

# د ظِلِّ لَاقِ أَحْكَام

يَعْنِي دَظْلَاقِ مُكَمَّلِ اَوْ مُكَمَّلِ  
مَسْأَلِ

لِيُكْوَالِ

وَلَا اَنَا مُفْتِي عَبْدُ الْجَلِيلِ قَاسِمِي  
اَضِلْ دَارِ الْعُلُومِ دِيُونِ خَيْرِ وَوَسْطِي

الْقَائِمِ

مَلِكِ سُلْطَانِ مُحَمَّد

غَفْوَلُهُ ذَنْبِي جَلِي وَالْخَفِي

مَكْتَبَةُ كَرِيمِ كَانِي رُوْدُ كَوْنِ





کفایت دینی کتب خانہ



رابطہ نمبر

کفایت اللہ ٹیلی گرام وائٹس

ایپ نمبر

+923247442395

وائٹس ایپ

+923052488551



# دطلاق احكام

(يعنى دطلاق مكمل او مدلل مسائل)

## ليکوال

مولانا مفتى عبدالحلِيل

(قاسمى)

فاضل دارالعلوم

ديوبند

خيروونكى

مكتبه عثمانيه

كاسى روڊ كوئٽه

ناشر حاجى سلطان محمد غفر الله زبني جلي والخفي



د طلاق احکام

مولانا مفتي عبد الجليل (قاسمي)

مولوي سفر محمد (عابد)

پخپله مترجم

مکتبه عثمانیه کاسي رود کوټه

حاجي سلطان محمد صاحب

پاکستان، لاهور

۱۱۰۰ تهوکه

۲۰۱۱ فروري

يادونه: ددی کتاب ټول حقوق له يادی سوی (مکتبه عثمانیه سره خوندي دی

دخلاف ورزی په صورت کي څوک دشکایت حق نلري

(۰۳۰۱-۳۷۳۷۰۳۰،۰۳۳۳-۷۸۸۳۰۰۰)

تلیفون شمیره:

ناشر

حاجي سلطان محمد غفر له وړوالد يه ربُّ الٰه حدُّ و لجمیع المؤمنین و المؤمنات

و مسلمین و مسلمات منهم الٰهیا و الٰهوات آمین ثما آمین

د مفتي مولانا نظام الدين صاحب مد ظله تصديق

صدر شعبه افتاء دارالعلوم دېوبند

د صاحب اقبال مصنف باکمال

مولانا مفتي ظفیر الدین صاحب مد ظله

مفتي دارالافتاء دارالعلوم دېوبند تصديق

سريزه

د نکاح فلسفه

په اسلام کې د نکاح حیثیت

نکاح او ورور گلوي

د نکاح حکمتونه

د طلاق حقیقت

پر طلاق ور کولو تهدید (دمکی)

طلاق ولې ابغض المباحات (په رواشیانو کې ناخوبه) دی؟

د طلاق قانون او دهغه اهمیت

په پخوا زمانه کې طلاق

د فارسیانو نکاح او طلاق

د پخوانیو هندوستانیانو د طلاق زواج

د پخوانیو چنانیانو طلاق

د پخوانیو یونانیانو طلاق

په مسیحي دین کې طلاق

په برطانیه کې د طلاق طریقہ

په اتلي کې د طلاق قانون

په امریکه کې د طلاق قانون

د طلاق اختیار ولې نارینه ته دی؟



۲۸	دطلاق اقسام
۳۰	دافضليت يوبل سبب
۳۱	حسن طلاق
۳۲	دبدعت طلاق
//	دحيض په حال کې طلاق
۳۳	دبدعت دوهم صورت
//	دبدعت درېيم صورت
//	دبدعت طلاق حکم
۳۴	دحلالې (دوهم خاوند) وطې (کوروالی) شرط دی
۳۶	آيا انزال هم شرط دی؟
//	بالغ کېدل هم شرط نه دی
۳۷	مجموعه
۳۸	کپړه پرېچل حلاله کول
۳۹	دنيرودپه ذريعه حلاله کول
//	دصغيرې نابالغې دحلالې صورت
۴۰	مرگ دوطني پرځای نه دريږي
۴۱	دحلالې په نيت واده کول
۴۳	دحلالې نيت بېله کراهت جائز
//	دمسلك (مذهب) بدلول حرام دي
۴۶	په حلاله کې خلوت (يو اخي والی) دوطني پرځای نه دريږي
۴۷	په دبر (دشبالخوا) په وطې کولو سره دحلالې تحقق نه راځي
//	بنځه ووايې چې زه حلاله سوې يم
۴۸	دسنت طلاق يوبل صورت
	دصريح طلاق بحث

۴۹	يو څو ضروري خبرې
//	نيت ضروري نه دی
//	دبدائع دملا صاحب رحمه الله محققانه کلام
۵۱	صريح پردوه قسمه دی
۵۲	صريح رجعي
//	دصريح طلاق الفاظ
۵۳	صريح بائن طلاق
۵۴	دشبهې ازاله
//	له بعضی الفاظ کنایه څخه درجعی فائده
۵۵	دطلاق رجعي دواقع کېدو وجه
۵۶	دبحر الرائق دملا صاحب رحمه الله فیصله
۵۷	دباين خفیفه يا غلبظه نيت معتبر نه دی
//	دمدخول بها او غيرمدخول بها فرق
۵۸	دواحدة نحوي بحث
۵۹	دفقها و اجتهادي نظر
۶۰	يو شرط
//	يوه عامه غلطی
۶۱	هغه طلاقه سوې يا هغه مطلقه ويل
//	دطلاق ورکولو خبر ورکول
۶۲	دمصفحه الفاظو (لکه دطا پرځای تا) په ذريعه دطلاق صورت
۶۴	عالم او جاهل برابر
//	دطلاق داضافت بحث
۶۶	دطلاق دمسايلو په وار، وار تذکره
۶۷	ديوې شبهې ازاله



٦٨	ته خپل طلاق واخله
٦٩	دطلاق دارادي حکم
//	په خندا او مسخرو کې طلاق ورکول
٧٠	په غلطې سره دطلاق لفظ ويل
//	دمرض په حال کې دطلاق حکم
٧١	دمرض الموت (دمرگ دمريضی) حکم
٧٢	يوه مسئله
//	يو اصول (قانون)
٧٣	دبائن طلاق اختلاف
//	دتوجه ورشننه
٧٤	په رجعي طلاق کې خاوند او مېرمن دواړه دميراث حقداره دي
//	دخاوند حق
٧٥	دمړې سوي ښځې مهر (ولور) هم ميراث دی
//	په طلاق کې دتاکيد بحث
٧٧	دتکرار دالفاظو څو مسئلې
//	دظهيريه فتوی
//	دښځې مطالبې (غوښتنې)
٧٩	که چيري يو څوک خوله وربنده کړي
//	يوه قاعده
٨١	داکراه (زور) په حال کې دطلاق حکم
//	په ژبه ويل ضروري دي
//	په زور طلاق نامه ليکل
٨٢	آسانه لار
//	دديانا او قضاء بحث

٨٣	دنښې په حال کې دطلاق دواقع کېدو حکمت
٨٤	دنښې په حال کې دطلاق حکم
٨٥	دگونگي طلاق
٨٦	دگونگي رجعي طلاق
//	دگونگي دکتابت (ليک) حکم
٨٧	دلېوني او نابالغ طلاق
//	دنابالغ دولي طلاق
٨٨	دمعتوه طلاق
//	دسينې دمرض والا طلاق
//	دغش (دکمزوری له وجې دبې هوښه کېدوونکې) طلاق
٨٩	دبې هوښه طلاق
//	دخوب په حال کې طلاق
٩٠	دعرف بحث
٩١	دعرف دغلبې يو څو مسئلې
٩٢	ستاطلاق زما پر ذمه
//	يوه ضروري خبره
//	ما پر پېښې يې
٩٣	ماته آزاده کړي
//	ته پر ما حرامه يې
٩٥	زه له تانه بېزاره يم
٩٦	متعدد (دپرواره) ښځې ته ويل چي ته پر ما حرامه يې
٩٧	دشبهې ازاله
٩٨	دصريح من الکنايات حکم
//	له بائن طلاق وروسته درې صريح طلاق ورکول



- ٩٩..... بنځې ته (ته زما دمور، خورپه خير حرامه يې) ويل
- ١٠٠..... ستاسراو غاړې ته طلاق
- ١٠١..... ستالاس، پنبې ته طلاق
- ١٠٢..... تاته په مکه کې طلاق
- ١٠٣..... تاته تر شپې راتلو پورې طلاق
- ١٠٤..... د زمانې و طرفته د طلاق نسبت
- ١٠٥..... له مرگه وروسته طلاق
- //..... هره ورځ طلاق
- ١٠٦..... د گوټې په اشاره سره د طلاق حکم
- ١٠٧..... دبائن طلاق د واقع کيدو يو بل صورت
- ١٠٩..... تاته زر طلاقونه
- //..... د کال قاضي (لکه د قاضي کېدو) تصريح
- ١١٠..... طلاق ورکړي بيا انکار وکړي
- ١١٢..... خو بنځوته طلاق
- ١١٤..... د بنځې نوم نه اخستل
- ١١٦..... که چيري د بنځې نوم (طالق) وي
- //..... د غې سپی ته طلاق
- //..... دې رنډې ته طلاق
- ١١٧..... تاته په څلور مذهب طلاق
- //..... د يهودو پر مذهب طلاق
- ١١٨..... د فقهاؤ پر قول طلاق
- //..... د دنيا بنځوته طلاق
- ١١٩..... د دوستانو په مجلس کې طلاق
- //..... له يوه طلاق وروسته خاموشي

- ١٢٠..... د طلاق لپاره دمور او پلار حکم کول
- //..... که مې چيري و ساتلې نومور مې و ساتله
- ١٢١..... د بنځې مخامخ کېدل شرط نه دي
- //..... تاته طلاق ووايې درې ليکي وکاري ١١١
- //..... طلاق يې ورکړ مگر عددي هير وو
- ١٢٢..... طلاق مې درکړی وويامې درکړ ويل
- //..... بنځې ته په گوته اشاره کول
- //..... د بنځې نوم بدلول، طلاق ورکول
- ١٢٣..... د بنځې پر ځای د خونينې نوم اخستل
- //..... ته زما بنځه (نه يې) ويل
- //..... ته يوه يې ويل
- //..... ته زما مور يې ويل
- ١٢٤..... پر طلاق آمده يې ويل
- ١٢٥..... آيا خاموش (چوب) کېدل رضاده
- //..... د بنځې په اړه دا ويل چې طلاق يې منلی
- //..... بنځې ته ويل چې ستازوئ ته زر طلاقه
- ١٢٦..... د طلاق يو خاص صورت
- //..... هندوستان ته طلاق
- ١٢٧..... بنځې ته ويل چې ستاله ماسره نکاح نه ده سوې
- //..... په زړه، زړه کې د طلاق فکر کول
- //..... په زړه کې د افهمول چې طلاق واقع سو
- ١٢٨..... بنځې ته ويل چې تاته اختيار دی چيري چې غواړې اوسه
- ١٢٩..... دخپلې انجلۍ طلاق له ما څخه واخله
- //..... بنځې ته (زما دلورپه خير يې يا زما درضاعي خورپه خير يې) ويل



- // ..... بل چاته دطلاق لپاره ويل
- // ..... درجي طلاق يو بل صورت
- ۱۳۰ ..... دخط او كتابت په ذريعه دطلاق حكم
- ۱۳۱ ..... دخط په ذريعه دطلاق خوصورتونه
- ۱۳۶ ..... دانكار يو صورت
- // ..... دكتابت يو خاص صورت
- ۱۳۷ ..... په كتابت كې داستثناء (بېلولو) حكم
- // ..... دغيرمد خول بهاد طلاق حكم
- ۱۳۸ ..... دغيرمد خول بهالپاره ددرو طلاقونو حكم
- ۱۴۱ ..... په جلا، جلا توگه ددريو طلاقونو حكم
- ۱۴۲ ..... دښځې نوم اخستل، درې طلاقونه وركول
- // ..... دكناياتو بحث
- ۱۴۳ ..... يو خوضوري خبرې
- ۱۴۴ ..... دكنايه حكم
- ۱۴۵ ..... دمختلف الاحتمال مثال
- // ..... دنيت ضرورت
- ۱۴۶ ..... دامام شافعي رحمه الله اختلاف
- // ..... ددلاليت حال بحث
- ۱۴۷ ..... ددلاليت حال تقسيم
- ..... دحالاتو تفصيل
- // ..... ۱: درضا حالت
- // ..... ۲: دغضب (خواشيني) حالت
- // ..... ۳: دمذاكرې (دطلاق يادونې) حالت
- ۱۴۸ ..... دالفاظو قسمونه
- // .....

- ۱۴۹ ..... يوه شبه او دهغې جواب
- // ..... دخونورو كناياتو تصريح
- ۱۵۲ ..... يوقانون
- // ..... په كناياتو كې ددرو طلاقونو نيت هم معتبر دي
- ۱۵۳ ..... درې الفاظ مستثنى دي
- // ..... دطلاق دترتيب حكم
- ۱۵۴ ..... ښځې ته دطلاق اختيار سپارل
- ۱۵۵ ..... دتفويض يو خاص صورت
- ۱۵۶ ..... په نكاح كې شرط
- ۱۵۷ ..... يو خوضوري خبرې
- ۱۶۰ ..... دتفويض (طلاق سپارلو) خوصورتونه
- ۱۶۱ ..... داختاري تفصيل
- ۱۶۳ ..... ضروري تنبيه
- ۱۶۴ ..... يوه مسئله
- // ..... له اختاري څخه درجي فائده
- ۱۶۵ ..... دامرك بيدك بحث
- ۱۶۶ ..... داختاري اودامرك بيدك په مينځ كې فرق
- ۱۶۷ ..... دښځې جواب
- ۱۶۸ ..... دامرك بيدك تخصيص نه كيږي
- ۱۶۹ ..... ددوونيت غير معتبر دي
- // ..... ددلاليت حال اعتبار
- ۱۷۰ ..... ضروري خبره
- ۱۷۱ ..... دورځې او تاريخ قيد
- // ..... وكييل جوړول



- د صغیرې (نابالغې) لپاره د طلاق اختیار ۱۷۲.....  
 د مشیت (خوښې) د طلاق بحث //.....  
 داذا، اومتی حکم ۱۷۳.....  
 د تعلیق یو صورت ۱۷۴.....  
 په مشیت کې د طلاق د لفظ صراحت //.....  
 د عموم فائده ۱۷۵.....  
 د مشیت مرادفات (یعنی هغه چې د مشیت په خیر معنی یې وي) ۱۷۶.....  
 د تفویض (طلاق سپارلو) دوهم شکل //.....  
 د تفویض درېیم شکل ۱۷۷.....  
 د خط په ذریعه اختیار ورکول ۱۷۸.....  
 دا اختیار د بیا طلولو مختلف ډولونه //.....  
 یوه مسئله ۱۸۲.....  
 درجعت (رجوع کولو) بحث ۱۸۳.....  
 یو شرط ۱۸۴.....  
 د مودې تحقیق ۱۸۵.....  
 په رجوع کولو کې دا کراه اوزو حکم ۱۸۶.....  
 رجعت (رجوع کول) په قول سره //.....  
 رجعت (رجوع کول) په فعل سره ۱۸۷.....  
 د نارینه شهوت شرط نه دی ۱۸۸.....  
 د خوب په حال کې درجعت حکم ۱۸۹.....  
 درجعت (رجوع کولو) افضله طریقہ //.....  
 د ښځې د قول اعتبار ۱۹۰.....  
 د حمل ساقطېدل (غورځېدل) هم د رجوع کولو مانع دی ۱۹۲.....  
 د پوره او ناقص (نا تمام) خلق (پیدائښت) بحث //

- د عدې بحث.....  
 د عدې فلسفه ۱۹۳.....  
 عده د قرآن او حدیث په رڼا کې //.....  
 د حیض والا ښځې عده ۱۹۵.....  
 د حیض د مقدار حکم ۱۹۶.....  
 په خلوة صحیحہ سره د عدې حکم //.....  
 په فاسده نکاح کې د عدې حکم ۱۹۷.....  
 په زنا کې د عدې حکم //.....  
 د حیض په حالت کې عده //.....  
 یوه ناقابل عمل مسئله او دهغې حل //.....  
 د حاملې (کوچنې درلودونکې) ښځې عده ۱۹۹.....  
 بېلا بېلې مسئلې ۲۰۰.....  
 د معلق (په یوشی) پورې تړلې طلاق مسائل ۲۰۱.....  
 په شک کې د تعلیق حکم //.....  
 دا استقبال (راتلوونکي) حکم ۲۰۲.....  
 د خاوندانکار //.....  
 تعلیق په زړه کې ساتل //.....  
 نامعلومه تعلیق ۲۰۳.....  
 تر نکاح مخکې د تعلیق حکم //.....  
 د خلع حکمونه //.....  
 فارغ خطي څه ده ۲۰۴.....  
 د زور د خلعې حکم //.....  
 په خلعې کې د نفقې حکم ۲۰۵.....  
 د خاوند له اجازې پرته د خلعې حکم //



205	د نابالغي خلع
206	په خلع کي د طلاق لفظ
207	د قسم کولو مسئله
209	د نکاح د تفریق اوفسخ (جلاوالي) احکام
210	دهند د عدالت فيصله
211	میریخ رجسترار
212	قضایا شرعی پنچایت
213	د نکاح فسخ اودهغي اسباب
214	دهغوي تفصیل
215	اخيري غوښتنه
216	د سپریم کورټ فيصله
217	اود مطلقې (طلاقې سوي) د نفقه اوانان شرعي حیثیت
218	یوه جائزه
219	د متاع بالمعروف حقیقت
220	مستندی ترجمې اوتشریحات
221	د متعې تفصیل
222	په اسلام کي د نفقې قانون
223	د اسي نفقه حرامه ده
224	د تردوهمې نکاح پورې قید
225	اخيري سوال
226	د طلاق مثبت اومنفی اړخ
228	د طلاق منفی اړخ
232	د درو طلاقونو بیا
236	د عذر گناه

239	د طلاق مثبت اړخ
241	د طلاق اوتفریق شرعی اسباب
244	په یوه لفظ سره ورکول سوي درې طلاقونه هم درې طلاقونه دي
250	د سعودی عرب د جیدو علماؤ د منتخبې تحقیقاتي کمیټې متفقہ فیصله
251	د خیر الفتاوی له پنځم جلد څخه خلاصه
252	تورات او طلاق
253	انجیل او طلاق
254	اسلام او طلاق
255	د نبی علیه السلام په زمانه کي طلاق
256	د صدیقی رضی الله عنه دور
257	د عمر فاروق رضی الله عنه دور
258	د عثمان رضی الله عنه دور
259	د علی رضی الله عنه دور
260	سیدنا امام حسن رضی الله عنه
261	د تابعینو دور
262	د تبع تابعینو دور
263	د ربیمه صدی
264	د څلورمه صدی
265	د پنځمه صدی
266	د شپږمه صدی
267	د اوومه صدی
268	د سعودی د علماء کرامو د سپریم کونسل فیصله
269	پر دې مسئله باندي د ائمه اربعه اود جمهورو
270	د اتفاق دنقل کوونکو حضراتو نومونه



- په يوه لفظ سره ددرو طلاقونو حکم ..... ۲۵۹
- د يوه مجلس درې طلاقونه
- د قرآن او حديث او اقوال صحابه او تابعينو په رڼا کي ..... //
- په يوه مجلس کي ددرو طلاقونو د واقع کېدو ثبوت له احاديثو څخه
- له فتاوی رحيميه صفحه نمبر: ۳۳۰ څخه اقتباسات ..... ۲۶۰
- د خليفه راشد عثمان بن عفان رضی الله عنه فتوی ..... ۲۶۷
- د خليفه راشد علي کرم الله وجهه آثار ..... //
- د علي رضی الله عنه فتوی ..... ۲۶۹
- د عبد الله بن مسعود رضی الله عنه فتوی ..... ۲۷۰
- د علي، عبد الله اوزيد رضی الله عنهم فتوی ..... //
- د عبد الله بن مسعود رضی الله عنه فتوی ..... //
- د ابن عباس رضی الله عنهما فتوی ..... ۲۷۱
- د ابن عباس، ابو هريره، او عبد الله بن عمرو رضی الله عنهم فتوی ..... //
- د ابن عباس، ابو هريره، او عائشي رضی الله عنهم فتوی ..... ۲۷۲
- د ام سلمه رضی الله عنها فتوی ..... ۲۷۳
- د مغيره بن شعبه رضی الله عنه اثر ..... //
- د عمران بن حصين رضی الله عنهما اثر ..... //
- د انس رضی الله عنه اثر ..... //
- د امام جعفر صادق رحمه الله اثر ..... ۲۷۵
- د عمر بن عبد العزيز رحمه الله اثر ..... //

تمت بالخیر

دمفتي مولانا نظام الدين صاحب مدظله تصديق

صدر شعبه افتاء دارالعلوم ديوبند

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين وعلى آله واصحابه واتباعه اجمعين !

وبعد ! محترم مولانا عبد الجليل سلمه ددارالعلوم په فرزندانو کي يوبنکاره استعدادي فرزند دی ، ددوره حديث له فراغت وروسته موصوف دافتاء په تمرين کي هم ښه شهرت حاصل کړی وو ، اوله شروع څخه يې دتصنيف اوتاليف ذوق درلود ، څرنگه چي تردې مخکې دمحترم موصوف څومفيد او پرتحقيقي معلوماتو او مضامينو مشتمل کتابونه چاپ سوې دي ، داراز ستاسوپه لاس کي کتاب ، داسلام مکمل نظام دطلاق ، پخپله يوجامع او پرتلاق ، نکاح اودهغوي پرمتملقاتو حاوي او مدلل کتاب دی ، دهرې جزئي حواله يې ورکړې ، داسي تحقيقي کتاب پردې موضوع باندي تراوسه شائع سوی نه دی ، اميد دی چي له دې کتاب څخه عوامواو خواصودواړوته په مساوی توگه فائده ورسېږي ، دعاکوو چي ددې کتاب جلد طبع سي دعوامواو خواصو لاسونوته ورسېږي دمحترم موصوف لپاره هم صدقه جاريه ، اوپه راتلونکې کي ډيرداراز نافع کتابونه دموصوف تر قلم ووځي ، مشهوره سي .

آمين يارب العالمين

نظام الدين غفرله

مفتي دارالعلوم ديوبند

بتاريخ ۱۴۰۷-۲-۲۵هـ ۱۰-۳۱ء



د صاحب اقبال مصنف باکمال

مولانا مفتي ظفیر الدین صاحب مدظلہ

مفتي دارالافتاء دارالعلوم دیوبند تصدیق

بسم الله الرحمن الرحيم! الحمد لله وكفى وسلام على عباده الذين اصطفى!

اسلام يود ژوند مکمل نظام دی، اود انسانې ژوند پر ټولو گونو باندې حاوي دی، نن، صباد طلاق اونکاح مسئلې د مسلمانانو ضرورت دی، او په راتلوو نکو ورځو کې دهغوئ احکام او مسائل دعائلي زندگۍ مخې ته راغلې دي، محترم، مکرم مفتي عبدالجليل قاسمي زموږ د ټولو د شکريې مستحق دی چې هغه دې طرفته توجه وکړه، اود طلاق مکمل نظام کتاب يې د کتاب، سنت اود ارزو د فقهي جزئياتو په رڼا کې د مکمل اومدل جمع کېدو سعی کړې ده، او په دې کې يې په لويه کاميابي سره متعلق کلی او جزئي مسائل مدلل پېش کړي دي، لکه چې د کتاب د مختلفو بابونو له کتلو څخه اندازه کېږي عوام او خواص له دې څخه زياته فائده اخستلای سي، او په مسلمانانو ټولنه کې دا کتاب درهنمايي ښه کار کوونکې دی.

مفتي عبدالجليل سلمه د دارالعلوم دیوبند په نوو فضلاوو کې دی، مگر له ليکلو او ويلو سره خاص محبت لري، درس او تدريس دهغه مشغله ده، اود لته هغه په پوهانو علماؤ کې شمېرل کېږي، له دې مخکې هم دهغه څو کتابونه شايع سوې او مقبول سوې دي.

له الله تعالی څخه دعا غواړو چې د موصوف دغه گران قېمت خدمت کوم چې د مکمل نظام طلاق په نامه دی په هر لور مکمل کړي او په ورځ، شپه کې په راتلوونکو مسئلو کې کار کوونکي ثابت سي زموږ پوره اميد دی چې د دې کتاب شائع کول د مسلمانانو لپاره نفع مند ثابتېږي اود مصنف لپاره به دا خیرت توبښه وي

د دعا طالب محمد ظفیر الدین غفر له  
مفتي دارالعلوم دیوبند ۱۳ اکتوبر ۱۹۸۲ء

سريزه

تحمدا ونصل علی رسولہ الکریم اما بعد!

اسلام د ژوند مکمل نظام دی د اسلام تعلیمات د ژوند هرې شعبې لره احاطه کوونکې دي يوه شعبه اسلام تربې نه ده پرې ايښې دانسان دواړه اړخونو ته که هغه مثبت وي يا منفي رهنمايي کوي، د دنيا په آبادۍ کې دانسان پيدائښت د ټولو پيدا شوو خلاصه ده، که دانسان پيدائښت نه وای نو بيا يې الله تعالی به هيڅ شی نه وای پيدا کړی، څرنگه چې دانسان پيدائښت ته پرېر شتوباندې هم فوقيت حاصل دی، له دې وجې انسان ته دخليفه الله فی الارض خطاب ورکول سوی دی په [ولقد کرمنا بنی آدم] سره يې انسان اشرف المخلوقات گرځولی دی دانسان ظاهري او باطني جوړښت يې په حسن او ښه والی او نورواوصافو کې تر ټولو مخلوق احسن او ارفع جوړ کړی دی له کوم څخه چې په قرآن کریم کې تعبير په [ولقد خلقنا الانسان في احسن تقويم] سره سوی دی.

اودغه ټول ښه صفتونه په اصل کې د انساني تخليق اود هغه د بقاء ښکارندويه دي، د دې لپاره يې د توالد او تناسل د سلسلې بنياد ايښی دی، له دې پرته نه د تخليق دکائناتونظام ممکن وواونه دکائناتوکوم نظام صحيح کیدی، څرنگه چې له آدم عليه السلام څخه حواء رضی الله عنها او بيا دهغوئ د اولادنه پرې کېدوونکې سلسله شروع سوه، کوم نظام چې له توالد او تناسل سره وابسته او تړلی دی، ليکن داسلسله هسي فالتونه بلکي دخدای دقانون په حدودو کې شروع سوې ده اود هغه کمال په عمل کې راځي، دکوم بنيادي ضابطه حيات چې تر ټولو اهمه کړۍ عقد نکاح ده، له دې تعبير څخه يې اجنبيا توتو ته په خپل شريعت کې داسي ضابطه (نکاح) ورکړې په کومه کې چې د ژوند دوام د ښځې اونارينه په مينځ کې په محبت اومودت سره ښه زندگي تيريږي دا وجه ده چې نکاح د ژوند اهم ترين باب دی داهم نه بلکي دهغه خلاصه ده، له نکاح سره شريعت طلاق هم د منفي اړخ يو محتاط باب ايښی دی.



دېوېنډ هم د شکرېې مستحق دي د دواړو مشفقانه توجهات برابر اسره مل وو، او هغوی له خپلو غیر معمولي مشغولیتونو سره، سره په خپلو تقریظاتو هم ونازلوم.

په اخیر کې زما د مشفق او مربی حضرت مولانا وحید الزمان صاحب مدظلله استاذ دارالعلوم دیوېنډ تر ټولو د شکرېې مستحق دده شفقت او خصوصي توجه وه چې د کتاب طباعت (چاپ) ممکن او آسانه سو الله تعالی دې د حضرت مولانا دا مخلصانه خدمت اوزمانا چیز د اصلاح معاشره دغه کم محنت قبول کړي او د نجات باعث یې جوړ کړي آمین.

وبالله التوفیق وهو المستعان وصلی الله علیه

خیر خلقه وآله محمد وصحبه اجمعین!

احقر: عبد الجلیل (غفر له)

مفتی جامعہ اسلامیہ مدینہ مدنی نگر کلکتہ ۲۰۵۱ ربیع الاول ۱۴۰۷ هج

### دنکاح فلسفه

د کتاب شروع هم دنکاح د فلسفې له عنوان نه کیږي که څه هم اصلي مقصد او د تالیف مرکزی نقطه نظر طلاق دی، لیکن څرنگه چې د طلاق وجود له نکاح پرته کیږي نه، ځکه نو د کتاب په شروع کې نکاح او په اسلام کې دهغې شرعي حیثیت او دهغې اسرار او حکمتونه واضحول مناسب معلومیږي په دې کې شک نسته چې د انساني نسل د بقا او دهغه داخلاقې قدرونو حفاظت له اسلامي قانون او د خدای له حدودو پرته ممکن نه دی، د انبیاء علیهم السلام درالیرې لومړی مقصد حقیقي د نظام زندگي اصلاح وو، د انساني اخلاقو برابرول او انسانیت ته اعلی مقام ورکول هم دهغوی د مقصد اهم جزوو، څرنگه چې پیغمبر اسلام صلی الله علیه وسلم دخپل بعثت منشا (علت) د مکارم الاخلاق (ښو اخلاقو) پوره کول ښوولې ده، د نبی علیه السلام قول دی: بعثت الیکم لکم مکارم الاخلاق.

د ابغض المباحات له تصور سره دهغه حدود مقرر سوې دي: ځکه چې چیري نکاح وي هلته د طلاق تعلیمات هم په ډیر اهمیت سره راغلې وي، که چیري طلاق نه وي نو ښایي دنکاح و باب ته دومره اهمیت حاصل نه وي په هر حال کتاب د ژوند د دغه باب، طلاق د لوی اهمیت حامل دی په دې شرط چې دهغه استعمال په رواج طریق سره وي مگر افسوس دی چې نن معاشره د بې لارۍ ښکاره د نظریاتو او تصوراتو داسي انقلاب دی چې دنکاح تصور له طلاق څخه بدل ورکوي، نن د کثرت طلاق تر ټولو لویه وجه دنکاح له حقایقو نه غفلت او د طلاق له تعلیماتو او مسائلو نه ناواقفیت دی، او په راتلونکې کې په دې کې تشویشناکه اضافه کیدای سي، د دغو جوړېښتو ستاسو تر نظر لاندې کتاب د اسلام مکمل نظام طلاق د ترتیب کوشش پیدا سو، په کتاب کې د شعبه طلاق پر ټولو جزئیاتو باندې مدلل بحث سوی دی د مسائلو او حوداثو کثرت هم کتاب مزین (ښائسته) جوړ کړی دی ډیری داسي مسائل پکې حل سوې دي چې په ښکاره لاینحل معلومیږي، د کتاب شروع دنکاح په اهمیت او حکمت او مقصد سره سوې ده، د طلاق د ټولو شرائطو، ابتدائی اصولو وضاحت پکې سوې دی، تقریباً له طلاق سره تړلې دوه زره مسئلې په کتاب کې په مدلل توګه بیان سوې دي دخلع، رجعت او دنکاح فسخ، تفريق پر ټولو بابونو بحث سوی دی او دهغوی حل هم سوی دی، د هندوستان پر سیکولر ذهنیت باندې یو بهترین باب قائم سوی دی له هغه څخه د مسلم پرسنل اوله هغه سره متعلق ضروري معلومات هم سوې دي.

ددې اهم کتاب په رهنمایي کې استاذ محترم، مربی، و مرشدی حضرت مولانا محمود الحسن صاحب مفتی اعظم دارالعلوم دیوېنډ د سلو شکرونو قابل دی، دهغه خصوصي دعاوې او توجهات او شفقتونه برابر اسره وو، الله تعالی دې دهغه سایه مبارکه پر موږ ټولو قائمه لري، استاذ محترم حضرت مفتی نظام الدین صاحب، حضرت مفتی ظفیر الدین صاحب مدظلهمامفتیان دارالعلوم



## په اسلام کې دنکاح حیثیت

الله تعالی دخپل لوی نعمت بندگانوته خطاب کوي او اعلان کوي: فَإِنْ كُنْتُمْ مَاءً طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ الْآيَةُ. ترجمه: نکاح کوی له هغو ښځوسره چې تاسوته معلومې وي: ظاهره ده چې دجنسي آرام ځای ښځه ده، دخپل ازدواجی تعلق لپاره سلیم الطبع او صحیح الفطرت انسان دښځې انتخاب کوي، په دې باب کې رب العالمین دهغه دخوښوالي او طبعی رغبت پوره لحاظ کړی دی اودانتخاب یې هغه ته اختیار ورکړی دی، دنکاح په خوبیانو او دهغې په فضیلتونو باندې هم سروردو عالم صلی الله علیه وسلم اگاهې ورکړې، څرنگه چې یې په حدیث کې نکاح ته د خیر او برکت مجموعه ویلې دي: عن عائشه رضي الله عنها قالت: قال النبي صلى الله عليه وسلم ان اعظم النكاح برکتا ایسمؤنة رواه البيهقي.

ترجمه: عائشه رضي الله عنها وايي: چې نبی علیه السلام ارشاد کوي: برکتمنه نکاح هغه ده کومه چې له تکلف څخه خالي وي.

په یوه روایت کې یې نکاح ته نیم دین ویلې دي د نبی علیه السلام ارشاد دی: اذا تزوج العبد فقد استكمل نصف الدين فليتق النصف الباقي (مشکوٰۃ شریف) ترجمه: نبی علیه السلام وايي: چې کله بنده نکاح وکړي نو هغه نیم دین پوره کړد پاتې نیم حفاظت دي کوي.

دمرقات ملا صاحب د نصف دین په توضیح کولو کې د علامه غزالی دغه نظریه رااخیستې ده: وقال الغزالي رحمه الله الغالب في افساد الدين الفرج والبطن وقد كفى بالتزويج احدهما لان في التزويج التحصن وكسر التوقان ودفع غوائل الشهوة وغض البصر وحفظ الفرج ص: ۱۹۴ ج: ۲) ترجمه: د دین په تباهي کې لویه حصه د شرمگاه اونس ده له واده وروسته له یوه طرف نه اطمینان حاصلیږي له دې وجې په واده کولو سره له شیطان څخه خلاصون اود شهوت له خطرناک مرض څخه خلاصون پیدا کیږي د شهوت د تقاضا

ظاهره ده چې کله انساني آبادي نه وي نو مکارم اخلاق او د نظام حیات تعلیم به چیري وي؟ څرنگه چې الله تعالی د آدم علیه السلام او حواء رضي الله عنها په ذریعه د دنیا له آبادۍ څخه د انسان شروع وکړه داراز یې دنیا آباده کړه اود خدای د جوړسوي قانون په دائره کې به انسان زندگي تیروي، اوانساني قدرونه یې مضبوط او مستحکم کړل تردې چې د نبی خاتم النبیین صلی الله علیه وسلم بعثت وسواو هغه د زندگۍ هره شعبه د خدای په قانون سره مکمله کړه، خصوصایا ازدواجي زندگي ته یې محکم اصول کیښودل، ددې لپاره چې ددې په ذریعه انساني نسل تراعلی لا اعلی مقام ترلاسه کړي، داراز د ښځې او خاوند له تعلقاتو څخه چې په راتلونکې کوم نسل پیدا کیږي اورشتي قائمیږي له هغوی څخه د نفع اخستلو لپاره یې دمهر او نفقې قوانین او اصول جوړ کړل، درضاعت (تی رودلو) ضابطه یې مقرر کړه اود مور او زوی حقوق او فرائض یې مقرر کړل.

په ځیني حالاتو کې د تعداد ازدواج له اجازې څخه د ښځینه اوناړینه د عصمت او ابرود حفاظت فلسفه ثابتیږي، په اسلام کې د متعددو ښځو کولو په صورت کې ددوی په مینځ یا شپه تیروولو او تعلقاتو کې د تقسیم اوقات وضاحت و تشریح سوې ده ددې لپاره چې دکومې یوې حق وهنه ونسي او په خپلو کې د گیلې اوشکایت موقع پیدا نسي، ما پخپله ددې کتاب په مختلفو بابونو کې پردغو ټولو خبرو باندې لنډ بحث کړی دی، لیکن کتاب د ژوند پراهم ترین باب طلاق باندې تفصیلي بحث کړی دی ددې لپاره چې انسان له زناکاری، بدکاری، اوله داسې متعدی گناهونو نه صرف خپله شرمگاه و ابرو وساتي بلکې په راتلونکې کې خپل نسل هم وساتي دکوم تباهي چې یورپ ته پریوداسي موږ ورځي کوم چې تراپتم به زیات خطرناک او ترهائیدر بهم زیات تباہ کوونکې دي.



قابو کول د نظر له تهمت څخه د پاکوالي او د شرمگاه د حفاظت د سامان پیدا کیدل دي .

په یوه روایت کې ناواده نارینه اوبې خاوندې ښځې ته خطاب دی: چي هغه نارینه مسکین دی د کوم چي ښځه نه وي صحابه رضی الله عنهم وویل که څه هم هغه مالدار وي نبی علیه السلام وویل که څه هم مالدار وي او هغه ښځه هم مسکینه ده د کومې چي خاوند نه وي که څه هم مالداره وي (جمع الفوائد ج: ۱ ص: ۲۱۲)

په یوه حدیث کې د کوم چي روایت کوونکی عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما دی: نکاح ته یې تر ټولو زیات د محبت باعث ویلې دي: لم يرالتحابين مثل النكاح (مشکوٰۃ شیف) ترجمه: په دوو محبت کوونکو کې د نکاح په څیر بل نظیر نسته.

رسول صلی الله علیه وسلم نکاح ته د دین او اېمان حصه ویلې دي که څه هم په ښکاره باندې د نکاح له اېمان سره هېڅ ربط نه معلومېږي مگر په عمیق نظريې په جائزه اخستلو سره ډیر زیات تعلق معلومېږي، ځکه د نکاح تعلق که څه هم له ظاهري اعمالو سره دی لیکن د باطن په پاکوالي کې هم د دې رول ډیر اهم دی دا وجه ده چي فقهاء، کرامونکاح صرف د معاملاتو په فهرست کې نه ده شمار کړې بلکې د عباداتو په بابونو کې یې هم دې ته دخل ورکړی دی، لکه څرنگه چي یې یو اړخ له معاملاتو سره مشابه دی نو بل اړخ د عباداتو هم په دې کې موجود دی، علامه ابن نجیم مصري رحمه الله صاحب بحر الرائق پردې بحث کړی دی: له خپل تحقیق پرته یې د صاحب بدائع الصنائع دلائل هم فرمایلي دي: له هغه څخه نکاح په حیثیت د عبادت ښه واضح کیږي لیکلې یې دي: و ذکره بعد العبادات لانه اقرب اليها حق کان الاشتغال به افضل من التخل لنوافل العبادات ص: ۷۲ ج: ۳) له عبادت سمدستي وروسته د نکاح ذکر کول د دې له عبادت سره د نژدېوالي واضح ثبوت دی څرنگه چي په ازدواجي تعلق (نکاح) کې اشتغال تر اشتغال په نفلي عبادت بهتره دی بل ځای له خپل تحقیق سره د صاحب بدائع تحقیق پېښوي: واقفا بالسنة ان الاشتغال

به افضل من التخل لنوافل العبادات ولذا قال في المجمع تفضله على التخل لنوافل واستدل له في البدائع بوجود الاول ان السنن مقدمة على النوافل بالاجماع، الثاني انه اوعده على ترك السنة ولا وعيده على ترك النوافل، الثالث انه فعله رسول الله صلى الله عليه وسلم وواظب عليه وثبت عليه بحيث لم يخل عنه بل كان يبيد عليه ولو كان التخل لنوافل افضل لفعله واذا ثبت افضليته في حقه ثبت في حق امته لان الاصل في الشرائع هو العموم والخصوص بدليل، الرابع انه سبب موصل الى ما هو مفضل على النوافل لانه سبب لبيان النفس عن الفاحشة عن الهلاك بالنفقة والسكنى واللباس ولحصول الولد الموحد ص: ۸۰ ج: ۲ بحر الرائق)

ترجمه: له سنت څخه افاده کیږي چي اشتغال په نکاح افضل دی تر تخلي (خالي کېدل) د نفلي عباداتو لپاره له دې وجې یې په مجمع الانهار کې یې فضیلت د نکاح ویلی دی پر تخلي و نوافلو ته او په بدائع کې یې استدلال کړی په څو وجو سره اوله وجه داچي سنن (سنة) تر نوافلو مقدم دي په اجماع سره، دوهمه داچي په ترک د سنتو وعید سته او په ترک (پرېښوولو) د نوافلو وعید نسته، درېیمه داچي نبی علیه السلام د نکاح فعل کړی دی او پر هغه یې همېشته کړی په دې حیث چي تخلي خويې نه ده کړې بلکې په نکاح کې یې زیاتوب لاکړی دی، نو که چیري تخلي نوافلو له فضله وای نوبی علیه السلام به کړې وای نو کله چي د نکاح افضلیت د نبی علیه السلام په حق کې ثابت سونو د امت په حق کې هم ثابت دی ولې اصل په شرائعو کې عموم دی خصوص که ووهم په دلیل سره به وي، څلورم داچي نکاح سبب رسوونکې ده وهغه ته چي هغه مفضل (غوره) وي پر نفلو ولې د اسباب ده د صیانه (ساتنې) د نفس له زنا څخه کومه چي هلاکوونکې ده په نفقه، سکني او جامه باندې اوله وجې د حصول د ولد موحد.

د تحقیق او پلټنې په مرسته راقم الحروف دې نتيجه چې ته ورسید چي نکاح اصالة عبادت دی (یعنی په خپل ځان کې عبادت ده د بل چا تابع نه ده) خود دې عبادت پوره کېدل پرته د ښځو له حقونو یعنی نفقه، کور، او جامه ممکن نه وو، کوم چي له ټولو معاملاتو سره اړه لري، له دې وجې یې هغه د معاملاتو په ضمن کې هم



شامله کړه لکه څرنگه چې حج پر هر مالدار کله چې بې د حج شرائط پوره وي فرض کېږي او هغه بېله شکه عبادت دی، له معاملاتو سره هېڅ تعلق نلري، مگر د حج د فرض کېدو د بنيادي شرائطو تعلق له معاملاتو سره دی، ځکه کله چې د حج لپاره سفر کوي نو د لازمه ده چې کوربه پرېږدي او ځي به نو د ښځې او اولاد لپاره دده تر راتګه پورې دهغوئ نان، نفقه دده په فرائضو کې داخل دي، لنډه دا چې بعضی شيان د بعضو شيانو لپاره د شرائطو او عللو په درجه کې وي مګر په دې وجه سره دهغه شی په حقيقت کې هېڅ فرق نه راځي دا وجه ده چې دامام اعظم رحمه الله په نزد نکاح کول تر نفل لمانځه غوره ده په دې شرط چې د نکاح شرائط پوره کړي، حالانکه نفل لمونځ عبادت دی، او د دې تر ټولو لويه وجه داده چې کله انسان نکاح کوي، دهغه په طبيعت کې د سلامتي عنصر غالبېږي نو پخپله دخپلو نفسياتي خواهشاتو پوره کېدل په جائز او شرعي حدودو کې کول غواړي اوله زنا، بدکاری، بدنظري او داسي ناروا او خلاف شرع امورو نه ځان ساتل خپل فرض ګڼي له نکاح وروسته تقرباً د دې پوخ سامان برابرېږي چې هغه په دغه معصيتونو (ګناوو) نه اخته کېږي څرنگه چې مشاهدات د دې تائيد کوي او د رسول صلی الله عليه وسلم له حديث څخه هم د دې په زور سره تائيد کېږي په يوه روايت کې نکاح له ګناهونو څخه د ځان ساتلو قوي سبب بلل سوې ده، د نبی عليه السلام ارشاد دی: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يا معشر الشباب من استطاع منكم الباء فليتزود فانه اغض البصر، واحسن للفرج (مشکوٰۃ شریف) ترجمه: ای د ځوانانو ډلې په تاسو کې چې څوک پر نکاح او دهغې د حقوقو پر ادا کېدو قادر وي نو نکاح کول پکار دي په دې سره شرمګاه محفوظ کېږي اوله بده نظره ساتل کېږي.

### نکاح او ورور ګلوي

قدرت نکاح نه صرف د توالد او تناسل او د نسبونو د حفاظت ذریعه جوړه کړې بلکې له دې تعلق څخه چې کوم اتحاد، اتفاق، الفت او محبت پيدا کېږي دهغه و طرفته هم ښاره کوي، موږ ليدلې دي چې هلک او انجلۍ پردي وي له دې پردي

والي سره سره، د نکاح رشته د دوی دوو تر مینځ قائمېږي ټول پردی والی اوليري والی ختم کېږي د دوی دواړو په زړونو کې په قدرتي توګه الفت او محبت پيدا کېږي او دغه انس او محبت په وختي توګه نه بلکې د ژوند تر پايه، په هغه کې کمی هم نه وي بلکه نوره اضافه پکې کېږي.

په قرآن کریم کې د دغه الفت او محبت تعبیر داسي کېږي: وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْتَقِدُونَ الْآيَةَ !

ترجمه: په دغو لورونو غلامو کې داده چې موږ ستاسو له ځانونو نه جوړه پيدا کړې یاست او ستاسو په مینځ کې مو محبت او رحمت پيدا کړې دي.

د قرآن او حدیث له تشریحاتو نه د دې خبرې په واضحه توګه اندازه کېږي چې په دنیا کې له نکاح پرته هېڅ بله داسي ذریعه هم نسته اوله نکاح پرته بله هېڅ داسي طریقه نسته د کومې له وجې چې دا ورې مودي اجنبیت ختم کېږي د الفت او محبت سلسله قایمېږي بلکې که چیري له آزاد نظر نه کار واخستل سي نو په نکاح کې دننه د پوره نظام کائنات د چلولو، او په انساني زندګي کې د اتحاد، اتفاق، اخوت، ورور ګلوي، دوستۍ او صله رحمي لويه فلسفه په نظر راځي د نکاح پر حقائق له غور کولو وروسته هر انسان د دې خبرې پرسوچ کولو مجبورېږي چې قدرت د هر انسان په زړه کې د محبت او مینې پوره صلاحیت ایښی دی.

### د نکاح حکمتونه

حقيقت دادی چې که چیري ښځه او نارینه په يوه رشته کې سره يوځای نسي او دهغوئ د فطري خواهشاتو د پوره کېدو لپاره د قدرت له لورې د اصولو، قوانینو، حدودو، اوضو او بطوکوم جائز او معقول انتظام ونسي، نو د حیوان او انسان امتیاز به هم ختم سي او معاشره څه چې ټول کائنات به ناپاکه سي لیکن قدرت چې انسان پيدا کاوونو د هر فرد لپاره یې جوړه هم پيدا کړه او په معلومو حدودو کې د ژوند تیرولو طریقي او دهغه قوانین یې هم دخپل محبوب صلی الله



عليه وسلم په ذريعه وروښوول ، په قرآنکريم او حديث کې دنکاح داسرارواو حکمتواودهغې دتعليم اوترغيب لويه ذخيره موجوده ده دخدای تعالی ارشاددی : **وَالَّذِي خَلَقَ مِنْ اَنْثَاءٍ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا** (سوره فرقان آيت ۵۴) ترجمه: هغه ذات دی کوم چي داوبوله څاڅکوڅخه انسان پيدا کړ او هغه يې خاندان والاجور کړ اوستاسورب قدرت والادی.

په بل ځای کې دخدای تعالی ارشاددی : **وَأَنْكِحُوا الْأَيَاتَى مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ** (سورنور)

په تاسو کې چي کوم څوک بې نکاح وي دهغوئ نکاح وکړئ دارازخپلومرپيانو اومينځوته کوم چي دنکاح لائق وي هم نکاح وروکړئ که هغه مفلس وي نو خداوند دې په خپل فضل غنيان وگرځوي.

اوس ستاسوپه خدمت کې دنبی عليه السلام ارشادات پيشيږي: **تناکحوادتناسلواو تکثروافان مباہکم الامم يوم القيامة** (مشکوٰۃ شريف)

ترجمه: نکاح کوئ ، نسل غټوئ ، اوډيروئ يې ، ځکه چي زه ستاسوپه ډيروالي سره دقيامت په ورځ دنورو قومونوپه مقابله کې فخرکوم.

بله ځای راغلې: **تتکح المرأة لاربعم ، لسانها ، ولحسبها ولجمالها ولدینها فاقف ، بذات الدين تربت يداک** (مشکوٰۃ شريف، ترجمه: دنکاح په څلورو وجوسره کوي: دبنځې ددولت ، دهغې د خانداني عزت ، دهغې دنبائست اودهغې ددينداري په وجه ، خو دينداره اختياروئ.

حميدبن عبيدله انس رضی الله عنه څخه اوږد حديث روايت کړی وايي: **جاء ثلث رهط ال بيوت ازواج النبي صلى الله عليه وسلم الخ ! اووي ويل: اذا تاکم من ترضون دينه وامالته فزوجوه الا تفعلوه تکن فتنه في الارض وفساد کبير!**

ترجمه: کله چي ستاسومخې ته داسي خلگ راسي دکوموپردينداري اوامانتداري چي ستاسواو اعتمادوي نودبې واده نکاح فوراکوئ اوتاسوداسي

مه کوئ چي په مخکه کې فتنه اوفسادخپورکړئ اوله هغه څخه لويې خرابۍ پيداسي.

دغه ټولې فائدي اوترغييات دنکاح له اسراروڅخه دي اوس موږداصل مقصد ته راځودکوم بيان کول چي زموږبنيادي محوردي.

### د طلاق حقيقت

په تيروسووتکو کې داواضح سوه چي نکاح ديوداسي تعلق اورشتي نوم دی دکوم په ذريعه چي دنوع انسان هرفرددنسل له بقاء سره ، سره خپل جنسي خواهشات دشرېعت په حدودوکې دننه ، په جائزه طريقه پوره کوي ، ددې لپاره چي په انسان کي کوم دحيوانيت عنصر(شهوت) موجوددی دهغه دآرامولو لپاره يوبل طرفته ونه گرځي اوپه زناکاری ، بدکاری اوپه داسي اخلاقي ، مذهبي اوقانوني جرم کې له اخته کېدوڅخه انسان وژغورل سي په داسي کولو به معاشره له ټولو خرابيونه پاکه سي ، ځکه نودنکاح له تعلق څخه چي کوم محبت اواړيکې پيداکيږي په هغه کې خلوص اوسادگي وي ، له هغې څخه راتلوونکی نسل جوړيږي ، څرنگه چي دمعاشري ددې حسن دباقي پاتي کېدلولپاره شريعت مطهره طلاق يوداسي ناخوښه شی په بعضو حالاتوکې رواکړی دی ، ځکه چي ډيرځله له نکاح وروسته دفطري کمزوريو ، جسماني ، جنسي قوت نشتوالی ، معاشي تنگي ، دطبعيت نه موافقيت ، اونورو اسباب اومحرکاتوپه وجه دنکاح له حقيقي منافعونه انسان بې برخي وي ، دنکاح په ښه والي باندي پرده اچوي ، اوددې پرځای چي په خپلوکې يې محبت اوالفت ، صله رحمي اوهمدردي وای بغض ، عداوت ، دښمني اوکينه اوداسي نورمهلک امراض پيداسي اوزندگي دخان عذاب جوړه سي اودارازدادوواجي زندگۍ اتحاد ، اتفاق اودهغې ټول مصالح بربادسي ، پردې سنگيني اوپيچلې موقع دجلاوالي سخت ضرورت راپيداسي ، اسلام پرداسي نازکه اوحساسه



موقع باندې د طلاق استعمال جائز گرځولی دی، چې دواړه جلا، جلا خپله کامیا بي بڅوونکې زندگي تیره کړي.

### پر طلاق ورکولو ته ديد (دمکي)

له دې وجې شريعت د داسي موقع لپاره يو تفصيلي قانون وضع کړی ددې لپاره چې بې ځايه استعمال نسي، بلکي چيري چې ددې شديد ضرورت محسوسيږي صرف هلته يې استعمال کړئ له دې پرته د زماني په فلاسفه، طبي او سائنسي توگه د اثابته سوې چې ښځې دخپل جسماني ساخت او د اعضاوو د وظيفو په هراعتبار تر نارينه و و کمزوري دي او نارينه دخپل جسماني قواوو او دخپلو اعضاوو په اعتبار تر ښځو قوي دي او په هغوی کې د تحمل او برداشت زيات طاقت سته خوله دې سره، سره بېله سخت ضرورته او بېله څومراحتو تيريدو نارينه ته هم د طلاق د استعمال اجازه نه ده ورکول سوې بلکې په مختلف انداز کې ددې له استعمال څخه منع سوې ده په قرآن کریم کې چې چيري د طلاق يادونه سوې وي دهغه له په غور مطالعه کولو څخه معلوميږي چې په اول وار له طلاق ورکولو څخه منع سوې ده او دامکان تر حده (تر خپله وسه) پورې له طلاق څخه د ځان ساتلو تر غيب ورکول سوې دی، د خاوند او مېرمنې د تعلقاتو د ټينگ ساتلو تائيد سوې دی، په خپل مينځ کې دا اختلاف په صورت کې ديوله بل سره د مشورې کولو بلکي دهغې تائيد ورکول سوې دی.

وَالَّذِينَ تَخَافُونَ نُشُوزَهُمْ فَعِظُوهُمْ وَاهْجُرُوهُمْ فِي النَّصَاحَةِ وَأُذِرُوهُمْ فَإِنْ أَطَعْتُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِمْ سَبِيلًا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا كَبِيرًا (القرآن)

ترجمه: له کومو ميرمنو څخه چې تاسو ته د نافراني خطر وي نو نصيحت ورته وکړئ، له هغوی څخه خپله بستره جلا کړئ، جسماني سزا ورکړئ، که چيري ستاسو اطاعت وکړي نو بيا تاسو نورې بهاني مه ورته کوئ. په بل ځای کې ارشاد مبارک دی:

فَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَغْيِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاءَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا!

ترجمه: کومه ميرمن چې دخپل خاوند له بد چلند څخه ويریږي ياد هغه د بې اعتنايې (بې پرواهي) شک ورته وي نو پر دوی باندې په خپلو کې په صلح کولو هيڅ گناه نسته.

خدای دې نه کوي که ددوی په مينځ کې تعلقات زيات خراب سي يا بې قوي اندېښنه وي نو بيا د احکم ورکول کيږي چې ميرمن او خاوند دواړه خپل ځانونه په کنترول کې کړي په خپل مينځ کې نفاق د حکم (درېيم گړي) په ذريعه ختم کړي لکه څرنگه چې ارشاد رباني دی: وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَأَبْغُوا أَكْثَمَ مِنْ أَهْلِهِ وَحَكِّمُوا بَيْنَهُمَا! که يقين وي چې که چيري داپه حسن نيت سره خپل فرائض ادا کړي نو ضرور کاميا بيږي له ذکر سوې آيت څخه دا واضح کيږي چې د طلاق تر استعمال مخکې دغه ټول مراحل تيرول ضروري دي بيا که چيري ضرورت محسوس سونو صرف يو طلاق دي ورکړي هغه که دليک په ذريعه وي يا زباني ددې لپاره چې په آنده کې لاري خلاصې سي.

دنبی عليه السلام چې څه ارشادات د طلاق په سلسله کې راغلې هغه ډير واضح دي او ددې د استعمال پراختيا رباندې يې لويې پابندۍ لگولې دي: عن ابن عمر رضي الله تعالى عنه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ابغض الحلال الى الطلاق ص: ۲۸۳ (مشکوٰۃ شريف)

په يوه روايت يې پر هغه ښځه باندې د جنت خوشبويې حرامه گرځولې کومه چې پخپله د طلاق سوال کوي په حديث کې دي: ايما امرأة سألت زوجها طلاقا غير ما باس فحرام عليها رائحة الجنة (مشکوٰۃ شريف: ص ۲۸۳)

په يوه روايت کې د کوم تخريج چې ابوداؤد کړی له طلاق ورکولو څخه منع راغلي ده ارشاد رسالت دی: تزوجوا ولا تطلقوا فان الطلاق يهتزل عرش الرحمن.

ترجمه: تکاح کوئ، طلاق مه ورکوئ، ځکه په طلاق ورکولو سره عرش لړزیږي داراز په يوه روايت کې د طلاق پر غلط استعمال باندې رسول الله صلى الله عليه وسلم دخپلې سختې ناراضگۍ اظهار کړی دی د کوم روايت کوونکی چې



محمود بن لبید دی: قال أخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم عن رجل طلق امرأته ثلث تطليقات جيباً فقام غضبان ثم قال ايلعب بكتاب الله عز وجل وانابين اظهركم حتى قام رجل فقال يا رسول الله صلى الله عليه وسلم الاقتله (مشکوٰۃ شریف ص: ۲۸۴)

په بل ځای کې یې د حیض (میاشتنۍ مریضۍ) په حال د طلاق ورکول معیست (گناه) بللی دی خو په دې حالت کې ورکول سوی طلاق واقع کیږي له پورته ذکر سويو احادیثو څخه ښه اندازه کیږي چې طلاق د الله تعالی او دهغه در رسول صلی الله علیه وسلم په نزد څومره ناخوښه دی خو پر هغو خلکو حیرانتیا ده کوم چې د څو، څو اولادو خاوندان هم وي محض پر معمولي خبرو باندې د طلاق حربه استعمالوي او بیانو وروسته پېښمانه او شرمنده وي، د صلح صفایې له فتوی او تلاش کولو څخه بیا اندازه کیږي چې طلاق ورکولو والا هم په دې باندې خوښ نه دی.

### طلاق ولي بغض المباحات (په رواشیانو کې ناخوښه) دی؟

حقیقت دادي چې شریعت طلاق ورکولو ته صرف د سخت ضرورت په صورت کې اجازه ورکړې ده، دا وجه ده چې که چیرې یې څوک بې محله استعمال کړي یا له دې څخه کیل جوړ کړي یا یې له طلاق څخه پرېښو باندې ظلم او زیاتۍ مقصود وي نو بیا ددې نوعیت بدلیږي او عند الله هغه اقدام ناخوښه شمارل کیږي، ځکه چې د طلاق په وجه د دوو خاندانونو اتفاق او اتحاد بربادېږي صرف دانه بلکې په آئنده کې پر معاشره او خاندانونو باندې ناقابل تلافي اثر پریوځي، په ضمني توګه هلته دا ویل هم مناسب دي چې د میرمنو په سلسله کې تر اسلام مخکې په مختلفو مذاهبو او دینونو کې د میرمنو کومه درجه وه او اسلام هغه ختم کړل ښځوته یې اعلی او ارفع مقام ورکړ، له دې هم معلومیږي چې د طلاق استعمال ازوری شرع تر کومه درست دی. ارشاد مبارک دی:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً (سورة نساء)

ترجمه: ای خلګوله خپل رب نه وویریږئ کوم چې تاسوله یوه ځان نه پیدا کړې یا ست اوله هغه څخه یې دهغه جوړه پیدا کړه اوله د غود واره یې ډیر نارینه او ښځې خواړه کړل (له جوړه څخه آدم علیه السلام او ځوا رضی الله عنها مراد دی) د قرآن کریم له مطالعې څخه معلومیږي د نارینه او ښځې تعلق د جامې او بدن دی لکه څرنګه چې وایي: فَمِنْ لَبَاسٍ لَكُمْ وَاسْتَمْتُمْ لِبَاسٍ لَّهِنَّ! ترجمه: هغه ستاسو لپاره جامه دي او تاسو دهغوی لپاره.

داراز د ښځو د حقوقو د ښوولو قرآن کریم صفا اعلان کوي: وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْنَهُنَّ بِانْعَزَافٍ! زیات دادي چې قرآن کریم د ازدواجي زندګۍ صحیح تیرولو، په اتفاق، اتحاد، محبت او الفت سره او سپېدلو په خپل مینځ کې د حسن چلند کولو تر غیب او تعلیم د دې آیت په ذریعه کړی دی: وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَى أَنْ تَكُنَّ هُنَّ أَمْرًا وَتَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا!

له هغوی سره په نیک انداز کې ژوند کوئ او که چیرې ستاسو ناخوښې وي نو ممکن دی چې تاسو یوشی ناخوښه ګڼئ خو الله تعالی په هغه کې ډیره نفع ایښي وي.

په دې باب کې احادیث هم په کثرت سره موجود دي د نموني په ډول څه روایت تاسو ته پیشیږي: عن ابن هریرة رضى الله عنه عن النبی صلى الله عليه وسلم قال من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فلا يؤذي جارة واستوصوا بالنساء خیر فانتهن خلقن من ضلع وان اعوج شی فی الضلع اعلاه فان ذهب تقیبه کسرت و ان ترک له یزل اعوج فاستوصوا بالنساء متفق علیه (مشکوٰۃ شریف)

ترجمه: رسول صلی الله علیه وسلم وایي: کوم سړی چې پر الله تعالی او داخیرت پرورځ اېمان لري هغه دې خپل همسایه نه آزاروي اوله میرمنو سره دې ښه چلند کوي ولې هغه د نارینه له چپې پښتۍ نه پیدا سوې ده او په پښتۍ کې لوړه



حصه تر ټولو نړۍ وي که يې چيري سيده کوي نوماتي يې او که يې چيري پريږدي نو کړه پاتې يې له دې وجې نوله بنځوسره په خوشحالي مخامخ کيږي.

د نبي معاشري يوه بله نمونه په کومه کې چې نبي عليه السلام د عدل او انصاف د مجسمه کېدوسره، سره دخپل کوتاهې د ويري اظهار کوي، د صديقه رضي الله عنها له ژبې نه اورېدل کيږي: کان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقسم فيعدل ويقول اللهم هذا قسمي

فيما املك فلا تلمني فيما تملك ولا املك يعني القلب (جمع الفوائد ص: ۲۲۴)

ترجمه: د خدای پيغمبر صلی الله عليه وسلم د ازواج مطهرات لپاره و ارمقرر کړی وو، ويل يې خدایه پاکه د ازماله لوري و اړاو تقسيم دی کوم چې زما په اختيار کې دی البته په کوم کې چې زما ارادې او اختيار ته دخل نه وي په هغه کې مې مه نيسي.

کله چې يې د بنځي د حقوقو په باره کې صحابه رضي الله عنهم پوښتنه وکړه: عن حکيم بن معاوية تعشيري عن ابيه قال قلت يا رسول الله صلى الله عليه وسلم ما حق زوجة احدنا عليه قال ان تطعمها اذا طعمت وتكسوها اذا اكتسبت ولا تضرب الوجه ولا تقبح ولا تهجر الا في البيت رواه احمد بلوغ المرام ص: ۷۷.

حکيم بن معاوية رضي الله عنه له نبي صلی الله عليه وسلم نه پوښتنه وکړه: چې يا رسول الله صلی الله عليه وسلم پر ما باندې زما د مېرمنې څه حق دی وي ويل دا چې ته ډوډۍ خوري نو په هغې يې هم و خوره او چې کله ته جامې اغوندي نو په هغې يې هم واغونده، پرمخ يې په څاپره مه وهه او سپکې مه ورته وايه، که چيري ضرورت وي نو په کور کې يې پريږدي د تنبېه په توگه قطع تعلق ورسره وکړه.

له يادو سويو اياتو نو څخه د مېرمنو حقوق، له هغوی سره همدردي او ښه چلند د اسلام کومه نظريه چې پيش سوې هغه ښه واضح ده، ښکاره ده چې کله اسلام د مېرمنو د کوچني، کوچني حقوقو رعايت کوي او د قانون پر شايې د اخلاقي تعليماتو ښوونه کړې چې انسان دخپل زړه په عدالت کې پخپله فيصله وکړي، ځکه چې د قانون اخلاقي له قوت پرته دهیڅ قسم خیر داعي نسي کېدای نواوس

د طلاق ابغض المباحات کېدل دورځې په څيرروښانه کيږي له دې وجې چې د دوو روحونو يوځای والی د همېشه لپاره ختم کيږي، څرنگه چې د مېرمنو د ظلم پر ښانه جوړولو باندې په قرآن کریم او احاديثو کې سخت وعيدونه راغلې دي اوله دې وجې نه يې په اخيرت کې د درناک عذاب نقشه ورته کېښوده اوله هغې يې وويړاوه.

### د طلاق قانون او دهغه اهميت

له نکاح څخه د معاشري سمون، په خپلو کې د تعلقاتو پوخ والی، توالد او تناسل له داسې نعمتونو نو څخه انتفاع، بنځوته پر نفرت باندې سخت تهديد (دمکي) او په محبت سره دمخ کېدو ترغيب، د يوبل د فطري حقوقو ادا کول، د جذباتو او خوا هشاتو په آرامولو کې د فطرت انساني درعايت کولو په وجه الله تعالی نکاح جائز کړې ده، دهغې اصول يې مرتب کړې دي او دهغې حدود يې معلوم کړې دي، دهغه دائره يې واضح کړې ده په مخکنيو ورقو کې دا خبره تيره سوه چې نکاح د انسانيت د بقاء او د زندگۍ د صحيح نظام لپاره يو عظيم ترين نعمت دی، داراز طلاق هم په حقيقت کې يو انعام خداوندی دی چې نارينه ووتنه يې ورکړی دی، ځکه د پيروخت د نکاح په مصالحو کې دننه مفسد پيدا کيږي د محاسنو پرځای خرابۍ رامینځ ته کيږي او ازدواجي زندگي گرانه سي، د اتحاد، اتفاق او صله رحمي پرځای عداوت او دښمني پيدا کيږي، له دې وجې ازدواجي زندگي پخپله عذاب جوړيږي حقوق العباد خوڅه کوي د حقوق الله په ادا کولو کې چې کومې کوتاهيانې کيږي هغه هم د بيان قابلې نه دي څرنگه چې په دې صورتونو کې د نکاح ټول مصالح معطل کيږي له دې وجې نو په داسې مواقعو کې جلا والی نهايت ضروري کيږي د دې لپاره چې د دغو خرابيو صحيح تدارک (دفع) وسي الله تعالی په داسې مواقعو کې داسې ناخوښه شی (طلاق) مباح نه بلکي مستحسن کړی يې دی پرامت مسلمه يې يولوی احسان کړی او حقيقت دادی چې که چيري دغه قانون طلاق نه وای او په زرگونو واره بنځې له مظالمو او مصائبو نه



پرېشانه کېدای کله چې دخلاصۍ لار پاته نشي نو په ناجائز او حرام کاري کې به مبتلا کېدای او دا خبره به صرف تردوی پورې محدوده نه وه بلکې پوره ملت او ټوله معاشره به په دې اخته لیدل کېده.

دخدای شکر دی چې دهغوی دزندګۍ برقرار ساتلو لپاره یې نکاح یو داسې مثبت اړخ نعمت بللی، همداقانون دطلاق په ذریعه یې دنکاح دمنفی اړخ هم رعایت کړی هوددې خبرې ضرور خیال کول پکار دي چې نکاح ددې لپاره ونکړل سي چې طلاق ورکړي بلکې هغه دزندګۍ تراخيري ساه پورې غیر منقطع جوړه کړي، له دې وجې ددې عظیمې رشتې دحفاظت لپاره نارینه ووته تنبیه ورکوي، او دایان یې کړې چې دطلاق له لفظ څخه عرش هم لرزیږي، څرنگه چې په حدیث شریف کې دي: تزوجوا لا تطلقوا فان الطلاق یهتزل عرش الرحمن (جمع الفوائد)

ترجمه: نکاح کوئ، طلاق مه ورکوئ، ځکه په طلاق ورکولو سره عرش لرزیږي. څرنگه چې اسلام ددې قرابت دحفاظت لپاره دحکم دتجويز کولو مشوره ورکړې ده چې له دواړو طرفونو دې حکم (درېیمګړی) منتخب کړل سي ددې لپاره چې معاملې ته دمصالحت لاره راخلاصه سي او طلاق ته نوبت راونه رسیږي، په هرحال له دغو ټولو مرحلو او صورتونو وروسته په خپلو کې اتفاق او په زړونو کې محبت نه وي نو دطلاق لاره اختیار کړئ، دارازدطلاق ضرورت هم مخې ته راځي او که چیرې په شرعي حدودو کې دقانون اسلامي مطابق طلاق استعمال سي نو په هغه کې هم دخیر او برکت اړخ ته نظر کوئ.

غرض دا چې: طلاق دمعاشري دډیرې کوتاهۍ علاج تدارک او دتلافۍ کار کوي اودمعاشرتي زندګۍ په واجباتو کې شمارل کیږي دامفهوم دبحرالرائق ملا صاحب په دې ټکو کې بیان کړی: واما منه الحاجة الى الخلاص عند تباین الاخلاق وعروض البغضاء الموجبة عدم اقامة حدود الله تعالى وشبهه رحمة منه سبحانه ص: ۲۳۲ ج: ۳ بحر)

په اسلام کې دطلاق دقانون دضرورت او اهمیت له اجمالي بیان وروسته مناسبه معلومیږي چې په مختلفو قومونو او ملکونو کې په مختلفو زمانو کې

درواج طلاق قوانین هم په لنډه ډول ذکر سي درواجې طلاق طریقه اودهغه استعمال هم ستاسو په مخ کې ښوول مناسب معلومیږي ددې لپاره چې دطلاق داسلامي طریقي اهمیت او افادیت او حکمتونه په ذهن کې کښېښي.

### په پخوا زمانه کې طلاق

په قدیمه زمانه کې پر ښځو باندې قسم، قسم مصائب او مظالم بې شماره کېدل اوله هغوی سره له ظلم او تشدد څخه کار اخستل کېده، دطلاق په معامله کې هم دهغوی چلند له ښځو سره حیواني اوله انسانیت نه لیري وو، له طلاق وروسته دهغوی د حقوقو اداینه داوه چې له کوره به یې بې کوره کوله او ټول مال، سامان به یې ځیني اخستی، صرف د بدن کپړې بلکې په بعضي حالاتو کې به یې پرته له جاموله کوره شړلې، لاندې څواقتباسونه د عربو د مشهور مصنف علامه عبدالله المراغبی له کتاب الزواج والطلاق فی جمیع الادیان څخه پیشیږي.

### د فارسیانو نکاح او طلاق

داهل فارس دنکاح او طلاق طریقه له نورو مذهبونو څخه بلکل بېله وه، له غیر محرم پرته له محرم رسته سره هم نکاح کول جائزو و، دپلار له لور سره زوی له مور سره او ورور له خور سره نکاح جائزه او عملا یې ددې په کولو فخر هم کاو او ښځې که به بالغې وي یا نابالغې وي دومره اختیار هم ورته نه وو چې هغه په خپله خوښه واده وکړي، خدای نخواست که به دښځې کوچنۍ نه کیدی نو نارینه فوراً له هغې سره ازدواجي تعلق ختموو، پر ښځو باندې هر قسم تصرف دنارینه حق وو او کله او په کوم وخت چې به یې غوښتل بېله کوم اخلاقي قید بند څخه دښځې پر پرېښوولو او طلاق ورکولو قادر او اختیارمن وو، دمهر او نفقې داداینې تصور هم نه وو، ښځې ته په یوه حال کې هم حق نه وو چې هغه دخپلو حقوقو دپامالۍ یو قسم کارروايې وکړي (ص: ۵۳۵ ازواج والطلاق فی جمیع الادیان)



## د پخوانيو هندوستانيانو د طلاق رواج

په هندوستان کې د نکاح او طلاق رواج له نورو ممالکونو او قومونو نه بلکله جلا او نهایت ظالمانه وو. یوه ښځې به یې د پوره خاندان لپاره کافي بلله، د خاندان هر فرد پر دغې ښځې باندې د هر قسم تصرف حقداره وو، یوه بله طریقه هم وه چې ښځې به له ځونارینه ووسره د نکاح اجازه درلوده، هریوه ته به یې دهغه پوره پوره حق ورکاوو، او دیوه په حق کې به یې کومه کمي یازياتی نه کاوو.

په فابریه کې نوهم عجیب وو، په یوه وخت کې به یې له یوولسو، یوولسونارینه سره نکاح کوله، او هریوه ته داستمتاع (نفع) اخستلو حق مساوي حاصل وو، د غریبې طبقې خلکو به هم دخپل غربت له وجې له یوې ښځې سره واده کاوو، کومه چې به د پوره خاندان لپاره مصرف جوړېده، د هندوستان په مختلفو علاقو کې دارواج عام وو، د طلاق په معامله کې دغه قوم یوگام نورمخته وو، ښځولره هم د طلاق ورکولو حق وو، په یوه وخت کې یوې ښځې له څلورو بالغونارینه ووسره نکاح کولای شوای، او کله چې دې غوښتلای طلاق یې ورکولای شوای، نارینه ته هم پوره اختیار حاصل وو کله چې به یې غوښتل نو طلاق یې ورکاوو، او بله به یې پیدا کړه کورته به یې راوستله ددوو، څلور ورځوله لذت او خوند وروسته به یې د اړېښووه درېیمه به یې پیدا کړه، داراز تر څو چې به د ښځې ځواني ختمېده، د ځوانې د اړېښوودو چې به ورته وویل سونو هغه به ویل چې نه کیږي او د نسل د حفاظت او د اولاد د حقوقو د تحفظ څوڅو دوره تصور هم نه وو، ځکه د کوچني له پیدا کېدو وروسته به یې موراو کوچنی دواړه له کوره ایستل، له بلې ښځې سره به یې واده کاوو، په مذهب (مانو) کې خاوند مختار مطلق وو، ښځې ته یو قسم حق علیحده حاصل نه وو کله چې به هم نارینه وغوښتل چې طلاق ورکړي نو اختیار ورلره وو (الزواج والطلاق ص: ۵۵۳)

## د پخوانيو چينايانو طلاق

چينايي ښځې دخپل نارینه ډيرې فرمانبردارې او اطاعت کوونکې وې، لکه څرنگه چې پرته له کوم جبر او زور څخه به متعددې ښځې د يوه خاوند په نکاح کې اوسېدې، دا وجه وه چې چيری به يو ښځې دخپل خاوند په معامله کې له بې پرواهۍ يابداخلاقی نه کارواخست دهغې سزا به اتيا (۸۰) درې وه، نارینه ته پر ښځو باندې هر قسم تصرف حاصل وو، د معاشرتي او اقتصادي ضرورت په خاطر د نورو سامان په څير په بازار کې ښځې هم خرڅېدلې، له نکاح وروسته چې به ښې دخاوند د حکم خلاف ورزي په کومه معامله کې هم وکړه، يابه له هغې څخه زنا وسوه يابه زړه سوه، يابه په کومه متعدي مريضۍ مبتلا سوه، يابه يې يوشی دخاوند ناخوښه سونوپه دغو ټولو صورتونو کې نارینه ته د طلاق ورکولو اختيار وو (ص: ۵۲۲)

## د پخوانيو يونانيانو طلاق

که به چيري له نکاح وروسته ښځې زنا وکړه نو نارینه ته قانوناً دا اختيار وو چې هغه له کوره وباسي، نارینه ته دا اختيار حاصل وو چې کله وغواړي ښځې ته طلاق ورکړي په دې کې د ښځې درضا او نه رضا هيڅ قيد نه وو، د ښځو زور والی به يې نحوست باله، او نارینه ته د داسې ښځې د جلا کېدو پوره حق وو، دخوند خبره خولاداوه چې که به چيري نارینه زور سونوپه داسې صورت کې ښځې ته قانوناً اختيار وو چې دخاوند له کوم بل رشته دارسره وطی وکړي چې کوچنيان وزيروي که څه هم چې د دغو بچيانو نسبت به خاوند ته کېدی، ښځوته له خاوند څخه د جلا اوسېدو ياد نکاح دفسخ کېدو په هيڅ وخت کې هم اختيار نه وواو نه هغې ته په دې کې قانوني حمايت حاصل وو، چې يوواړه د نکاح رشته قائمه سوه نو هغې به بيا دغه ژوند تيراووولو که به هرڅومره ناخوالې پردې باندې راتلې (ص: ۵۸۷ الزواج)



## په مسیحي دين کې طلاق

په مسیحي دين کې هم دنکاح طريقه عجيبه وه ، د ازدواج تعدد د دوی په قانون او مذهب دواړو په رڼا کې ممنوع وو ، نارینه به بس له يوې ښځې سره نکاح کوله ، د دوهيمې ښځې سره يې تر خپل ژوند پورې حق نه وو ، داراز طلاق په دوی کې هيڅ شی نه وو ، که به په زوجيت کې اتحاد وويانه ، يو له بل سره خوشحال وو ، يانه ، نه نارینه طلاق ورکولای سواونه ښځې په کوم صورت کې طلاق غوښتلای سوو : ۲۲۰ د مسیحي شريعت ( کيتولک ) فرقې هم له مرگ پرته د خاوند او ميرمنې په مينځ کې جلا کېدل په يوه صورت نه کول ، د پروتستانت فرقې د جلا کېدو او نکاح فسخ کېدو دوه شکلونه وو ، يابه په دواړو کې د يوه انتقال و سو يابه له ښځې څخه د زنارتکاب و سو .

لاينحل الزواج الا بسبب الموت فقط عند الكاتوليك وينحل بالموت والزنا عند البروتستانت ص : ۳۸۵ الزواج والطلاق .

اوس نو په لاندې ملکونو کې د طلاق قانون د ماضی قریب اوبعید په لحاظ ملا حظه کړئ .

## په برطانيه کې د طلاق طريقه

په برطانيه کې د طلاق هيڅ مستقل قانون نسته ، البته دمخکنۍ زمانې د قانون مطابق څه شيان په عرف کې مشهور دي مثلاً که چيري په زوجينو کې د کوم يوه عمر د برطانوي قانون له ازدواج څخه کم يعنی دهلک عمر تر ۱۴ کاله اود انجلۍ عمر تر ۱۲ کاله کم وي نو هريوه ته د طلاق اختيار دی ، که خاوند نامرد ، يا ميرمن زړه وي نو په دې صورتونو کې هم د طلاق اختيار لري ، که په دماغ کې خلل راسي ، يا ليونی سي قانوناً دغه شيان د فسخ نکاح سبب جوړېږي ( ص : ۳۸۲ )

## په اېټلي کې د طلاق قانون

د اېټاليې په قانون ازدواج کې د طلاق هيڅ ځای نه وو ، بلکې دلاندې مو انعو پرېنا خاوند او ميرمن دواړه يابه دوی کې يو په عدالت کې په دعوه کولو په خپل

مينځ کې جلاوالی کولای سي ، مثلاً په دواړو کې يوزناوکړي ، يو پر بل ظلم وزياتۍ وکړي ، وحشيانه چلند وکړي ، له وهلو څخه جسماني نقصان ورور سيږي ، په دواړو کې يو د بل توهين او تضحیک وکړي ، يابه دوی دواړو کې يو په پنځه کاله بند محکوم سي ، نو په دغو صورتونو کې دنکاح د فسخ کولو هريوه ته اختيار دی ( ص : ۳۹۲ )

## په امريکه کې د طلاق قانون

په امريکه کې دننه دوه قسمه قانون رواج دی : يونظامي ، يوعادی ، دعادي قانون په اعتبار سره دلاندې مو انعو پرېنا ازدواجي رشته جلا کېدای سي ، خاوند ليونی يا ليون حاله سي ، عقل يې گډوډ سي ، د يو خطرناک مرض ښکار سي ، يا د جماع ( کوروالي ) قابل پاته نسي يا ښځه له بل چا څخه حامله سي : ص ( ۴۱۰ )

غوښتنه : په دغو مختلفو ملکونو او قومونو کې د طلاق طريقه اود هغه د قانون دغه مختصر بيان وو ، له مذکور تفصيلاتو څخه دا هم ظاهره سوه چي په اسلام کې د طلاق قانون د ښځو لپاره يولوئ نعمت اورحمت دی ، اسلام د طلاق لپاره سخت شرائط مقرر کړي دي ، داراز يې له طلاق وروسته دمهر حقوق ، د عدي د وخت پر نفقه اوداسي نورو يې سخت تاکيد کړی ، چي ښځه له طلاق وروسته هم مطلقه سي ، دخپلې عدي تيرو لويه ورځو کې محتاجه اوبې وسه نه سي ، اوهغه له ذلت سره مخ نسي ، دنفقې په ضمن کې د دې زيات تفصيل په مخکې کې راځي ، له هغه څخه اندازه کېدای سي چي اسلام له ښځو سره د طلاق په معامله کې دخومره همدردۍ او خيرخواهۍ ثبوت ورکوي چي په هيڅ يو ملک او مذهب کې دهغه هيڅ نظير او مثال نه پيدا کيږي .

## د طلاق اختيار ولې نارينه ته دی ؟

نن ، صبا خصوصاً په سواداره طبقه کې دغه سوال عام دی د حکومت په دفتر کې هم په داراز سوالونو ورځ تيروي د ۱۹۷۲ء په سر کې سپريم کورټ يوه د شريعت



خلاف فیصله هم ښه واضحه کړه چې د شریعت په معامله کې له حکومت نه واخله تر عدالت پورې د افرادو ذهن صفانه دی ، د پوهې دغه اندازته قطعاً سیکولرنه ویل کیږي کوم خلک چې یورنگه (د سول کوډ) اواز لگوي دوی په حقیقت کې له مذهب او ملت سره هیڅ واسطه نلري ، او په هندوستان داسي سیکولر ملک کې د مذهب تصور ممکن نه دی ، د اسلام علمبرداران د اراغیر اسلامي قانون کله هم نسي برداشتولای د (مسلم پرسنل لاء) سره په تړلو سوالونو کې یواهم سوال کوم چې په ډیر قوت سره مخته راځي دادی : چې د طلاق اختیارولې نارینه ووت وړکول سوی دی او د ښځو د محروم (بې برخې) کېد سبب څه دی ؟ څرنگه چې د سوال د ډیر وړو خلکو گمراه کوونکی ووله دې وجې مود کتاب او سنت په رڼا کې پردې باندې لنډ بحث مناسب وباله :

الله تعالی چې کله نارینه ووت و پر ښځو باندې برتري وروبځښله اودهغوی د حقوقو ساتوونکی اودهغوی داخلاقې حقوقو د ساتنې ذمواریې جوړ کړنوپه همدې ازدواجي زندگۍ کې یې د داسي اهم اوناوک شې چې طلاق دی اختیار هم نارینه ووت و سپاری اودهغه د استعمال لپاره یې حدود هم معلوم کړل ددې لپاره چې له دغو حدود نه تجاوز ونکړي مگر نن دنام نهاده روشن خیاله طبقې یورپ او اهل مغرب په تقلید کې د طلاق اختیار له خاوند څخه اخلي غواړي چې عدالت ته یې ورکړي څرنگه چې په ترکي کې داسي سوې هم دي لیکن داپه قطعي توگه د قرآن او سنت خلاف دی که یې کوم حکومت هم کوي مسلمان حکومت ته هم په شریعت کې د تبدیل او تغیر حق نسته ، ځکه له قرآن او حدیث څخه دا خبره په واضحه توگه ثابتیږي چې د طلاق اختیار صرف نارینه ته دی او عقل هم دا خبره تسلیموي لکه څرنگه چې به په راروانو سطورو کې واضحه سي .

په قرآن کریم کې د طلاق احکام بیان سوې دي طلاق یې د خاوند و طرفته منسوب کړی دی له هغه څخه صفادامطلب واضح کیږي چې د طلاق اختیار صرف خاوند ته دی نه عدالت ته اونه ښځې ته ،

ارشاد دی : (۱) إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ (۲) فَإِنْ طَلَّقَهَا (۳) فَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ ! په بل ځای کې قرآن کریم د طلاق اختیار په ښکاره توگه د خاوند په لاس کې ورکړی دی فرمایي : بِإِذْنِ عَقْدَةِ النِّكَاحِ (البقرة) ترجمه : دنکاح کړی د خاوند په لاس کې ده لهذا دنکاح د جوړولو او خلاصولو اختیار هم صرف خاوند ته دی ، بل چاته ددې اختیار ورکول د خدای تعالی د ذکر سوې حکم بلکل ضد دی .

دا حدیثونه تفصیلاً توڅخه هم همدانارینه ته د اختیار ثبوت کیږي ، لکه څرنگه چې د عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما له روایت څخه معلومیږي چې یو سړی رسول صلی اللہ علیه وسلم ته شکایت وکړ چې زما بیا د خپلې مینځې نکاح له ماسره کړی وه اوس هغه ماله هغې څخه جلا کول غواړي ، پردې باندې نبی کریم صلی اللہ علیه وسلم خطبه وویل او د خطبې په مینځ کې وویل : یا ایها الناس ما بال احدکم یزوج عبده امته ثم یفترق بینهما انما الطلاق لمن اخذ الساق ! ترجمه : ای خلکو څه خبره ده چې په تاسو کې یو سړی خپله مینځه خپل مریي ته په نکاح ورکړي او بیا د هغې جلا کول غواړي په یاد ولری د طلاق اختیار صرف خاوند ته دی .

له قرآن او احادیثو نه پرته د طلاق په باب کې د خاوند یا نارینه اختیار په پوره وثوق سره جائزه واخلئ نو معلومه به سي چې ددې اختیار به نارینه ته و سپاری ، ځکه الله تعالی پردې نازک صنف (ښځو) باندې لوی احسان کړی خدای دې نه کوي که چیري ښځو ته هم دا اختیار حاصل وای نونه وه معلومه چې پر خپلو ځانو باندې به یې څومره واره طلاقونه اخستل او یوې ، یوې ښځې به څومره میړونه بدلول ، ځکه چې د صنف له نازک والي سره ، سره نصف عقل هم دي ، تر ټولو لویه کمزوري خوداده چې د نارینه عقل مکمل او د ښځو عقل ناقص دی ، بیا په پوهه او د مسئلې وپای ته په رسېدلو کې یې صلاحیت معدوم دی خواه خپله معامله وي یا د بل د هغې پر پوهېدو باندې په ښځو کې صلاحیت نسته او هغوی طبعاً تر نارینه زیاتې تلوار خوښوونکې ثابتې سوې دي ، بیا په نازک طبیعتۍ کې خواعلی درجه دي ، په دې حالاتو کې هغوی ته طلاق سپارل



دهغوی د عزت او عصمت پاماله کول اودهغوی داخلاقي قدر د ختمولو مترادف کيږي، یواځ د اهرم دی چي نارینه کله دینځې دنان، نفقې اودهغې د حقوقو ذمواردی نوله دې حقوقو څخه دلاس پرسر کېدلو اختیار هم هغوی ته ورسپارل پکار دي نه وبل چاته، ځکه داخوداسي کيږي چي یو شخص روپی خرڅې کړي اوسود او اخلي او پر هغه باندي د تصرف مالک کوم بل څوک وي، داخود عقل اودیانت هم خلاف اود قانون هم خلاف دی.

درېیمه خبره داچي دوهم فریق که ښځه وي یا عدالت (کوم ته چي مفت د تصرف کولو اختیار حاصل دی) که چيري هغه ته دا اختیار ورکول سي نو هغه په دې کې دمفت مال په خیر له تصرف کولو څخه قطعاً ځان نه گوري اوله داسي سړی څخه کله هم دا امید نه کيږي چي هغه د تصرف په وخت د صاحب مال (چي خاوند دی) رعایت وکړي نو نارینه ته د طلاق ورکولو اختیار صرف د زوجینو د حقوقو د حفاظت باعث نه بلکي په دې کې د طلاق د دیر بنست دمخه نیولو فلسفه هم مضموره ده.

#### د طلاق اقسام

په اسلام کې د طلاق د حیثیت له واضح کولو وروسته یو سوال دا کيږي چي ددې د استعمال طریقې څه ده، شرعاً کومه طریقې خوښه، کومه ناخوښه ده، نو په دې سلسله کې عرض دی چي په اسلام کې د طلاق درې طریقې دي دهرې یوې جلا، جلا درجې دي (۱) احسن (۲) حسن (۳) بدعت: طلاق احسن دادی چي خاوند خپلې مېرمنې ته په داسي طهر (د طهر معنی داچي په داسي وخت کې چي میاشتنۍ مریضې نه وي) کې طلاق ورکړي چي په هغه کې یې مباشرت (کوروالی) نه وي کړی او هغه په داسي حال کې پرېږدي چي عده یې تیره سي ددې په تېرېدو سره ښځه له نکاح خلاصیږي اوبل ځای دواډه کولو هغې ته شرعاً اختیار حاصلیږي مشهور فقیه علامه علاء الدین الکاسانی الحنفی / ۵۸۷هـ صاحب په بدائع الصنائع کې دا حسن طلاق تعریف کړی دی: احسن الطلاق

فی ذوات القرء ان يطلقها طلاقاً واحدة رجعية فی طهر لاجتماع فيه ویتزکها حتی تنقضي عدتها ثلاث حیضات ص: ۱۷۲۵ ج: ۴.

که چيري ښځه حملداره وي او په دې وخت کې طلاق مخې ته راسي نو په داسي صورت کې هم بهتر صورت طلاق احسن دی د بدائع ملا صاحب لیکي: وامان الحامل اذا استبان حملها فالاحسن ان يطلقها واحدة رجعية! ج: ۴ ص: ۱۷۲۲.

که چيري په نکاح کې ښځه داسي عمر ته رسېدلې وي یا نابالغه وي چاته چي حیض نه ورځي نو هغې ته د طلاق ورکولو په هکله د بدائع ملا صاحب لیکي: وكذلك فی ذوات الشهر من الايسة والصغيرة الاحسن ان يطلقها واحدة رجعية! داراز ښځې د کومو چي د کبر سن په وجه د همېشه لپاره مریضې نه راځي یا د کم سن له وجې نوا حسن داده چي هغوی ته هم یو رجعي طلاق ورکول سي.

احسن طلاق د شریعت په نظر کې بهتره دی نو د عقل اودیانت په رڼا کې هم مفید دی او په دې کې دیر مصلحتونه مضمور (پټ) دي اول داچي کله د طلاق نوبت راځي نو طلاق ورکونکی سړی اکثره پېښمانه کيږي ځکه چي دا کثره خلگو حال داسي وي چي په غصه یا معمولي خبرو کې طلاق ورکوي بیاد پېښمانۍ او شرمندگي اظهار کوي، غالباً ددې تر ټولو لویه وجه د شرع موافق د طلاق له ورکولو څخه پر هیزدی، ځکه که چيري طلاق ورکوي نو څه وجه ده چي د شریعت د ښوولې طریقې مطابق یې نه ورکوي او طلاق احسن یعنی یو طلاق رجعی ورکول ددې لپاره چي په وروسته کې پېښماني ونکړي صاحب بحر الرائق تردې پورې ویلي چي که د سنت خلاف د طلاق ورکولو داعي پیدا سي او هغه له طلاق ورکولو څخه راوگرځي نو هغه داجر مستحق جوړیږي موصوف لیکي: لو وقعت له داعية ان يطلقها بدعيًا فنمذ نفسه ال وقت السنی یشاب علی کف نفسه عن المعصية ص:

۲۳۸ ج: ۳ بحر الرائق.



## د افضليت يوبل سبب

طلاق احسن ته افضل له دې وجې هم ويل کيږي که چيري د عدې په مينځ کې په نکاح باقي ساتلو کې مصلحت وي نو پرته له نکاح به رجوع ورته وکړي او که چيري عده تيره سي او بيا مصلحت په نکاح باقي پاتي کېدو وي نو بيا هم پرته له حلالې (دوهمې نکاح) څخه صرف د نکاح نوې کېدل کافي کيږي نو، ځکه درې طلاقونه ورکول بلکل نه دي پکار بلکي ښه پوه سئ په دې معامله کې که گام پورته کول غواړئ نو چي کله هم خدادي نکوي داسي نوبت راسي نو که غواړئ په زباني توگه يا په تحريري توگه تريوه طلاق کله هم زيات استعمال نکړئ، ځکه کوم کار چي په درو طلاقونو کيږي هغه په يوه هم کيږي صاحب بحر الرائق پر دې باندي زياته رڼا اچولې ده وايي: وخصوالاول باسم الاحسن لباروى عن ابراهيم النخعي ان اصحاب رسول صلى الله عليه وسلم كانوا يستحسنون ان يزيدوا في الطلاق على واحدة حين عدتها وان هذا افضل عندهم ص: ۲۳۸ ج: ۳.

امام موصوف له معراج څخه پر نقل سوې دا حسن پر افضليت باندي ليکي: وفي المعراج اما كان هذا القسم احسن من الثاني لانه متفق عليه بخلاف الثاني لانه مختلف فيه لان مالكا قال بكماله ص: ۲۳۸ ج: ۳.

په معراج کي يې دا صورت ځکه احسن بللی چي دا صورت د ټولو په نزداصل دی او په دوهم صورت کې دامام مالک رحمه الله اختلاف دی، له مذکوره بيانونو څخه واضح کيږي چي د طلاق ورکولو بهترينه طريقه طلاق احسن دی يعنی يورجنې طلاق ورکړئ ښځه پرېږدئ تردې پوري چي عده تيريږي.

## حسن طلاق

د طلاق دوهمه طريقه ده کومه چي تراحسن يوه درجه کم دی صاحب بدائع د حسن په تفسير کې ليکي: واما الحسن في الحرة التي هي من ذوات القربى ان يطلقها ثلاثا في ثلثة اطهار لاجتماع فيها بان يطلقها في طهر لاجتماع فيه ثم اذا خاضت وطهرت اخرى وهذا قول عامة العلماء وقال مالك لا طلاق السنة الا ان يطلقها واحدة ويتركها حتى تنقضي عدتها ص: ۱۷۲۷ ج: ۴.

ترجمه: حسن طلاق په ازادو ښځو کې کله چي هغوی ته مياشتنۍ مريضې راځي دادی چي خاوند په درې طهرونو کې درې طلاقونه ورکړي په کوم کې چي يې جماع (کوروالی) نه وي کړی يعنی طلاق په داسي طهر کې ورکړي په کوم کې چي کوروالی نه وي سوی بيا چي کله په دوهمه مياشتت کي له حيض وروسته د طهر زمانه راسي نو دوهم طلاق ورکړي دارازد درېيم حيض تر ختمېدو وروسته په طهر کې درېيم طلاق ورکړي په عامه توگه علماء دا وايي: البته امام مالک رحمه الله د سنت مطابق طلاق ورکولو يو شکل دانيسی او هغه دا چي خاوند ښځې ته په يوه طهر کې يو طلاق ورکړي د عدې له تيرېدو وروسته يې خوشي کړي.

که چيري يوسړی خپلې مېرمنې ته درې طلاقونه ورکول غواړي (مگر د مستحسنه طريقه نه ده) لکه څرنگه چي امام مالک رحمه الله سنت صرف يو طلاق بللی له سنت نه مراد دادی چي د شريعت مطابق وي او د عقل هم د اتقاضاده، ځکه چي طلاق په طلاق ورکولو کي ولي صرف پر يوه اکتفا ونسي، مگر د افسوس مقام دی چي ټولنه د نفس په خواهش کې تردې پوري ځي چي د درې طهرونو پر ځای په يوه طهر کې بلکي کله داسي راځي چي يو طلاق نه ورکوي په يوه وخت په يوه لفظ درې طلاقونه ورکوي مگر د دې نتايج بد راوځي د دې بحث زيات تفصيلات د درې طلاقو تر عنوان لاندي ملاحظه کړئ.

دامام مالک رحمه الله په نزديه طلاق حسن کې کراهيت دی چي هغه د سنت خلاف دی له دې وجې صاحب بدائع ليکي: وجه قوله ان الطلاق السنون هو الطلاق لحاجة



والحاجة تندفع بالطلقة الواحدة فكانت الثانية والثالثة في طهر الثاني والثالث تطليقا من غير حاجة فيكره ص: ۱۷۲۷ ج: ۴.

### د بدعت طلاق

د طلاق درېم قسم طلاق بدعت دی کوم چې د شریعت په نظر کې ناخوښه کار دی ، ددې ورکولوونکي گنهگار یېږي ، ځکه که چیري د بدعت طریقه اختیار کړل سي د طلاق اچولو څخه ښځوته پرېشاني پېښیږي او دا شرعانه ایت ناخوښه ده چې بېله وجې ښځې په تکلیف مبتلا کيږي.

### د حیض په حال کې طلاق

د طلاق بدعت یو صورت دا چې په حیض کې طلاق ورکړي ، او داسي کول د کتاب و سنت ښکاره مخالفت دی ارشاد رباني دی: إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ! د طلاق بدعت ددیر ناخوښه کېدو یوه وجه داهم ده چې په دې کې عده اوږد یږي چې هغه د ښځې لپاره د پرېشاني باعث کیږي څرنگه چې علامه کاساني رحمه الله لیکلي دي: الطلقة الواحدة الرجعية في حالة الحيض اذا كانت مدخولا بها!

مخته یی لیکلي دي: لما روينا عن رسول الله صلى الله عليه وسلم انه قال لعبد الله بن عمر رضي الله عنهما حين طلق امرأته في حالة الحيض اخطات السنة ولان فيه تطويل العدة عليها وذلك اضرار بها ص: ۱۷۷۸ ج: ۴ بدائع!

خلاصه دا چې: نبی علیه السلام ابن عمر رضي الله عنه ته هغه وخت تنبییه ورکړه او درجوع کولو حکم یې ورته وکړ کله چې هغه خپلې مېرمنې ته د حیض په حال کې طلاق رجعی ورکړی وو.

درجوع الفاظ دادی: مرة فليراجعها لم يسكها حتى تطهر الخ ص: ۷۹۰ بخاری شریف )

د بدائع ملا صاحب وایي: واذا طلقها في حالة الحيض فالأفضل ان يراجعها! یعنی د حیض په حال له ورکول سوې طلاق نه رجوع کول بهتره دي په درمختار کې خود و جوب تصریح

د ۵: وتجب رجعتها على الاصح فيه أي في الحيض رفقا للمعصية واذا طهرت طلقها ان شاء او امسكها (شامی ص: ۵۷۷)

ترجمه: د حیض په حال کې رجوع کول واجب دي ددې لپاره چې له گناه څخه خلاص سي بیا د طهر په حال کې د طلاق ورکولو یانه ورکولو اختیار لري. د بدعت دوهم صورت

د طلاق بدعت یو د صورت هم دی چې خاوند په داسي طهر کې ښځې ته طلاق ورکړي چې په هغه کې کوروالی کړی وي له دې وجې چې ډیره ممکنه ده چې په دې کوروالې باندې مېرمن حملداره سوې وي او دهغې د عدي تیر بدل به تروضع حمل پوري اوږد یږي کوم چې دخپل ځان و بال دی صاحب بدائع لیکي: لاحتمال انها حملت لذلك الجماع وعند ظهور الحمل يندم ص: ۱۷۷۸ ج: ۴.

### د بدعت درېم صورت

د بدعت طلاق یو صورت داهم دی چې په یوه طهر کې درې یا دوه طلاقونه ورکړل سي ، که په یوه جمله کې یا په جلا ، جلا ، په یوه مجلس کې یا په مختلفو مجا لسو کې وي په هر صورت د طلاق وقوع راځي مگر داسي کول د قرآن او سنت خلاف بلکي حرام دي په شامی کې دې تصریح ده چې: البدع منسوب الى البدعة والبراد بها هنا السحامة لتصريحهم بمعصيانه (شامی ص: ۵۷۲ ج: ۲)

د بدعت طلاق په ټولو صورتونو کې له ممانعت سره ، سره طلاق واقع کیږي ، که یې چیري درې طلاقونه ورکړي وي نوله حلاله (دوهم خاوند) پرته د مېرمنې له ځان سره کېدل حرام دي اوله هغې سره مباشرت (کوروالی) زناده ، د حلالې تفصیلات دهغې په بحث کې وگورئ.

### د بدعت طلاق حکم

لومړی دا غرض کول غواړم چې په یوه مجلس په یوه جمله کې ورکول سوې درې طلاقونه درې سره واقع کیږي ددې خلاف هیڅ یو تاویل صحیح نه دی د حرام



او جلال په مسائلو کې د امت اتفاق او اجماع پرې بنسټ ولوې ناپوهی خبره ده ، دامسئله اجماعي ده ، لکه څرنګه چې علامه شامي رحمه الله تفصيل کوي :

وذهب جمهور الصحابة والتابعين ومن بعدهم من ائمة المسلمين الى انه يقع ثلاث (شامی ص : ۵۷۲ ج : ۲)

بدائع ملا صاحب ليکي : واما حکم طلاق البدعة فهو انه واقع عند عامة العلماء وقال بعض الناس انه لا يقع وهو مذهب الشيعة ايضا (بدائع ص : ۱۷۸۳ ج : ۴)

ترجمه : جمهور صحابه ، تابعين ، تبع تابعين او ټول ائمه مجتهدين رضی الله عنهم وايې چې درې طلاقونه واقع کېږي البته څه خلګ دنه وقوع قائل دي اود شيعه گانو د مذهب دی .

دحلالي (دوهم خاوند) وطي (کوروالي) شرط دی

له درو طلاقو مغفل وروسته که له مطلقه ښځې سره دوهم وار نکاح کول غواړئ نو دهغې لپاره حلاله (له بل چا سره نکاح کول) ضروري دي دهغه تفصيل دادی چې مطلقه بې بې له طلاق ورکولو وروسته عده تيره کړي اوله عدي پوره کېدو وروسته به له دوهم سړي سره نکاح وکړي له هغه سره به لږ تر لږه يو وار کوروالی ضرور کوي ، بيا به هغه دوهم سړی طلاق ورکوي کله چې بې عده تيره سني بيا به له اول خاوند سره نکاح کوي ، لنډه دا چې په حلاله کې وطي يعنی کوروالی شرط دی صرف نکاح نه کافي کېږي ، صاحب بدائع پردې ښه بحث کړی دی مورېبه لنډ ډول د موصوف تحقيق او مفتی به قول پيشوو : موصوف ليکي : ومنها الدخول من الزوجه الثاني فلا تحل لزوجه الاول بالنكاح الثاني حتى يدخل بها وهذا قول عامة العلماء ج : ۴ ص : ۱۹۹۰

ترجمه : دحلالي په شرائطو کې دوهم خاوند له ښځې سره جماع کول ضروري دي صرف په نکاح کولو کار نه کېږي ، ترڅو چې بې جماع نه وي کړې دا د عامو علماؤ قول دی .

علامه شامي رحمه الله ليکي :

والتحليل يعتمد الوطاء لا مجرد العقد !

ترجمه : دحلالي کولو لپاره جماع معتبره ده صرف په نکاح تړلو کار نه کېږي .

ترجمه : دحلالي کولو په معامله کې دتحليل پر ثبوت باندي دشرېعت رويه سخته ده : څرنګه چې ويل کېږي چې ددې له مشروعيت څخه خاوند ته پريوناخوښه کار باندي غصه او عبرت ورکول دي ، چې له دې ناخوښه کار څخه يې هم زيات ناخوښه کار چې طلاق دی ورکړی و و عملا ددې مظاهره کوي ، همدا وجه ده چې جماع يې شرط وگرځوله او جماع به هم په داسي انداز سره وي چې کوم حجاب به نه وي ، په جماع کې به مخصوص اندام سپارل داخل وي ، تردې چې غسل په واجبيږي او په عالمگيري کې داراز تصريح ده :

ويشترط ان يكون الاي لام موجباً للغسل وهو التقاء الختانين (عالمگيري ج : ۲ ص : ۲۵۱)

ترجمه : ذکر به په فرج کې په داسي اندازه داخلول وي چې غسل واجب سي کوم ته چې په اصطلاح کې دتناسل ددو واند امو يو ځای کېدل وايې .

له مذکوره تصريحاتو نه معلومه شوه چې په حلاله کې صرف نکاح تړل کافي نه دي دوطي کول هم ضروري دي او پردې باندي فتوی هم ده ، البته د سعيد ابن المسيب رحمه الله مسلک له جمهور و خلاف دی يعنی هغه صرف نکاح تړل کافي بولي ، صاحب بدائع الصنائع ليکي : وقال سعيد ابن المسيب تحل لنفس العقد واحتج

بقوله تعالى فان طلقها فلا تحل له من بعد حتى تنكح زوجاً غيره والنكاح هو العقد !

ترجمه : د سعيد بن مسيب رحمه الله په نزد نفس نکاح تړل دحلالي لپاره کافي دي ، دهغه استدلال دآيت کریمه : فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ ! له تنکح څخه دی او دده په نزد د نکاح معنی عقد دی .

زموږ استدلال هم له دغه لفظ (تَنْكِحَ) څخه دی لیکن زموږ په نزد له نکاح څخه مراد جماع ده کومه چې د نکاح حقيقي معنی ده صاحب بدائع ليکي : ولنا قوله تعالى



فان طلقها فلا تحل له من بعد حتى تنكح زوجا غيره! والمراد من النكاح الجماع لان النكاح في اللغة هو الضم حقيقة وحقيقة الضم هو الجماع.

مخته صاحب بدائع ليكي: چي که چيري موبدا تسليم هم کړو چي په آيت کې له نکاح څخه مراد جماع نه بلکي عقد دی نوهم زمونږ لپاره د جماع د ثابتي لو مشهور وایت موجود دی موصوف ليكي: ثم ان كان المراد من النكاح في الآية هو العقد فالجماع يفسر فيه عرفنا ذلك بالحديث المشهور وضرب من المعقول ص: ۱۹۹۱ ج: ۹

### آيا انزال هم شرط دی؟

يوه خبره بله هم د ذکر ورپه چي له وطې سره انزال هم شرط دی يا هسي پټ والي د ذکر د سرد حلالې لپاره کافی دی نو په دې سلسله کې د فتاواوو د مشهور کتاب د عالمگيري شرح داده: اما الانزال فليس بشرط للاحلال (عالمگيري ص: ۲۵۱ ج: ۲) ترجمه: د بنځې د حلالوالي لپاره انزال ضروري نه دی، صاحب درمختار هم دا په صفا لفظونو کې بيان کړی دی: وان لم ينزل لان الشرط الذوق لا الشبع قلت وفي المجتبى الصواب حلها بدخول الحشفة مطلقا (شامی ص: ۷۹۳ ج: ۲)

ترجمه: که چيري انزال هم را نسي ولې ددې مقصد لذت دی نه مړتيا په مجتبى کې دي چي صرف د ذکر سرد اخلول د حلالې لپاره صحيح دي. علامه ابن عابدين رحمه الله هم داراز تحسين تصريح کړې ليكي:

بخلاف من في الته فتورواولجها فيها حتى التقا الختان فلها تحل له الخ!

مخته ليكي: نعم على تصويب لا مجتبى من الالتقاء بدخول الحشفة يظهر الاحلال في الكل (شامی ص: ۷۹۳ ج: ۲)

### بالغ کېدل هم شرط نه دی

اوس يو سوال دا پيدا کيږي چي کله انزال شرط نه سونوله يوه کوچني څخه هم حالاله ثابتيږي نو فقهاؤ تصريح کړې چي که چيري هلک مراهق يعنى بلوغ ته نژدې وي او جماع يې هم کولای سوي دداسي هلک له جماع څخه هم بنځه داوول

خاوند لپاره حلالیږي، داراز د لیونی له وطې څخه هم د حلالې تحقق راځي، البته دهلک د قریب البلوغ کېدو ښه تحقیق وکړي یا یې د عمر په اعتبار سره جاج واخلی صاحب بدائع ليكي: وسواء كان الزوج الثاني بالغاً او صبيّاً جامعاً فجامعياً او مجنوناً فجامعياً لقوله تعالى حتى تنكح زوجاً غيره من غير فصل بين زوج وزوجه ولأنه الصبي والمجنون يتعلّق به أحكام النكاح من اليهود والتحریم لوطء البالغ العاقل ص: ۱۹۹۲ ج: ۴.

په فتاوی عالمگيري کې هم ددې تصريح موجوده ده: وفي الانغمص الصبي المراهق في التحليل كالبالغ الخ فمراهق في الجامع الصغير فقال غلام لم يبلغ ومثله يجمع جامع امرأته وجب الغسل عليها واخلها على الزوج الاول ومعنى هذا الكلام ان تتحرك آلتها ويشتد (ص: ۲۵۱ ج: ۲ عالمگيري) ترجمه: مراهق د تحليل په سلسله کې د بالغ په څير دی د مراهق تعريف په جامع صغير کې دی هغه هلک د کوم چي منی خارجيږي نه مگر جماع کولای سي داسي جامع چي په هغې سره پر بنځې باندي غسل واجبيږي اوس هغه د داوول خاوند لپاره حالاله سوه (ددې مطلب داچي دهلک ذکر حرکت کوي او د جماع خواش هم لري)

مولانا عبدالحی رحمه الله د مراهق د عمر د تعین په باره کې له فوائد شمس الاسلام څخه نقل کوي ليكي: وفي فوائد شمس الاسلام انه مقدر بشعر سنين ص: ۱۲۰ ج: ۲

### مجموعه

له دې معلومه سوه چي لږ، تر لږه لس کاله ضروري دي اوله سره دومره معلومه سوه چي که چيري په لوی والي د انتشار آله او حرارت د فقدان له وجې د جماع پوره صلاحیت نه لري البته له التقاء ختانیڅ څخه د حرارت او انتشار احساس کولای سي نو په داسي صورت کې هم د حلالې تحقق کيږي، که چيري له دخول وروسته هم انتشار (جگېدل) نه وي نو بیا حالاله صحيح نه ده، په عالمگيري کې دي: لو اولج الشيخ الكبير الذي لا يقدر على الجماع بقدرته بل بمساعدة اليد لا تحل للاول الا ان تنتشر آلتها وتحل ص: ۲۵۱ ج: ۲.



البتة علامه شامی رحمہ اللہ د شیخ فانی محض غیبوبہ حشفہ ہم دخلالی لپاره کافی بولي اودا قول درست دی لیکی: والصواب حلها لانه متعلق بدخول الحشفة الخ واقرة فی الشرح للاب (شامی ص: ۷۴۳ ج: ۲)

داراز که چیری په آله کې دننه فتوروي یاداسی مرض وي چي انتشارنه کیږي التقاء ختانیڼ کیږي نو حلاله صحیح ده، صاحب بحر الرائق تصریح کړې: بخلاف من فی آله فتور واولجها فیها حتی التقي الختانیان فانها تلحل به ص: ۵۲ ج: ۴ بحر الرائق)

ترجمه: په خلاف دهغه دکوم په ذکر کې چي نقص وي له هغه سره، سره په فرج کې دومره داخل سي چي د دواړه د تناسل د اندامو د یوځای کېدو تعریف پر صادق سي نو حلاله کیږي.

### کېږه پریچل حلاله کول

د حلالې یو صورت د جواز د اهم دی چي یو سړی پر خاص آله باندي کېږه وپیچي، وطې وکړي او التقاء د ختانیڼو سي نو حلاله صحیح ده، په دې شرط چي حرارت او خوند هم محسوس کړي.

فقهاء کرامو چي ددې مسئلې کومه تصریح کړي دهغه خلاصه داده چي که دالتقاء ختانیڼ (د نارینه او ښځې خاص اندام سره یوځای کېدو) په وخت حرارت محسوس سو نو حلاله صحیح ده کنې نه ده صحیح.

اشاره بالوط بشرط الاي لام بشرط كونه عن قوة نفسه وان كان ملفوقا بخرقة اذا كان يجد لذة حرارة المحل (بحر الرائق ص: ۵۲ ج: ۴)

ترجمه: د عضوي (اندام) د داخلولو شرط دادی چي هغه یې په خپل طاقت دننه کړي که چیری ذکر په کېږه کي وپیچي نولازیات د جماع لذت اود شرمگاه د حرارت احساس وي په عالمگیری کي ددې داسي تصریح ده: وفي الفتاوى اذالف ذکره بخرقة وادخل فرجه فان وجد الحرارة تلحل والا فلا ص: ۲۵۱.

په فتاویٰ ضغری کې دي چي که چیری پر ذکر یو کېږه وپیچي او په اندام کې یې داخل کړي که یې چیری د فرج حرارت (گرموالی) محسوس کړ نو حلاله صحیح کنې نه.

مولانا عبدالحی رحمہ اللہ په خپل کتاب مجموعه الفتاویٰ کې هم ددې قابل د قبول تصریح کړې وې گورئ ص: ۱۲۱ ج: ۲.

### د نورو په ذریعه حلاله کول

ددې په ذیل کې د دور حاضر د تیارسوې نیرو د حکم هم چلیږي او د یرخلگ د حلالې په معامه کې یاله انزال څخه دبچ کېدو یا بیاله شرمندگی څخه د تخفیف کولو لپاره د نیرو د استعمال کوي لهدا ددې هم هغه حکم دی کوم چي په کېږه پېچلو کي وو، بلکي په دې کي تر کېږه په زیات واضح انداز کې د جماع فعل متحقق کیږي ټول شیان محسوس کیږي، په داسي کولو کې کومه بدې نشته په حدیث کې راځي (حق تذوق عسیلته ویدوق عسیلتك الخ)

### د صغیرې نابالغې د حلالې صورت

که چیری خاوند خپلې داسي ښځې ته درې طلاقونه ورکړي کومه چي د جماع قابله نه وي نو بیرته د اول خاوند لپاره دپه نکاح کېدو په هغې کې هم حلاله ضروري ده، په دې شرط چي خاوند خپلې ښځې ته درې طلاقونه په یوه وخت او په یوه لفظ سره ورکړي وي چي داراز ووايي تاته مادري طلاقه درکړې دي، یا تاته درې طلاقه، ځکه په دې صورت کې درې طلاقونه واقع کیږي او که یې چیری جلا، جلا په متفرقه توگه درې ورکړي وي داسي چي ووايي تاته یو طلاق، دوه طلاقه درې طلاقه نو په داسي صورت کې د حلالې ضرورت نسته پرته له حلالې محض نوې کېدل د نکاح کافی دي، ځکه په دې وخت ښځه په یوه طلاقه سره بانه کیږي، د نابالغې د حلالې صورت دادی چي هغه تردومره ورځو پوې پرېږدي چي د جماع قابله سي، ځکه د حلالې لپاره جماع شرط ده کله چي هغه قابله سي اودوهم خاوند جماع ورسره وکړي نو دا وخت د حلالې تحقق کیږي



اودنبځې لپاره داول خاوندبیرته په نکاح کول روادې ، په درمختارکې ددې  
تصريح داسې ده : والشهات التيقن بوقوع الوطی فی المحل المتيقن به فلوکانت صغيرة لا یوطأ مثلها لم تحل  
للاول درمختار!

البته پرمطلقه غیرمدخوله اومطلقه صغیره چې دجماع قابله نه وي عده نسته  
لکه څرنګه چې به یې دعدې په بیان کې تفصیل راسې.

#### مرګ دوطی پرځای نه درېږي

که چیرې ددروطلاقونووالا بنځه له دوهم سړی سره دحلالي په غرض نکاح  
وکړي اوله وطی کولو مخکې دوهم خاوند مړسي نومرګ دوطی پرځای نه درېږي  
بنځه داول خاوند لپاره حلاليږي یانه په دې باره کې دفقهاومتفق علیه تصريح  
داده چې بنځه داول خاوند لپاره نه حلاليږي بلکې دوباره له درېیم سړی سره  
نکاح اوهمبستري کول ضروري دي ، ځکه په دې صورت کې له دوهم سړی سره  
صرف نکاح راغله وطی نسته ، صاحب بحر الرائق لیکي : والیوت لا یقوم مقام الدخول فی  
حق التحلیل ص : ٥٢ ج : ٤.

ددوهم خاوند مرګ دکوروالي په معنی نه دی لهدا دحللولولپاره کوم سوال نه  
پیدا کیږي صاحب ردالمحتار پر دې باندي په واضح انداز خبره کړې : لومات  
عنها قبل الوطء لا یحلها للاول الخ لان الشهات هنا الوطء (شامی ص : ٧٤٢ ج : ٢)

البته که چیرې دوهم خاوند وطی وکړي اوتر طلاق ورکولو مخکې مړسي  
نوبیا داول خاوند لپاره حلاليږي ، ځکه په دې وخت خومرګ تروطی وروسته سو  
په فتاوی هندیه کې ددې تصريح ده : لم تحل له حتی تنکم زوجا غیره نکاحا صحیحا ویدخل بها ثم  
یطلقها ویبوت عنها (ص : ٢٥١ ج : ٢)

بنځه ترهغو پورې نه حلاليږي ترڅو چې یې له خاوند سره جماع نه وي کړې له  
صحیح نکاح وروسته یې بیا هغې ته طلاق نه وي ورکړي یا ځیني مړنسي.

#### د حلالي په نیت واده کول

د پروختونه داسې کیږي چې ددوهم خاوند له لورې ددې اطمینان نه وي چې هغه  
دې هم طلاق ورکړي که څه هم په عامه توګه خوداسي نه کیږي بلکې کله یوسړی  
د حلالي لپاره آمده هم سي خولې ، ترلږه په زړه کې دانیت ضرورکوي چې دشپې  
دکار له پوره کولو وروسته به طلاق ورکوم ، اودهغه دوه شکونه دي ، یو صورت  
خوپه حلاله کې دننه داکیرې چې مخکې لاپه خپلوکې مشوره کوي چې له دغې  
وطی کولو وروسته به فوراً طلاق هم ورکوي اوداراز عمل عام دی ، یادده  
اودنبځې په مینځ کې قولاددې خبرې معاهده وسي چې له نکاح وروسته به  
د طلاق نوبت هم راځي یاد نارینه (محلل) په نیت کې وي چې له حلالي وروسته  
به طلاق ورکوم البته قولاددې کوم اظهارونکري په اول وار ذکر کېدو کې  
دفقهاواختلاف دی ، صاحب بدائع ددې اختلاف داسې رابښي : وان شرط الاحلال  
بالقول وانه یتزوجها لذلک وکان الشرط منها فهو نکاح صحیح عند ابن حنیفة وزهری رحمهما الله وتحل للاول ویکراه  
للثان والاو الخ وقال ابویوسف رحمه الله النکاح الثانی فاسد وان وطیها لم تحل وقال محمد رحمه الله النکاح  
الثانی صحیح ولا تحل للاول ص : ١٩٨٩ ج : ٤.

ترجمه : صرف دحللولولپاره نکاح شرط ده چې هغه ددې ضرورت په مخته  
راتلوسره نکاح کوي ، که چیرې شرط دنبځې له خوا وي نوهم صحیح ده ، امام  
صاحب اوزفر رحمهما الله دې ته جائز ویلي دي ، بنځه دخاوند لپاره حلاليږي  
البته ددوهم لپاره مکروه (ناخوښه خبره) ده ابویوسف رحمه الله نکاح ثانی ته  
فاسده ویلي دي ، که یې چیرې له هغه سره نکاح وکړه نوهم حلاليږي نه ، امام  
محمد رحمه الله ثانی نکاح صحیح مگرداول لپاره یې جائزه بولي ، دامام  
ابویوسف رحمه الله دلیل دادی چې نکاح مؤقته ده لکه څرنګه علامه شامی  
رحمه الله لیکي : وعن ابن یوسف رحمه الله انه یفسد النکاح لانه فی معنی المؤقت الخ دامام ابویوسف  
رحمه الله په نزد دنکاح دفساد وجه نکاح مؤقته ده ، له دې وروسته علامه



موصوف دامام محمد رحمه الله دليل هم بيانوي ليکي : وعن محمد رحمه الله يصح ولا يجلها لانه استعجل ما اخذ الشرع ص : ٧٤٣ ج : ٢ .

امام محمد رحمه الله وايي : چي دوهمه نکاح صحيح ده خود اول لپاره حلاليري نه ، ځکه په دې کې يې په هغه شي کې کوم چي شريعت مؤخر کړی دی له تلوارنه کاراخيستی دی .

خوفتوی دامام اعظم رحمه الله پر قول باندي ده لکه څرنگه چي ددرمختار عبارت بيان کوي : وان حلت للاول لصحة النكاح وبطلان الشرط (شامی ص : ٧٨٣ ج : ٢ )

ترجمه : بنځه داول لپاره حلاليري او شرط باطليري ، علامه شامی رحمه الله خپل رجحان اودامام اعظم رحمه الله دمسلك قول صحيح بللی دی ، دبحرالرائق ملاصاحب هم پردې باندي بسيط کلام کړی دی ، موصوف دعلامه ابن الهمام الحنفی قول نقل کوي اوليکي : نعم يكره الشرط كما تقدم من محل الحديث ويبقى ما وراءه

ومقصود التحليل بلا كراهة (بحر الرائق ص : ٥٨ ج : ٤)

ترجمه : هو شرط مکروه دي چي دمخکې ذکر سوې حديث مجمل هم دی بله خبره داچي نکاح بېله کراهته پاتيري ، او هغه دحلاله کوونکې اراده ده ، ليکن داسي کول مکروه تحريمي دي لکه څرنگه چي په بحرالرائق کې دي : اي كره التزويج للشان بشرط ان يجلها للاول بان قال تزويجتك على ان احلك له اوقات المرأة ذلك الخ والمراد بالكره التحريم فينهض سبب العقاب (ص : ٥٨ ج : ٤)

ترجمه : له دوهم خاوند سره نکاح په دې شرط سره چي داول لپاره يې حلاله کړي مکروه ده خواه نارېنه ووايې چي ستالپاره يې دحلالولو په مقصد نکاح کوم يا بنځه داووايې : چي دا کار له تاسره ددې لپاره کوم چي بيرته اول خاوند ته حلاله سم ، له کراهت څخه مراد تحريمي دی او هغه سبب د عذاب جوړيږي .

### دحلالې نيت بېله کراهت جائز

البته دثانی الذکر په باره کې چي محض حلاله په نيت کي وي ، قولا دهغې اظهار ونسي اونه ددې قسم کومه معاهده وسي نود جمهور وعلماؤ پردې اتفاق دی چي بېله کراهيته صحيح ده ، له دې وجې چي په معاملاتو کې دمحض نيت اعتبار نه وي اوبنځه داول خاوند لپاره پرته له کوم چون وچرا حلاليري بلکي دبحرالرائق ملاصاحب خود الله تعالی په نزد باندي دثواب مستحق بللی ، ليکي : اما لو نياکان ما جورلان مجرد النية في المعاملات غير معتبر !

دبدائع ملاصاحب پردې باندي اجماع رانقل کړې دي : فان لم يشطأ ذلك بالقول وانما نياودخل بها على هذا النية حلت للاول في قولهم جمعي غايدائع ص : ١٩٨٩ ج : ٤ )

### دمسلك (مذهب) بدلول حرام دي

دحلالې له بحث څخه له فارغېدو وروسته موږ ديوې داسي خبرې دواضح کولو سعی کړې کومه چي دخپل بدوالي په اعتبار سره دکفر ددرجې شې دی مگر بعضی جاهلان له دې څخه دکوچنيانو بازي جوړه کړې ده ، دحلالې متعلق مخکني دلائل اوبراهين موږ ددې خبرې پرتصديق کولو مجبوروي چي په اسلام کې دحلالې قانون داخلاقي اومعاشري سمون يواهم ترين جزدي ددې له وجې څخه له زنا کاري ، بد کاري څخه انسان ساتل کيږي ، داڅه زموږ خپل خيال نه دی بلکي دعقلي اونقلي دلائل له چاڼ کولو اودهغوي له تحقيق اوتفتيش څخه هر شخص دې نتېجې ته رسيږي چي اسلام دحلالې قانون نافذ کړ د انسان کردار يې له پستۍ کولو څخه وساتي اود بنځو آبرو او عصمت يې دهمېشه ، همېشه لپاره خوندي کړ ، مگر بعضی خردماغه داسي هم موجود دي کوم چي حلاله محض دخپلې واهمې پر بنياد په يوه ناوړه صورت کې پيشوي ، اوله دې څخه دنجات لپاره په مسلك بدلولو کې يوه ذره تامل نه کيږي دهغه داهميت لوړوالی کوي ، پردې خردماغو باندي سخت افسوس دی آيا هغه په موجوده دور کې دسياسي پارتيانو ددل بدلي ته په ښه نظر سره گوري ؟ سياست په داسي



رکیک فعل کې د زړه بدلونکو و د کنټرولو لپاره ټول اهل علم او عقل متفق سوې دي او دهغوئ د بدو عواقبو او نتېجو له اثراتو څخه خلکو ته اگاهي ورکوي، حتی چې د دې دل بدلی له لعنت څخه د ځان ساتلو لپاره یې د واضح قانون جوړولو ترغیب کړی دی، له خلکو څخه یې دهغوئ د حمایت اپیل جاري کړی دی، افسوس چې داخلک د مذهب او مسلک د داسي اهم او بنيادي اصولو بېخ کني کوي هيڅ سوچ هم نه کوي، دهغوئ زړونه داسي مړه سوې دي چې دخپل نفسا ني خواهش د پوره کېدو لپاره د هرې کار لپاره آمده اوسي او د مسلک تبديلي بې شېدو حلوی استعمالوي، له دل بدلی څخه د پيدا سو يو خرابيو چې ښه مطالعه وسي هغه پر مسلک بدلونکو باندې له لعنت پرته بل هيڅ نه دی زما په پوهه کې نه راځي چې د داسي واضح خرابۍ تر معلومېدو وروسته هم انسان د مسلک د تبديل کولو جرأت کوي، او هغه هم حرامې ښځې ته د حلالولو لپاره کوم چې دانسان د زندگۍ اهم ترينه مسئله ده، له هغه سره دميراث مسائل، دنسب، حلال او حرام اولاد، دهغوئ د تربيت ذمواريانې د معاشرې د فساد او اصلاح متعلق دی د ا د مسلک د تبديلو په حواله حل کول غواړي ان الله وانا اليه راجعون! برين عقل و دانش بيايد گريست!

موږ ستاسو د عقل او تجربې په رڼاکې دهغه پر خرابيو تنبيه درکړه او تاسو د شريعت مطهره په رڼاکې وگورئ د مسلک تغير په اصل کې د شريعت مطهره توهين دی له دې څخه موږ په لازمي توگه پر شريعت توهين وايو، ځکه مسلک (مذهب) که له اما اعظم رحمه الله يا امام شافعي رحمه الله سره متعلق دی د ټولو نچوړ له شريعت مطهره قرآن او حديث فقه و تفسير سره يو ځای دی، حقيقت دادی چې دانسان د ايمان اويقين ازموينه په همداسي موقع کيږي کله چې يو سړی د يو سختې او پيچيده مسئلې له وجې دخپل مسلک پرېدلو لپاره آماده کيږي له داسي سړي څخه په ايمان او عمل او دهغه د استحکام او استقلال په باره کې څه توقع کيدای سي له دې وجې په واضحه توگه دا عرض کول مناسب

معلوميږي چې کوم حضرات په دې کې پرلپسي اوسيږي هغوئ ته پکار دي چې له داسي خيالاتو څخه ژر، تر ژره رجوع وکړي او پر خپل مسلک باندې قائم او دائم واوسي په دې کې د دنيا او اخيرت کاميابي ده فقهاؤ خوتر دې پورې ويلې چې د داسي خلکو د خرابې خاتمې ويره ده کله چې خاتمه دانسان د عمل او اعتقاد لپاره بنياد دی، په حديث شريف کې راځي: انما الاعمال بالغايم الخ! په شرح حموي کې د دې پوره تفصيل موجود دی.

په اخير کې دا عبارت ملاحظه کړئ په کوم کې چې د مجتهد لپاره هم د مسلک تبديلي د گناه باعث او موجب د تعزير دی: وفي الفتحة قالوا المنقل من مذهب الى مذهب باجتهاد وبرهان اثم يستوجب التعزير فلا اجتهد او برهان اولی (حموي ص: ۲۵۷)

ترجمه: له يوه مذهب څخه بل مذهب ته تلل د اجتهاد او برهان (دليل) په رڼاکې هم جرم دی هغه ته سزا ورکول پکار دي نو چې پرته له اجتهاد او برهان څخه مذهب بدلوي هغه خوپه طريقه اولی سره د سزا مستحق دی د فتاوی په مشهور او معتبر کتاب قنیه کې يې مذهب بدلول د ايمان د ټلو خطر بللی دی لکه څرنگه چې يې ليکلي دي: اليس للعالم ان يتحول من مذهب الى مذهب ويستوي فيه الحنفى والشافعى وقيل لمن اتقل الى

مذهب الشافعى بزوجه له اخاف ان يبروت مسلوب الايمان لاهاتته بالدين لحيقة قذرة (قنیه ص: ۱۵۵)

کوم انسان ته له يوه مسلک څخه بل مسلک ته تلل جائز نه دی په دې کې حنفی او شافعی د يوه خصوصيت نسته کوم چې د شافعی مذهب صرف د نکاح په غرض اختياروي دهغه د بې ايمانې د مړه کېدو اندېښنه ده، ځکه چې د يو بد بويه مرد اړد حاصلولو لپاره د دين توهين کوي.

په درمختار کې هم د بل مسلک د اختيارولو د عدم جواز واضحه تصريح ده: الرجوع عن التقليد بعد العمل باطل اتفاقا وهو المختار (در مختار ص: ۵۱ ج: ۱ شامی)

ترجمه: په تقليد له عمل کولو وروسته رجوع بالاتفاق باطله ده او مختاره مسلک همدا دی، محقق ابن عابدين رحمه الله هم په ډير لنډ او فيصله کوونکو او جامع



الفاظ کې تصريح کړې او د ټولو علماؤ اتفاق يې د دې پر بطلان باندې ليکلی دی:  
وان الرجوع بعد العمل باطل اتفاقاً (شامی ص: ٢٢٨ ج ٢)

علامه جوزجانی رحمه الله خود امسئله نوره واضح کړې لکه څرنگه چې علامه  
شامی رحمه الله ليکي: كما قال الجوزجاني في رجل ترك مذهب ابن حنيفة رحمه الله لنكاح امرأة من اهل  
الحديث فقال اخاف عليه ان يذهب ايمانه وقت النزاع لانه استخف مذهب الذي هو حق عنده وتركه لاجل جيفة  
قدرة (شامی کتاب التعريض ص: ٣٠٧ ج ٣)

ترجمه: جوزجانی رحمه الله وايي: چې کوم سړی د امام ابو حنيفه رحمه الله مذهب  
ديويې بنځې دنکاح کولو لپاره بدل کړي او د اهل حديثو مذهب اختيار کړي دهغه  
په هکله دنزع (مرگ) په وخت کې د ايمان د ضائع کېدو قوی امکان دی، ځکه  
کوم مذهب چې دهغه په نزد حق وود هغه توهين يې وکړ او هغه يې ديو بد بويه شی  
د حاصلولو لپاره پرېښوو.

له مذکوره تصريحاتو وروسته هغه حضرات کوم چې د مسلک د بدلولو په  
فکر کې دي هغه دې حق او باطل لاره پخپله معلومه کړي، له دې سره، سره هم  
چې کوم حضرات داسي جرأت کوي هغه يقيناً په مذهب کې له ډيرې دلاورۍ  
څخه کار اخلي، داسي جرأت له کوم څخه چې د اسلام شان او دهغه حيثيت  
برباديږي او دهغه په ذريعه د مذهب او مسلک وقار زخمي کيږي پناه غوښتل  
پکار دي اوله هغه څخه همېشه احتراز کول پکار دي.

**په حلاله کې خلوت (يو اخي والي) د وطي پر ځای نه دريږي**

که چيري له بنځې سره خلوت صحيحه هم وسي بيا هم د حلالې په معامله کې هغه  
د وطي قائم مقام نه کيږي لکه څرنگه چې د فتاوی په مشهور او معتمد کتاب قنیه  
کې موجود دي: وکذا الخلوة في نوا در هشام (قنیه ص: ٨٣) يعنی د حلالې په معامله کې  
خلوت هم د وطي قائم مقام نه دی.

**په دېر (د شالخوا) په وطي کولو سره د حلالې تحقق نه راځي**

که چيري يو سړی د بنځې د خاص مقام پر ځای په دېره کې وطي وکړي له دې وطي  
نه تحقق د حلالې ممکن نه دی، ځکه اول خوداسي کار شرعی جرم او گناه ده بل  
دا چې په غير محل کې يې وطي وکړي له دې وجې نوگواکي د وطي تحقق بيخي  
راغلی نه دی لهذا نو د حلالې ثبوت هم نکيږي لکه څرنگه چې په فتاوی قنیه  
صفحه: ٨٣ کې هم د دې مسئلې وضاحت سوی دی: اذا اتاه في دبرها لا تخل للاول الخ!

ترجمه: له وطي بالدبر څخه اول خاوند ته نه حلالیږي.

**بنځه ووايې چې زه حلاله سوې يم**

که چيري بنځه ووايې چې اوس ته ما په نکاح کړه، ځکه ما حلاله کړې ده نو د اول  
خاوند لپاره جائزه نه دی چې يواځې د بنځې په دې ويلو سره فوراً هغه په نکاح کړي  
بلکه د حلالې به پوره تحقيق کوي. چې د چاپه ذريعه حلاله سوې ده او څرنگه  
حلاله يې کړې کله چې د حلاله پوره شرائط ثابت سي او ښه اطمینان وسي نو دې  
د واده لپاره ورسره تيار سي پرته له تحقيق په نکاح کې د اخرايې لازميږي چې که  
چيري حلاله صحيحه نه وي نو مېرمن تر هغه وخت پورې حرامه ده، کله چې حلاله  
په صحيحه توگه نه وي نو د واده به د زنا کوونکې وي د دې وبال پر خاوندزيات  
راځي، ځکه هغه پرته له پلټنې نکاح کړې لکه څرنگه چې د دې تصريح په فتاوی  
قنیه کې موجود ده: لو قالت حللت لك اوقات حلاله کهدم لا يحل له التزوج مالم يستفسرها لاختلاف

الناس في كيفية التحليل وهو الصواب (ص: ٨٤)

ترجمه: که چيري بنځه ووايې چې زه ستا لپاره حلاله يم يا ووايې چې زه حلاله  
کوم نو يواځې د بنځې په دې ويلو سره و خاوند ته دنکاح کول جائزه دي بلکي  
د دې پلټنه او د دې متعلق پوښتنه کول ضروري دي، ځکه چې د حلالې په کيفيت  
کې خلگ مختلف وي او د اعمده صورت دی.



## د سنت طلاق یو بل صورت

مخکې د سنت اوبدعت طلاق بحث و و خو په مینځ کې څه حصه د حلالي د بحث راغله مخکې چې د سنت طلاق کومې طريقې بنوول سوې وي خود هغه په دې صورت کې اجراء کېده چې کله خاوند او مېرمن دواړه موجود وي او په یوه ځای کې د دواړو اوسېدنه وي مگر د یو وختونه داسې صورتونه هم مخته راځي چې خاوند په بل ملک یا بل ځای کې ملازمت کوي ، مېرمن دلته اوسي نو که په داسې حال کې د طلاق نوبت راسي نو ظاهره ده چې په طلاق ورکولو کې هم د سنت رعایت او طریقه د سنت نبوی صلی الله علیه وسلم تاسوته د اجر باعث ده نو په داسې حالت کې که چیرې یو سړی پر سنت طریقه طلاق ورکول غواړي نو دا صورت فقهاؤ لیکلی دی : چې بنځې ته دې خط ولیکي او په خط کې دننه دې د طلاق ورکولو ذکر داسې وکړي لکه څرنگه چې محقق علاء الدین الکاسانی رحمه الله په خپل کتاب بدائع الصنائع کې تصریح کړې او لیکلي :

ولو كان الزوج غائبا فاردان يطلقها للسنة واحدة فانه يكتب اليها اذا جاءك كتابي هذا ثم حضت وطهرت فانت طالق الم !

ترجمه : که چیرې خاوند بل ځای وي او دیو ه سنت طلاق ورکولو اراده یې وي نو د هغه بڼه صورت دادی چې بنځې ته په داسې عنوان خط ولیکي : چې کله زما خط در ورسیري او ته له حیض څخه هم پاکه سې نوتاته یو طلاق .

دا خو په هغه صورت کې چې دیو ه طلاق اراده یې وي که یې چیرې د درو طلاقونو اراده وي او د سنت رعایت کول هم غواړي نو فقهاؤ د هغه صورت هم لیکلی دی :

وان اردان يطلقها ثلاثا يكتب اليها اذا جاءك كتابي هذا ثم حضت وطهرت فانت طالق ثم اذا حضت وطهرت فانت طالق (بدائع ص : ١٧٧٧ ج : ٤)

## د صریح طلاق بحث

## یو څو ضروري خبرې

د صریح طلاق او د هغه د جزئیاتو پر وضاحت تر بحث مخکې یو څو خبرې د مقدمې په توګه ذکر کول غواړو د دې لپاره چې مسائل په ذهن کې ښه راسي .

## نیت ضروري نه دی

اوله خبره داده چې په صریح طلاق کې د نیت ضرورت نسته او نه په دې کې د کوم قسم نیت اعتبار کیږي محض د صراحت الفاظ یا په عرف کې د طلاق په معنی د کثرت استعمال په وجه پر ظاهر فیصله کیږي د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله د صریح طلاق تصریح کړې او لیکي :

الثالث عدم توقفه على النية ص : ٢٥٧ ج : ٣

ترجمه : د صریح طلاق دارمدار پر نیت نه دی .

## د بدائع ملا صاحب رحمه الله محققانه کلام

د بدائع ملا صاحب د دې بڼه وضاحت کړی دی پر صفا او صریح الفاظو استعمالو لویې د نیت نفی کړې او لیکي :

وهذه الالفاظ ظاهرة البراد لانها لا تستعمل الا في الطلاق عن قيد النكاح فلا يحتاج فيها الى النية بوقوع الطلاق ص : ١٧٩٤ ج : ٤ .

ترجمه : او د دغو الفاظو مراد ظاهر دی له دې وجې د دغو په استعمال سره نکاح ختمیږي په دغو کې د طلاق د واقع کېدو لپاره د نیت هیڅ ضرورت نسته . علامه موصوف رحمه الله د استدلال اړخ هم عجیبه اختیار کړی دی :

اذا النية عملها في تعيين المبهمة ولا ابهام فيها ، وقال الله تعالى فطلقوهن لعدتهن ! شرع الطلاق من غير شرط النية وقال سبحانه وتعالى : الطلاق مرتان مطلقا وقال سبحانه وتعالى : فان طلقها فلا تحل له من بعد حتى تنكح زوجا

غيره ! حكم سبحانه وتعالى بيزوال عن شرط النية (ص : ١٧٩٤)

ترجمه : ولې د نیت عمل د مبهمې (پتې) خبرې معلومول وي او دلته هیڅ ابهام نسته الله تعالی پخپله وایي : دهغوئ له عدې نه طلاق ورکړئ په دې کې د نیت



د شرط قيد نسته دارا ز فرمايي: طلاق دوه واره دی مطلق بېله کوم شرط بيا ارشاد دی: هغه هم دنکاح زوال بېله شرط نه کوي.

له رواياتو څخه هم موصوف دنيت پر عا. م باندي استدلال کړی ليکي:

وروی عبدالله بن عمر رضی الله عنه لما طلق امرأته في حال الحيض امره رسول الله صلى الله عليه وسلم ان يراجعها ولم يستلله هل نوى الطلاق اولم ينو لو كانت النية شرط لسأله ص: ۱۷۹۴ ج: ۴.

ترجمه: ابن عمر رضی الله عنهما چي کله خپلې ميرمنې ته د حيض په حال کې طلاق ورکړی و نو نوبی عليه السلام هغه ته دبیرته رجوع امر وکړ او له هغه څخه يې پوښتنه ونکړه چي ستاد طلاق نیت وو، يانه که چيري نیت شرط وای نو يقيناً به يې پوښتنه ځيني کړې وای.

له ذکر سويو تشرېحاتو څخه دا خبره واضحيږي چي صريح طلاق بېله نيت په واقع کيږي، شرعاً ددې مدار پر نيت نه دی، دوهمه خبره داده چي د صريح طلاق لپاره کوم الفاظ متعين دي په هغوی سره يورجعی طلاق واقع کيږي که چيري دهغه استعمال يو وار وکړي کنې دوه او درې هم واقع کيږي د مثال په توگه (انت طالق) صريح الفاظ دي، که چيري يوسړی خپلې مېرمنې ته ووايي تاته طلاق دی ياته د طلاق والا يې نو په دې سره يورجعی طلاق واقع کيږي په هندي کې ددې تصريح ده: الفصل الاول في الطلاق الصريح وهوانت طالق مطلقة وطلقتك ويقع واحدة رجعية (ص: ۵۰۰ ج: ۲)

د بحر الرائق ملا صاحب هم ددې په خير تصريح کړې: بيان الاحكام الصريح وهي ثلاثة الاول وقع الرجعي به (بحر الرائق ص: ۲۵۵ ج: ۳)

علامه شامي رحمه الله هم پر صريح طلاق باندي تفصيلي بحث کړی دی: لان الصريح لا يحتاج الى النية الخ!

مخته ليکي: لان المراد بها ما يقع به واحدة رجعية وان نوى خلافها رد المحتار ص: ۵۹ ج: ۲)

ترجمه: صريح طلاق دنيت محتاج نه دی له ده څخه مراد يورجعی طلاق دی که يې څه هم ددې خلاف نیت وي.

درېيمه: خبره داده چي درجعی طلاق په عده کې دننه، دننه بنځې ته دنکاح له نوې کولو پرته رجوع کولای سي (دې ته فقهاء کرام رجعت وايي) ددې پوره تفصيل په خپل ځای کې انشاء الله تعالى راځي (البته د عدي له تېرېدو وروسته بنځه بانه گرځي له نکاح وځي او دنکاح دنوې کېدو ضرورت دی محقق ابن عابدین رحمه الله ليکي: لان الرجعي لا يزل النكاح اى قبل انقضاء العدة (شامي ص: ۲۱۹ ج: ۲)

ترجمه: په طلاق رجعي کې د عدي تر پوره کېدو پورې نکاح باقي وي: دا خبره واضح سوه چي که عده تېره سوه نو بيا نکاح نه پاتي کيږي.

څلورمه خبره دا چي له يوه رجعي طلاق وروسته تر درو حيضو پورې بنځه په نکاح کې وي له طلاق رجعي وروسته چونکه درجوع اختياروي نو، ځکه خاوند له طلاقې سوي بنځې نه هر قسم استمتاع (نفع) او د زوجيت د تعلقاتو اظهار کولای سي، له عدي تېرېدو وروسته پرته له نکاح نوې کولو د ازدواجي تعلق قائمول ناجائز دي علامه شامي رحمه الله ليکي: هذا الصريح الرجعي اذ لا يخفى ان بقاء النكاح فيه من كل وجه الخ لان قيد الحكمي باق من كل وجه لبقاء الاستمتاع الخ (شامي ص: ۲۴۲ ج: ۲)

ترجمه: په طلاق رجعي کې دننه نکاح پوره باقي ده، ځکه دا استمتاع په وجه دنکاح قيد حکماً پوره پاته دی.

### صريح پردوه قسمه دی

صريح هم پردوه قسمه دی يو صريح رجعي يعنی هغه الفاظ په کومو سره چي درجوع اختيار کيږي او يو صريح بائن يعنی هغه الفاظ د کومو په ذریعې چي په طلاق ورکولو سره مېرمن بانه گرځي، له نکاح څخه وزي او په هغه کې درجوع امکان نه وي علامه شامي رحمه الله دهغه حکم له بدائع څخه نقل کړی ليکي:

في البدائع ان الصريح نوعان صريح رجعي، صريح بائن (شامي ص: ۵۹۲ ج: ۲)



## صريح رجعي

د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله: د صريح رجعي تفسير کړی، ليکي:

فالصريح الرجعي ان يكون الطلاق بعد الدخول حقيقة ليس مقرونا بعوض ولا بعد الثلاث لانها ولا اشارة ولا موصوفا بصفة تنهي عن البيئونة او تدل عليها من غير حرف العطف (بحر الرائق ص: ۲۵۲ ج: ۳) ترجمه: صريح رجعي دادی: چي طلاق له حقيقي دخول وروسته وي، په هغه کې کوم عوض نه وي، او درود عدد نه صراحتاً او نه اشاره وي او نه هغه په داسي صفت سره موصوف وي کوم چي جلا والی راولي، دهغه لپاره حرف عطف هم نه وي.

## د صريح طلاق الفاظ

له مذکوره تعريف څخه دومره خبره واضح سوه چي درجعي طلاق لپاره يو حد او دهغه لپاره مخصوص الفاظ دی کوم لفظ چي د صفا او واضح طلاق ښوونه کوي او دهغه استعمال د طلاق لپاره خاص وي خواه چي د چاپر ژبه وي علامه ابن عابدين رحمه الله ليکي:

فما لا يستعمل فيها الا في الطلاق فهو صريح يقيد بلامية (شامي ص: ۵۹۰ ج: ۲)

ترجمه: هغه الفاظ کوم چي صرف د طلاق لپاره استعمالیږي هغه صريح دي بېله نيت واقع کيږي.

د بدائع ملا صاحب رحمه الله د الفاظو د تعين کولو عمده توضيح کړې ليکي:

اما الصريح فهو اللفظ الذي لا يستعمل الا في حل قيد النكاح وهو لفظ الطلاق او التطبيق مثل قوله انت طالق او انت الطلاق او طلقك او انت مطلقه سي هذا النوع صريح (ص: ۱۷۹۴ ج: ۱)

ترجمه: صريح هغه لفظ دی په کوم سره چي د نکاح قيد (غوته) خلاصیږي هغه لفظ د طلاق يا لفظ د صريح دی داراز چي (ته طلاقه يې، ياتاته طلاق، ياتاته طلاق در کول سوی دی.

په عالمگيري کې هم د دې تصريح موجوده ده: وهو كانت طالق ومطلقة وطلقتك وتقدم واحدة رجعية وان نوى للاكثر او لم ينو شيئا كذا في الكنز (عالمگيري ص: ۳۵۴ ج: ۱)

درجعي طلاق درې لفظونه دي، (تاته طلاق، ته طلاق والا يې، ماتاته طلاق در کړی دی) په دغو سره يورجعي طلاق واقع کيږي که يې څه هم تريوه دزيات نيت کړی يا يې بلکل نيت نه وي کړی.

د مذکوره جملو ترجمه که په هره ژبه کې هم وي په هغوی سره يورجعي طلاق واقع کيږي د بدائع ملا صاحب رحمه الله ليکي: لان الصريح لا يختلف باختلاف اللغات (ص: ۱۷۹۴ ج: ۴) ترجمه: صريح دلغاتو (ژبو) په اختلاف نه مختلف کيږي.

او پر دې فتوی ده په دې شرط چي په هغه ژبه کې هغه د طلاق لپاره استعمالېدل رواج وي.

والاصل الذي عليه الفتوى في زماننا ان كان فيها لفظ لا يستعمل الا في الطلاق فذلك اللفظ صريح يقيد به الطلاق من غير لية (ص: ۱۷۹۴ ج: ۴)

په هردور کې کې دهغوی لپاره په صريح توگه استعمالېدوونکي الفاظ صريح طلاق بلل کيږي په هغه کې د نيت ضرورت نسته.

## صريح بائن طلاق

دوهم قسم: د طلاق صريح بائن په صورت کې دی: علامه شامي رحمه الله ليکي:

واما الثاني بخلاف وهو ان يكون بحروف الابانة وبحروف الطلاق لكن قبل الدخول حقيقة او بعده نكن مقرونا بعدد الثلاث نصا او اشارة او موصوفا بصفة تنهي عن البيئونة من غير حرف العطف (شامي ص: ۵۹۲ ج: ۲)

ترجمه: دوهم صورت بلکل مختلف دی په دې کې ابانت کول ضروري دی هغه داسي چي د طلاق له لفظ سره تر دخول حقيقي مخکې يا تر هغه وروسته، د درود عدد هم وي يا په ښکاره توگه يا اشارتاً يا طلاق په يو داسي صفت موصوف وي له کوم څخه چي ابانت ښکارېږي يا پر هغه دليل وي مگر حرف عطف نه وي.







## د شپې ازاله

د طلاق صريح له دې تقسيم څخه دې هيڅوک دانه اخلي چي کله داصريح  
سونو د طلاق ثلثه د وقوع څه مطلب دی او دغه د صريح بائن تقسيم څرنگه دی ؟  
ځکه د صريح بائن حکم هغه وخت دی کله چي په هغه کې ټول هغه شرائط  
اوقيودوي کوم چي د صريح بائن په تعريف کې ذکر سوي دي ، صريح رجعي  
خو هغه دی چي پرته له قيد او شرط نه يو طلاق رجعي په واقع کيږي ليکن کله  
چي په صريح کې قيد او بند معتبر سي نو بيا صريح رجعي له خپل حکم نه وځي  
د امانت په حکم کې داخل کيږي لکه څرنگه چي د دواړو له تعريف څخه واضح کيږي  
له بعضي الفاظ کنايه څخه درجعي فائده

د طلاق رجعي په ذيل کې د کنايه د بعضي الفاظ ذکر کول هم مناسب معلوم کيږي  
په کومو سره چي درجعي حکم ثابتيږي سره له کنايه والي په هغوی سره يو رجعي  
طلاق واقع کيږي ، څرنگه چي الفاظ کنايه ښکاره نه وي او د مختلفو معناوو  
او مرادونو حامل وي ، په دوی کې له تنبيه او مزاح ( مسخرو ) پرته د طلاق  
د معنی هم احتمال وي له دې وجې په کنايه الفاظو کې دنيت ضرورت دی د دې  
لپاره چي د متکلم نيت د يوشق ( طرف ) تعين وکړي مگر درې الفاظ مستثنی  
دي د هغوی له کنايه کېدو سره ، سره يو رجعي طلاق په واقع کيږي ، که څه هم  
د طلاق ورکونکې په دوی سره نيت دبائن وي د فتاوی په ټولو معتبرو  
کتابونو کې د دې تصريح ده د بحر الرائق د ملا صاحب رحمه الله تحقيق ملاحظه  
کړئ : فتطلق واحدة رجعية في اعتدى واستبرى رحمك وانت واحدة (ص: ۳۹۹ ج: ۲) يو رجعي طلاق  
واقع کيږي کله چي ووايي (عده تېره کړه ، خپل رحم پاک کړه ، ته يوه يې )  
په درمختار کې هم د دې وضاحت سوي دی : وتقم رجعية بقوله اعتدى واستبرى رحمك وانت  
واحدة وان نوى اکثر شامي ص: ۲۴۱ ج: ۲)

محقق ابن عابدين رحمه الله پر رجعية باندي ليکلي دي : اي دان نوى البائن الخ (شامي  
ص: ۲۴۱ ج: ۲) يعنى که يې چيري دبائن طلاق نيت کړی وي هغه قابل اعتبار نه

دی علامه شامي رحمه الله يو ځای د دې تصريح کړې : کمان بعض الكنايات تدقيق به  
الرجعي مثل اعتدى واستبرى رحمك وانت واحدة (شامي ص: ۲۳۹ ج: ۲)  
لکه څرنگه چي په بعضي کناياتو سره رجعي طلاق واقع کيږي مثلاً ( عده تېره  
کړه ، رحم پاک کړه ، ته يوه يې )

## د طلاق رجعي د واقع کېدو وجه

او د دې تر ټولو لويه وجه داده چي په دغو درو الفاظو سره د صراحت پتوالی کيږي  
او په دغو درېيو کې د صريح طلاق معنی مضمرة ( پټه ) ده لکه څرنگه چي  
دردالمجتار ملا صاحب رحمه الله د دې انکشاف کړی دی : لان من باب الاضمار! يعنى  
اعتدى ويل گواکي خاوند دا وويل چي ماتاته طلاق درکړنوته عده تېره کړه  
او د طلاق په باب کې هم ( ماتاته طلاق درکړ ) صريح دی په دې وجه طلاق رجعي  
واقع کيږي له دې وجې فقهاؤ رحمهم الله له دې څخه د صريح معنی اخستې ده ، له  
کنايه کېدو سره ، سره يې د صريح په حکم کې شمېرلی دی ، لکه څرنگه چي  
علامه شامي رحمه الله د دې معنی بيان کړې ده په : ان طلقك فاعتدى (که ماتاته  
طلاق درکړ ) نو عده تېره کړه موصوف دا ستبري متعلق هم دا تصريح کړې کومه  
چي د فاعتدى ده لکه څرنگه چي ليکي : انه كناية عن الاعتداء من العدة فقال فيه ما قلناه  
آنفاي اعتدى ص: ۲۴۱ ج: ۲)

د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله په ( انت واحدة ) کې درجعی د حکم وجه دانبيې  
چي دا مصدر دی صفت يې محذوف دی يعنى ( انت مطلقة بتطبيق واحدة ) او په دې  
سره رجعي واقع کيږي لکه څرنگه چي ظاهره ده موصوف ليکي : وامانت واحدة  
فيحتمل ان يكون نعتا لمصدر محذوف معناه تطليقة واحدة فاذا نواه مع هذا الوصف فكانه قاله (بحر الرائق ص:  
۲۹۹ ج: ۳)



ترجمه: په (ته يوه يې) کې ددې خبرې اجمال (لنډيز) دی چې هغه صفت دمصدر متحذوف دی اودهغه معنی ده (ته يوازي يې) يو طلاق دی نوکله چې د طلاق نيت وي نوگواکي چې له دې څخه داسي ثابتيږي.

دبحرالرائق د ملا صاحب رحمه الله فيصله

دبحرالرائق ملا صاحب پر دې درې جملو باندې له بحث کولو وروسته د فيصلې په ډول وايي: فقد قهران الطلاق في هذه الالفاظ الثلاثة مقتضى ولو كان مظهرًا لا يقيم له الا واحدة فاذا كان مظهرًا وانه اضعف منه اول (ص: ۲۹۹ ج: ۳)

دغه درې سره الفاظ د طلاق تقاضا کوي، که چيري يې واضح نکړي نو يو طلاق واقع کيږي بياچې کله مضمردی اوهغه يې مدلول کمزوری دی نو د يوه طلاق واقع کېدل بڼه معلوميږي، واضحه دې وي چې په مذکوره درو جملو سره درجي طلاق حکم هغه وخت کيږي کله چې په دوو سره د طلاق نيت هم سوی وي، دا الفاظ په کنایه کېدو کې ټول برابر دي، فرق صرف د حکم دی چې په دوو سره باندې نه واقع کيږي بلکې رجعي واقع کيږي او په دغو الفاظو سره د طلاق رجعي د واقع کېدو تر ټولو لويه وجه د سوده رضی الله عنها واقع ده کومه چې دبحر ملا صاحب له نوادر څخه نقل کړې ده اودايې ثابته کړې چې درجي واقع کېدو د حکم مرجع په اصل کې دغه روايت دی کوم چې د قياس او استحسان وړ و تقاضا ده موصوف ليکي: وماني النوادر من ان وقوع الرجعي بها استحسان لحديث سودة يعني

نه عليه السلام قال لها اعتدي ثم راجعها والقياس ان يقيم البائن كسائر الكنايات بعيد (ص: ۲۹۹ ج: ۳) بعيد دلفظ په راوړلو سره دبحر ملا صاحب د قياس رد کوي: او وايي: چې قياس او استحسان د وړ و تقاضا د طلاق رجعي کېدل دي، ليکي: بل ثبوت الرجعي اس واستحسان (ج: ۲۹۹ ج: ۳ بحر)

دبائن خفيه يا غلبه نيت معتبر نه دی

داراز که يوسړی په دغو تېرو سويو جملو سره ووايي چې زمانيت دبائن طلاق ياد درو طلاقونو وونوداسي نيت معتبر نه دی، اونه باندې اونه درې طلاقونه واقع کيږي بلکې درجي طلاق حکم به کيږي لکه څرنگه چې يوسړی خپلې ښځې ته ووايي چې ماته طلاق درکړ، اوهغه ووايي چې زمانيت په دې سره دوه ياد درې طلاقونه وونودهغه ددې نيت اعتبار نه کيږي بلکې د الفاظو د صراحت او د طلاق صريح کېدو په وجه د يوه رجعي طلاق فتوي کيږي، داراز دلته هم د يوه طلاق حکم کيږي، که يې هر نيت وي، محقق ابن عابدين رحمه الله خوله يوې جملې څخه دهغې ټوټه را اخستې اوليکي: و قد تم واحدة وان نوى البائن (شامی ص: ۲۴۱ ج: ۲) رجعی واقع کيږي که څه هم له هغه څخه يې مراد باندې وي، په درمختار کې هم د دې نوي اکثن الفاظ دي.

دبحرالرائق ملا صاحب خومسئله نوره هم واضح کړې، ليکي: واشار السنف بقوله واحدة رجعية الى انه لو نوى لبينونة الكبرى او لصغرى لا تعتبر ديته (بحرالرائق ص: ۲۹۹ ج: ۳) ترجمه: مصنف رحمه الله په دې قول سره چې (رجعية) دې طرفته اشاره کړې چې که له دې څخه دائمي جلا والی مراد هم وي نو د داسي نيت اعتبار نه کيږي بلکې يو طلاق رجعی واقع کيږي.

دمدخول بها وغيره مدخول بها فرق

په دې کې دمَدْخول بها وغيره مدخول بها تقريبا يو حکم دی فرق صرف د ادی: چې دمَدْخول بها (په کومه ښځه چې دخول سوی وي) لپاره عده ضروري ده اود غير مدخول بها لپاره عده تېرول ضروري نه دی که څه هم دمخکې دوو جملو (اعتدي، واستبري حکم) تقاضا عده تېرول دي چې کله طلاق واقع سي نو عده تېرول هم ضروري وي ددې لپاره چې د دواړو محمل (د حمل کېدو ځای) صحيح سي،



مگر غیر مدخول بهاته د عدې ضرورت نسته له دې وجې دهغې په هکله سوال نه پیدا کیږي.

### دواحدة نحوي بحث

اوس یو سوال دواحدة داعراب په هکله کیږي بعضی خلکو ددې تشریح کړې: چې که چیرې واحدة په ضمه (پېښ) سره وي نو یو طلاق هم نه واقع کیږي که په هغه سره د طلاق نیت وي یا نه، او که چیرې واحدة په نصب (زور) سره وي نو یو طلاق واقع کیږي که څه هم د طلاق نیت نه وي او که چیرې ساکن (بېله حرکت) وي نو پرنیت به فیصله کیږي لکه څرنګه چې علامه شامی رحمه الله د بحر الرائق پر حاشیه ددې تفصیل لیکلی دی: قال بعضهم ان رفع الواحدة لا یقع شیء وان نوى

وان نصبها وقعت واحدة وان لم ينوالخ وان سكن احتج الى النية (بحر الرائق هامشه) ص: ۲۹۹ ج: ۳

مګر الله تعالى دې د بحر الرائق ملا صاحب او محقق ابن عابدین رحمهما الله ته د خیر جزاء ورکړي هغوی ددې فیصله ډاکړې چې اعراب ته هیڅ اعتبار نسته، ځکه عوام ددې څه تمیز کولای سي چې درفع، نصب اوسکون په حال کې احکام هم بدلېږي او دا قول مفتی به هم دی او دایې صحیح لیکلی دی:

د بحر الرائق ملا صاحب لیکي: فافادانه لا معتبر باعرا بها وهو قول العامة وهو الصحيح (ص: ۲۹۹ ج: ۳)

علامه شامی رحمه الله لیکي: لا اعتبار باعرا بالواحدة عند عامة المشائخ وهو الاصح (شامی ص: ۲۳۹ ج: ۲)

داعراب په اختلاف سره دا حکامو اختلاف کالعدم بلل انتها یې پرپوهې باندي مبنی دی، ولې د اسلام دارازمباحث دداسي اقبې مذاهبو لپاره کوم چې داردو، هندي، بنګالي، انګریزی دهر قسم ژبه ویوونکو لپاره عام دي نور وژبو والاداعراب فرق نسي کولای له دې وجې دوی (علامه شامی او د بحر الرائق ملا صاحب) داعراب اعتبار نه کوي په ټولو مسلمانانویې احد ان کړی دی فجزاهم الله خیر الجزاء.

### د فقهاؤ اجتهادي نظر

د غو فقهاؤ حضراتو ته وسعت نظراوهغوی ته بې پایه ذهن او ذکاوت ورکول سوی چې له یوې مرجع څخه په سلګونو مسائل راباسي اودهغوی ښوونه کوي چې موږ په حیرت کې اچوي، چې الله تعالی دغو حضراتو ته د دین، قرآن او حدیث دپوهې اوله هغوی څخه د جزئیاتو او کلیاتو داستنباط څومره ملکه ورکړې ده دهغوی مثالونه زموږ د فقهي د کتابوله مطالعې څخه موندل کیږي: اوس دا وګوره خبره په کنایاتو کې درجې د حکم وه او تراوسه پردرېیو جملو بحث وسو کوم چې په اصل کې مرکزي نقطه وه مګر فقهاء محض دیوه علت مشترکه پر بناد مسائلو انبار لګوي، لکه څرنګه چې د محقق زین الدین ابن نجیم مصری له تحقیق څخه معلومېږي موصوف پردې مسئله بحث کړې دي لیکي:

ولها كانت العلة في وقوع الرجعي بهذه الالفاظ الثلاثة وجود الطلاق مقتضى او مضراً علم ان لاصح في كلامه بل كل كناية كان فيها ذكر الطلاق كانت داخلية في كلامه ويقع بها الرجعي بالاولى كقوله انابري من طلاقك، الطلاق عليك، عليك الطلاق، ولك الطلاق، وهتك الطلاق اذا قالت اشتریت من غير بدل قد شاء الله طلاقك، قضی الله طلاقك، شئت طلاقك، تركت طلاقك، خلیت سبیل طلاقك، انت مطلقة بتسكين التاء الخ، انت طال بحذف الاخر، خدی طلاقك، اترضيك طلاقك، عرتك طلاقك، ويصير الامريدها على ما في المحيط، لست لي بامرأة، وما انابريو، لست لك بزوجة، واماتت لي بامرأة (بحر الرائق ص: ۳۰۰ ج: ۳)

څرنګه چې په دغو درېیو الفاظو سره درجې طلاق واقع کېدو علت د طلاق وجود دی عام تردې که هغه اقتضاء وي یا اضماراً له هغه اندازه کیږي چې له کنایه څخه درجې طلاق حکم په دغو درېو لفظونو کې خاص نه دی بلکې هر کنایه په کوم کې چې د طلاق ذکر راغلی وي.

البته کوم سړی چې دا وایې چې زه ستاله نکاح بری (بېزاره) یم نو په دې سره طلاق نه راځي: فانه لا یقع قاله ابن سلام بحر!



د (وانابري من طلاق) په باره کې دفتح القدیر ملا او علامه شامی وغيره دبائن طلاق قائل دي لکه څرنگه چې دبجرالرائق ملا صاحب د خلاصې عبارت رانقل کړي ، ليکي : والاوجه عندی ان یقیم باننا کما فی فتح القدیر والمعراج (ص: ٣٠٠ ج: ٣) زما په نزد اوجه داده چې بائن طلاق واقع کیږي.

د محقق ابن عابدین عبارت دادي: قلت مقتضى هذا وقوع واحدة بانة لان الوقوع ليس بلفظ الصريح بل بلفظ بروت تامل (شامی ج: ٢ ص: ٢٤١)

زه وایم چې ددې مقتضی دیوه طلاق واقع کېدل دي ، ځکه دلته صریح لفظ نسته چې دبرء ت دلفظ باوجود پرکنایه دال وي.

#### یو شرط

له پورته ذکر سویوالفاظو څخه درجعي طلاق واقع کېدل هغه وخت متحقق کیږي کله چې په دې الفاظو سره نیت هم د طلاق وي اود دغو الفاظو استعمالوو نكې د طلاق په نیت استعمال کړې وي کني په محض الفاظو سره طلاق نه واقع کیږي د مثال په توگه که یو سړی خپلې مېرمنې ته ووايې چې زه ستاله طلاق نه بري یم او په دې سره یې نیت هسي دمکې ورکول وي نو په دې سره طلاق نه واقع کیږي ، ځکه د طلاق د واقع کېدو لپاره نیت شرط دی.

#### یوه عامه غلطی

نن ، صبا اکثره خلک غلطی کوي چې هغوی له طلاق صریح ورکولو وروسته هم داسي فهموي چې پر بنځې باندي طلاق نه دی راغلی ، ځکه د طلاق نیت خونه وو ، بلکي د وېرولو یاد مکی ورکولونیت ووددې لپاره چې د طلاق په لفظ سره بنځه وویږي حتی چې بعضی خلک درې طلاقه ورکوي ، مطمئن اوسې او قصور پر نیت اچوي چې نیت نه وي نو طلاق څرنگه راځي چونکه په درو صریح طلاقونو سره مثلاً داسي ووايې (تاته مادري طلاقونه درکړې ، یا ماتاته طلاق درکړ) که چیري درې واره ووايې نو مغلظه طلاق راځي او مېرمن بلکل پردی کیږي له هغې سره هر قسم ازدواجي تعلق حرام اونا جائز کیږي که یې هر نیت هم

وي د صریح طلاق په باب کې یې هیڅ اعتبار نسته ، لکه څرنگه چې ددې بحث مخکې تیر سوی دی هو که چیري یو یاده طلاقه ورکړي نو په عده کې دننه رجوع کولای سي مگر له درو طلاقونو وروسته هیڅ سوال نه پیدا کیږي ، له دد طلاق مسئله بې حده نازکه اود حرام او حلال مسئله ده هر انسان ته پر شرعي طریقو عمل کول پکار دي او که چیري داسي غلطی وسي نو توبه کنبل پکار دي.

له دې پرته د ټولو فقهاؤ متفق علیه تصریح ده چې که چیري یو سړی (انت طالق) ووايې یعنی (ماتاته طلاق درکړی) او بیا وایې چې له دې څخه زمانیت د طلاق نه وونودده دنیت هیڅ اعتبار نه کیږي او طلاق واقع کیږي لکه څرنگه چې دبدا ئع ملا صاحب رحمه الله ددې مسئلې وضاحت کړې دی: ولینقال لپانت طالق ثم قال اردت انها طالق من وثاق (او قال) انها طالق من العمل ثم یصدقه فی قضا (ص: ٢٩٤ ج: ٤)

#### هغه طلاقه سوې یا هغه مطلقه ویل

که چیري یو څوک خپلې مېرمنې ته په یې مطلقه یایې طلاقه سوې الفاظو ورنغره کړي نو په دې سره یو رجعي طلاق واقع کیږي هو که چیري ووايې چې زمانیت خو دمخکې خاوند د طلاق پېغور ورکول وو څرنگه چې هغه له مخکې خاوند څخه مطلقه وه که واقعه هم داسي وي چې مخکني خاوند دې ته طلاق ورکړی وي نو پر داسي موقع باندي نیت معتبر یږي او طلاق نه واقع کیږي علامه شامی رحمه الله لیکي: ولو کان لها زوج طلقها قبل فقال اردت ذلك الطلاق صدق دیانة الخ وقضاء فی رواية ابن سلیمان وهو حسن فی فتح القدیر وهو الصحيح کما فی الخانیة ص: ٥٩٣ ج: ٢ شامی )

#### د طلاق ورکولو خبر ورکول

که چیري یو سړی خپلې بنځې ته یو طلاق ورکړي او یو بل څوک له هغه څخه پوښتنه وکړي چې تاڅه وویل نو هغه ته خبر ورکړي یعنی ما خپلې بنځې ته طلاق ورکړ په دې تکرر او طلاق سره د دوهم طلاق استعمال نه راځي یعنی دادوهم طلاق نه بلل کیږي ، بلکي مخکني طلاق معتبر دی ، ځکه د ویل سویو خبرو خبر ورکولو ته دمخکنيو خبرو حکایت ویل کیږي لکه د (نقل کفر کفر نباشد) په لمن



کې د مذکورې طلاق حکم هم راځي دهغه پر دلیل باندې غورو کړئ: ولې قال لامرأته انت طالق فقال له رجل ما قلت فقال طلقها او قال قلت من طالق فهي واحدة في القضاء طلاقه انصرف الى الاخبار بقريظة الاستخبار (بدائع الصنائع ص: ١٧٩٢ ج: ٤)

دارازد طلاق وحدت (يووالی) صرف په هغه صورت کې دی کله چې يو څوک پوښتنه وکړي او هغه ته داجوب ورکړي کني د طلاق دلفظ دتکرار په دوهم صورت کې مثلاً يو سړی خپلې ميرمنې ته ووايې چې ماتاته طلاق درکړ طلاق درکړ او هغه ووايې چې دوهم وار طلاق مې درکړ ستاد خبر ولولپاره ووايو نو په دې وخت کې يې اعتبار نه کيږي، ځکه دا خبر ورکول بې محله دی چاله هغه څخه پوښتنه نه ده کړې چې تاڅه وويل؟ نو د دوو طلاقو واقع کېدو حکم به کيږي.

لکه څرنگه چې له دليل څخه هم معلومېږي: لې قال عنيت بالشان الاخبار عن الاول لم يصدق في القضاء (بدائع ص: ١٧٩٢ ج: ٤)

ترجمه: که چيرې ووايې چې په دوهم وار طلاق ويلو مې نيت دښځې دخبرولو ووپه اول طلاق باندې نو په قضا کې يې ددې نيت تصديق نه کيږي او دوهم طلاق هم واقع کيږي.

#### د مصفحه الفاظو (لکه د طاير ځای تا) په ذريعه د طلاق صورت

اکثره داسې کيږي چې انسان د طلاق په معامله کې دهرې ممکنې خپلې اوبهاني دتلاش کوشش کوي، کله کله خو ددغو خپلو کوشش تر طلاق ورکولو مخکې کوي او ډيروختونه تر طلاق ورکولو وروسته له طلاق څخه دځان خلاصولو پر بهانو غور کوي.

په هره زمانه کې په دوهم قدم کې ډير خلک په بې فهمۍ او غصه کې پرېښځه باندې اخيري حربه د طلاق استعمال کړي اوبيا په وروسته کې ندامت او پېښباني کوي، دغه واقع کېدو هر ممکن صورت لټوي له دې وجې په هر کار کې خصوصاً له ازدواجي زندگۍ سره متعلق چې کوم کار هم وي ښه سوچ او پير

راتلوونکې يې ښه نظر کول پکار دي، عوام پر دې باندې متوجه کول پکار دي، د طلاق ورکولو په سلسله کې هم څه داسې الفاظ سته د کومو چې صحيح تلفظ (ويل) نه کيږي خوله هغه سره، سره طلاق په واقع کيږي مثلاً که چيري خاوند خپلې ښځې ته ووايې چې ماتاته (تلاک) درکړ، يا د طلاق، يا تلاغ، يا طلاع الفاظ استعمال کړي نو اوس دا خپلې په کار نه راځي چې تلفظ يې صحيح نه دی، کني داسې کېدای سواي نوڅه لږ غوندې سوچ وکړي چې په دنيا کې صحيح تلفظ ويلو والا څومره موجود دي مشکله ده چې په سل کې به دوه يا څلور پيدا سي يابه بيا علماء وي، کني دعوام د الفاظو ادائينې حال او همغږي د عربي ويلو په سلسله کې د ټولو په مخکې دی.

که چيري د الفاظو د صحيح ويلو اعتبار وسي نو زما په پوهه خوبه پرهېڅ چاښځه طلاقه سوې نه وای او د عدم تلفظ په بهانه کولو به د څومره ليک، لوست خاوندان خلک جرأتمند سوې وای.

هو يو صورت له دې څخه وتلی دی په هغه سره طلاق نه واقع کيږي مگر په هغه کې هم د ډير احتياط ضرورت دی هغه صورت دادی: چې ښځه د طلاق غوښتنه وکړي او خاوند طلاق ورکول نه غواړي پر داسې موقع باندې دغه الفاظ مصفحه لکه (تلاک، طلاق، طلاع او داسې نور) ويلای سي مگر په دې کې هم يو شرط سته چې ددغو الفاظو تر استعمالولو مخکې به خاوند دوه شاهدان دروي چې ما په دې لفظ (تلاک وغيره) سره د طلاق نيت نه ووکړي دښځې د ضد او هغې ته دا يذار سولو لپاره مې استعمال کړې وو (چې مارهم ومري اولرگی هم مات نسي) په دې صورت کې د عدم تلفظ عذر هم کار کوي.

د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله پر الفاظ مصفحه باندې کافي بحث کړی دی د مسئلې د وضاحت لپاره يې د کلام خلاصه نقل کړې، ليکي: وهي خمسة تلاق وتلاغ وطلاغ وطلاق وتلاک فيقع قضاء ولا يصدق الا اذا شهد على ذلك قبل التكم بان قال امرأتك تطلب مني الطلاق وان لا اطلق فاقول هذا (بحر الرائق ص: ٢٥٢ ج: ٣)



د دې پنځو لفظونو له استعمال وروسته به عدالت د طلاق د واقع کېدو فيصله کوي، صرف د تېجی او تلفظ په غلطۍ سره د عدم وقوع فيصله نه کېږي.

#### عالم او جاهل برابر

تر کومه چې د جاهل او دکم ليک، لوست د خلکو سوال دی دهغوئ لپاره ددې الفاظو غلط استعمال بعيد نه دی بلکې له هغوئ څخه د صحيح ويلو توقع هم نه کېږي البته د عالم لپاره داسي کول محل نظر نه دی دهغه د علمي شان هم خلاف دي او که چيرې ددې الفاظو استعمال د کومې خپلې پربناوي (په دې شرط چې ددې د شرائطو لحاظ سوی وي) نود بحر الرائق ملا صاحب ددې د فيصلې مفتی به قول نقل کوي، ليکي: چې په دې سلسله کې عالم او جاهل دواړه برابر دي يعنی طلاق واقع کېږي.

ولافق بين العالم والجاهل وعليه الفتوى (بحر ص: ٢٥٢ ج: ٣)

#### د طلاق د اضافت بحث

د طلاق په باب کې د اضافت بحث هم ډير لوي اهميت لري، د طلاق د واقع کېدو لپاره چې کوم شرائط دي په هغوئ کې يواهم شرط اضافت هم دی يعنی په طلاق کې د طلاق نسبت دهغې بنځې و طرفته وي کومې ته چې طلاق ورکول کېږي، داسي نه چې په طلاق کې خونيت دخپلې بنځې لپاره وي اونسبت له هغې پرته بل طرفته وي، دنسبت دوه صورتونه دي يودا چې حقيقي نسبت وي لکه چې ووايې: زما بنځې ته طلاق نواوس په دې کې د غير احتمال نسي کېدای ياداشارې په ذريعه طلاق ورکړي مثلاً يوسړی دخپلې بنځې و طرفته اشاره وکړي ووايې چې دغې بنځې ته طلاق يادابنځه طلاق والاده نود طلاق د واقع کېدو لپاره دومره نسبت هم کافي کېږي.

دا ضروري نه دي چې نسبت صراحتاً وکړي، بلکې نسبت معنوی هم د طلاق د واقع کېدو لپاره کفايت کوي، مثلاً يو څوک ووايې طالق نو ظاهره ده چې ددې لفظ کومه پته نه لکېږي چې دا طلاق پرچا واقع سو، مگر په معنوی توگه دومره

خبره ضرور معلومېږي چې کوم سړی کله طلاق ورکوي نوله هغه څخه دده مراد خپله بنځه وي بله بنځه نه وي، لهدا پر داسي موقع بادي هم د طلاق د واقع کېدو حکم ورکول کېږي، اوس ددې پوره تفصيل د علامه ابن عابدين رحمه الله له قلم څخه وگورئ موصوف اضافت معنوی شرط کړی، ليکي: لتركه الاضافة ای المعنوية فانها الشرط والخطاب عن الاضافة المعنوية وكذا الاشارة نحو هذه طالق وكذا انحو امرأ طالق وزينب طالق (شامی ص: ٢٩٠ ج: ٢)

ترجمه: د اضافت معنوی د پربنسولو په وجه هم طلاق نه واقع کېږي ولې دا شرط دی، له اضافت معنوی سره داراز اشاره هم ده مثلاً (دا طلاقه) ده يادارنگه چې (زما بنځه طلاق والا) ده يامسمی فلانی طلاقه ده وغيره.

په يوبل ځای کې علامه شامی رحمه الله وايي: ولا يلزم كون الاضافة صريحة في كلام كنان البحر لوقال طالق فقیل له من عنيت فقال امرأ طلقت امرأته (شامی ص: ٥٩٠ ج: ٢)

ترجمه: اضافت صراحتاً ذکر کول ضروري نه دی، لکه څرنگه چې په بحر کې دي که چيرې څوک له طلاق ورکونکې څخه پوښتنه وکړي چې څوک دي مراد دی نو په جواب کې ووايې چې زما بنځه مې مراده نود هغه بنځه طلاقېږي.

همدا وجه ده چې که چيرې يوسړی د بنځې ياد هغې د پلار يا مور، ياد خپل اولاد نوم واخلي طلاق ورکړي نو طلاق واقع کېږي، ځکه چې خوپه اول کې اضافت ذکر دی په باقي الفاظو کې دننه هم فی الجملة اضافت موجود دی علامه ابن عابدين صاحب رد المحتار ليکي: لو ذکر اسمها او اسم اييها او اسم امها او اسم ولدها قال عبرة طالق او بنت فلان او بنت فلانة او امر فلان فقد صرحوا بانها تطلق (شامی ص: ٥٩١ جلد ٢)

له دې څخه معلومه سوه چې صرف نوم اخستل ضروري نه دی بلکې که چيرې بنځه په کوم بل لقب مشهوره وي نود هغه لقب په ذکر باندې هم طلاق واقع کېږي غرض دا چې د اضافت لپاره صرف دومره اشاره که هغه دهرې نوعي هم وي کافي کېږي (چې له هغه څخه دده بنځه مرادوي) او که چيرې د يادو سويو الفاظو له



صراحت سره ، سره خاوند ووايي چي له دې څخه زما خپله ښځه مراد نه وه نود هغه اعتبار به نه کيږي ، ځکه چي په صريح طلاق کې دنيت کوم اعتبار نه کيږي او طلاق واقع کيږي دارازد طلاق د صراحت همدا حال دی ، ولو قال لم اعن امرأ لا يصدق قضاء (ص: ٥٩١ ج ٢ شامي) .

دارازد صريح طلاق د پريوه ځای ورکولو باندې بحث کوي ، ليکي:

ان الصريح لا يحتاج الى النية ولكن لا بد من وقوعه قضاء وديانة من قصد اضافة لفظ الطلاق اليها عالما بهيئته ( شامي ص: ٥٩٣ ج ٢ )

ترجمه : صريح طلاق دنيت محتاج نه دی مگر د طلاق کېدو ديانته تصديق اودهغه په هکله دعده التي فيصلي کولو لپاره ضروري ده چي د طلاق د لفظ اضافت به د ښځې و طرفته وي او طلاق ورکونکی به د طلاق په معنی هم پوهيږي .

له دې څخه معلومه سوه چي د طلاق ورکونکې لپاره په دې خبره پوهېدل ضروري دي چي هغه طلاق ورکوي همدا وجه ده چي که چيري يوسړی د طلاق الفاظ ووايي اودهغوی په معنی نه پوهيږي نوددې ويلو اعتبار نه کيږي ، ځکه هغه دمعنی په مقصد بلکل ناخبره دی لکه څرنگه چي شامي ليکلي دي :

واما لو قنته لفظ الطلاق فتلفظ به غير عالم بهيئته فلا يقيم اصلا ( شامي ص: ٥٩٣ ج ٢ )

که چيري کوم سړی د طلاق د الفاظو تلقين ورکړي اوهغه دهغوی په معنی نه پوهيږي نوددې په تلفظ سره بلکل طلاق نه واقع کيږي .

#### د طلاق د مسائلو په وار ، وار تذکره

داراز که چيري دافهمام ( پوهولو ) په غرض د ښځې په مخکې د طلاق د مسئلو وار ، واريادونه کوي ياله کوم کتاب څخه د ( انت طالق ) د لفظ نقل وکړي ياکوم بل چاته هغه الفاظ ووايي کوم چي له طلاق سره متعلق وي ، يادهغوی تلفظ وکړي نو په دې صورتونو کې طلاق نه واقع کيږي ، هو که چيري په دې صورتونو کې په يوه کې هم د تلفظ ( ويلو ) په وخت کي خپله ښځه

مراد کړي نو پر ښځه باندې طلاق واقع کيږي علامه شامي رحمه الله صرف په يوه جمله کې د پورته يادې سوې مسئلې دليل پيش کړی دی : فانه لا يقيم اصلا ما لم يقصد زوجته ( شامي ص: ٥٩٣ ج ٢ )

ترڅو پورې چي يې دخپلې ښځې اراده نه وي کړې نو طلاق نه واقع کيږي . له دې سره ددې خبرې لحاظ هم ضروري دی چي د تلقين په صورت کې د طلاق نه واقع کېدو وجه داده چي دلته د طلاق ورکولو اراده نه وي بلکي تعليم ( ښوول ) مقصود وي کنې که چيري د طلاق ورکولو په اراده سره داسي وکړي ولو که بل چاته له تلقين ( ښوولو ) څخه دسهي او معنی معلومات نه وي نودمسئلې نوعيت بدلېږي يعنی دلته په معنی پوهېدل ضروري نه دي کله چي اراده اونيت وکړي نو په معنی پوهېدل ضروري نه دي له دې پرته هم طلاق واقع کيږي لکه څرنگه چي علامه شامي رحمه الله د غير عالم په ذيل کې ددې تفصيلي وضاحت کړې اوليکي : لو قالت لزوجه اقرأ على انت طالق ثلاثا ففعل طلقت ثلاثا في القضاء اذ لم يعلم الزوج ولم ينو ( شامي ص: ٥٨٤ ج ٢ )

که چيري مېرمن خاوند ته ووايي چي ته زما په مخکې ووايه چي ته عده تېره کړه تاته درې طلاقه دي خاوند مېرمن په خوله وکړي داسي ووايي نود قاضي په نزد درې طلاقونه واقع کيږي که څه هم خاوند ته ددې نه علم وواونه نيت .

#### د يوې شېبې ازاله

اوس يوه شېبه پيدا کيږي چي کله مېرمن غائبه وي نومسئله همدا ده چي دمېرمن په نه شتون کې که چيري خاوند طلاق ورکړي نو طلاق واقع کيږي ، دمېرمن حاضرېدل ضروري نه دی ، مگر د غائب کېدو په صورت کې خواصافت نه وي نو بيا د طلاق واقع کېدل څرنگه ؟ د شېبې ازاله داسي کيږي چي اضافت غائبانه هم متحقق کيږي ، يا خود هغه صراحت وکړي ياکوم اسباب او قرائن داسي موجود وي له کومو څخه چي صاحب د علم افهم دافيصله کولای سي چي هغه خپلې ميرمنې ته وويل بل چاته يې نه دي ويلې لهدا داراز هم د طلاق د واقع



کېدو حکم کېږي غرض دا چې د طلاق دور کول کېدو په وخت کې د ښځې موجود کېدل څه ضروري نه دي اونه هغې ته په طلاق باندې خبرېدل د طلاق د واقع کېدو لپاره شرط دي.

همدا وجه ده چې که کوم سړی د طلاق قسم وکړي نو طلاق دهغه پر ښځې باندې راځي که څه هم هغه د ښځې هېڅ یادونه نه وي کړې لکه چې علامه شامی رحمه الله دامستله په صفا او واضح الفاظو کې لیکلي ده: لان العادة ان من له امرأة انما يحلف بطلاقها لا بطلاق غيرها (شامی ص: ٥٩١ ج: ٢)

ترجمه: په عامه توګه پر خپله ښځه باندې سړی د طلاق قسم کوي، د بل چا پر ښځه یې نه کوي.

### ته خپل طلاق واخله

که چیرې خاوند خپلې ښځې ته ووايي چې ته خپل طلاق واخله په دې باندې ښځه ووايي چې ما واخست نویو رجعي طلاق واقع کېږي، دنیت هېڅ اعتبار نه کېږي.

ومنه غدى طلاقك قتالت اخذت قد صرح الوقوم به بلا اشتراط نية كنان ففتح القدير (شامی ص: ٥٩١ جلد ٢)

د بحر الرائق ملا صاحب تردې پورې ویلي دي: چې ددې (ما واخست) ویلو هم ضرورت نسته صرف د خاوند په مذکوره الفاظو ویلو سره رجعي طلاق واقع کېږي موصوف لیکي: لا يشترط قولها اخذت كنان البحر (شامی ص: ٢٩١ جلد ٢) داراز لاندې الفاظ پرته له نیت نه په ویلو هم یو رجعي طلاق واقع کېږي.

اورضيت طلاقك او وقعت عليك الطلاق ووهبت لك طلاقك ولم ينوشئنا يقيم طلاق واحدة (شامی ص: ٥٩١ ج: ٢)

ترجمه: زه ستا په طلاق راضي یم، پر تا طلاق دی، تاته مې طلاق درېځنېلی دی، اونیت یې هم نه وي نویو رجعي طلاق واقع کېږي.

### د طلاق دارادي حکم

البته که چیرې خاوند دا ووايي: چې ماته د طلاق درکولو اراده کړې ده، یا به تاته طلاق درکوم نو په داسې ویلو سره طلاق واقع کېږي نه دامحض اراده او وعده ده: ولوقال اردت طلاقك لا يقيم (قاضی خان ص: ٣٨٥ ج: ١)

په عالمگیری کې دي: في المحيط لوقال بالعربية اطلق لا يكون طلاقاً (ص: ٤١٠ ج: ١ مصري)

### په خندا او مسخرو کې طلاق ورکول

د طلاق په باب کې د مسخرو حکم هم شرعاً معتبر او پر حقیقت باندې حمل کېږي د نبی علیه السلام ارشاد مبارک دی: عن ابن هريرة رضى الله عنه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال ثلاث جدهن جدوهن جدانكاه والطلاق والرجعة رواه الترمذی ص: ٢٨٤ (مشکوۃ شریف)

نبی علیه السلام ویلي دي: چې په درو شيانو کې مسخري هم پر حقیقت حمل کېږي. ١- نکاح، ٢- طلاق، ٣- اورجعت.

که کوم سړی په مسخرو کې هم خپلې ښځې ته طلاق ورواچوي نو پر هغې باندې طلاق راځي ددې د زیاتې تشریح لپاره د فقهاء کرامو دغه څو عبارتونه وګورئ: بخلاف الهازل واللاعب فانه يقيم قضاء وديانة لان الشارع جعل هذله جدّاً (شامی ص: ٥٨٥ ج: ٢) په خلاف ددې چې په مسخرو او بازیو کې د طلاق لفظ استعمال کړي نو قضاء او دیانة د طلاق واقع کېدو حکم کېږي، ځکه چې شارع علیه السلام په مسخرو کې ورکول سوې طلاق ته د حقیقت درجه ورکړې ده.

د دلیل پر سبب باندې علامه شامی رحمه الله بحث کړی اولیکي: لانه تکلم بالسبب قصداً فيلزمه حكمه وان لم يرض به ص: ٥٨٥ ج: ٢

ترجمه: ځکه ده د سبب استعمال قصد او کړله دي و چې نو پر هغه باندې حکم هم مرتبېږي که دده خوښه وي، که نه؟



## په غلطې سره د طلاق لفظ ويل

کله چې شریعت د طلاق په باب کې په مسخرو باندې هم د طلاق واقع کېدو فیصله کړې ده نو پر غلطې باندې به یې ولي نه کوي او که چیرې غلطې صریح او واضحه وي نو نور خطرناک صورت حال اختیاروي ، لهدا که چیرې یو څوک په غلطې سره د سبحان الله پرځای : ( ماتاته طلاق درکړ ، یا تاته طلاق ) ووايې نو پر بنځه باندې یو رجعي طلاق واقع کیږي ، ځکه د طلاق په صریح الفاظو کې غلطې هم صرف نظر نه کیږي په ردالمحتار کې ددې صفات صریح سوې ده : بان اراد ان يقول سبحان فجزى على لسانه انت طالق تطلق لانه صريح لا يحتاج الى النية ( شامی ص : ۵۸۴ ج : ۲ )

ترجمه : که یو سړی غواړي چې سبحان الله ووايې خو پر ژبه یې د طلاق لفظ جاري سي یعنی داسې ووايې چې ( تاته طلاق دی ) نو طلاق واقع کیږي ، ځکه د طلاق په صریح الفاظو کې د نیت لحاظ نه کیږي .

که په خبرو یا ناخبرې کې له ژبې څخه د طلاق لفظ ووځي او د بنځې و طرفته د طلاق ورکولو اشاره وکړي نو د اطلاق هم واقع کیږي په درمختار کې دي : او غافلا و ساهایقم قضاء ( درالمختار مع هامشه ردالمحتار ص : ۵۸۲ ج : ۲ )

## د مرض په حال کې د طلاق حکم

مریض که چیرې د مرض په حال کې طلاق ورکړي نو طلاق واقع کیږي په دې شرط چې دهغه هوبن او حواس پرځای وي د مرض په ذیل کې دردالمختار ملا صاحب رحمه الله لیکي : ای لم یزل عقله بالمرض ( شامی ص : ۵۸۵ ج : ۲ ) ترجمه : د مرض په وجه یې عقل زائل سوی نه وي .

د مرض تصرفات په هغو حالاتو کې چې مرض یې خطرناک نه وي او عقل او شعور یې باقي وي شرعاً معتبر دي البته که چیرې په مرض الموت کې طلاق ورکړي نو دهغه احکام ضرور بدلیږي او په هغه کې څه تفصیل دی پر داسې موقع باندې طلاق ورکونکې ته فارا ( تېښتېدونکې ) ويل کیږي ، ځکه طلاق

ورکونکې په داسې وخت کې په طلاق ورکولو سره بنځه له میراث څخه بې برخې کول غواړي او طلاق ورکوي گواکي له دې څخه فرار اختیاروي : ويقال له الفار لغارة من ارثها ( شامی ص : ۷۱۵ ج : ۲ )

خو د فرار د تحقق او اودهغه د حکم ثبوت صرف د طلاق بائن اود رو طلاقونو پر موقع باندې کیږي ، ځکه په دغود و اړو صورتونو کې د میراث حق ساقطیږي ، طلاق رجعي ورکونکې ته فارنه ويل کیږي شامی رحمه الله لیکي چې : البائن قید به لان حکم الفار لا یثبت الا به لان الرجعی لا فرار فیه ( شامی ص : ۷۲۱ ج : ۲ )

په دې طلاق کې د بائن قید په دې وجه ضروري دی چې له بائن پرته په هیڅ صورت کې له میراث څخه تېښته نه کیږي په طلاق رجعي کې د فرار ثبوت نه راځي .

## د مرض الموت ( دمرگ دمریض ) حکم

داسې مرض ته په کوم کې چې په ظاهري توګه د کتونکو د مریض د پاتېدو امید نه وي مرض الموت وایي که چیرې په دغه مرض کې مړسي نو بیا د طلاق احکام مختلف دي ، که چیرې یو سړی خپلې بنځې ته د داسې مرض په حال کې طلاق ورکړي وي او په عده کې دننه دهغه انتقال وسي نو په دې وخت کې مېرمن د میراث حقداره ده اود استحقاق ( حقداره کېدل ) صرف په هغه صورت کې دی کله چې یې رجعي طلاق ورکړي وي ، او که چیرې خاوند بائن طلاق ورکړي وي نو دهغه څو صورتونه دي ، یا به یې د بنځې په مطالبه ( غوښتنه ) طلاق ورکړي وي یا به یې د ژوند په اخیری وخت کې مېرمنې ته له میراث څخه د محرومولو په خاطر طلاق ورکړي وي په اول صورت کې په میراث کې حصه نه ورکول کیږي ، ځکه په هغه صورت کې بنځې په خپله د طلاق غوښتنه کړې ده اود خپلو کړو علاج نسته ، په دوهم صورت کې د میراث حقداره ده .

البته که چیرې یو وار جوړی یا ناروغ وي ( یعنی د څه مصالحه کولکه اودس ، ولاړه ، بیت الخلاء ته د تللو قدرت لري ) او په ظاهره دمرگ آثار موجوده وي نو په



داسي وخت کې طلاق ورکونکې ته نه (فار) ويل کيږي اودې مرض ته مرض الموت ويل کيږي په ردالمحتار کې يې وگورئ: فلو قدر على اقامة مصالحته في البيت كالوضوء والقيام الى الغلاء لا يكون فإزا (شامي ص: ۷۱۵ جلد: ۲)

### يوه مسئله

که چيري په مرض الموت کې ښځه له خاوند څخه درجي طلاق غوښتنه وکړي او خاوند طلاق ورکړي بيا په عده کې دننه خاوند مړسي نو ښځه دميراث حقداره ده که چيري دبائن طلاق غوښتنه وکړي او خاوند دبائن طلاق ورکړي نو اوس دښځې په ميراث کې هيڅ حصه نسته، له دې وجې چې په دې صورت کې ښځې خپل حق پخپله باطل کړ.

وکناترث طالبه رجعية درمختار بخلاف ما لو طلبت البائن (شامي ص: ۷۱۹ ج: ۲)

ترجمه: درجي طلاق غوښتونکې ښځه دميراث حقداره خود طلاق بائن دغوښتونکې ښځې مسئله مختلفه ده.

### يو اصول (قانون)

داسي طلاق دکوم په وجه چې دزوجيت قرابت فوراً نه منقطع کيږي بلکه دطلاق له وخته ترعدې تېرېدو پورې ښځه په نکاح کې دننه وي نومسئله داده چې ښځه دخاوند په مال کې (که يې چيري اولاد نه وي) دخلورمې حصې او که يې چيري اولاد وي نوداتمې حصې حقداره ده، په رجي طلاق کې ظاهره ده چې دعدې تر تېرېدو پورې ښځه په نکاح کې ده البته په طلاق بائن کې اختلاف دی، په رجي طلاق کې که يې صريح طلاق ورکړي يادوه ددواړو حکم يودی علامه شامي رحمه الله ليکلي دي: لا بد من استمرار الاهلية من وقت الطلاق الى وقت الموت (ص: ۷۹۱ ج: ۲)

دطلاق له وخته ترمرگه پورې داهليت (ښځه کېدل يې) باقي پاتي کېدل ضروري دي.

دغه اصول قاضي خان په واضحه توگه بيان کړی دی: والاصل فيه ان احد الزوجين باشما الفرقة بعد ما تعلق حق الآخر بهما له ورثه الآخر (ص: ۵۰۲ ج: ۲)

اصل دادی: که چيري په خاوند او مېرمن کې هريو په داسي وخت کې جلاوالی اختيارول غواړي، کله چې ديوه په مال کې دهغه بل حق ثابتيږي په دې وخت کې ميراث هم جاري کيږي.

### دبائن طلاق اختلاف

که چيري ښځه خاوند ته دمرض په وخت کې صرف داووايې چې ماته طلاق راکړه (درجي او بائن هيڅ تصريح ونکړي) خو خاوند درجي طلاق پرځای بائن يادري طلاقونه ورکړي نو په دې وخت کې که څه هم ښځه له نکاح ووته مگر دميراث مستحق (حقداره) کيږي، ځکه دښځې غوښتنه دمطلق طلاق وه کومه چې پر رجي حمل کيږي او خاوند دهغې خلاف وکړل.

کناترث طالبة رجعية او طلاق فقط درمختار!

علامه شامي رحمه الله ليکلي دي:

ای بان قالت له فی مرضه طلقنی فطلقها ثلاثاً فبات فی العدة ترثه اذا صار مبتدأ فلا یطل حقها فی الارث لقولها طلقنی رجعية فابانها (شامي ص: ۷۱۹ ج: ۲)

ترجمه: ښځه دمرض په حال کې غوښتنه وکړي چې ماته طلاق راکړه، خاوند هغې ته درې طلاقونه ورکړي او په عده کې مړسي نو ښځه دميراث حقداره ده، ځکه چې خاوند ابتداء دښځې دميراث حق باطل نکړ، ځکه له ده څخه درجي طلاق غوښتنه سوې وه او خاوند درې طلاقونه ورکړل.

### دتوجه وروشننه

له دې څخه دامسئله هم واضحه کيږي چې که چيري خاوند په مرض الموت کې خپلې ښځې ته له ميراث څخه دې برخې کولو لپاره بائن يا مغلظه طلاق ورکړي او په عده کې دننه هغه مړسي نو په دې وخت کې ښځه بې برخې کيږي نه، او په ميراث کې دهغې هم حق سته علامه زين العابدين رحمه الله په خپل کتاب



الاشباه والنظائر کې یو اصول بیان کړی، لیکي: لو طلقها ثلاثاً بلا رضاها قاصداً حرمانها من الارث في مرض موتها فانها ترثه (الاشباه والنظائر ص: ۱۵۹)

ترجمه: د بنځې د خوښې په خلاف خاوند درې طلاقونه ورکړي ددې لپاره چې له میراث څخه یې محرومه کړي نو د اېنځه د میراث حقداره ده.

په رجعي طلاق کې خاوند او مېرمن دواړه د میراث حقداره دي

درجعي طلاق په صورت کې لکه څرنګه چې بنځه د میراث حقداره ده دراز خاوند هم حقداره دی یعنې که چیرې یو څوک خپلې بنځې ته رجعي طلاق ورکړي خواه د بنځې په غوښتنه یې طلاق ورکړی وي یا پرته دهغې له غوښتنې وي او د مرض په حال کې یې ورکړی وي یا د صحت په حال کې بیا په عده کې دننه هغه مړه سي نو خاوند هم د میراث حقداره کیږي.

#### د خاوند حق

څرنګه چې د بنځې په ترکه (پاتې شونې) کې دهغې دا ولاد یا د نورو میراث خورو حصه سته دراز د خاوند هم حق سته، داویل صحیح نه دي چې خاوند طلاق ورکړی ووله دې وجې نواوس دهغه د حصې هیڅ سوال نه کیږي، ځکه هغه رجعي طلاق ورکړی وواو په رجعي کې بنځه له نکاح نه وځي بلکې بنځه یې ده تر هغه پورې چې په عالمگیری کې یې تفصیل موجود دی: الرجل اذا طلق امرأته طلاقاً رجعیاً حال صحته اولى حال مرضه برضاها او بغير رضاها مات في العدة فانها يتوارثان بالاجماع (ص: ۴۲۳ ج: ۱ مطبع مصری ص: ۵۰۲ قاضی خان)

ترجمه: خاوند بنځې ته رجعي طلاق ورکړ خواه دروغتیا په حال کې یا د مرض په حال کې وي دراز د بنځې په غوښتنه یا پرته دهغې له غوښتنې وي بیا د عدي په زمانه کې خاوند مړ سي نو دواړو یو د بل د میراث حقداره دي.

علامه ابن عابدین رحمه الله هم ددې مسئلې بڼه وضاحت کړی دی د درمختار پر عبارت (یتوارثان) باندې یې تبصره کړې، لیکي:

فايهامات وهي في العدة يرثه الآخر (شامي ص: ۷۱۹ ج: ۲)

ترجمه: د عدي په وخت کې چې په خاوند او مېرمن کې هر یو وفات سي نو هغه بل یې د میراث حقدار دی.

قاضی خان هم ددې وضاحت کړې لیکي: وکذا يومات المرأة في العدة ورثتها الزوج (ص: ۵۰۳ ج: ۲)

داراز که چیرې بنځه په عده کې دننه مړه سي نو خاوند یې د میراث حقداره دی.

د مړې سوې بنځې مهر (ولور) هم میراث دی

که چیرې بنځه مړه سي او خاوند دهغې مهر ادا کړی نه وي (له دې وجې چې اکثره داسې کیږي چې د مهر خصوصاً د مؤجل (ځنډمنی) په اداينه کې د خاوند له لورې خاص تاخیر کیږي) نو ددې ولور شرعي حیثیت د میراث د مال دی یعنې څرنګه چې د نور مال او جائیداد تقسیم د مرحومي (مړې سوې) د میراث خورو په مینځ کې کیږي دراز د مهر تقسیم هم د میراث په حقدارو کیږي او څرنګه چې خاوند هم د نکاح پر بنا وارث دی له دې وجې په مهر کې هم دهغه څلورمه حصه کیږي په دې شرط چې اولاد موجود وي که اولاد نه وي نو بیا د نیمې حقدار دی.

که چیرې خاوند بنځې ته رجعي طلاق ورکړی وي او په عده کې دننه پرته د مهر له ورکولو بنځه مړه سي نو هلته هم دهغې مهر د میراث په مال کې شمېرل کیږي او خاوند د مخکني صورت په څیر د میراث حقداره دی.

#### په طلاق کې د تاکید بحث

په دې باب کې د تاکید بحث هم ډیر اهم دی، محض د الفاظو په تکرار سره په حکم کې هم د تکرار قوی احتمال سته او په دې باب کې ددې خاص لحاظ کیږي، د تاکید د جزئیاتو او بېلابېلو مسئلو تریان مخکې په دې باره کې د فقهاو اصول ملاحظه کړئ:

اصول: فقهاو د مسائلو د استخراج او استنباط او پر هغوی د حکم مرتب کولو په سلسله کې یو ت قاعده کلیه، ترکومي لاندې چې پر ټولو جزئیاتو او مسائلو حکم



لگول کيږي او هغه داده چي تاسيس تر تاييد اولی دی یعنی دمتکلم دکلام اصل مراد ته تاسيس ويل کيږي د مثال په توگه زید دخپلې ښځې په مخکې ( انت طالق ، طالق طالق ) ووايې یعنی تاته طلاق ، طلاق ، طلاق ، اودلته د طلاق لفظ درې واره وويل سونو اوس که چيري زید وایې چي زما مرداله دوهم اودرېم طلاق نه تاييدو ويی صرف دیوه طلاق اراده مې کړې وه نو قضاء دزید ددې وينا اعتبار نه کيږي بلکي ويل کيږي به چي څرنگه دمتکلم مراد پر خپله ښځه باندي د طلاق واقع کېدل وولکه څرنگه چي دزید له اقرار څخه معلومېږي لهدا د فقهاؤ د اصولو مطابق دوهم اودرېم طلاق هم د اول طلاق په څير پر طلاق باندي حمل کيږي او پر ښځې باندي درې طلاقه واقع کيږي.

تر څوپورې چي دديانت سوال دی نو د تکرار پر لفظ دنيت معامله چونکه بينه وبين الله ده له دې وجې هلته د تاييد دنيت اعتبار کيږي لکه څرنگه چي له حديث څخه هم ددې تاييد کيږي چي نبی علیه السلام د ظاهر اعتبار کوي اودنيت مسئله خدای تعالی ته سپاري علامه ابن نجيم رحمه الله (۹۷۰) موصوف د اصل تصريح کړې په خپل کتاب الاشباه والنظائر کې ليکي:

التأسيس غير من التاكيد فاذا دار اللفظ بينهما تعين الحمل على التأسيس ولذا قال اصحابنا لو قال لزوجته انت طالق ، طالق ، طالق طلقت ثلاثا فان قال اردت به التاكيد صدقته ديانة لا قضاء ( ص : ۱۴۹ مطبع النشر والتوزيع القاهرة ص : ۱۳۸ )

ترجمه : تاسيس تر تاييد بهتر دی کله چي لفظ د تاييد و تاسيس دواړو په مينځ کې دائريسي نو پر تاسيس باندي حمل کول پکار دي له دې وجې که چيري خاوند خپلې ښځې ته په خطاب کې ووايې چي تاته طلاق ، طلاق ، طلاق نو د فقهاؤ درې طلاقه بللې دي ، خاوند ووايې چي زما اراده تاييد و ونوده قول ديانة تسليمېږي مگر قضاء د طلاق فيصله کيږي.

### د تکرار د الفاظو څومسلي

(۱) که چيري يوسړی خپلې ښځې ته رجعي طلاق ورکړي ، بيا له دې وروسته په عده کې دننه ووايې چي ماتاته طلاق درکړنودوه طلاقه واقع کيږي ( ص : ۳۵۲ جلد : ۱ ) (۲) که څوک ووايې چي تاته يو طلاق يونوبه دې سره يو طلاق واقع کيږي (۳) که څوک خپلې ښځې ته ووايې : تاته طلاق له هغه وروسته وایې چي هو طلاقې نوپه دې اخيري جمله باندي طلاق نه واقع کيږي ، بلکي يورجعي طلاق واقع کيږي ، په عالمگيري کې دي : لو قال انت طالق واحدة واحدة تقم واحدة ولو قال لها انت طالق ثم قال لها يا مطلقة لا تقم اخرى ( عالمگيري ص : ۳۵ ج : ۱ )

### د ظهيره فتوی

که يو څوک خپلې ښځې ته دا ووايې : چي تاته طلاق اوتاته نوپه دې سره دوه طلاقه واقع کيږي ( ولو قال انت طالق وانت تقم ثنتان ص : ۳۵۲ ) ليکن په ظهيره وغيره کې دیوه طلاق د واقع کېدو تصريح موجوده ده اودامفتی به قول دی.

### د ښځې مطالبې ( غوښتنې )

(۱) ښځه ووايې : چي ماته طلاق را کړه ، ماته طلاق را کړه ، ماته طلاق را کړه ، په دې سره خاوند ووايې ماتاته طلاق درکړنودرې مغلظه طلاقونه واقع کيږي خواه دخاوند نيت ددرو طلاقونو وي يانه.

وامرأة قالت لزوجها طلقني وطلقني فقال الزوج قد طلقتك طلقت ثلاثا نوى الزوج الثلاث اولم ينو) عالمگيري ص : ۳۵۲

(۲) داراز که چيري ښځه دعطف له و او پرته ووايې : چي ماته طلاق را کړه ، درې واره ووايې او خاوند ووايې چي ماتاته طلاق درکړنو که يې چيري نيت ددرووي نودرې واقع کيږي کنې نوديوه واقع کېدل خوښکاره دي ( ايضا )



(۳) که چيري بنځه ووايې چي ماته طلاق راکړه ، خاوند ورته ووايې : چي لست بامرأة (يعنی ته زمانښځه نه يې ) نو فقهاؤ پرته له نيت نه ديوه طلاق حکم کړی دی ، ځکه چي دغه جمله (ته زمانښځه نه يې ) د بنځې په جواب کې ده لکه څرنگه چي په عالمگيري کې تصريح ده :

وامرأة قالت لزوجها طلقني فقال لها لست ل بامرأة قالوا هذا جواب يقع به الطلاق ولا يحتاج الى النية ( ص : ۳۵۲ ج : ۱ )

(۴) که چيري بنځه ووايې : چي ماته طلاق راکړه ، خاوند ووايې : (ته يوه يې ) نو په دې سره هم يو طلاق واقع کيږي (فقال لها انت واحدة طلقت واحدة )

(۵) که چيري بنځه ووايې : چي ماته طلاق راکړه ، خاوند ووايې : ماو کړل نو په دې سره هم يو طلاق واقع کيږي (فقال الزوج قد فعلت طلقت واحدة )

(۶) په يادو سويو پنځو مسئلو کې که د خاوند په جواب کې بنځه ووايې چي نورې زيات کړه ، خاوند بيا (ماو کړل ) ووايې نودوه طلاقونه واقع کيږي او داراز درې هم واقع کيږي (عالمگيري ص : ۳۵۲ ج : ۱ )

(۷) په محيط کې يوه مسئله داراز ذکر سوې ده چي بنځه خاوند ته ووايې چي ماته درې طلاقونه راکړه ، خاوند ووايې چي ماته بائنه جوړه کړې نودرې طلاقونه واقع کيږي .

اذا قالت المرأة لزوجها طلقني ثلاثا فقال الزوج قد امنتك فلهذا اجاب وهي ثلاث كذا في المحيط .

(۸) ليکن که چيري خاوند صرف ( انت طالق ) تاته طلاق دی ووايې نو يو طلاق واقع کيږي په سراج الوهاج کې دي که چيري خاوند د ( قد طلقتك ) ( تاته مې طلاق درکړی دی ) لفظ دثلاثا (درو) په جواب کې ووايې نو په دې سره درې واقع کيږي ، ځکه دادثلاثا په جواب کې دی کوم چي پرتا کيد دلالت کوي لکه څرنگه چي په عالمگيري کې دي : ولو قال قد طلقتك فهي ثلاث كذا في السهام الوهاج (عالمگيري ص : ۳۵۲ ج : ۱ )

(۹) داراز که بنځه ووايې : چي ماته دې طلاق راکړی دی ، خاوند درې واره ووايې چي مادرکړی ، درکړی ، درکړی دی ، نودرې واقع کيږي لکه څرنگه چي په مختصر الخزانة کې دي : في مختصر الخزانة لو قالت المرأة مراطلاق كن فقال الزوج كرهه ، كرهه ، كرهه ، طلقت ثلاثا (فتاوی مجموع النوادر قلمی ص : ۴۷۰ ج : ۱ )

که چيري يو څوک خوله وربنده کړي

(۱) که چيري يو څوک د طلاق ورکولو اراده وکړي اولفظ د ( ط ) يې ويلی وويخپله چوپ سويابل چادده خوله وربنده کړه له هغې وجې يې د طلاق لفظ نسوويلاي نو په داسي صورت کې که يې څه هم نيت د طلاق وي خو طلاق واقع کيږي نه لکه څرنگه چي له بحر الرائق څخه په عالمگيري کې منقول دي : وان حذف اللام والقاف بان قال انت طامسكت او اخذ انسان فيه لا يقيم وان نوى كذا في البحر ( ص : ۳۵۷ ج : ۱ )

که چيري لام اوقاف حذف کړي يابل څوک پر خوله لاس ورونيسي نو طلاق نه واقع کيږي ولو که يې د طلاق نيت کړی وي .

(۲) که چيري يو څوک پر خوله لاس ورونيسي بيا له هغه وروسته ووايې (درې ) نواوس درې واقع کيږي په بحر الرائق کې دي : لو اخذ انسان فيه ثم قال ثلاث فثلاث وهو معمول على ما اذا قال على الفور عند رفع اليد من فيه ( ص : ۵۰۷ ج : ۱ )

ترجمه : که چيري له خولې خلاصولو وروسته ووايې (درې ) نودرې واقع کيږي (۳) بنځه ووايې چي ماته طلاق راکړه ، خاوند اراده کړې وه چي يو چايې خوله وربنده کړه ، له خولې څخه د لاس ترليږي کولو وروسته يې وويل چي دادم (درکړی مي دی ) نو طلاق واقع کيږي .

فلسارفع يده قال دادم فانها تطلق ( ص : ۵۰۷ ج : ۱ )

يوه قاعده

په دې سلسله کې د يوې قاعدې په ياد ساتل پکار دي : او هغه داچي که چيري بنځه د طلاق غوښتنه په ښکاره او واضح الفاظو کې وکړي : چي ماته طلاق راکړه



نوددې په جواب کې که خاوند له طلاق سره متعلق کوم لفظ یا جمله استعمال کړي مثلاً دا وایې چې ما طلاق درکړی دی، یا تاته طلاق، یا ته طلاق وایې، یا مادرکړی دی، یا ته آزاده یې، یا ماته پرېښې یې اوداسې نور نو په دې صورتونو کې د ښځې مطالبه پوره کیږي او یو رجعي طلاق واقع کیږي. البته په دې کې دا تفصیل دی چې که ښځه دیوه مطالبه کوي یا د درو خاوند ته ددې خبرې اختیار دی چې دهغې مطالبه په یوه پوره کړي یا د درو په ذریعه یایې بلکل پرېږدي هیڅ هم ونه وایې په هر حال اوس هم د طلاق واقع کېدل د خاوند پر خوله موقوف دی.

ددې اصول علامه ابن عابدین رحمه الله په رد المحتار کې داراز بیان کړی دی:

بل الرادان تسند اللفظ الی مالواستداه الیه الزوج یقع به الطلاق فهذا یكون ما یصلح لایقام من یصلح للجواب منها (شامی ص: ۲۲۳ ج: ۲)

داراز بل ځای لیکي: اصل ان کل شی من الزوج طلاق اذا سألته فاجابها به فاذا وقعت مثله علی نفسها بعد ما صار الطلاق بیدها تطلق فلو قالت طلقنی فقال انت حرام او بائن او خلیة او بریة تطلق (شامی ج: ۲ ص: ۲۲۳)

ترجمه: اصل دادی چې د ښځې له غوښتنې سره سم که خاوند کوم جواب هم ورکړي په هغه سره طلاق واقع کیږي نو که چیرې ښځه په خپل لاس کې د طلاق اختیار واخلې پر خپل ځان یې واقع کوي نو واقع کیږي څرنگه چې که چیرې ښځه ووايې ماته طلاق راکړه او خاوند ووايې چې ته حرامه یې، یا باینه یې، یا آزاده یې نو طلاق واقع کیږي.

مسئله: که چیرې ښځه ووايې: چې ماته د طلاق اختیار دی ته ماته زر طلاقونه راکړه په دې سره خاوند په غصه سي ووايې چې زر طلاقونه مې درکړي دي نو درې طلاقونه واقع کیږي (عزیز الفتاوی اردو)

### د اکراه (زور) په حال کې د طلاق حکم

که څه هم په عامه توګه د جبر او اکراه په صورت کې احکام بدلیږي او پر هغوی باندې هیڅ حکم نه مرتبېږي مګر په بعضو صورتونو کې جبر او اکراه هم معتبرېږي اودهغه مطابق فیصله کیږي، په هغو بعضو صورتونو کې د طلاق مسئله هم داخله ده مثلاً یو سړی خاوند مجبور کړي چې ته خپلې ښځې ته طلاق ورکړه کنې داسې او هاسي به در سره وکړم په دې دمکې (ګوت خنډنه) له ویرې هغه خپلې ښځې ته طلاق ورکړي نو طلاق واقع کیږي، په دې شرط چې د طلاق الفاظ په ژبه ووايې د درمختار ملا صاحب لیکلي دي:

ویقع طلاق زوج ولو عبداً او مکرها فان طلاقه صحیح!

ترجمه: د هر خاوند طلاق که هغه مریې وي یا مجبوره صحیح دی.

پر دې علامه شامی رحمه الله تبصره کړې ده چې (تم مع الاکراه) شامی ص: ۵۷۹ ج: ۲) که رجعي ورکړي یا بائن دواړه واقع کیږي.

### په ژبه ویل ضروري دي

البته یوشی یاد ساتئ: چې که چیرې یو څوک پر طلاق مجبور سي مګر هغه په ژبه د طلاق لفظ استعمال نکړي نو په داسې صورت کې طلاق نه واقع کیږي.

### په زور طلاق نامه لیکل

داراز که چیرې خاوند پر طلاق نامه لیکلو باندې مجبور سي، په هغه طلاق نامه ولیکي او دستخط هم په وکړي مګر په ژبه یو لفظ هم ونه وایې نو محض په لیکلو او دستخط کولو باندې طلاق نه واقع کیږي ترڅو پورې چې په ژبه د طلاق الفاظ ادا نکړي علامه ابن عابدین رحمه الله لیکي:

ولو اکراه علی ان یکتب طلاق امراته فکتب لا تطلق لان الكتابة اقيمت مقام العبارة باعتبار الحاجة ولا حاجة هنا کذا فی الخانیة (شامی ص: ۵۷۹ ج: ۲)



ترجمه: که چیري خاوند د طلاق پر لیکلو مجبور سي اوله هغه لیکلې واخلې نو طلاق نه واقع کیږي. ځکه لیکل د ضرورت په وخت کې د اظهار د مافی الضمیر ذریعه جوړیږي او دلته ددې هیڅ ضرورت نسته.

د بزازیه عبارت هم ددې تاکید کوي: وفي البزازیه اکره علی طلاقها فکتب فلانة بنت فلان طالق لم یقم (بحر الرائق ص: ۳۴۶ ج: ۳)

ترجمه: د بېڅې پر طلاق باندې خاوند مجبور کړي اوله هغه څخه لیکلې واخلې چې مسماة د فلانی لور ته طلاق نو په دې سره طلاق نه واقع کیږي.

په رد المحتار کې دي: ان السراة لا کره علی التلفظ بالطلاق (ص: ۵۷۹ ج: ۲)

څوکه چیري په رضا سره طلاق نامه ولیکي او د خاوند گوته پر ولگوي یا دستخط پروکړي نو طلاق واقع کیږي په دې شرط چې طلاق نامه ووايي او وایي اوروې چې څه یې لیکلې وو، یا که چیري لیکلو وایې څوک وي نو خاوند به یې ووايي.

### آسانه لار

خدای دې نه کوي که چیري دیو چامخې ته داسې حال راسي نو د هغه لپاره آسانه لار داده چې پر کاغذ باندې د طلاق لفظ ولیکي او په ژبه د طلاق لفظ ونه وایي که غواړي دستخط دې هم وکړي طلاق نه واقع کیږي.

### ددیاننا او قضاء بحث

په دې باب کې بعضی شیان د دیانت او قضاء دواړو په نزد معتبر دي او بعضی وخت صرف دیانت او بعضی وخت صرف د قضاء حکم کیږي. قضاء او دیانت لکه څرنګه چې د مفهوم په اعتبار جلا، جلا دي د حکم په اعتبار هم د دواړو جلا، جلا حیثیت دی په دې باب کې چې کله د دیانت لفظ وویل سي نو له هغه څخه مراد دادی چې اوس د طلاق معامله د طلاق ورکوونکې پر دیانت ده او د صحیح، غلط، وقوع اونه وقوع ټولومدار د هغه پر نیت دی یعنی اوس هغه او د هغه خدای پوهیږي په دې باندې په فقهی اصطلاح کې تعبیر په (فیابینه و بین الله) سره کیږي.

او د قضاء مطلب دادی چې یو سړی درې واره د طلاق لفظ استعمال کړي او وایي چې (زمانیت د تاکید وو) نو دیانتا د هغه ددې نیت اعتبار کیږي لیکن قاضی به د هغه د نیت بلکل اعتبار نه کوي بلکې ددرو طلاقونو حکم به کوي. ځکه د قضاء مدار پر نیت نه بلکې پر ظاهري حال باندې دی.

له دې وجې چې دا مسئله له معاشري او د خاندان له مصالحو سره تړلې ده. قاضی د معاشري د سمون ذمواردی، په خلاف د مفتي چې هغه ته دا حق نسته چې هغه د تاکید له نیت سره، سره درې طلاقونه واقع کړي دا اختیار صرف او صرف قاضی ته حاصل دی مګر د حالاتو او زمانې په لحاظ سره اوس مفتی ته هم د تاکید د نیت اعتبار نه کول، ددرو طلاقو فتوی ورکول پکار دي.

علامه شامی رحمه الله لیکلې دي: ای تصح نیته فیابینه و بین الله تعالی فیفتیه البقی بعدد الوقوع اما القاضی فلا یصدق و یقتض علیه بالوقوع لانه خلاف الظاهر یلاقرینه (شامی ص: ۵۹۳ ج: ۲) ترجمه: مفتی که د هغه د نیت دا اعتبار کولو فتوی ورکړي قاضی به یې تصدیق نه کوي او د طلاق د واقع کېدو حکم به کوي، ځکه دا د ظاهر خلاف دی او د هغه خلاف کومه قربنه هم نسته.

### دنښ په حال کې د طلاق د واقع کېدو حکمت

په دې کې هیڅ شک نسته چې الله تعالی انسان په بېشماره نعمتونو نازولی دی، د باري تعالی له ورکول سویو نعمتونو څخه عقل هم دی که د هغو په بدل کې انسان ټوله زندګي د الله تعالی په دربار کې په سجده پریوځي نو هم د هغو د لسمې حصې بدله به ادا نکړي، لیکن له دې سره، سره د ټولو شیانو اختیار د وحده لا شریک له په قبضه کې دی انسان ته دخپل ځان اختیار هم نسته حتی چې دخپل یواندام هم مالک نه دی چې هغه پرې کړي یو بل چاته یې ورکړي. اوس تا سو پخپله غورو کړئ چې کله انسان ددې هم قابل نه دی چې هغه په خپل ترکوچني لاکوچنی اندام کې تصرف وکړي، هغه ضائع او برباد کړي نو عقل چې



دومره لوی نعمت دی دهغه په شرابو، بنگو ضائع کول خومره غټ ظلم دی خوا دهغه د بربادۍ تعلق د خود قیو یا ساعتونو لپاره هم وي. په هر حال انسان د دې عظیم جرم پر بنده مو اخذې او سختې سزاوړې همد او جنه ده چي شریعت هم تنبیها داسزاوړته مقرر کړې چي که چیري دنشې په حال کې خپلې بنځې ته طلاق ورکړي اونشه خپل اوج ته رسېدلې هم وي بیا هم طلاق واقع کیږي، ځکه هغه خوشراً مکلف دی او دهغه عقل هغه پخپله غلطۍ سره ضائع کړی دی، شریعت دهغه ذموارنه دی، اونه په قانون کې دننه ددې څه گنجائش سته،

جرم پر جرم خو هغه داوکړ چي مخکې یې شراب، بنگې و خورل عقل یې په نشه کې ډوب کړ، بیا یې بنځې ته طلاق ورکړ نو آیا له دې وروسته هم هغه به قصوره بلل کیږي او دهغه عمل به صرف نظر گرځول کیږي، هیڅکله نه، که چیري یې داسي کړې وي نو جرائم نور لوړیږي او په معاشره کې لازياته بدې پیدا کیږي، ددغو مصلحتونو په نظر کې نیولو لپاره شریعت په نشه کې د بد مست طلاق هم معتبر او قابل د اعتناء بللی دی ددې لپاره چي ددې په ذریعه دهغه نشه ختمه او په آئنده کې د داسي جرائمو مخه ونیول سي.

#### دنشې په حال کې د طلاق حکم

مخکې یوه خبره په ذهن کې نیول پکار دي: چي دنشې په حال کې که یو سړی خپلې بنځې ته طلاق ورکړي خوشراً واقع کیږي لیکن له دې څخه دهرې نشې حال مراد نه دی، بلکې هر هغه شی کوم چي نشه کوونکی وي او شریعت دهغه خورل، څښل حرام بللې وي لکه څرنګه چي د شرابو څښل، د بنگو څکول وغیره خوشراً حرام اونا جائز دي لېذا ددغو شيانو په نشه کې ورکول سوی طلاق معتبر سوی دی.

هو بعضی داسي شيان هم سته چي شرعاً دهغوئ خورل حلال وي خود ډیر استعمالولو په وجه له هغوئ څخه هم نشه پیدا کیږي لکه څرنګه چي دنصوارونه

کوونکی نصوارو کړي یا تر عامه اندازه زیات وکړي نوله دې څخه هم نشه راځي بعضو خلکو ته له بنو خور و څخه هم نشه راځي، یاد بنگال او بهار په علاقه کې یو قسم دورودانو وریجي کیږي د (کودوکی) په نامه مشهور دي ډیر وختونه له هغوئ څخه هم نشه راځي او تريو څو ساعتونو پورې نشه وي.

دارزا بعضی دواوي هم نشه راستوونکې وي لېذا ددغو شيانو په استعمال سره که چیري نشه راسي او په دې حال کې طلاق ورکړي نو طلاق نه واقع کیږي علامه شامی رحمه الله دنشې د حکم بیان کوي اولیکي: وحکمه انه ان کان یسکره بطریق محرم

لا یبطل تکلیفه فتلزمه الاحکام و تصح عباراته من الطلاق والعتاق والبیع (شامی ص: ۵۸۲ ج: ۲) ترجمه: که چیري نشه له حرام استعمال څخه وي نو په دې سره هغه ته غیر مکلف نه ویل کیږي او احکام شرعي پر هغه باندي نافذیږي او دهغه عبارت په طلاق، عتاق او بیع کې معتبر یږي.

رد المحتار ملا صاحب لیکي: لو زال عقله بالصدام او بهیام لم یقع (رد المحتار ص: ۵۹۳ ج: ۲)

ترجمه: که چیري عقل په کوم تکلیف یا مباح شی د استعمال په وجه زائل سي نو په دې صورت کې طلاق نه واقع کیږي.

#### د گونګي طلاق

د گونګي بعضی تصرفات د متعارفه اشاراتو په ذریعه معتبر یږي او څرنګه چي هغه هر کار په اشاره سره کوي له دې وجې نو شریعت هم د گونګي اشاره د تلفظ پر ځای گرځولې ده، ځکه نو د گونګي طلاق هم د اشارې په ذریعه معتبر یږي په دې شرط چي اشاره متعارفه (مشهوره) وي یعنی خلک دهغه په اشاره باندي په ښه توګه پوهیږي یا لږ، تر لږه دهغه د طلاق په اشاره پوه سي چي هغه طلاق ورکړ داراز دیوه طلاق، دوه طلاقه تر درو طلاقونو پورې اعتبار کیږي، بیا له گونګي څخه مورزاده گونګی مراد دی یا کوم چي دیو عارض په وجه تر دومره



ورخو پوري گونگی وي چي خلک دهغه هرکار په اشاره سره فهموي . شامي  
تصريح کړې دي : يريد به الذي ولدوه واخرس او طراً عليه ذلك دام حتى صارت اشارته مفهومة والا لم  
تعب ( شامي ص : ۵۸۴ ج : ۲ )

دزيات گونگي تر طلاق لاندې د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله تشریح کوي :

ای لو كان الزوج خرس فان الطلاق يقع باشارته لانها صارت مفهومة ( بحر ص : ۲۴۸ ج : ۳ )

ترجمه : که چيري خاوند گونگی وي نو طلاق دهغه په اشاره سره واقع کيږي ددې  
لپاره چي دهغه په اشاره خلک پوهيږي .

ددرمختار ملا صاحب رحمه الله ليکي : باشارته المعهودة فانها تكون كعبارة الناطق الخ !  
ترجمه : دهغه عادي اشاره دخبرو کونکي دخبرو په خپرده .

#### د گونگي رجعي طلاق

دومره خبره ضرورده چي که چيري تردري دکم اشاره وکړي نو هغه رجعي طلاق  
شمېرل کيږي خواه يو ورکړي يادوه که چيري درې ورکړي نو درې طلاقونه واقع  
کيږي په شامي کې ددې تصريح ده :

طلاقه المفهومه بالاشارة اذا كان دون الثلاث فهو رجعي كذا في المصنوعات ( شامي ص : ۵۸۴ ج : ۲ )

#### د گونگي د کتابت ( ليک ) حکم

فقهاؤ ددې تشریح هم کړې چي د گونگي که چيري ليک زده وي نو بيا دهغه اشاره  
معتبره نه ده بلکي په ليک طلاق ورکول ضروري دی ، ځکه ليکنه ترا اشاره زياته  
واضح ده ، او اشاره خود يو مجبوري پرېنا معتبره وه کله چي دهغه ليک زده وي  
نو د اشارې څه ضرورت دی ؟ د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله ليکي : وقال بعض  
المشائخ ان كان يحسن الكتابة لا يقع طلاقه بالاشارة لان دفاع الضرورة بما هو اعدل على المراد من الاشارة ( بحر ص : ۲۸۴ ج : ۳ )

ترجمه : کبار و فقهاؤ رحمهم الله ليکلي دي کوم گونگی چي ليک کولای سي  
دهغه طلاق په اشاره سره نه واقع کيږي ، ځکه اوس د اشارې ضرورت نه دی پاتي  
سوی ، ځکه ترا اشاره په زياته واضح طريقه سره مفهوم ادا کيږي .  
دفتح القدیر ملا صاحب رحمه الله د ازيات بهتر بللی دی :

وقال في فتح القدیر هو قول حسن ! ( شامي ص : ۵۸۴ ج : ۳ )

#### دلېوني او نابالغ طلاق

د طلاق د واقع کېدو لپاره چي کوم شرائط دي په هغوی کې يو شرط داهم دی چي  
طلاق ورکونکی به عاقل ، بالغ وي له دې وجې دلېوني طلاق نه واقع کيږي  
داراز د کوچنی طلاق تر هغو پورې چي د بلوغ حد ته رسېدلی نه وي نه واقع کيږي  
، د بلوغ شرعي حد لږ ، تر لږه پنځلس کاله ضروري دي يايې له ذکر څخه منی  
راځي هغه که په هره طريقه سره وي بدائع الصنائع ليکلي دي :

فمنها ان يكون عاقلاً حقيقة او تقديرافلا يقع طلاق المجنون والصبي الذي لا يعقل لان العقل شرط اهلية التصرف  
( بدائع ص : ۱۷۹ ج : ۴ )

د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله ليکي :

اطلق الصبي فمثل العاقل ولو مراعى فقد اهلية التصرف ! ( بحر ص : ۲۴۹ ج : ۳ )

ترجمه : د صبي مطلق ذکر کول عاقل ته هم شامل دي له دې وجې که چيري مراهق  
هم وي نو طلاق يې نه واقع کيږي ، ځکه مراهق هم د تصرف کولو اهل نه دی .

#### د نابالغ دولي طلاق

په عامه توگه په دې مسئله کې عام خلک په غلطۍ کې لويږي چي که چيري  
خاوند نابالغ وي او بنځه بالغه وي ياپه کومه وجه سره بنځه له خپل نابالغ  
خاوند څخه ځان خلاصول غواړي نو د نابالغ خاوندولي له خپل طرفه طلاق  
ورکوي حال دا چي د اطلاق معتبر نه دی اونه طلاق واقع کيږي په داسي صورت  
کې جراثم نور متعددي کيږي ، ځکه د نابالغ بنځه خپل ځان طلاق سوی بولي په بل  
ځای کې واده کوي حال دا چي ترخو پورې طلاق نه وي نونکاح څرنگه کيږي



بلکي حرام کاري به وي هوکه چيري داسي صورت مخې ته راسي او انجلۍ ځان خلاصول غواړي نو ددې صرف يوشکل سته چي انجلۍ په اسلامي دارالقضاء يا شرعي کمېټۍ کې (کوم چي دهندوستان په مختلفو ولايتونو او ولسواليو کې قائمې دي اوبنه کارکوي) درخواست وکړي دشرعي په اعتبار سره دقاضي د فيصلې مطابق دنکاح فسخ کولای سي.

واضح دي وي چي دحکومت په عدالتي کاروايي سره دطلاق حاصلولو طريقه شرعاً معتبره نه ده.

### د معتوه طلاق

معتوه والي هم دلېونتوب يوقسم دی دهغه په عقل کې دننه بې اعتدالي اوبې لاري پيدا کيږي، عقل يې مختل (گډوډ) په کوم سره چي هوبن او حواس ځي اوله صحيح انداز فکر و عمل څخه انسان محروم وي داسي سړی که چيري بنځې ته طلاق ورکړي نونه واقع کيږي البته له افاقه (پرسد کېدو) وروسته که چيري طلاق ورکړي نو واقع کيږي.

والمعتوه اذا طلق حال العته امان حال الافاقة فالصحيح انه واقع (طحاوي على الدر المختار) ص: ۱۱۰ ج: ۲

### دسينې دمرض والاطلاق

برسام هم دلېونتوب يوقسم دی په دې کې هم طلاق نه واقع کيږي په طبي اصطلاح کې داديوخاص مريضۍ نوم دی کومه چي دزخو په شکل کې څرگنديږي اواهسته، هسته تردماغ پورې رسيږي علامه شامي رحمه الله ليکي: وفي بعض كتب الطب انه ورم حار بعرض للحجاب الذي من الكبد والمعدة ثم يتصل بالدماع (رد المحتار ص: ۵۸ ج: ۲)

دغش (د کمزورۍ له وجې دې هوبنه کېدونکې) طلاق

دغش دپېښېدو په حال کې څرنگه چي د عقل اودماغ قوتونه معطل کيږي اوقوت مدرکه (تينگوونکي) څه اندازه متاثر کيږي اوقوت متحرکه هم له کاره

لويږي له دې وجې په داسي حال کې که چيري يوسړی خپلې بنځې ته طلاق ورکړي نو دهغه ورکول سوی طلاق معتبر نه دی (شامي ص: ۵۸ ج: ۲)

### دبې هوبنه طلاق

بې هوبنه دچاچي عقل دوېرې يا خطرې له وجې گډوډسي اوددماغ گډوډي داسي درجې ته ورسيږي چي دشی امتياز مثلاً دنارېنه اوبنځې، مخکې او اسمان په مينځ کې فرق نسي کولای دداسي سړی طلاق هم معتبر نه دی.

دبحر ملا صاحب داهم په لېوني کې شمېرلی دی: په فتاوی شاميه کې ددې تشرېح ده: ذهب عقله حناء خوفاً الخ! له دې وروسته ليکي:

وهذا هو البراد هنا ولذا جعله في البحر داخل الجنون (فتاوی شاميه ص: ۵۸ ج: ۲)

علامه شامي رحمه الله يوسوال اودهغه جواب نقل کړی، ليکي: دهغو الفاظو خلاصه داده چي دې هوبنه طلاق نه واقع کيږي.

فان الدهش من اقسام الجنون فلا يقع! (شامي ص: ۵۸ ج: ۲)

اوبې هوبنه هغه چاته هم ويل کيږي کوم چي د عمر د ډيرښت يا مريضۍ يا په کوم مصيبت کې داخه کېدو په وجه سره خپل دماغي صلاحيتونه له لاسه ورکړي اوددماغ دگډوډۍ ښکارسي دداسي خلکو قول په دې باب (يعني دطلاق) په باب کې (ترخوپورې چي په دې مرض مبتلا وي غير) معتبر بلل کيږي.

كذا يقال فيمن اختل عقله لكبر او المرض او المعصية الخ!

### دخوب په حال کې طلاق

که چيري يوسړی ويده وي دخوب په حال کې خپلې بنځې ته طلاق ورکړي نو طلاق نه واقع کيږي دداسي حال هيڅ اعتبار نسته او څرنگه چي دخوب حال غير اختياري او غير ارادي وي له دې وجې په طلاق چي داسي اهمه اوناکه مسئله ده کې دداسي وخت قول نه معتبريږي دخوب دوخت دطلاق دواقع



کېدو شرطونه هم نسته په درمختار کې ليکي: والنائم لانتفاء الارادة ولذا لا يتصف بصدق وكذب ولا خبر ولا انشاء ولو قال اجزته او اوقعته لا يقع (رد المحتار ص: ۵۸۲ ج: ۲)

علامه ابن عابدين رحمه الله دويده قول غير معتبر بلکي باطل بللی دی، ليکي: وكل من طلاق الصبي والنائم وقم باطلا (ص: ۵۸۸ ج: ۲)

ترجمه: دناپوهه کوچنی او ویده طلاق بلکل باطل دی. علامه ابن عابدين رحمه الله يوځای تشرېح کړې، ليکي:

بخلاف كلام النائم فانه غير معتبر عند احد! (شامي ص: ۵۸۸ ج: ۲) ترجمه: دويده خبره دهرچاپه نزد غير معتبره ده.

بلکي علامه شامي تردې پورې ويلې دي چي دويده کلام ته کلام ويل کيږي هم نه، ليکي:

ان كلام النائم لا يسي كلاما لغة، شرعا (ص: ۵۸۸ ج: ۲)

واضح دي وي چي دابحث دخوب دحالت دی او که چيري داسي حالت وي چي حواس خمنه بيداره وي نودهغه طلاق معتبر دی، محض پرکت باندي پروتې ته ويده نه ويل کيږي.

### د عرف بحث

د فقهاؤ په نزد د عرف بحث هم دلوراهميت حامل دی، په ډيروځايونو، ډيرو احکامو کې شريعت د عرف اعتبار کړی دی، فقهاؤ د عرف تعبيرد (المعروف كالمشروط) په عنوان سره کړی دی البته دومره خبره ضروري دي که چيري په عرف کې ديوځای اشتهارد شرعي خلاف وي ياداعرف له شريعت سره ضدوي نو بيا داسي عرف اعتبار نه کيږي بلکي غير معتبر او داعثناء ورته بلل کيږي په عرف کې به د شريعت هيڅ خلاف خبره نه وي.

### د عرف د غلبي يوځو مسئلې

په دې سلسله کې د درمختار ملا صاحب د الفاظ مستعمله په عنوان سره څو مسئلې بيان کړې دي: اود دغو الفاظ په ذريعه يې بېله نيت هم د طلاق واقع کېدو علت عرف بللی دی څرنگه چي په عرف کې داسي الفاظ هره ورځ په دې معنی کې مستعمل دي له دې وجې دنيت هيڅ ضرورت نسته، ځکه ډيروځو نه عرف هم دنيت قائم مقام کيږي وگوري:

ومن الالفاظ المستعملة الطلاق يلزم مني، والحرام يلزم مني وعلى الطلاق وعلى الحرام فيقع بلا نية للعرف (شامي ص: ۵۹۴ ج: ۲)

ترجمه: الفاظ مستعمله دادي: طلاق له ماسره لازم، يا حرام له ماسره لازم، يا زما زمه طلاق دی، او حرام زما زمه ده په دې صورتونو کې د عرف له وجې پرته له نيت نه طلاق واقع يږي.

علامه شامي رحمه الله په خپل کتاب کې پردې تبصره کوي:

اي فيكون صريحا لا كناية بلا دليل عدم اشتراط النية الى اخرى!

ترجمه: دغه عرفی الفاظ صريح دي، ځکه په دوي کې نيت شرط نه دی له دې وجې دوي ته کنایه نه ويل کيږي.

د صريح طلاق د واقع کېدو سبب علامه موصوف دارازبيان کړی دی:

وانما كان ما ذكره صريحا لانه صار فاشا في العرف في استعماله في الطلاق الخ!

مخته ليکني: وهذا في عرف زماننا كذلك يجب اعتباره صريحا (شامي ص: ۵۹۴ ج: ۲)

ترجمه: په تحقيق سره کوم څه چي ذکر سوهغه صريح دي له دې وجې چي هغه په عرف کې مشهوره دي اود طلاق لپاره يې استعمال کيږي زموږ د زمانې عرف همدا دی له دې وجې دهغه اعتبار هم واجب صريح دی.

علامه شامي رحمه الله پردې باندي د (انت على حرام) نظير پېش کړی دی چي که څه هم دا الفاظ د طلاق بائن لپاره خاص دي په کوم کې چي نيت شرط دی مگر د عرف د غلبي په وجه سره پرته له نيت نه طلاق بائن واقع کيږي ليکي:



کما افق الساکرون فی انت علی حرام انه طلاق بائن للعرف بلانیه (ص: ۵۸۴ ج: ۲)

ترجمه: لکه څرنگه چې فقهاؤ په انت علی حرام سره دبائن طلاق د واقع کېدو فتوی ورکړې ده چې په دې کې د عرف اعتبار دی، د نیت ضرورت نسته.

#### ستاتلاق زما پر ذمه

همدا وجه ده چې که چیرې یو سړی ووايي چې ستا طلاق زما پر ذمه يعنی طلاقک علی نو طلاق نه واقع کېږي ددې وجه دا بنسټول سوې ده: لانه ځان عند عدم غلبه عرف! (شامی ص: ۹۵۵ ج: ۲)

يعنی په عرف کې د لفظ د طلاق لپاره نه ويل کېږي.

#### يوه ضروري خبره

دا په ذهن کې نيول پکار دي چې کوم الفاظ په عرف کې د طلاق لپاره کارېږي او په عرف کې د طلاق لپاره مشهور سوې هم وي خواه دهغوئ غلبه په هره ژبه کې که وي پرته له نیت نه طلاق هم په واقع کېږي او پر دې باندي فتوی ورکول واجب دي لکه څرنگه چې په رد المحتار کې دي:

صار العرف فاشياني استعماله في الطلاق لا يعنون من صيغ الطلاق غيره فيجب الافتاء به من غيرنية (ص: ۵۵۵ ج: ۲)

ترجمه: کوم لفظ چې په عرف کې د طلاق لپاره مشهور وي، له هغه پرته بل لفظ د طلاق لپاره نه استعمالوي پر هغه باندي د طلاق د واقع کېدو فتوی ورکول واجب دي د نیت هيڅ ضرورت نسته.

#### ما پرېښې يې

دا جمله هم په عرف کې د طلاق پر ځای مستعمله او متعارفه ده په دې سره طلاق واقع کېږي البته که چیرې یو وار دا جمله ووايي (ما پرېښې يې) نو یو رجعي طلاق واقع کېږي، په عده کې دننه خاوند ته درجوع اجازه سته او که چیرې درې واره دا جمله ووايي نو درې طلاقونه واقع کېږي او پرته له حلالې د بنځې له ځان سره ساتل جائزه دي، په بزایه کې يې دا جزیه په خاص توګه په عرف کې

ليکلي ده علامه شامی رحمه الله ليکي: ويدل علی ذلك ما ذكره الغازي الخ بخلاف فارسية قوله سرفتک وهورها که دم (يعنی ما پرېښې يې) لانه صار صريحاً العرف (شامی ص: ۲۳۹ ج: ۲، بزایه ض: ۱۹۹ ج: ۱)

فاذا قال رها که دم ای سرفتک یقیناً به الرجعی (شامی ص: ۲۴۸ ج: ۲)

البته په (ما پرېښې) سره رجعي طلاق واقع کېږي.

#### ماته آزاده کړي

د ماتۀ آزاده کړي استعمال هم د صريح طلاق لپاره مشهور دی او ددې په ویلو سره یو رجعي طلاق واقع کېږي که چیرې یو یادوه واره ووايي بیا هم درجعي حکم کېږي لیکن که چیرې درې یا تر درې زیات واره ووايي نو اوس طلاق مغلظه واقع سواوله حلالې پرته نکاح نه صحیح کېږي.

عوام اکثره په غصه او ناراضۍ کې داسي کلمات وایي او خو واره ووايي پر دې باندي د توجه ضرورت دی که څه هم په دې جمله سره د طلاق نیت نه وي نو هم فتوی پر دې ده چې په داراز ویلو سره طلاق پرته له نیت نه واقع کېږي د شامی او بزایه مذکوره بیان هم پر دې مسئله باندي دلیل دی.

#### ته پر ما حرامه يې

په (ته پر ما حرامه يې، یا حرامه سوې) ویلو سره یو بائن طلاق واقع کېږي خواه د طلاق په نیت يې ویلي وي یا يې په بل نیت ویلي وي البته په دې کې دننه صرف د نکاح دنوي کولو ضرورت دی.

د حرام د لفظ په ویلو سره دبائن طلاق په واقع کېدو کې که څه هم د متقدمینو او متاخرینو په مینځ کې دنیت او عدم نیت په سلسله کې اختلاف دی مګر څرنگه چې ددې مدار پر عرف دی له دې وجې دنیت ضرورت نسته پرته له نیت نه طلاق واقع کېږي او پر دې باندي نن، صبا فتوی ده علامه شامی رحمه الله ليکي:

والفتوی علی انها تبين امراته من غيرنية (شامی ص: ۷۷۰ ج: ۲)

دبائن طلاق د واقع کېدو فتوی د متاخرینو پر قول ده.



د فقهي په مشهور او معتبر کتاب بزازيه کې ښکاره موجود دي: قال لها انت على حرام  
و تحرام منه طلاق و قد وان لم ينو (بزازيه ص: ۱۸۸)

ترجمه: خاوند خپلې ښځې ته وويل چې ته پر ما حرامه يې اودده په نزد حرام معنی  
طلاق وي نو طلاق بائن واقع کيږي که يې د طلاق نيت وي يانه.  
دامام ظهير الدين له قول څخه د مسئلې زيات تائيد کيږي:

و ذکره الامام ظهير الدين لانقول لا تشترط النية لكن يجعل نوايا عرفا (ص: ۱۸۸)

ترجمه: موږ نه وايو چې نيت شرط دی ليکن ټول د عرف په حواله کيږي.  
ديوه سوال په جواب: کې د الجامع الوجيز ملا صاحب وايي:

التعارف به ايقام البائن (ص: ۱۸۹ ج: ۱)

ترجمه: مشهوره ده چې بائن واقع کيږي نه رجعي.

علامه ابن عابدين رحمه الله پر دې مسئله باندي اوږد بحث کړی دی: او په اخير  
کې يې مفتی به بائن بېله نيت بللی دی لکه څرنگه چې ليکي: وسائق وقوم البائن به بلا  
نية في زمانا للتعارف الخ!

يو څو ليکي وروسته ليکي: ان المتعارف انما هو ايقام البائن لا الرجعي الخ وعليه الفتوى كافي  
البوازية (شامي ص: ۲۸۴ ج: ۲)

يو ځای خپله اخيري فيصله ښيي، ليکي:

ثم قلبي بعد مدة ماضي جوانا وهوان لفظ حرام معناه عدم حل الوطن ودواعيه الخ لكن الرجعي لا تحرم الوطن  
فتعين البائن (شامي ص: ۲۳۹ ج: ۲)

ترجمه: له يو څه مودې وروسته دبائن فلسفه هم ماته معلومه سوه د حرام د لفظ  
معنی وطن او دواعي د وطني حلال نه کېدل په رجعي سره وطن او دواعي يې نه  
حراميږي له دې وجې بائن متعين سو.

### زه له تانه بېزاره يم

که چيري يو څوک ووايي (انامنک حالق او بری) يعنی زه له تا څخه جلا او بېزاره يم.  
نوپه دې سره د طلاق له نيت سره، سره طلاق نه واقع کيږي که چيري دا ووايي  
(انامنک بائن، يا انامنک حرام) نو که يې چيري د طلاق په نيت سره ويلې وي نو پر ښځې  
باندي يو طلاق بائن واقع کيږي (شامي ص: ۲۱۳ ج: ۲)

د حرام له لفظ سره تړلې څو مسئلې د (انت على حرام) په لمن کې فقهاء کرامو څه  
نورې مسئلې راوړې دي کومې چې له دې قسم سره تړلې دي دهغوئ حکم هم  
طلاق بائن دی خواه د طلاق نيت وي يانه لکه څرنگه چې علامه شامي رحمه الله  
ليکي:

لا فرق في ذلك بين محرمة وحرامتك الخ، احلال المسلمين على حرام وكل حل على حرام وانت مع في الحرام

(شامي ص: ۲۲۸ ج: ۲)

ترجمه: محرمه، ياماته حرامه کړې، يا د مسلمانانو حلال پر ما حرام، يا هر حلال  
پر ما حرام او ته له ماسره حرامه او سيږي.

په دې ټولو جملو سره بائن طلاق واقع کيږي هو د خاوند او ميرمنې په رضا سره په  
عده کې دننه ياله عدې وروسته هم پرته له حلالې نکاح نوې کېدای سي علامه  
ابن عابدين رحمه الله په بل ځای کې يوه جمله بله هم اضافه کړې، ليکي:

وقد صرح بذلك اولا بان حلال الله على حرام بالعربية او بالفارسية لا يحتاج الى نية الى قوله وهو صحيح البقي به

للعرف وانه يقع به البائن (شامي مصري ص: ۴۸۲ ج: ۲) ترجمه: ددې تصريح مخکې

سوي چې (د الله تعالی حلال پر ما حرام دي) خواه په عربي کې وي يا په فارسي

کي وي دنيت ضرورت نسته صحيح او مفتی به دا خبره ده چې په عرف کې

دا طلاق دی او په دې سره بائن طلاق واقع کيږي.

له دې نه دا هم معلوم سوچي په هره ژبه کې هم ددې جملو ترجماني او مفهوم

وسي دفتوی په اعتبار د ټولو يو حکم دی.

خو د بحر الرائق ملا صاحب يو څه جملې نورې اضافه کړې دي، ليکي:



وانا عليك حرام او حرامت نفسي عليك الخ وفي القنية لو قال انت امرأة حرام ولم يرد الطلاق يقع قضاء وديانة ولو قال حرام كماء تحرم (بحر الرائق ص: ۳۰۱ ج: ۳)

ترجمه: زه پرتا حرام یم، یاته خپل خان پرما حرام کړه، په فتاوی قنیه کې دي چي که خاوند او وایې نوبځه حرامه سوه او په دې یې د طلاق اراده نه وي بیا هم طلاق دینانه او قضاء واقع کیږي.

داراز که یو سړی همدا وایې چي ته زرواره پرما حرامه یې نو په دې سره هم یو بائن طلاق واقع کیږي په درمختار کې تشریح ده: انت علی حرام الف مرة تقم واحدة (شامی ص: ۷۲۴ ج: ۲)

متعدد (پرواره) بنځي ته ويل چي ته پرما حرامه یې

د ذکر سوي عنوان تروضاحت مخکې څو خبرې په ذهن کې ونیسئ چي له طلاق بائن وروسته د بل بائن طلاق الحاق ناقابل اعتبار د صرف یو واقع کیږي داراز بنځي ته له یو وار بائن طلاق ورکولو وروسته (خواه په کوم لفظ سره هم وي په هغه سره یو بائن طلاق واقع کیږي) دوباره طلاق بائن نه واقع کیږي ددې یو کوچنی مثال: (په ته ما پرما حرامه یې یا سوي او داسي نورو سره یو بائن طلاق واقع کیږي) کله چي په یو وار ویلو سره بائن طلاق واقع سي نو اوس په دغه جمله سره دوهم واریاد پریم وار طلاق نه واقع کیږي بلکي لغواوې ګټي ګرځي، خلاصه دا چي که خپلې بنځې ته متعدد واره ووايې چي (ته پرما حرامه یې یا سوي، یا ماته حرامه کړې، یا هر حلال شی پرما حرام دی) او د داسي نورو کلماتو په ویلو سره پر بنځې باندي صرف یو بائن طلاق واقع کیږي نه زیات، لکه څرنګه چي علامه شامی رحمه الله په درمختار کې د (الصريح يلحق الصريح والبائن) په لمن کې واضح بحث کړی دی، لیکي:

ومنها ما في الكافي الحاكم الشهيد الذي هو جمع كلام محمد رحمه الله في كتبه ظاهرة الرماية حيث قال واذا طلقتها تطليقة بائنة ثم قال لها ان عدتها انت على حرام او خلية او بنية او بائن او بنة او شبه ذلك وهو يريد به الطلاق مبايعه عليها شئ (شامی ص: ۲۴۷ ج: ۲)

ترجمه: حاکم شهید په کافی کې وایې: چي کله کوم بائن طلاق ورکړي بیا په عدده کې ووايې چي (ته پرما حرامه یې، یا خالي یې، یا بریه یې، یا بائن، یا بته یې، یا له دې قسم څخه نور الفاظ) په کومو سره چي دهغه طلاق مراد وي نو طلاق نه واقع کیږي. په بل ځای کې وایې:

لو کړه لا یقنم الا الاول لان البائن لا يلحق البائن (ص: ۷۲۵ ج: ۲)

ترجمه: که چیري په وار، وار هم ووايې نو بل طلاق نه واقع کیږي پرته له هغه اول طلاق نه، ځکه چي له یوه بائن سره بل بائن نه یو ځای کیږي.

د بحر الرائق ملا صاحب هم په دې تصریح کړې، لیکي: انت علی الف مرة تقم واحدة (بحر ص: ۳۸۹ ج: ۳)

ترجمه: که زرواره هم ووايې چي (انت علی حرام) نو بیا هم یو طلاق واقع کیږي.

د شېبې ازاله

دلته د مذکوره بیان له اجمال څخه داشبه پیدا کیږي چي دبائن له بائن سره د نه یو ځای کېدو مراد څه دی؟، ځکه چي بائن طلاق خوله کنایاتو څخه مستفاد کیږي او پر بعضو صریح الفاظو هم دبائن حکم کیږي نو په یاد سوي صورت کې اول مراد دی، که دوهم؟ مګر تا سوتلو وارمه کوي ددې شېبې د ازالې لپاره پخپله علامه ابن عابدین رحمه الله شفا ورکونکی جواب کړی موصوف لیکلې دي:

السرا بالباين الذي لا يلحق هو ما كان بلفظ الكنايات (ص: ۲۴۷ ج: ۲)

ترجمه: له بائن څخه مراد هغه طلاق دی کوم چي له بائن سره نه یو ځای کیږي او هغه د کنایاتو په لفظ سره وي.

دفتح القدیر عبارت رانقل کوي اولیګي:



ان السراة بالبائن الذي لا يلحق هو ما كان كناية!

او داتقريبانولو فقهاؤ اختيار كرى دى لكه څرنگه چي علامه ابن عابدين رحمه الله ليكي: «وتبعه تلميذ ابن الشحنة في عقد الفرائد وكذا صاحب البحر والنهر والمنسح والمقدس والشربلال وغيرهم وهو صريح» (ص: ۲۴۶ ج: ۲)

له يادوسويو بيانونو څخه موږ پوه سوچي دښه يې ازاله وسوه او په دې سره داول واريادسوي طرف هم متعين سوا بته په اول صورت كې ددې لحاظ نه دى سوي بلكي هغه عام دى خواه بائن له هغه قسم څخه وي كوم چي په كناياتو پورې متعلق دى ياله هغه پرته كوم چي له صريح سره متعلق دى لكه څرنگه چي په شامى كې ددې دليل موجود دى:

ان البائن الموقع اولاً اعم من كونه بلفظ الكنايات او بلفظ الصريح المفيد للبينونة (ص: ۲۴۷ ج: ۲)

ترجمه: هغه لفظ دكوم چي په اول وراستعمال سره بائن طلاق واقع سي خواه هغه د كناياتو په توگه وي (يعنى د كناياتو په لفظ سره وي) ياد صريح په توگه وي.

### د صريح من الكنايات حكم

په دې سره دا خبره هم معلومه سوه چي هغه كنايه الفاظ كوم چي په صريح كې شمېرل كيږي لكه (انت واحدة واعتدى وغيره) چونكه دبائن له حكم څخه وتلې دي له دې وجې هغوى له بائن سره يوځاى كيداى سي.

بخلاف الكنايات الرجعية فانها في حكم الصريح فيلحق البائن (شامى ص: ۲۴۸ ج: ۲) ترجمه: په خلاف درجعى طلاق كوم چي له كناياتو څخه مستفاد دى د صريح په حكم كي وي، ځكه هغه له بائن سره يوځاى كيږي.

### له بائن طلاق وروسته درې صريح طلاق وركول

له دې څخه دومره خبره واضح كيږي چي كه كوم سړى خپلې ښځې ته بائن طلاق وركړي او بيا په عده كې دننه درې طلاقونه وركړي مثلاً داسي ووايې چي (ته پرما حرامه يې) او بيا ووايې چي (تاته درې طلاق يا يو طلاق، دوه طلاقه، درې

طلاقه، يا ووايې مادرې طلاق دركړل او داسي نور) نودرې سره واقع كيږي اوس محض په نكاح نوې كېدو سره كار نه كيږي بلكي دحلالي ضرورت دى واضحه دې وي چي ددرو صريح طلاقونو حكم كه څه هم بائن وي مگر د صريح كېدو په وجه سره ددې اعتبار كيږي او دوى د صريح په حكم كې كيږي، له بائن سره يې يوځاى كېدل صحيح دي وگورئ:

فاذا بان امراته ثم طلقها في العدة وقع الخ (رد المحتار ص: ۲۴۶ ج: ۲)

، ځكه له درو صريح طلاقونو سره هم يوځاى كيږي اوله بائن سره هم.

ظهران منه الطلاق الثلاث فيلحقها اي يلحق الصريح والباين (ص: ۲۴۶ ج: ۲)

له دې دا خبره ښكاره سوه چي درې طلاقونه له صريح او بائن دواړو سره يوځاى كيږي.

### ښځې ته (ته زما دمور، خور په څير حرامه يې) ويل

كه چيري يوسړى خپلې ښځې ته ووايې چي ته زما دمور او خور په څير حرامه يې يا سوي نو يو بائن طلاق واقع كيږي (كه نيت وي يانه).

مسئله: كه چيري يوسړى ووايې چي ستا طلاق زما پر ذمه دى نو په دې سره طلاق نه واقع كيږي او كه چيري ووايې زما پر ذمه لازم دى يا واجب دى، يا فرض دى نومختاره او مفتى به قول همدا دى چي په دغو كلماتو سره هم طلاق واقع كيږي، ځكه كه چيري سړى طلاق پر خپله ذمه لازم وبولي او په واجب او فرض كې يې داخل كړي نو په دې سره دهغه حكم ثابتيږي نفس طلاق خو واجب نه بلكي حكم يې واجب، فرض او لازم دى لكه څرنگه چي علامه شامى رحمه الله ددې علت د قاضى الخاصى په قول سره نقل كړى، ليكلي يې دي:

علل الخاصى الوقوم بقوله لان الطلاق لا يكون واجباً ثابتاً بل حكمه وحكمه لا يجب ولا يشبث الا بعد الوقوع (ص: ۵۸۷ ج: ۲)

البته دبحر الرائق ملا صاحب ددې دوقوع مدار پر دوو شيانو ايښى دى يو پر نيت، بل پر عرف عام باندي يعنى كه چيري دا كلمات په عرف كې طلاق بلل كيږي



نوله نیت پزته طلاق واقع کیږي او که چیري په عرف کې طلاق نه بلل کیږي بلکي په بله معنی کې هم استعمالیږي نو دا وخت پر نیت موقوف کیږي که چیري په دې جملو سره د طلاق نیت وي نو واقع کیږي کنې نه.

وتوقف علی نية الا ان يظهر فيه عرف فاش فيمیر صریحا (شامی ص: ۵۹۷ ج: ۲)

ترجمه: پر نیت موقوف دی او که چیري عرف واضح وي نو طلاق صریح کیږي. علامه شامی رحمه الله خو پرته له کوم تفصیل څخه د طلاق د واقع کیدو قائل دی لیکي: فالصحيح انه يقع في الكل (ص: ۵۹۲ ج: ۲)

دایې مفتی به بللی د فتاوی خاصی عبارت یې نقل کړې دي علامه شامی رحمه الله لیکي: قال لها طلاقك على واجب اوقال طلاقك لازم يقع بلانية عندا بن حنیفة رحمه الله وهو المختار وبه قال محمد بن مكاتب وعليه الفتوى (ص: ۵۹۷ ج: ۲)

ترجمه: ستا طلاق پر ما واجب دی یا ووايي چي ستا طلاق پر ما لازم دی نو دامام ابو حنیفه رحمه الله په نزد بېله نیت نه واقع کیږي او پردې فتوی ده.

#### ستاسراو غاړې ته طلاق

په دې سلسله کې مخکې یوه قاعده ملاحظه کړئ هغه دا چي طلاق تجزیه (نیمي کیږي نه دوهمه خبره دا چي په عرف کې هر هغه اندام کوم ته چي وینا سوې وي له هغه څخه پوره جسم یا انسان مراد یږي په دې سره هم د طلاق تحقق راځي کله چي د طلاق نسبت دهغه اندام و طرفته وسي لکه چي علامه شامی رحمه الله لیکي: اذا كان التعبير به عن الكل متعارفا لا يلزم شهادة التعبير به عن الكل عند جميع الناس بل في عرف المتكلم (ص: ۵۹۹ ج: ۲)

ترجمه: که چیري د اندام تعبیر په پوره جسم سره مشهور وي نو دهغه مشهوره کېدل په ټولو خلکو کې ضروري نه دي بلکي د متکلم په نزد یې مشهوره کېدل ضروري دي.

دمثال په توگه یو سړی خپلې ښځې ته ووايي ماتاته نیم طلاق در کړ یا در بيمه حصه، یا پاوکم دوه یا پاوکم درې طلاقونه در کړل نو په دې باب کې د دغو ټکرو اعتبار په پوره، پوره سره کیږي اوله نیمي څخه پوره یو طلاق واقع کیږي، له یونیم ویلو څخه دوه طلاقونه واقع کیږي او په پاوکم درو ویلو سره درې طلاقونه واقع کیږي، ځکه طلاق نیم او پاوکم کیږي نه بلکي پوره شمېرل کیږي.

الاشباه والنظائر دفعهي اصولو مشهور او معتبر کتاب دی په دې کې یې تر (بعض ما لا يتجزى) لاندې د طلاق ذکر هم کړی دی چي طلاق تجزې (توتې) کېدل نه قبلوي لهذا د جزیر ځای به ټول مراد یږي.

فاذا طلق نصف تطليقة وقع واحدة او طلق نصف المرأة طلقت (الاشباه ص: ۱۲۲)

یعنی خپلې ښځې ته ویل چي تاته نیم طلاق نویو پوره طلاق واقع کیږي لکه څرنگه چي ښځه په دغو کلماتو سره مخاطب کړي ستاسرته طلاق، غاړې ته طلاق نو په دې سره هم طلاق واقع کیږي په درمختار کې دي:

واذا اضاف الطلاق اليها كانت طالق اوال ما يعبر به عنها كالرقبة والعنق والروس والبدن والجسد الخ والغاير والوجه والرأس (ص: ۵۸۸)

ترجمه: د طلاق نسبت که د ښځې و طرفته یا دهغې د اندامو و طرفته وسي نو پوره ښځه ځینې مراد یږي لکه نسبت و غاړې، بدن، مخ، شرمگاه ته، نو طلاق واقع کیږي.

#### ستالاس، پښې ته طلاق

داراز بعضی داسي اندامونه د کومو په ویلو سره چي په عرف کې پوره جسم نه مراد یږي نو د داسي اندامو و طرفته د طلاق اضافت بې گټې اولغوی دی په دې سره طلاق نه واقع کیږي.

ولو اضاف ال جزء لا يعبر به عن جميع البدن لا يقع (شامی ص: ۵۰۷ ج: ۲)



ترجمه: که چيري دداسي جزء و طرفته نسبت وسي له کوم څخه چي په پوره بدن تعبير نه کيږي نو طلاق نه واقع کيږي.

هو که چيري د طلاق په نيت سره دهغو اندامو کوم چي لاندې ليکلي دي استعمال وکړي نو په هغوی سره طلاق واقع کيږي په درمختار کې ددې پوره وضاحت دی: لايقم لواضافه الى البدن الابنية المجاز والرجل واليد والشعر والاذن والساق والفخذ والظهر والبطن واللسان والاظن والقدم والصدر والذقن والسن والريق والعرق وكذا الفتوى والدم جوهرة (ص: ۲۰۰ ج: ۲)

ترجمه: که چيري دلاس و طرفته د طلاق اضافت وکړي نو طلاق نه واقع کيږي هو د مجاز په نيت سره واقع کيږي داراز که پښې، مقعدې، وېښتانو، پوزي، لينکي، نس، ورانه، شا، ژبې، غوږ، خولې، سښې، زڼې، نارو، خولې، وينې ته مجازا نسبت وکړي په دې شرط چي نيت هم ورسره وي نو طلاق واقع کيږي.

څرنگه چي په عرف کي دغواند امو ته جسم نه ويل کيږي، ځکه که کوم سړی ښځې ته ووايي ستالاس، پښې، نس وغيره ته طلاق، نو طلاق نه واقع کيږي هو که چيري ددوی عرف داسي وي چي ددوی په ويلو سره پوره انسان مراد يږي او هغه مشهور هم وي نو طلاق واقع کيږي، دنيت هم ضرورت نسته علامه شامي رحمه الله ليکي:

لأنه لم يشتهر بين الناس التعبد بها عن الكل حتى لو اشتهر بين قوم وقوم !

مخته ليکي: فلو اشتهر بذلك فلا حاجة الى نية المجاز (ص: ۲۰۰ ج: ۲)

### تاته په مکه کې طلاق

که چيري يوسړی خپلې ښځې ته ووايي چي تاته تردلی پورې طلاق يا تاته تر مکه پورې طلاق يا په مکه کې طلاق يا په کور کې طلاق، يا په لمر کې طلاق يا په سایه کې طلاق وغيره نو په دې جملو سره يورجعي طلاق واقع کيږي ددلی او مکه انتظار نه کيږي، هو په عده کې دننه رجوع کولای سي، واضحه دې وي

چي په رجعي طلاق طلاقه سوې له عدي وروسته بانه گرځي بيا که چيري هغه له ځان سره کول غواړي نو د نکاح دنوي کولو ضرورت نسته په درمختار کې دي:

من فنانا الشام واحدة رجعية انت طالق بركة اوفى مكة اوفى الدار والظل او الشمس او الشواب كذا يقيم للحال (شامي ص: ۲۰۳ ج: ۲)

ترجمه: تاته په مکه کې يا له مکه څخه يا په کور يا په سایه يا په لمر کې داسي پر کپړه طلاق نو واقع کيږي.

ويصدق في الكل ديانة لا قضاء درمختار.

ترجمه: البته په هر ځای کې يې ديانة تصديق کيږي خو قضاء يې تصديق نه کيږي.

### تاته تر شپې راتلو پورې طلاق

که چيري خپلې ښځې ته څوک داسي ووايي چي تاته تر شپې راتلو پورې طلاق يا دمياشتې، کال، گرمی، يخنۍ تر راتلو پورې طلاق نو په دې سره که چيري يې د طلاق نيت وي او داوختونه يې محض ددې لپاره ذکر کړي نه وي چي په دې وخت کې طلاق واقع سي نو داوخت بسمدستي طلاق واقع کيږي او که يې چيري نيت د طلاق وومگردغه وختونه يې متعين کړل نو ددغو وختونو له تېرېدو وروسته طلاق واقع کيږي او که يې چيري د طلاق نيت نه وويياهم دوخت تر تيريدو وروسته مثلا تر شپې راتلو پورې طلاق ووايي نو د شپې له تېرېدو وروسته طلاق واقع کيږي لکه څرنگه چي علامه ابن عابدين رحمه الله ددغو الفاظ تر يادولو وروسته ليکي:

فهو على ثلاثة اوجه اما ان ينوي الوقوع بعد الوقت البضاف فيقع الطلاق بعد مضيه اوينوي الوقوع ويجعل الوقت للاستداد فيقع للحال اولاً تكون له نية اصلاً فيقع بعد الوقت عندنا (شامي ص: ۲۰۴ ج: ۲)

ترجمه: ددې درې صورتونه دي اول: داچي د طلاق د واقع کېدو نيت يې دمقرر وخت تر تېرېدو وروسته وونودوخت له تېرېدو وروسته طلاق واقع کيږي يا يې



مراد وقوع وي اوله وخت څخه يې مراد استدا دوي نوفر او واقع کيږي که يې چيري هيڅ نيت نه وي نوز مود په نژدله وخت وروسته طلاق واقع کيږي.

### د زمانې و طرفته د طلاق نسبت

تر دې مخته د اېنول کيږي او پر دې باندې په تفصيل سره دلته ويل کيږي چي طلاق تجزي (توتي) کېدل نه قبلوي داراز د زمانې حال دی چي که چيري يوسړی د زمانې و طرفته د طلاق نسبت وکړي نو د زمانې له اول جز سره د طلاق واقع کېدل متحقق کيږي مثلاً که چيري څوک داسي ووايي چي تاته راتلونکی صبا طلاق يا کلونه، يالس ورځې وروسته طلاق يا يوه مياشت وروسته طلاق نو له متعینه ورځو تيريد وروسته طلاق واقع کيږي يعنی که يې چيري صبا طلاق ويلي وي نو د صبح صادق (سپېدو) سره طلاق واقع کيږي لکه څرنگه چي په درمختار کې دي: انت طالق عند اوائى غديقم عند طلوع الصبح الخ!

له دې وجې علامه شامی رحمه الله داسي ليکي چي: ووجه الوقوع عند طلوعه انه وصفها بالطلاق في جميع الغد فتعين الجزء الاول لعدم المزاحم (شامی ص: ۲۰۲ ج: ۲)

د سپېدو سره د طلاق د واقع کېدو وجه داده چي ده طلاق له ټول صبا سره ټولې دی، له دې وجې نو د هغه اول جزء متعین سو، ځکه د هغه کوم جزء مزاحم نسته.

داراز که چيري ووايي تاته دشعبان په مياشت کې طلاق يا په فلانۍ مياشت کې او د هغې د ماښام تعين وکړي نو د دې مياشتې په راتلو سره طلاق واقع کيږي که چيري ووايي نن، صبا طلاق يا د دې پر عکس نو په دې صورت کې د اول لفظ اعتبار کيږي او په دې وخت کې طلاق واقع کيږي.

او که چيري داسي ووايي: چي تاته نن او صبا طلاق يا شپې ته طلاق او ورځې ته، يا دروځې په شروع کې يا د شپې په شروع کې نو په دې سره دوه رجعي طلاقونه واقع کيږي، ځکه په داسي ويلو سره دوو زمانو ته د طلاق نسبت کيږي او کله چي دواړې زمانې راغلي نو دوه طلاق هم واقع کيږي د دې پوره تفصيل په شامی ص: ۲۰۲ جلد ۲ کې موجود دی.

ليکن که چيري يوسړی ووايي چي تاته تر نکاح مخکې طلاق يا تاته تيرسوی صبا طلاق او نکاح يې نن کړې وي نو په دې دواړو صورتونو کې طلاق نه واقع کيږي په اول کې د طلاق محل نسته او د دوه هم همدا حال دی چي نه نېځه نه وي نو بيا ويل چي طلاق تيرسوی صبا او نکاح نن.

لأنه استند الطلاق الى حالة معهودة منافية لمالكية الطلاق فكان حاصله انكار الطلاق فلغو (شامی ص: ۲۰۷ ج: ۲) ترجمه: له دې وجې چي ده د طلاق نسبت ويو حالت معهوده ته وکړ کوم چي له طلاق سره منافی دی نو حاصل يې له طلاق څخه انکار دی له دې وجې يوه بېکاره او بې گټې خبره سوه.

### له مرگه وروسته طلاق

که يوسړی نېځې ته ووايي: له مرگه وروسته طلاق يا زما، يا ستاله مرگه وروسته طلاق نو په داسي صورت کې طلاق نه واقع کيږي.

لان موته مناف لايقام الطلاق منه وموتها مناف الوقوعه عليها! (ص: ۲۰۷ ج: ۲)

په مرگ د طلاق د واقع کېدو صلاحيت هم نه وي لهدا د بې صلاحيته وقوع څرنگه کيږي؟

### هره ورځ طلاق

که چيري يوسړی ووايي چي تاته هره ورځ طلاق نو په دې سره يورجعی طلاق واقع کيږي خواه ورځې هرڅومره تيري سي او خواه د طلاق نيت يې وي يانه.

لوقال انت طالق كل يوم تقام واحدة عند ائمة الثلاث خلافاً للزفر رحمه الله (ص: ۲۰۸ ج: ۲)

که چيري ووايي چي تاته هره ورځ طلاق نوز مود درو اما مانو په نژدېو واقع کيږي ليکن که چيري داسي ووايي چي په هره ورځ کې دننه، يو طلاق نو په درو ورځو تيريدو سره پر نېځې درې طلاقونه واقع کيږي.

لوقال في كل يوم طلقت ثلاثاً في كل يوم واحدة اجماعاً (ص: ۲۰۸ ج: ۲)

که چيري داسي ووايي چي هره ورځ تاته درې طلاقه نو هره ورځ يو واقع کيږي پر دې اجماع ده.



## دگوتې په اشاره سره د طلاق حکم

دگوتې په اشاره سره هم طلاق واقع کېږي، څرنگه چې ډيروختونه د شرعي په احکامو يا عرف کې دگوتې اشاره هم معتبره او معتمدېږي په حديث شريف کې هم نبی علیه السلام د صحابه کرام ورځی الله عنهم په مخکې د مياشتې تفصيل ښودلگوتې په اشاره سره يې (الشهر هکذا، الشهر هکذا درې واره وويل) نو معلومه سوه چې په شرع کې هم ددې اعتبار کېږي لهذا که کوم سړی په درې ياتردې په زياتوگوتو سره اشاره وکړي ووايې چې تاته دومره طلاقونه نودرې طلاقه واقع کېږي.

فان اشار بثلاث او بشتين ثنتان او بواحدة فواحدة (شامی ص: ۲۱۵ ج: ۲)

ترجمه: که چيري په دروسره اشاره وکړي نودرې او که په دوونودوه او که په يوه سره اشاره وکړي نويوواقع کېږي البته په لاس سره په اشاره کولو کې دگوتو خلاصول شرط دي بندول يې نه دي پکار.

ليکن اشاره خوپه گوتو سره کېږي مگر د اشاري په ځای ويناچي تاته داسي طلاق نو که يې چيري د طلاق نيت وونودرې طلاقونه واقع کېږي کني يوبائن طلاق واقع کېږي په مخکني صورت کې دنيت ضرورت نسته په درمختار کې تصريح ده: بخلاف مثل هذا فانه ان نوى ثلاثا وقعن والا واحدة!

علامه شامی رحمه الله پردې ليکلې دي: فواحدة بائنة كقوله انت طالق كالف (شامی ص: ۲۱۵)

ددې په خلاف که چيري ددرواراده يې وي نودرې واقع کېږي کني يوبل بائن طلاق واقع کېږي لکه څرنگه چې څوک ووايې (تاته زر طلاقونه).

البته که يې چيري په اشاره سره نيت دگوتو عددونه وي بلکي اورغوی مرادوي نوديانه يوبائن طلاق واقع کېږي خو که چيري دامعامله قضاء ته وړاندي سي نوهلته دا ورغوي نيت نه معتبرېږي بلکي ددروگوتوپه اشاره سره

ددرو طلاقونو حکم به کېږي اودرې طلاقونه واقع کېږي علامه ابن عابدين رحمه الله وایي:

وان نوى الكف صدق ديانة وقعت عليه واحدة لان الكف واحدة فلا يصدق قضاء لو تطلق ثلاثا لانه اشار اليها باصابعه الثلاث المنشورة (شامی ص: ۲۱۵ ج: ۲)

ترجمه: که يې چيري مراد اورغوی وي نوديانه منل کېږي اويوواقع کېږي ليکن په قضاء کې نه منل کېږي اودرې واقع کېږي، ځکه په دې سره يې ده په خپلودرو خلاصوگوتو سره اشاره کړې ده.

مسئله: که چيري دا ووايې: چې تاته طلاق دی او په دروگوتو سره اشاره وکړي مگر په ژبه ونه وایي چې دومره ياداسي اونيت هم ددرو طلاقونووي نو په دې صورت کې يو طلاق واقع کېږي.

په قاضي خان کې هم دامسئله ذکر سوې ده:

بان قال انت طالق واشار بثلاث اصابع ونوى الثلاث ولم يذكر بلسانه فانها تطلق واحدة (شامی ص: ۲۱۲ ج: ۲)

دا ووايې: چې تاته طلاق دی او په دروگوتو سره اشاره وکړي مگر په ژبه ونه وایي اونيت هم ددرو طلاقونووي نو په دې صورت کې يو طلاق واقع کېږي.

داراز که ښځه ووايې چې ماته طلاق راکړه او صرف ددروگوتو اشاره وکړي په ژبه څه ونه وایي نو که څه هم ددرو طلاقونو نيت وي مگر پرته د ژبې له څه ويلونه طلاق نه واقع کېږي په خانيه کې تصريح ده:

امراة قالت لزوجه اطلقني فاشار اليها بثلاث اصابع ونوى ثلاث تطبيقات لا تطلق مالم يتلفظ به (خانيه ص: ۳۹۷ ج: ۱)

## د بائن طلاق د واقع کيدو يوبل صورت

تردې ځايه هغه مسائل ذکر سوپه کوموسره چې بائن طلاق واقع کېږي له دې مخکې عرض وسو چې په بعضو وختونو کې صريح هم بائن فائده کوي په ذيل کې څومسائل د طلاق له لفظ سره ذکر سومگر څه الفاظ داسي هم دي کوم چې



د طلاق ترلفظ وروسته ذکرسي نودرجعي پرځای بائن واقع کيږي، ځکه په رجعي کې دننه درجوع اختياري مگر په بائن سره نکاح ختمیږي پردي بنامعامله سخته او پېچېده کيږي او څرنگه چې په الفاظو کې دننه هم څه اندازه سختي سته له دې وجې بائن ورته وویل سومنډا بنځې ته ووايې چې تاته بائن طلاق، ډک کور طلاق، د شيطان طلاق.

ويقع لقوله انت طالق بائن او البتة اوافحش الطلاق او طلاق الشيطان او البدعة او اشر الطلاق او كالجبيل كاللف او ملاً البيت تطليقة شديدة او طويلة او عريضة او اشد او اخبث او اكبر او اعرضه او اطوله او اغلظه او اعظمه واحدة بانة في الكل (درمختار ص: ۲۱۸ ج: ۲)

ترجمه: (تاته بائن طلاق، يابد ترين طلاق، ياد شيطان طلاق، ياد بدعت طلاق، بد طلاق، ياد غره غوندي طلاق، ياد زړه طلاق، ياد ډک کور طلاق، سخت طلاق، اوږد طلاق، سرور طلاق، شديد ترين طلاق، خبيث ترين طلاق، ترټولو لوی طلاق، ترټولو سور وړ طلاق، ترټولو اوږد طلاق، ترټولو غليظ طلاق، ترټولو عظيم طلاق،) په دې ټولو صورتونو کې صرف يو بائن طلاق واقع کيږي.

که چيري په دې الفاظو کې له کوم يوه هم د درو طلاقونو نيت وکړي نودري واقع کيږي لکه څرنگه چې علامه شامي رحمه الله پردي اوږد بحث کړی ليکي:

ظاهر كلامه صحة نية الثلاث في جميع ما مرأه فيجاب بانهم قد عدلوا لصحة نية الثلاث في جميع ما مرأه وصفه الطلاق بالبينونة وهي نوعان خفيفة او غليظة فاذا نوى الثانية صح (ص: ۲۱۸ ج: ۲)

ترجمه: له ظاهر کلام څخه په ټولو کې د درو نيت کول صحيح معلومیږي نو جواب يې ورکړی چې د درو طلاقونو د نيت صحت په ټول بيان کړل سويو کې مطلوب دي چې هغه طلاق په بائن سره متصف کړي، ځکه چې بائن په خفیفه او غليظه دوو قسمونو کې منحصر دی که چيري د دوه صورت نيت وي نو صحيح دی.

### تاته زر طلاقونه

که چيري خپلې بنځې ته ووايې چې تاته زر طلاقونه يا څو واړه طلاق نو په دې سره درې طلاقونه واقع کيږي بنځه مغلظه کيږي هر قسم تعلق ورسره ساتل شرعاً حرام او ناجائز دی فوراً يې جلا کول ضروري دي وگوزئ درمختار:

كما يقال اكثر الطلاق اوانت طالق مراراً الوفا والاقليل ولا كثير فثلاث هذا مختار درمختار!

علامه شامي رحمه الله له بحر الرائق څخه نقل کوي، ليکي:

لوقال انت طالق مراراً اطلق ثلاثاً ان كان مدخولاً بها!

که چيري ووايې چې تاته په وار، وار طلاق نودري واقع کيږي که چيري بنځه مدخول بها وي.

مدخول بها هغې بنځې ته وايې کومه چې خاوند وطي کړی (کور والی يې ورسره کړی) وي که يې چيري له بنځې سره تر نکاح وروسته وطي نه وي کړی نودري طلاقونه نه واقع کيږي په يوه طلاق سره بانه کيږي.

### د کال قاضي (لکه د قاضي گېډو) تمبر

د طلاق په باب کې د ديانة اوقضاء ډير احتياط پکاردی، له دې وجې فقهاؤ د طلاق په بعضی مسئلو کې بنځه د قاضي په خير شمېرلې ده، لکه څرنگه چې اصول دي (المرأة كالقاضي) مگر د دې مطلب دانه دی چې بنځه د قاضي په خير فيصله وکړي بلکې د دې مطلب دادي چې که چيري خاوند بنځې په مخکې درې يا يو بائن طلاق و اچوي او بيا د خاوند اراده داهم وي چې بنځه پرته له حلالې يا صرف د نکاح په نوې کولو سره له ځانه سره کړي يا خاوند له درو يا بائن څخه انکار کوي اوله بنځې سره هيڅ ثبوت نه وي نو په دې صورت کې دواړه په گناه کبيره يا زنا باندې اخته کيږي، خاوند له دې وجې په گناه اخته دی چې د د خو طلاق ورکړ بيا ازدواجي تعلق پرته له نکاح او حلالې د قانون خلاف قائلول غواړي او بنځه له دې وجې چې هغه له خاوند سره پرته له نکاح او حلالې په اوسېدو باندې راضي ده نو په دې موقع باندې فقهاؤ له گناه څخه دخلاصېدو



لپاره د صورت را ايستلی چي بنځه په دې معامله کي د قاضي په څيرده يعنی کله چي بنځي ته دا علم وي خوا هغې پخپله د طلاق الفاظ اورېدلې وي يا بل کوم چاهغې ته د طلاق خبر ورکړی وي چي خاوند تاته بائن يا مغلظه طلاق درکړی دی نو اوس پر بنځي باندي فرض دي چي خاوند ته پخپله د وطي وغيره اجازه ورنه کړي اونه له هغه سره واوسي بلکي بلکل ځيني جلا سي او که يې چيري خاوند په زور له ځان سره کوي نو بيا دې بنځه له هغه څخه ځان وکارې يا د يوبل صورت اختيار کړي که چيري يو کوشش هم کامياب نسي نو بيا د زنا کارۍ گناه يواځي پر خاوند باندي راځي پر بنځي باندي نه راځي په بحر الرائق کې د دې مسئلې تصريح دارازده:

والمرأة كالقاضي اذا سمعته او اخبرها عدل لايحل لها تكينه الخ!

کله چي بنځه د طلاق الفاظ پخپله واورې يا يو عادل سړی خبر ورکړي نو داسي خاوند ته پر ځان باندي قابو (قدرت) ورکول د دې لپاره جائزه دي. په فتاوی بزازيه او اوزجندی وغيره کې خود اشریح هم ده چي بنځه دي د دې معاملې سمدستي د قاضي په عدالت کې دعوی وکړي که چيري له بنځي سره کوم شاهد نه وي نو له خاوند څخه به قسم اخلي که چيري هغه قسم وکړي نو د هغه په حق کې به فيصله کيږي په داسي صورت کې د بنځي هيڅ گناه نسته.

وذكر في البزازية وذكر اوزجندی انها توقع الاموال القاضي فانه يكن لها يمينه تحلفه فان حلف قائم عليه (بحر الرائق ص: ۳۵۷ ج: ۲)

ترجمه: په داسي صورت کې به بنځه خپله معامله د قاضي په مخ کي پيشوي که چيري يې کوم شاهد نه وي نو خاوند ته به قسم ورکول کيږي که چيري هغه قسم وکړي نو پر بنځي باندي کومه گناه نسته.

### طلاق ورکړي يا انکار وکړي

واضح دي وي چي پر داسي موقع باندي دخپل ځان وژل يا د خاوند د وژلو سازش شريعت حرام بللې دي، که چيري يوسړی له طلاق ورکولو انکار کوي چي

ما طلاق نه دی ورکړی اوله بنځي سره کوم شاهد هم نه وي نو خاوند ته به قسم ورکول کيږي که يې چيري قسم واخست نو انکار يې معتبريږي (البينه على المدعى واليمين على من انكر)، ځکه په دې صورت کې خاوند منکر او بنځه مدعيه ده او شاهد موجود نه دی.

داراز بنځه ووايې چي فلانی ماته بائن طلاق يادړې طلاقونه را کړې دي او خاوند له طلاق ورکولو بلکل انکار کوي نو دلته به هم خاوند ته قسم ورکول کيږي، د شاهد په صورت کې به فيصله د بنځي په حق کي کيږي، له عدې وروسته دوهم ځای واده کولای سي او که چيري قاضي صاحب د شرعي شاهدی دنه شتون په وجه بنځه خاوند ته وسپاري کوم چي درې طلاقونه ورکړي وي نو د بنځي لپاره که يې پخپله اورېدلې يا کوم معتمد يا معتبر سړی خبر ورکړی وي جائزه دی چي هغه له دې خاوند سره واوسي، ترخپله وسه پورې به له هغه څخه دخلا او سپد وکوشش کوي لکه څرنگه چي پورته دامسئله تېره سوه داراز مسئلې ډيري پيښيږي د اهل علم او مخورو کلي والاوو (چي په دې مسئله پوهيږي) دې طرفته توجه کول ضروري دی د دې لپاره چي د دغه قسم مسائل د تصفيه لپاره شرعي کمېټې قائمه کړي يا د کومې شرعي دارالقضاء په ذريعه سره داسي مسائل حل کړي، چي معاشره د داسي قسم ناپاکه جرائم وپاکه سي واضح دي وي چي که چيري دوه ثقه سړي هم دخاوند د طلاق ورکول واورې او شاهدي ورکړي چي موږ داسي پخپله واورېدل نو بيا د خاوند انکار معتبر نه دی تنبيه: بنځي او خاوند ته هم د توجه کولو ضرورت دی، ځکه که څه هم د اسلام او عدالت اسلاميه فيصله په شرعي شاهدانو يا قسم باندي کيږي مگر د دې هيڅکله د مطلب نه دی چي انسان له دې څخه ناروا فائده پورته او کوچنی قسم واخلي په دنيا کې د يو څو ورځو لذت (خوند) لپاره ټول ژوند برباد کړي.

په ياد ساتنې: چي د ذرې، ذرې حال الله تعالى ته معلوم دی، په دنيا کې په دوکه، فريب کاميابه کېدل کمال نه دی کوم خلک چي پردې قسم جرأت کوي که



چيري دهغوئ د نسل مطالعه وسي نو معلومه به سي چي دهغوله اخلاقي حيثيت څخه به په راروان نسل كې وقارباقې پاتي نه وي ، يورپ ددې قسم فحاشي دنتېجو ترڅه څكلې دي ، له دې وجې نو انسان ته په دې معامله كې ډير احتياط كول پكاردې ، كاميابي په اصل كې داخيرت ده ، طلاق وركول بيا انكارخوبه په دنيا كې دزناكاري او حرام وبال وي او په اخيرت كې به هم ذليل اورسو اوې اوصرف دومره نه بلكي دا حرام كاري اوزناكاري پړاننده نسل هم اثرپرېباسي اوداسي كول د معاشري لپاره هم يو بد ښكارېدونكي داغ دی هرانسان ته دآينده نسل پوره ، پوره حفاظت كول پكاردې بايد دا اهم كار دخپلو حذباتو او احساساتو لپاره قربان نكړي.

### خوښخوټه طلاق

تراوسه پورې د طلاق سلسله صرف د يوې ښځې وه او كه چيري دسړي د يوې ښځې يا تر دوو زياتې وي او هغه پرته له كوم تعين څخه طلاق وركړي نو شرعاً د واقع كېدو څه صورت دی ؟ آيا پردې ټولو ښځو واقع كېږي يا صرف پريوه يادوو ؟ آيا په صريح او بائن كې كوم فرق هم سته ؟ آيا د دواړو يو حكم دی ؟ د صريح حكم خودادی چي كه چيري پرته له دې چي د كومې يوې طرفته اضافت وكړي خاوند ووايې ښځې ته يو طلاق اودهغه دوي ، درې ښځې وي نو يو طلاق واقع كېږي كومې يوې ته چي غواړي خاوند دي اختيار كړي لكه څرنگه چي علامه شامی رحمه الله ليكلي:

بغلاف الصريح نحو امرأته طالق وله اكثر من واحدة فلا تقام الا واحدة الخ !

ترجمه: په خلاف د صريح لكه چي ووايې دده ښځې ته طلاق اودده تريوه زياتې ښځې وي نو صرف يو طلاق واقع كېږي. ليكن په اوزجندی كې د طلاق د واقع كېدو تشریح په داپول ديوه سوال په ځواب كې فرمايې:

انه لا يقيم الا على واحدة ( شامی ص: ۲۴۰ ج: ۲ )

يعنی صرف پريوه ښځه واقع كېږي.

په خلاف ددې چي دده دوي ښځې وي اودواړې په يو ډول نه يو ډول مشهورې وي خاوند ووايې چي ښځې ته طلاق نواوس خاوند ته اختيار دی پرکومه چي غواړي طلاق دې واقع كړي دا جزیه په قاضی خان كې موجوده ده:

امراته طالق وله امرأتان معدو فتان له ان يصرف الطلاق الى ايتها شاء ( شامی ص: ۲۳۰ ج: ۲ )

يوې ته طلاق وركړي اودده دوي مشهورې ښځې وي نو هغه ته دا حق دی چي كومې يوې ته طلاق وركوي وردې كړي.

او كه چيري دا ووايې چي ټولو ته طلاق د كومې يوې نوم وانخلي اونه ديوي وصف متعين كړي نو كه چيري څلور ښځې وي نو پر څلوروسره يو ، يو طلاق واقع كېږي او كه چيري درې وي نو هم دا حكم دی البته په دوو كې خاوند ته اختيار دی ، كه څه هم په دې كې اختلاف دی تردې چي مفتی به اومختار قول داچي پرتولو واقع كېږي محقق ابن همام رحمه الله دا ظاهره كړی ، ليكي:

واختار المحقق ابن الهمام انه يقيم على الكل لا ستغراقه وهذا هو الظاهر! ( شامی ص: ۲۳۱ ج: ۲ )

محقق ابن همام رحمه الله وايې: چي پرتولو واقع كېږي ، ځكه چي هغه ټولې په خپل طلاق كې رانغښتې دي. علامه شامی رحمه الله هم د محقق يادسوي تحقيق ته ترجيح وركړې او قبول كړی يې دی ، ليكي:

وكان فيه ترجيح ابن الهمام اظهر ( ص: ۲۳۱ )

كه چيري يوسړی خپلو څلور ښځو ته داسي ووايې: چي ستاسوپه مينځ كې يو طلاق ، نو پر هرې يوې باندي يو ، يورجعی طلاق واقع كېږي داراز ( ستاسوپه مينځ كې دوه ، درې طلاقونه يا څلور طلاقونه ) په داسي صورت كې هم پر هرې يوې باندي يو طلاق واقع كېږي په دې شرط چي پر هرې يوې باندي يې دجلا ، جلا تقسيم نيت نه وي كني حكم بدليږي علامه شامی رحمه الله ديوه طلاق واقع كېدو وجه ښيي:



وجه وقوع الواحد في هذا الصوران بعض الطلقة طلقه كما مر (ص: ۲۳۱ ج: ۲)

او که چيري خپلو څلور و بنځوته داسي و وایې: چي تاسوته پنځه طلاقه یا شپږ طلاقه یا اووه طلاق یا اته طلاق نو په دغو صورتونو کې پرهره یوه دوه طلاقونه واقع کیږي.

ولو قال بینکن خمس تطلیقات یقع علی کل واحدة طلاقان مکذا الی شان تطلیقة (ص: ۲۳۲ ج: ۲)

لیکن که چيري ترا توزیات و وایې مثلاً نه طلاقه یا لس الخ نو په دې صورتونو کې یقیني پرهره یوه باندي درې طلاقونه واقع کیږي.

فان زاد علیها طلقت کل واحدة ثلاثاً (ص: ۲۳۲ ج: ۲)

که چيري خپلو دوو مدخول بهانښخوته و وایې: چي امرأۃ طالق، امرأۃ طالق نو پریوې طلاق واقع کیږي البته خاوند ته اختیار دی.

ولو مدخولتین فله ایقام الطلاق علی احدهما در مختار!

### د ښځې نوم نه اخستل

په مخکې کې ددې وضاحت سوی دی چي د طلاق د واقع کېدو لپاره اضافت یعنی د ښځې و طرفته نسبت کول هم شرط دي پرته له دې د طلاق واقع کېدل مبهم کیږي له دې وجې نه معتبر یږي، البته په ځیني ځایونو کې صریح اضافت کیږي او په بعضو کې په معنوی اضافت سره هم کار کیږي له معنوی اضافت څخه مراد داسي اسباب او قرائن دي د کومو پر بنډاچي ویل کیږي چي هغه د ښځې و طرفته مضاف دی که څه هم ښکاره یې د هغه التزام کړی نه وي، داراز د ښځې نوم یا هغه چي ښځه په مشهوره وي نه ذکر کول هم د طلاق له واقع کېدو څخه مانع دی دیو څخه قرائني داسي وي له کومو څخه چي خاماخاله ښځې پرته بل څوک نه اخستل لهذا که چيري یو سړی داسي و وایې چي:

امرأۃ طالق ولم یسم له معروفة طلقت امرأته در مختار!

علامه شامی رحمه الله لیکلې دي: دا خود نامه نه اخستلو حال دی، که چيري له نامه سره و وایې چي زینب ته طلاق نو په طریقو اولی سره طلاق واقع کیږي.

امالوساها باسها فکذا بالاول (شامی ص: ۲۳۲ ج: ۲)

که چيري دهغې نوم و اخلي نو هم طلاق واقع کیږي.

مسئله: او که چيري داسي و وایې: چي دفلانی لور فلانی ته طلاق نو په دې سره هم طلاق واقع کیږي که یې د طلاق نیت وي یا نه، په در مختار کې ددې تصریح

ده: ولو قال فلانة بنت فلان طالق ثم قال اردت امرأة اخرى اجنبية بذلك الاسم والنسب لا یصدق ویقع علی

امرأته (شامی ص: ۲۳۲ ج: ۲)

ترجمه: که چيري و وایې چي دفلانی لور فلانی ته طلاق نو بیا و وایې چي زما په دې نامه او نسب سره اراده بله پردی ښځه وه نودده دارادې تصدیق نه کیږي او دهغه پر ښځې باندي طلاق واقع کیږي.

او که چيري داسي و وایې: چي رحیمیه ته طلاق اوله دې څخه دده مراد بله دهمسایه ښځه د کومې چي نوم رحیمه ده وي نوداد قبول وړنه ده بلکي دهغه پر ښځه طلاق واقع کیږي که د هغه د ښځې نوم رحیمه وو که چيري دهغه دوي ښځې وي رحیمه او کریمه نو اوس پردواړو طلاق واقع کیږي.

علامه شامی رحمه الله داسي تصریح کړې ده:

وکذا لو قال زینب طالق وهو اسم امرأته ثم قال اردت غیر امرأۃ لا یصدق ویقع علیها ان کانت ازوجتین له (شامی ص: ۲۳۲ ج: ۲)

ترجمه: همدا سې ده که چيري و وایې چي زینب ته طلاق کوم چي دهغه د ښځې نوم دی بیا و وایې چي زما مراد له خپلې ښځې علاوه بله یوه وه نودده تصدیق نه کیږي او پردواړو طلاق راځي که چيري دده په نکاح کې دوي ښځې وي.

داراز که چيري د ښځې نوم و انخلي مگر دهغې نسبت و موری یا خور یا دهغې د زوی و طرفته و کړي مثلاً و وایې: چي دزید مور ته طلاق او زید دهغې زوی وي نو په دې صورتونو کې طلاق واقع کیږي، دا عذریې نه قبل یږي چي د ښځې نوم خومې نه دی اخستی نو ولي واقع کیږي لکه څرنگه چي بعضی حضراتو جواز هم لیکلي دی داسي قسم تاویلات کوي علامه شامی رحمه الله لیکي:



و کذا النسبها إلى أمها وأختها وأولادها وهي كذلك (ص: ۲۳۲ ج: ۲)

که چيري دښځې نوم (طالق) وي

که چيري د يو چاد دښځې نوم طالق وي او هغه هغې ته طالق ووايي: نو که يې چيري د طلاق نيت وي نو واقع کيږي کڼې نه واقع کيږي دلته د صريح لفظ له ويلو سره، سره د نيت ضرورت له دې وجې دی چې دده دښځې نوم طالق دی که چيري يې نوم طالق نه وي نو بيا د نيت ضرورت نه سته او طلاق واقع کيږي.

كان اسمها طالق أو حرة فنادها ان نوى الطلاق أو العتاق وقعا والاولاد مختار!

دغې سپې ته طلاق

که چيري يوسړی خپلې ښځې ته ووايي چې دې سپې ته طلاق نو طلاق واقع کيږي دلته د نيت ضرورت هم نسته، ځکه دا ښيې چې د نامه اخستلو هيڅ ضرورت نسته، دلته اشاره موجوده ده لهذا دهغې تعين کيږي: قال لامرأته هذه كعبة طلاق طنقت (در مختار)

علامه شامی رحمه الله ليکلي دي: لا تعتبر الصفة والتسمية مع الإشارة (ص: ۲۳۲ ج: ۲) له اشارې سره د نامه اوصفت يادولو اعتبار نه کيږي.

مطلب دادی چې که چيري يو څوک د خپلې ښځې و طرفته اشاره وکړي داسي ووايي چې دې ته طلاق مگر له اشارې سره د کومې بلې ښځې نوم واخلې ددې لپاره چې د طلاق نه واقع کېدو ته حبله جوړه کړي پردې مسئله ده چې که چيري اشاره وکړي نو بيا د بلې ښځې د نامه اخستلو هيڅ اعتبار نسته.

دې ږندې ته طلاق

داراز دلته هم طلاق واقع کيږي که چيري خپلې ښځې ته اشاره وکړي، ووايي چې دې ږندې ته طلاق حال داوي چې دښځې دواړې سترگې روغې وي مگر اشاره به يې منل کيږي، د طلاق واقع کېدو حکم به کيږي.

کما لو كان له امرأة بعيرة فقال امرأته هذا العبياء طالق وأشار إلى البعيرة تطلق (ص: ۲۳۳ ج: ۲)

مسئله: که چيري يوسړی د خپلې ښځې و طرفته اشاره وکړي، ووايي چې ای زينب تاته طلاق (زينب دهغه دښځې نوم وي) په وروسته کې معلوم سي چې هغه له بلې ښځې سره ناست وو (د کومې و طرفته چې يې اشاره کړې وه) زید په خپل گمان کې خپله ښځه بللې وه نو د زید پر ښځه زينب باندې طلاق واقع کيږي، ځکه د نامه اخستلو په وجه اشاره باطله سوه.

شخصان ان امرأته عيرة فقال يا عيرة انت طالق ولم يشيأ ل شخصها فإذا الشخص غيراً امرأته تطلق (ص: ۲۳۲ ج: ۲)

ترجمه: چا گمان وکړ چې دده ښځه فلانې ده نو وي ويل چې فلانې تاته طلاق او اشاره دهغې و طرفته وکړي په وروسته کې هغه دده له ښځې پرته بله ښځه ثابته سي نو دده ښځه طلاقه سوه.

تاته په څلور مذهب طلاق

يو څوک خپلې ښځې ته ووايي چې تاته په څلور مذهب طلاق نو علامه شامی رحمه الله درجې طلاق پر واقع کېدو باندې د اتفاق ليکي:

ولا شبهة في كونه رجعيًا لانا لاتفاق المذهب كلها على وقوع ال رجعي بآنت طالق (ص: ۲۴۴ ج: ۲)

ترجمه: ددې په رجعي واقع کېدو کې هيڅ شبه نسته بائن نه کيږي ولي چې په (تاته طلاق) ويلو باندې ټول مذهبونه درجې طلاق د واقع کېدو قائل دي.

ديهودو پر مذهب طلاق

داراز په دې سره هم رجعي طلاق واقع کيږي که چيري داسي ووايي چې تاته ديهود، نصاری پر مذهب طلاق لکه څرنګه چې علامه ابن عابدين رحمه الله ليکي:

وكذا انت طالق على مذهب اليهود والنصارى كما اتي به خير الرمل (ص: ۲۳۳ ج: ۲) ثاني وكذا انت طالق

لا يردك قاض ولا عالم اوانت طالق تحلل الخنازير وتحرم على فيقهم بالكل طلقت رجعية (شاميه) (ص: ۲۳۳ ج: ۲)



## دفتهاؤ پر قول طلاق

که چيري داووايې چي تاته دفتهاؤ پر قول طلاق وغيره نوقضاء طلاق واقع کيږي.

انت طالق في قول الفقهاء وكذلك قول القضاة او القراءان فتطلق قضاء لا ديانة الا بالنية (ص: ۲۳۳ ج: ۲)

ترجمه: تاته دفتهاؤ پر قول طلاق ياد مسلمانانو د قاضي يا قرآن کريم د حکم مطابق تاته طلاق نوقضاء طلاق کيږي البته د يانه پرته له نيت نه طلاق نه واقع کيږي.

## ددنيا بنځوته طلاق

ددنيا يا عالم و بنځوته په طلاق ويلوسره پر بنځي باندي طلاق نه واقع کيږي اودا د امام ابو يوسف رحمه الله قول دی اوفتوی هم پر همدې قول ده لکه څرنگه چي د درمختار په دې عبارت کې دي:

نساء الدنيا والعالم طالق لم تطلق امرأته!  
علامه شامي رحمه الله ليکي:

وقال ابو يوسف رحمه الله لا يعتق عبده وقال محمد رحمه الله يعتق وعلى هذا الخلاف الطلاق والفتوى على قول ابن يوسف رحمه الله (شامي ص: ۲۳۳ ج: ۲)

ددنيا يا عالم بنځوته په طلاق ويلوسره د امام ابو يوسف رحمه الله په نزد د هغه د بنځي طلاق نه راځي، د هغه مړيې نه آزاد کيږي د امام محمد رحمه الله په نزد آزاد کيږي په طلاق کې هم همدې اختلاف دی اوفتوی د امام ابو يوسف رحمه الله پر قول ده.

ليکن که چيري د عالم يادنيا پر ځای بنځي ته داووايې:

نساء هذه البلدة او هذه القرية طالق وفيها امرأته طلقت (فتاوی خانیه ص: ۳۹۲ ج: ۱)

ترجمه: ددې کلي يا ښار بنځوته طلاق او په هغه کې دده بنځه هم وي نو پر بنځي يې طلاق واقع کيږي.

په دې سره هم پر بنځي باندي طلاق واقع کيږي که چيري خاوند ووايې چي: نساء السحرة والدار والبيت طالق (درمختار)

ترجمه: ددې محلي، مکان يا کور بنځوته طلاق نو پر بنځي يې طلاق واقع کيږي که څه هم په دوی کې پر هرې يوې وي.

## په دوستانو په مجلس کې طلاق

که چيري يوسړی د دوستانو په مينځ کې د اقسام واخلې چي کوم سړی که له دې وروسته خبره وکړه د هغه بنځي ته طلاق او پخپله يې خبرې کولې نوقضاء و تصريح کړي ده چي د هغه پر بنځي باندي طلاق واقع کيږي، ځکه چي دی خو هم په همدې مجلس کې داخل دی علامه شامي رحمه الله ليکي:

اشار بهذا ان دخول الحالف ههنا في عموم كلامه الخ وفي التحريرات دخول قول الجمهور (شامي ص: ۲۳۵ ج: ۲)

دېته اشاره موجوده ده چي قسم کوونکی پخپله په عموم کلام کې داخل دی په تحرير کې د جمهور و قول نقل سوی دی.

## له يوه طلاق وروسته خاموشي

که چيري (تاته طلاق ووايې) خاموش سي اودا خاموشي د ساکنېلو لپاره وه بيا له دې وروسته ووايې درې نودرې طلاقونه واقع کيږي که يې چيري په قصده خاموشي اختيار کړې وي نو يو طلاق واقع کيږي داراز که يې چيري تاته طلاق وويل چي يو چاپوښتنه ځيني وکړه چي څو طلاقونه دې ورکړل دی فوراً ووايې درې نودرې طلاقونه واقع کيږي.

رجل قال لامرأته انت طالق وسكت ثم قال ثلاثا ان كان سكوتها لا ينقطع النفس تطلق ثلاثا وان لم يكن لا ينقطع النفس تقام واحدة (خانيه ص: ۴۰۰ ج: ۱)

ترجمه: يوسړی خپلې بنځي ته ووايې چي تاته طلاق او خاموش سي بيا ووايې درې که چيري يې خاموشي د ساه اخستلو لپاره وي نودرې واقع کيږي او که يې چيري خاموشي د ساه اخستلو لپاره نه وي نو يو واقع کيږي.



قال لامرأته انت طالق وسكت فقبل له كم فقال ثلاثا قال ابريوسف رحمه الله تطلق ثلاثا (خانيه ص: ۴۰۱ ج ۱)

### د طلاق لپاره د مور او پلار حکم کول

په مقدمه کې د دې پوره تفصیل تیرسوی دی چې طلاق د الله تعالی په نزد ابغض المباحات دی، طلاق ورکول کوم نېک کار نه دی او نه په دې کې نېک نامي سته، هغه خودیو مجبوری او هغه هم د شدیدې مجبوری سودا ده.

لهذا که چیري مور او پلار د دې کار لپاره پرسړی زور اچوي یا حکم ورکړي چې بنځي ته طلاق ورکړه نو په دې صورت کې پراولاد ضروري نه دی چې د مور او پلار د حکم تعمیل (پرځای) کړي دامرپه امتثال نه کولونه گنهگار یې، ځکه:

لا طاعة لمخلوق في معصية الخالق!

ترجمه: د مخلوق په فرمانبرداری کې دخالق نافرمانی نه ده روا.

او دلته د معصیت صدور کېږي لهذا عمل نه کول ضروري دی.

هوکه چیري په دې کې د بنځي قصور وي، هغه نافرمانه وي، په زیانداري کې پوره ماهره وي، خاوند زهیر وي، حقوق یې نه ادا کوي، اواز د واجي تعلق وړانوي، یا په ناجائزه روابطو او حرام کاری کې مبتلا وي نو په دې وخت کې د مور او پلار امر منل پکار بلکي ضروري دي په اشعة اللمعات کې دي:

ان كان الحق في جانب الوالدین فطاعتها واجب الخ!

ترجمه: که چیري مور او پلار حق په جانب وي نو بیا یې اطاعت (امر منل) ضروري دی یعنی بنځي ته طلاق ورکول واجب دي.

### که مې چیري وساتلې نومور مې وساتله

که چیري داسي ووايي چې که مې چیري وساتلې نومور مې وساتله نو په دې سره نه ظهار کېږي او نه طلاق واقع کېږي البته داسي کول لویه گناه ده له دې څخه ځان ساتل پکار دي د ظهار تفصیل په خپل ځای کې ان شاء الله تعالی راځي.

### د بنځي مخامخ کېدل شرط نه دي

اول په دې خبره پوه سئ چې کله شریعت د طلاق استعمال ناخوښه بللی دی خو که چیري د طلاق اسباب او علل موجود سي نو بیا په دې صورت کې اجازه هم ده او د پرخله داسي هم کېږي چې خاوند طلاق ورکړي بنځه موجوده نه وي نو داراز هم طلاق واقع کېږي هغه که رجعي وي یا بائن یا مغلظ واقع کېږي، ځکه د طلاق د واقع کېدل لپاره صرف محل یعنی بنځه درلودل شرط دی دهغې وجود یا دهغې مخامخ کېدل شرط نه دی لهذا د بنځي په نه شتون کې هم ورکول سوی طلاق معتبر او د نفاذ قابل بلل کېږي.

### تاته طلاق ووايي درې لیکي وکاري ۱۱۱

دامسئله مخکې هم تېره سوې ده چې تاته طلاق ووايي په درو گوتو سره اشاره وکړي او ووايي چې زما مراد درې وونودرې طلاقونه واقع کېږي لکه څرنگه چې د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله لیکلې دي:

انت طالق هكذا و اشار بثلاث اصابع ف هي ثلاث (بحر ص: ۲۸۲ ج: ۲)

داراز (تاته طلاق) الفاظ ویل، درې لیکي پرمخکه کښل او ووايي چې له دې درو لیکو څخه زما مراد طلاق دی نو اوس یې پر بنځي باندي درې طلاقونه واقع کېږي او پرته له حلالې یې نکاح نه ورسره صحیح کېږي.

### طلاق یې ورکړ مگر عدد یې هیروو

که چیري یو سړی خپلې بنځې ته په غصه کې طلاق ورکړي د غصې په حال کې خو طلاق واقع کېږي لکه څرنگه چې یې مخکې بحث تیر سو مگر په دې وخت کې یې عدد یاد نه دی چې څومې ورکړی نو اوس پر غالب گمان حکم کېږي که یې چیري غالب گمان درې وونود حلالې ضرورت دی او که یې چیري دیوه یا دوو یقین یا غالب گمان وي نو پر خپل زړه دې اطمینان وکړي او کوم عدد چې یې په زړه کې راځي یووي یا دوه په هغه دې عمل وکړي یعنی رجعي واقع کېږي رجوع کول کافي دي.



## طلاق مې در کړې وويامې در کړ ويل

طلاق مې در کړې وويامې در کړ په ويلو سره هم طلاق واقع کيږي که چيري داسي درې واره وويي نو درې مغلظ طلاقونه واقع کيږي او خالي دنکاح نوې کېدل بېله حلالې نه کافي کيږي دفقها و مشهوره قاعده ده: لان الانشاء في الماضي انشاء في الحال

المرور در مختار

په ماضي کې انشاء انشاء په حال کې کيږي.

## ښځې ته په گوته اشاره کول

که چيري ښځه د طلاق غوښتنه وکړي او خاوند د طلاق ورکولو په نيت يا بېله کوم نيت نه محض په دروگو تو سره اشاره وکړي په ژبه څه هم ونه وويي نو په داسي کولو سره يو طلاق هم نه واقع کيږي که څه هم د خاوند نيت درې طلاقونه وي، ځکه چې دلته يو اخي نيت کافي کيږي نه بلکي تلفظ (په ژبه ويل) هم شرط دي بلکي ضروري دي لکه څرنگه چې په قاضي خان کي دي:

امراة قالت لزوجه اطلقني فاشار اليها بثلاثة اصابع ودي به ثلاث تطبيقات لا تطلق ما لم يلفظ به (ص: ۳۹۷ ج: ۲)

ترجمه: ښځې خاوند ته وويل چې ماته طلاق راکړه هغه په جواب کې په دروگو تو اشاره ورته وکړي په دې سره د درو طلاقونو نيت وکړي نو ترخو پورې چې يې په ژبه طلاق نه وي ويلی نه واقع کيږي.

## ښځې نوم بدلول، طلاق ورکول

که چيري ښځې نوم په قصد يا هېره سره بدل کړي او د زينب پر ځای عمره نوم واخلي نو په دې صورت کې قضاء طلاق واقع کيږي البته په ديانه کې نه واقع کيږي.

سئل عن ارادة ان يقول زينب طالق فجوى على لسانه عمة على انهما الطلاق فقال في القضاء تطلق التي سئى وفيما بينهما وبين الله تعالى لا تطلق واحدة منهما كذا في الشامي (ص: ۴۲۱ ج: ۲).

ترجمه: که چيري يو سړی اراده وکړي چې په ژبه وويي چې زينب ته طلاق مگر پر ژبه يې د زينب پر ځای عمره ته طلاق جاري سونو قضاء طلاق واقع کيږي مگر ديانه پريوه هم طلاق نه واقع کيږي.

## ښځې پر ځای د خوښينې نوم اخستل

که چيري يو څوک د احبله وکړي چې ښځې پر ځای د خوښينې نوم واخلي، طلاق ورکړي نو پر ښځې يې طلاق نه واقع کيږي.

## ته زمانښځه (نه يې) ويل

که چيري ښځې پر طلاق غوښتنه باندې خاوند وويي چې ته زمانښځه نه يې نوقهاؤ د اجواب ورکول پر طلاق واقع کېدو حمل کړی دی او پرته له نيت نه يې ديوه طلاق واقع کېدو حکم کړی دی لکه څرنگه چې په قاضي خان کې ددې تصريح ده: امرأة قالت لزوجه اطلقني فقال لست لي بامرأة قالوا هذا جواب يقع به الطلاق ولا يحتاج الى النية (قاضي ص: ۳۹۷ ج: ۱)

ترجمه: ښځه له خاوند څخه د طلاق غوښتنه وکړي نو خاوند په جواب کې ورته وويي چې ته زمانښځه نه يې نو په دې جواب سره طلاق واقع کيږي او د نيت ضرورت نسته.

## ته يوه يې ويل

که چيري ښځه د طلاق لپاره وويي او خاوند دهغې په جواب کې (انت واحدة) وويي نو په دې سره هم بېله نيت نه يو طلاق واقع کيږي (قاضي خان ص: ۳۹۷ ج: ۱)

## ته زما مور يې ويل

ښځې ته که کوم سړی په غصه کې ياپه کوم بل حالت کې وويي چې ته زما مور يې نو په دې سره طلاق نه واقع کيږي البته داسي ويل ډيره لويه گناه ده داسي کول هيڅکله پکار نه دي په عالمگيري کې تصريح ده:

ولو قال لها انت امي لا يكون مظاهرا وينبغي ان يكون مكروها (ص: ۵۲۲ ج: ۲)



ترجمه: که چيري ښځې ته ووايې چې ته زما مورې نوپه دې سره ظهارنه راځي او نه په دې سره طلاق واقع کيږي خوداسي ويل بد دي.

په مبسوط کې دي: ان قال هذه هي امرأته (ص: ۱۴۰ ج: ۲)

په شامی درمختار کې هم داسي تصريح ده چې طلاق خونه واقع کيږي البته داسي ويل مناسب نه دي.

دارازښځې ته په ته زمالور، عمه، خالا ويلو سره هم طلاق نه واقع کيږي په مبسوط کې دنه واقع کيدو تشرېح ده: ولو قال لامرأته هذه ابنتي فهو صادق في ذلك ولا يقع عليها (ص: ۱۴۰ ج: ۲)

که چيري يو څوک ووايې چې دازمالورده نو هغه په خپل قول کې رښتيني او پرښځه يې هيڅ هم نه واقع کيږي.

وان قال هذه امي او ابنتي من نسب اورضام او قال هي عتي او خالتي الخ فانه يستل عن ذلك فان ثبت عليه فرق بينهما وان قال كذبت او توهمت فهي امرأته (ص: ۱۴۰ ج: ۲)

ترجمه: او که چيري ووايې: چې دازما مور، يازما حقيقي يارضا عی لورياعمه، يا خالاده نو پلټنه به کيږي که چيري ثابته سي نو ددواړو په مينځ کې به جلا والی راولي ليکن که چيري خاوند ووايې چې ما غلط ويل ماته هسي وهم راپېښ سوی وونودده ښځه ده.

### پر طلاق آمده يې ويل

د طلاق د واقع کېدو لپاره اضافت، انشاء او ايقياع طلاق هم ضروري دي په (آماده يې، ياد لره طلاق درکوم، د طلاق تيارکوم، ياپه نژدي کې طلاق درکوم؛ وغيره) جملو ياپه داسي هره جمله چې په هغې کې دآئنده (راتلوونکې) معنی او وعده وي په ويلو طلاق نه واقع کيږي.

ځکه په دې کې د طلاق واقع کېدل نه وي بلکي محض وعده ده او د طلاق د وعدې اعتبار نه کيږي بلکي داسي ويل لغودي ليکن که څه هم په داسي ويلو سره طلاق خونه واقع کيږي خو مناسب هم نه دي.

لا يقع الطلاق الا بلفظ او دليل قصد به الانشاء (بدائع ص: ۲۱۰ ج: ۲)

ترجمه: طلاق په داسي لفظ يا دليل سره واقع کيږي په کوم سره چې انشاء (هغه شی کوم چې تراوسه لا پيدا سوی نه دی) قصد سوې وي.

الاخبار بالطلاق والاقرار به لا يكون طلاقا الا اذا قصد به الانشاء!

د طلاق په خبر ورکولو يا دهغه په اقرار کولو سره طلاق نه واقع کيږي ترڅو پورې چې دانشاء اراده نه وي (مخکنی حواله)

### آيا خاموش (چوپ) کېدل رضاده

که چيري يوسړی په يو کوم مجلس کې چاته داتلقين (ښوونه) کوي چې ستا ښځه داسي ده همېشه تا پرېشانه کوي نو هغې ته طلاق ورکړه، معامله صفا کړه او هغه سړی چوپ وي، هيڅ نه وايې نو محض په داسي چوپ کېدو سره طلاق نه واقع کيږي يا انجلۍ ته په مجلس کې يوهلک ووايې چې ستا خاوند تاته طلاق درکول غواړي، قبول دې دی؟ انجلۍ ووايې چې هو او هلک په دې مجلس کې چوپ وي خالي اورېدنه کوي، هيڅ هم نه وايې، نوپه دې سره هم طلاق نه واقع کيږي، ځکه طلاق ورکول يانه ورکول د خاوند حق دی، نورو ته بې ځايه مداخله هيڅ اثر نلري او د خاوند چوپ کېدل رضامندي نه ده د فقهې په کتابونو کې ددې تشرېح موجوده ده.

### دښځې په اړه دا ويل چې طلاق يې منلي

که چيري په غصه کې ديوپه سوال باندې ياپرته دچاله تعارض دښځې په اړه يوسړی ووايې چې طلاق يې منلی دی نوپه دې سره يو رجعي طلاق واقع کيږي او په عده کې دننه رجوع ورته کولای سي.

### ښځې ته ويل چې ستازوی ته زر طلاقه

که چيري خاوند دښځې د طلاق غوښتلوپه جواب کې داسي ووايې چې ستازوی ته زر طلاقونه دي په دې سره طلاق نه واقع کيږي، ځکه خاوند محتمل کلام کړی دی لکه څرنگه چې قاضي خان مسئله په داسي ډول بيان کړې ده:



امراة قالت لزوجهما طلقني ثلاثا فقال الزوج اينك هزار طلاق لا تطلق امرأته لانه كلام محتمل (ص: ۳۹۹ ج: ۱)  
(ترجمه: بنسخه خاوند ته ووايي چي ماته درې طلاقونه راکړه، خاوند په جواب کې ورته ووايي چي ستازوئ ته زر طلاقونه دي په دې سره پر بنسخې باندي طلاق نه واقع کيږي، ځکه چي دا کلام محتمل دی يعنی دنورو معناوو احتمال هم پکي سته.

### د طلاق يو خاص صورت

که چيري يوسړی يو طلاق دوه طلاق بائن طلاق ووايي نو په دې صورت کې که يې چيري په درېيم لفظ (بائن طلاق) سره مراد جلا ددرو طلاقونو ورکولونيت نه ووبلکي د طلاق صفت بيانول يې مقصود وونوديانه يې دنيت تصديق کيږي ليکن که چيري معامله کومې اسلامي درالقضاء ته ورسيري نوهلته ددرو طلاقونو واقع کيدو حکم ورکول کيږي اوبنسخه مغلظه بانه کيږي، ځکه په قضاء کې دنيت هيڅ اعتبار نه کيږي په فتاوی عالمگيري کي دي:

رجل قال لامراة طالق انت، طالق انت، بائن فقال عنيت بالاولى الطلاق والثانية والثالثة افها مهاد صدق ديانة وفي القضاء طلقت ثلاثا (عالمگيري ص: ۳۳۳ ج: ۱)

ترجمه: که چيري خاوند خپلې بنسخې ته ووايي چي تاته طلاق، تاته طلاق، بائن بيا ووايي ځي له اولني څخه مراد طلاق دی دوهم اودرېيم دپوهاوي لپاره دی نوديانه يې تصديق کيږي مگر په قضاء کې ددرو حکم پرکيږي.

### هندوستان ته طلاق

که چيري هندوستان خپلې پاکستانی بنسخې ته ووايي چي پاکستان ته طلاق يا هندوستان ته طلاق نو په دې سره پر بنسخې باندي طلاق نه واقع کيږي په دې شرط چي حال دلالت پرو نکري يا د طلاق مذاکره نه وي لکه څرنگه چي په بزازیه کې دي:

له امرأة هندية فقال هندوستان رادام طلاق ولم يجز ما يدل على ارادة لا يقيم (بزازیه حاشیه هندیه ص: ۱۷۲ ج: ۱)

### بنسخې ته ويل چي ستاله ماسره نکاح نه ده سوي

که چيري يوسړی خواه په غصه کې يا پرته له غصې ووايي چي ستاله ماسره نکاح نه ده سوي او په واقع کې ددې خلاف وي يعنی نکاح سوي وي نو په دې سره هم طلاق نه واقع کيږي لکه څرنگه چي په عالمگيري کې دنه واقع کېدو تصريح ده:

وان قال لم اتزوجك ونوى الطلاق لا يقيم كذا في البدائع (عالمگيري مصري ص: ۳۱۰ ج: ۱)

ترجمه: که چيري يو څوک ووايي چي له ماسره ستانکاح نه ده سوي او مراديې طلاق وي نو طلاق نه واقع کيږي.

### په زړه، زړه کې د طلاق فکر کول

کوم سړی چي په زړه کې د طلاق فکر واخلې چي ماخپلې بنسخې ته طلاق ورکړی او په ژبه هيڅ ونه وايي خبره محض په زړه کې وي يا په زړه کې داندې لپاره دا ووايي چي ضرور به طلاق ورکوم نو د زړه په هيڅ عمل سره طلاق نه واقع کيږي، ځکه چي ترخوپورې يې چي په ژبه د طلاق اظهار نه وي کړی نو د طلاق حکم نه

کيږي لان مجرد النية في المعاملات غير معتبر (بحر الرائق ص: ۵۸ ج: ۳)

په معاملاتو کې صرف نيت دا اعتبار قابل نه دی.

### په زړه کې دافهمول چي طلاق واقع سو

که چيري داو فهموي چي مایه زړه کې خو طلاق ورکړی دی لهذا طلاق واقع سودخلگو په مخکې ياد بنسخې په مخکې دهغه په ژبه تذکره وکړي چي ماخو خپلې بنسخې ته طلاق ورکړ يا تاته مې طلاق درکړی نو په دارا زخيالاتو سره طلاق نه واقع کيږي، البته که چيري دامعامله دارالقضاء ته ورسيري نوهلته پراو هامو او گمانونو باندي اعتبار نه کيږي مگر د خاوند اقرار په وجه سره قضاء طلاق واقع کيږي البته ديانه له بنسخې سره د بنسخې او خاوند معامله جائز او صحيح ده، لکه څرنگه چي په الاشباه والنظائر کې ددې اصل تشریح ده:

ولو اقر بطلاق زوجة فانما الوقوع بافتاء المفتي فتبين عدمه لم يقيم (مصري ص: ۱۹۴)



ترجمه: که چيري دمفتی په فتوی باندي د بنځې په طلاق اقرار پر گمان وکړي او فتوی دهغه خلاف وڅيړي نو طلاق نه واقع کيږي.

او حموي دلم يقع پر حاشيه باندي ليکي چي: لم يقع اي ديانة اما قضاء فيقع لاقرار به (ص: ۱۹۴)

ديانة نه واقع کيږي قضاء د اقرار په وجه واقع کيږي.

او که چيري د بنځې په مخکې داسي ووايي يا هغې ته په کومه معتبره ذريعه خبر ورکول سي چي خاوند طلاق درکړی دی نو په دې وخت کې د بنځې حيثيت د قاضي کيږي يعنی طلاق واقع کيږي او د بنځې لپاره داروا دي چي هغه پخپله له نارينه سره واوسي کمافی تنقيح الحامدية.

البرائة كالتقاضى ومثله في البحرورد المختار الخ!

دا بحث مخکې په تفصيل سره تېرسوی دی.

په دې سره دا مسئله هم معلومه سوه چي يو سړی خپلې بنځې ته طلاق ورکړ اوله کوم مفتی څخه د مسئلې پوښتنه وکړي د مسئلې تر معلومېدو مخکې يا د سړي سرې په خپل گمان سره د طلاق د واقع کېدو يادونه له خپل ورشته داروياله کوم بل شخص سره وکړي په اتفاق سره دمفتی فتوی دنه واقع کېدو وڅيړي نو دلته هم د قضاء او ديانت فرق کيږي.

دارازيو مفتی فتوی ورکړي او په اتفاق سره هغه فتوی کوم لوی مفتی ته ورسېږي، غلطه ثابته سي نو په داسي ځای کې هم د طلاق د واقع کېدو حکم نه کيږي که څه هم هغه ددې په ژبه سره د ټولو په مخکې تذکره کړې وي (عزيز الفتاوى ص: ۲۹۰، باب الطلاق)

بنځې ته ويل چي تاته اختيار دی چيري چي غواړي اوسه

خاوند خپلې بنځې ته داسي ووايي چي تاته اختيار دی چيري چي غواړي اوسه په داسي صورت کې که بې چيري د طلاق نيت نه وي نو طلاق نه واقع کيږي اواز دواجي تعلقات پر خپل ځای پاتې دي.

د خپلې انجلۍ طلاق له ماشخه واخله

په دې سره هم چي د خپلې انجلۍ طلاق زماله لوري واخله طلاق نه واقع کيږي دا الفاظ د طلاق پروا واقع کېدو باندي دلالت نه کوي داراز که چيري داسي ووايي چي له کوم بل چا سره نکاح وکړه نو هم طلاق نه واقع کيږي.

بنځې ته (زما دلور په څيري يا زما در ضاعي خور په څيري) ويل

که چيري زید د غصې په حال کې د طلاق په نيت خپلې بنځې ته ووايي چي ته زما دلور په څيري يا له ماسره دتی رود وونکې په څيري نو د زید پر بنځې باندي يوبانن طلاق واقع کيږي پرته له نکاح نوې کولو څخه يې له هغې سره اوسېدل روانه دي.

بل چاته د طلاق لپاره ويل

کوم سړی بل چاته ووايي چي ته هغې ته ووايه چي تاته طلاق دی نو په سمدستي توگه طلاق واقع کيږي دهغه دورته ويلو انتظار نه کيږي بلکي اوس خود هغه ورتلل ضروري هم نه دي بېله ورته ويلو طلاق واقع کيږي لکه څرنگه چي په قاضي خان کې مسئله موجوده ده:

ولو قال لغيره قل لها انها طالق طلقت للحال (قاضي خان ص: ۲۹۸ ج: )

کوم بل چاته ووايي چي هغې ته ووايه چي تاته طلاق دی نو سمدستي طلاق واقع کيږي.

در جعي طلاق يو بل صورت

که چيري خاوند بنځې ته ووايي چي تاته طلاق خود خنزير لپاره حلال اوز مالپاره حرام نو په داسي الفاظو سره طلاق رجعي واقع کيږي عوام خصوصاً بې تعليمه خلک په بې فکرۍ کې داسي قسم الفاظ په کثرت سره استعمالوي په دې سره طلاق واقع کيږي مگر د داسي الفاظو استعمالول مناسب نه دي، ځکه په دې کې دانسان لوی توهين دی، که چيري يې د طلاق ورکولو اراده وي نو شريعت دهغه لپاره الفاظ اودا ديني طريقې بنوولي دي، صرف (تاته طلاق دی) هم کافي



وو، داراز خاوند ووايي چي تاته داسي طلاق چي نه يې قاضي اونه يې عالم رد کړي وي نو په دې سره رجعي واقع کيږي علامه شامي رحمه الله له فتاویٰ خيريه څخه نقل کوي، ليکي: *وافق في الخيرية بانه رجعي ان قوله وتحريم على ان كان للحال فغالب الشرع لانها لا تحرم الا بعد انقضاء العدة وان كان للاستقبال فصحيح ولا ينافي الرجعة وكذلك افتى بالرجعي في قولهم انت طالق لا يردك قاضي ولا عالم الخ* (شامي ص: ۲۲۰ ج: ۲)

ترجمه: په خيريه کې دي چي دارجعی طلاق دی، ځکه چي له (ته پرما حرامه يې) څخه مراد حال وي نوصحيح نه دی، ځکه هغه له عدې تيريدو وروسته حرام يې او که چيري مراد استقبال وي نوصحيح دی او درجعت منافي نه دی درازپه (تاته داسي طلاق دکوم چي نه قاضي اونه عالم رد کړي وي) سره رجعي طلاق واقع کيږي.

#### د خط او کتابت په ذريعه د طلاق حکم

تراوسه پورې له بيان سويو خبرو څخه دا خبره ښه واضحه سوه چي که چيري خاوند د ښځې په مخکې د طلاق دهغو الفاظو تذکره وکړي دکومو چي اوس يادونه وسوه نو په لازمي توگه دهغوئ هغه حکم کيږي دکوم چي تقاضا کوي د يادسوي بحث په ضمن کې دا خبره هم ذکر کيږي چي د خط او کتابت په ذريعه هم طلاق معتبر دی او دهغه نافذول بېله شکه کيږي، ځکه په طلاق کې تلفظ او تکلم شرط نه دی لکه څرنگه چي په مخکې کي هم دا بحث تيرسوی دی لکه چي دبدايع الصنائع ملا صاحب رحمه الله ددې مسئلې ښه وضاحت کړي موصوف ليکي: *وكذا التكم بالطلاق ليس بشرط فيقع الطلاق بالكتابة المستبينة وبالإشارة المفهومة من الاخرس لان الكتابة المستبينة تقوم مقام اللفظ* (ص: ۱۷۹۲ ج: ۲)

ترجمه: دارازد طلاق په لفظ سره تکلم د طلاق لپاره شرط نه دی لهذاپه واضح تحرير (ليکلو) سره اودگونگي په خلاصه اشاره سره هم واقع کيږي، ځکه واضح تحرير د لفظ پرځای ولاړ دی.

ځکه شرعاً دمکتوب هم هغه حکم دی کوم چي دملفوظ (ويل سوي دی) که څه هم په بعضی ځايونو کې ددوي په مينځ کې دخصوصي اسبابوپه وجه سره اختلاف پيدا کيږي خو په مجموعي اعتبار سره شريعت کتابت هم معتبر کړي دی او صرف د طلاق په معامله کې نه بلکي په نورو امورو کې هم شريعت کتابت معتبر بللی دی او دهغه حکم يې هم کړی دی لکه څرنگه چي په بيع، شرا، قرض وغيره معاملو کې ددې نظير موجود دی اوس هم موږ په دې ذيل کې دکتابت د طلاق دهغو صورتونو بيان کوو کوم چي په شريعت کې معتبر او د توجه قابل وي البته کتابت ته هرځای شريعت بنيادي درجه نه ده ورکړې بلکي په بعضو ځايونو کې وکاله معتبر يې او په بعضو ځايونو کې اصالة لکه څرنگه چي داکراه (زور) په مسئله کې چي که چيري په يوسړي باندي په زور سره طلاق وليکل سي حال دا چي هغه سړی پر طلاق ورکولوراضی نه وي اونه په ژبه کوم څه ووايي نو هلته دکتابت اعتبار نه کيږي او طلاق نه واقع کيږي.

خو بعضی داسي ځايونه هم راځي چي هلته کتابت ضروري بلل سوی دی لکه دگونگي طلاق کله چي هغه په ليک کولای سي هلته صرف اشاره نه کافي کيږي بلکي کتابت او تحرير ضروري دي او په دې وخت کې تحرير معتبر يې ددې وجې پر بناد طلاق په معامله کې کتابت دلوی اهميت حامل دی فقهاؤ دهغه اهميت دفقهې په کتابونو کې دکتابت د طلاق په مستقل عنوان سره باب قائم کړی دی او پر هغه باندي يې بحث کړی دی.

#### د خط په ذريعه د طلاق څو صورتونه

مخکې بحث تيرسوی دی چي د خط په ذريعه هم طلاق معتبر يې او د طلاق ټول صورتونه د خط په ذريعه هم واقع کيږي، هغه که رجعي وي يا بائن يا طلاق مغلظ وي البته دخطونو نوعيت مختلف کيږي بعضی خطونه داسي هم وي چي په هغوئ کې محض ليکل کافي نه وي بلکي د طلاق دواقع کېدو اونه واقع کېدو مدار پر نيت باندي وي لکه څرنگه چي کوم شخص خط وليکي اوله



ليکلوڅخه يې اصلي مقصد طلاق ورکول نه وي اونه يې طلاق مستقل عنوان وي بلکې دخط په ضمن کې يې دطلاق ذکرهم کړی وي په داسې صورت کې دطلاق دواقع کېدولپاره دنيت ضرورت هم سته لکه چې په ردالمحتارکې ددې تصريح ده.

وان كانت مستبينة لكنها غير مرسومة ان نوى الطلاق يقيم والا (شامی ص: ۵۸۹ ج: ۲)

که چيري خط واضح وي ليکن مرسوم (علامه دار) نه وي نوکه نيت ورسره وي بيا طلاق واقع کيږي کني نه واقع کيږي.

خوکه چيري په خط کې دطلاق مستقل عنوان وي اوخط بلکل واضح وي نوپه داسې صورت کې دنيت ضرورت نسته لکه څرنگه چې واضح ده:

وان كانت مرسومة يقيم الطلاق نوى اولم ينو (شامی ص: ۵۸۹ ج: ۲)

که چيري دطلاق عنوان وي نو دنيت اوعدم نيت اعتبارنه کيږي.

دخط يودا صورت داهم دی کوم چې له هرقيداوبندڅخه آزادوي په دې صورت کې دنيت هيڅ ضرورت نسته، پرته له نيت نه طلاق واقع کيږي او هغه داچې دخط په شروع کې يې ليکلې وي چې تاته مې طلاق درکړی يا يو طلاق مې درکړنوچې څرنگه چې خط پای ته ورسېږي په دې وخت طلاق واقع کيږي.

امان ارسل الطلاق بان كتب اما بعد فانت طالق فكما كتب هذا يقيم الطلاق (شامی ص: ۲۸۹ ج: ۲)

(ترجمه: که چيري په مراسله طلاق کې دا وليکي چې اما بعد تاته طلاق نو دخط له پوره کولو سره طلاق واقع کيږي.

هوکه چيري يې دا طلاق په کوم شرط مشروط کړی وي نوبيا حکم بدليږي مثلاً دشرط ولکوي چې کله دا خط به درورسيږي نوتاته طلاق نوپه دې صورت کې دنېځې دطلاق واقع کېدولپاره دخط رسول ضروري دي چې کله ورسېږي نو طلاق واقع کيږي خواه بنځه يې ووايې يانه دخط ويل نه په دې کې ضروري دي اونه په پورته مسئله کې بلکې پرته له ويلو طلاق واقع کيږي لهدا که چيري په لار کې ډاگ ياد کوم قاصد په ذريعه خط روان کړي او هغه ضائع سي اوپه هغه

کې دننه دطلاق وقوع پروسولولو معلق وه نوپه داسې صورتونو کې طلاق نه واقع کيږي، ځکه خط بنځې ته تر رسېدو مخکې ضائع سولکه څرنگه چې يې پوره تفصيل په خلاصه الفتاوی کې دی:

وان علق طلاقها بسجن الكتاب بان كتب اذا جاءك كتاب فانت طالق فجاءها الكتاب فقرااته اولم تقرأ يقيم الطلاق

كذا في الخلاصة (شامی ص: ۵۸۹ ج: ۲)

ترجمه: که چيري طلاق دخط پر رسېدو باندې موقوف وي مثلاً ليکلې يې وي چې کله تاته ورسېږي نوتاته طلاق نوچې خط ورسېږي دخط ويلو اونه ويلو په دواړو صورتونو کې طلاق واقع کيږي.

يو صورت داهم دی چې دخط رسېدل دانجلۍ پرځای دهغې پلارته وصولول وي نوکه چيري هغه ته ورسېږي هغه يې ووايې، يا يې ونه وايې تکرې، تکرې، يې کړي وي غورځوي (که چيري دانجلۍ پلار داسې وي چې دانجلۍ په هره معامله کې داخل وي دهغې پر مال او ځان قابض او متصرف وي) نوپه دې صورت کې هم طلاق واقع کيږي، ځکه په دې وخت کې پلارته دخط رسېدل داسې دي لکه انجلۍ ته.

ولو وصل الى ابنيها فمؤته ولم يدفعه اليها فان كان متصرفا في جميع امورها فوصل اليه في بلدها وقعه وان لم يكن كذلك

فلا مال يصل اليها (شامی ص: ۵۸۹ ج: ۲)

که چيري دهغه خط پلارته ورسېږي هغه يې څيري کړي او انجلۍ ته يې ونه سپاري په داسې صورت کې چې پلار دانجلۍ په ټولو معاملاتو کې دخيل وي اودهغې انجلۍ دا وسېدوپه ځای کې خط ورسېږي نو طلاق واقع کيږي که چيري دانجلۍ په ټولو معاملو کې داخل نه وي نوبيانه واقع کيږي ترڅو پورې چې خط انجلۍ ته رسېدلی نه وي.

که چيري پلار دخط در سېدو خبر انجلۍ ته ورکړي او څيري سوی خط هم هغې ته وسپاري په داسې صورت کې که چيري خط داسې وي چې له څيرېدو سره، سره ويل کيږي مفهوم يې فهمول کيږي نو طلاق واقع کيږي او که چيري داسې څيري



وي چي هيڅ معنى يې نه فهميږي او په پوه کې نه راځي نو په داسي صورت کې طلاق نه واقع کيږي علامه شامي رحمه الله د پوره مسائلو تشرېح په دغو الفاظو کې کړې ده:

واخبرها بوصوله اليه ودفعه اليه مبرقا ان امكن فيه وقرا آية وقم والافلا (شامي ص: ۵۸۹ ج: ۲)

يو صورت داهم دی چي په خط کې د طلاق له يادولو وروسته په اخير کې هغه خراب کړي يا بل چاته دخرابولو حکم وکړي نو په دې دواړو صورتونو کې د خط په رسېدو سره طلاق واقع کيږي، ځکه چي د طلاق د لفظ په ليکلوسره طلاق واقع سوېد بڼې ويل شرط نه دي لکه څرنگه چي په تاتارخانيه کې موجود دي:

وفي التاتارخانية كتب في قرطاس اذا اتاك كتابي هذا فانت طالق ثم نسخه في آخره او امر غيره بنسخه الخ طلقت ثنتين قضاء وان اقر انهما كتابا وفي الديانة تقم واحدة (شامي ص: ۵۸۹ ج: ۲)

ترجمه: پرکاغذ وليکي چي زما د خط په رسېدو تاته طلاق دی بيا هغه خراب کړي يا بل چاته دخرابولو حکم وکړي نو قضاء دوه طلاقونه واقع کيږي، که چيري د دواړو د کتابت اقرار کوي او د يانته يو واقع کيږي.

او که چيري هغه سړی پخپله وليکي يا يې په بل چا وليکي او کاتب ته دا ووايي چي زما بڼې ته طلاق وليکه نو دا اقرار معتبريږي او طلاق واقع کيږي.

ولو قال للکاتب اكتب طلاق امرأتی کان اقرارا بالطلاق وان لم يكتب (شامي ص: ۵۰۱ ج: ۲)  
که چيري هغه کاتب ته ووايي چي زما بڼې ته طلاق وليکه نو دا اقرار د طلاق زباني مماثل دی که يې چيري کاتب ونه ليکي نو هم طلاق واقع کيږي.

او که چيري کاتب ته ووايي چي وليکه هغه يې وليکي او دخاوند په مخ کې مضمون ووايي وروا يې وروي هم او خاوند يې له هغه واخلي پر هغه باندي دگوته نشان ولگوي يا دستخط پروکړي نو دا دهغه پر رضادالت کوي چي هغه د طلاق ورکولو په اراده داسي ويلې لهذا طلاق واقع کيږي په دې شرط چي خاوند دا اقرار هم وکړي چي دا خط زما دی او که چيري انکار وکړي نو طلاق نه واقع کيږي.

ولو استكتب من آخر کتابا بطلا قها اقرارا على الزوج فاخذ الزوج وختمه وعنونته وبعث به اليها فاتاها واقع ان اقرار الزوج انه كتابه (شامي ص: ۵۸۹ ج: ۲)

که په کوم بل چا طلاق وليکي هغه يې خاوند ته وروا وروي خاوند يې ځيني واخلي مهر پرو لگوي يا تصديق دستخط پروکړي د طلاق عنوان پر خط ولگوي بيا يې بڼې ته ورواستوي اوس که چيري خاوند دخپل خط کېدو اقرار وکړي نو طلاق واقع کيږي ددې لپاره اقرار ضروري دی.

دا اقرار فائده داده چي په تحرير کې دننه يکسانيت (يورنگ والی) کيږي په تحرير کې تر ديره حده پورې ملاوول کيږي، له دې وجې اقرار کول ضروري دی چي په کومه دوکه کې ونه لويږي.

اقرار د هر هغه خط لپاره ضروري دی کوم چي په خپل قلم سره ليکل سوی وي يا يې په کوم بل چا ليکلی وي يا يې املا کړی وي، په هر صورت کې د طلاق د واقع کېدو لپاره ضروري دي چي اقرار وکړي چي دا زما خط دی يا ماددي املا کړي ده او که چيري ددې اقرار نه کوي بلکي انکار کوي نو طلاق نه واقع کيږي.

هو که چيري دخاوند پر انکار باندي بينه (شاهدان) قائم سي، دا ثابته کړي چي دا خط دده دی نو بيا دده انکار د قبول وړ نه دی، طلاق واقع کيږي، اوس دخاوند په انکار سره هيڅ فرق نه کيږي لکه څرنگه چي شامي ددې بڼه وضاحت کړې دی:

وان لم يقر انه كتابه ولم تقم بينة لكنه وصف الامر على وجهه لا تطلق قضاء ولا ديانة وكذا كل كتاب لم يكتبه بخطه ولم يبينه بنفسه لا يقع الطلاق ما لم يقر انه كتابه (شامي ص: ۵۸۹ ج: ۲)

ترجمه: که چيري دخپل خط اقرار نه کوي يا په دليل ثابت نکړل سي نو معامله خاوند ته سپارل کيږي قضاء طلاق واقع کيږي او د يانته نه واقع کيږي داراز په هر تحرير سره کوم چي په خپل قلم نه وي ليکل سوی يا يې دهغه املا پخپله نه وي کړې، طلاق پرته له اقرار څخه نه واقع کيږي.



## دانکار یو صورت

دانکار داصورت دا اعتبار وړنه دی چې په خط کې د طلاق دعنوان تر لیکلو وروسته خاوند دا وایې چې ما د طلاق ورکولو په نیت نه دی لیکلی بلکې محض ددې اندازې د لگولو لپاره مې لیکلی چې زما خط څرنگه کیږي نو اوس دا عذر د قبول وړنه دی بلکې طلاق واقع کیږي او دا خبره د تحریر په دې صورت کې معتبرېږي په کوم کې چې یې په صفا او صریح الفاظو کې طلاق لیکلی وي په داسې صورت کې د نیت هم ضرورت نسته کتنې د مسئلې صورت بدلیږي.

ولا یتجاه الى النية في المستبين المرسوم ولا يصدق في القضاء انه عنى تجربة الخط (رد المحتار)

په واضح او ښکاره خط کې د نیت ضرورت نسته قضاء دا خبره نه منل کیږي چې هغه دخپل خط یا تحریر مشق یا تجربه کوله.

## د کتابت یو خاص صورت

د کتابت یو داصورت هم ممکن دی چې د کاغذ پرځای پر کومه تخته یا دېوال کوم داسې شی ولیکي چې دهغه ویل او فهمول آسانه وي او مفهوم یې واضح وي په داسې صورت کې د داسې لیکلو هم اعتبار کیږي او طلاق واقع کیږي، ځکه چې په کتابت کې اصل د مفهوم وضاحت دی او هغه له کاغذ پرته له دېواله وغیره څخه هم حاصلیږي لکه څرنگه چې علامه ابن عابدین رحمه الله لیکي:

فالمستبين ما يكتب على الصحيفة والحائط والارض على وجه يمكن فهمه وقراته (شامي ص: ۵۸۹ ج: ۲) ترجمه: واضح کتابت پر کاغذ، مخکه دېوال باندې هم منل کیږي که چیرې دهغه ویل او فهمول ممکن وو.

هو که چیرې کتابت یا تحریر داسې وي چې نه ویل کیږي او نه له هغه څخه معنی فهمول کیږي نو مخکې ذکر سوچي داسې کتابت قابل د قبول نه دی او په دې سره د طلاق د وقوع حکم نه کیږي لکه چې پراو بوباندې یې ولیکي یا یې پر داسې شی ولیکي چې معنی یې نه معلومیږي نو هغه کالعدم دی او په هغه سره طلاق نه

واقع کیږي لکه څرنگه چې د کتابت په تقسیم کې علامه شامي رحمه الله لیکي:

وغير مستبين ما يكتب على الهواء والماء وشئ لا يمكن فهمه وقراته ففي غير المستبينة لا يقع الطلاق وان نوى (شامي ص: ۵۸۹ ج: ۲)

نا واضح کتابت لکه پراو بوباندې یا پرداسې شی باندې چې معنی یې نه معلومیږي په هغه سره طلاق نه واقع کیږي که یې څه هم نیت د طلاق کړی وي. په داسې تحریر سره که یې نیت د طلاق هم وي بیا هم طلاق نه واقع کیږي لکه څرنگه چې د شامي له عبارت څخه ښکارېږي.

## په کتابت کې د استثناء (پلولو) حکم

که چیرې یو سړی د طلاق لفظ ولیکي، په ژبه ان شاء الله تعالی ووايې یا په ژبه د طلاق استعمال وکړي او په کتابت اولیک کې استثناء وکړي نو آیا په دواړو صورتونو کې طلاق واقع کیږي؟ کله چې استثناء موجوده وي، علامه شامي رحمه الله ددې سوال په جواب کې د تردد اظهار کړی دی او وایې: چې داسې روایت مې تر نظر نه دی تېرسوی البته د دواړو قسمونو استثناء صحیح کېدل پکار دي اوس د صحت مطلب دادی چې په دواړو صورتونو کې په یوه سره هم طلاق نه واقع کیږي لکه څرنگه چې له عبارت څخه همدا ښکارېږي:

وفي الهندية كتب الطلاق واستثنى بلسانه اوطلق بلسانه واستثنى بالكتابة هل يصح لارواية لهذه المسئلة وينبغي ان يصح كذا في الظهيرية (شامي ص: ۵۹۰ ج: ۲)

ترجمه: طلاق ولیکي، په ژبه استثناء وکړي یا په ژبه طلاق ووايې او په لیک سره استثناء وکړي نو په داسې صورت کې کوم روایت مخې ته نه دی راغلی لیکن دا استثناء صحیح کېدل مناسب معلومیږي.

## د غیر مدخول بهاد طلاق حکم

تراوسه پورې چې کوم مسائل او مباحث ذکر سو دهغوئ ټولو تعلق له هغو میرمنوسره وو کومې چې مدخول بهاوي وي اوس دلته د غیر مدخول بها څو مسائلې ذکر کیږي غیر مدخول بها هغو میرمنوته ویل کیږي کوموته چې له



خاوند سره له نکاح وروسته دکوروالي نوبت نه وي رسېدلی اونه يې له هغوی سره خلوت صحيحه سوی وي دداسي ښځو احکام هم له مدخول بهاسره څه اندازه مختلف دي، لکه څرنګه چې دمهر (ولور) په معامله کې ددواړو حکم بېل، بېل وويي چې که يو څوک داسي ښځې ته طلاق ورکوي له کومې سره چې همبستري نه وي سوې يا موقع نه وي ورته برابره سوې اونه دخلوت صحيح موقع ورته مساعده سوې وي نو نيم مهر لازمېږي، پوره نه دارازد طلاق مسئلي يې هم څه اندازه مختلفې دي (او هغې ته طلاق ورکول هم صحيح دي) بعض حضرات ددې غلط فهمۍ ښکار سوې دي چې داسي ښځې ته طلاق ورکول صحيح نه دي او بعض دا حال دی چې دا يې هم دمخول بهاپه حکم کې شاملې کړې دي حال دا چې ددواړو په احکامو او حقوقو کې په کافي اندازه فرق سته، ځکه دمخول بهاپه حق کې يو طلاق صريح رجعي بلل کېږي مګر غير مدخول بهاپه يوه طلاق سره باندته کېږي، هغې ته دزياتو طلاقونو دورکولو ضرورت نه وي او دهغې په حق کې درجعي طلاق هيڅ سوال نه پيدا کېږي همدا وجه ده چې يو طلاق دغير مدخول بهاپه حق کې دبائن طلاق په حکم کې دی هودرې هم واقع کېږي که چيرې درې جلا، جلا طلاقونه ورکول سي نودرې واقع کېږي لکه څرنګه چې ددې حکم لاندې په تفصيل سره راځي.

#### دغير مدخول بهاپاره ددرو طلاقونو حکم

داسي ښځې ته له کومې سره چې له نکاح وروسته تراوسه پوري دو طي واره وي راغلی اونه خلوت صحيحه ورسره سوی وي درې طلاقونه په يوه وخت ورکړي نو هغه واقع کېږي لکه څرنګه چې په درمختار کې په صراحت سره ليکلي دي: قال لزوجته غير المدخول بهانت طالق ثلاثا وقعن لها تقرا نه متى ذكر العدد كان الوقوع به (شامي ص: ۲۲۵ ج: ۲)

ترجمه: خپلې غرمه دخول بهانښځې ته ووايي چې تاته درې طلاقه نودرې سره واقع کېږي ځکه چې دعدد له ذکر سره احکام دعدد هم جاري کېږي.

پردې باندي علامه ابن عابدين رحمه الله له فتح القدیر څخه نقل کوي چې ددرو طلاقونو دنه واقع کېدو قائلين دارازوايي:

وفي الفتح وبه اندفع قول الحسن البصري وعطاء وجابر بن زيد انه يقيم عليها واحدة الخ ونص محمد رحمه الله قال اذا طلق الرجل امرأته ثلاثا جميعا فقد خالف السنة واثم وان دخل بها ولم يدخل سواء بلغنا ذلك عن رسول الله صلى الله عليه وسلم وعن علي رضي الله عنه وابن مسعود رضي الله عنه وابن عباس رضي الله عنهما وغيرهم رضوان الله عليهم اجمعين (شامي ص: ۲۳۵ ج: ۲)

په دې سره دحسن بصری، عطاء، جابر بن زيد رحمهم الله دارازد فقهاؤ هغه خبره ردېږي چې په دې سره يو طلاق واقع کېږي او امام محمد رحمه الله ښکاره وييلې دي چې کله خاوند خپلې ښځې ته درې طلاقونه ورکړي نو دسنت دمخالفت او گناه مرتکب سوخواه له ښځې سره يې جماع کړې وي، يانه ددواړو يو حکم دی همدا خبره له رسول صلى الله عليه وسلم، علي، ابن مسعود، او ابن عباس رضي الله عنهم څخه معلومه سوې ده.

دمذکوره لاندو او وجوبه رڼا کې دا خبره واضح کېږي چې کوم حضرات ديوه طلاق دواقع کېدو قائل دي دهغوی رايه صحيح نه ده، اودهغوی مسلک دا جماع دمخالفت له وجې دا اعتبار قابل نه ده اوس موږ دغير مدخول بهاد حلالې خبره کوو، ځکه چې پردې موقع باندي لويو، لويو حضراتو لغز کړی دی هغه دخپل مطلق اجتهاد پر بنيا دباندي پر غلطه لاره روان دي اونن، صبا روښن خيال حضرات هم پردې خبره زور کوي چې له کومې ښځې سره وطی نه وي سوې دهغې دحلالې څه سوال پيدا کېږي.

مخکې موږ دحلالې پر مشروعت باندي کافي بحث کړی، او هغه مو په پوره توګه په نقلي او عقلي دلائلو سره ثابته کړې ده چې له حلالې څخه صرف درحم پاکوالی اوساتنه دنطفې مقصود نه ده په دې کې دننه دخاوند غيرت او حميت ته هم چيلنج ورکول کېږي اودهغه دحماقت سزا هم ده لهدا کوم حضرات چې دا قسم خبرې کوي هغوی دعلم په اعتبار کوره دي، په عقلي اعتبار سره هم پاڅه اوفهم



رسېدوونکې نه معلومېږي داصحيح ده چي په غيرمدخول بهاکې وطي نه دي راغلې مگر دحلالي علت په پوره توگه ثابت دی علامه ابن الهمام رحمه الله پردي بڼه بحث کړی دی اودهغو حضراتو بې بڼه په زور رد کړی دی کوم چي پرته له حلالي نکاح جائزه بولې علامه شامي رحمه الله دموصوف بيان داسي قلمبند کړی دی:

وقد بالغ ابن الهمام في ردّه حيث قال في آخر باب الرجعة لافرق في ذلك أي اشتراط المحلل بين كون المطلقة مدخولاً بها ولا الصريح اطلاق النص وقد وقع في بعض الكتب ان غير المدخول بهاتحل بلا زوج وهزالة عظيمة مصادمة للنص والاجماع لايجل لمسلم رآه ان يعقله فضلا عن ان يعتبره لان في نقله اشاعته وعند ذلك يتفتح باب الشيطان في تخفيف الامر فيه ولا يخفى ان امثلة مباليسوغ الاجتهاد فيه لغوات شرطه من عدم مخالفة الكتاب والاجماع نعوذ بالله تعالى من الزيغ والضللال والامر فيه من ضروريات الدين لايعبد الكفار مخالفه ( شامي مطبع عثمانيه ص: ۲۲۵ ج: ۲ )

ترجمه: ابن همام رحمه الله ددې خبرې په سختۍ سره تردید کړی دی، څرنگه چي درجعت په اخير کې ليکي: چي بنسخته که مدخوله وي يا غيرمدخوله ددواړو لپاره دحلالي په شرط کېدو کې هيڅ فرق نسته، ځکه چي نص مطلق دی په بعض کتابونو کې چي کوم داليکلي چي غيرمدخوله پرته له حلالي په نکاح کي راځي داصريح نبوييدل دي کوم چي دنص او اجماع ماتول دي هيڅ مسلمان ته دداسي خبرې کول نبايي نه پرځای ددې چي معتبره دي کړي په دې کې داجتهاد اجازه نسته، ځکه په داسي اجتهاد کې دكتاب الله او اجماع له مخالفت څخه ځان ساتنه مشکله ده الله تعالى دې له داسي گمراهۍ او کج روی څخه موږ وساتي، په داسي خبرو کې سختي کول ددين له ضرورياتو څخه دي ددې دمخالف کافر کېدل هم ليري نه دي.

علامه شامي رحمه الله له مذکوره بيان څخه پر غيرمدخول بهاباندي بڼه رڼا اچولې ده اوددلائلو په زور بې ددې خبرې اثبات کړی دی چي دداسي بې ځايه جرأت پر کوونکې باندي دکفر فتوی هم لگېدای سي، ځکه ددې لپاره ځويوازي

دنص تردید کافی ووخوله احاديثو او اجماع امت څخه هم دهغوئ تردید دهغوئ اشاعت لره زيات واضح کوونکې دي، ځکه چي حلاله شرعی حکم دی او عقلي مصالح دا خبره ښکاره کوي چي دغيرمدخول بهالپاره هم حلاله کول ضروري دي او په کې دې دشریعت تحفظ دی.

په جلا، جلا توگه ددرېو طلاقونو حکم

که چيري بنسخته غيرمدخوله وه او په جلا، جلا لفظونو کې درې طلاقونه ورکړي نو په دې صورت کي حکم دادی چي دداسي جلا، جلا طلاق ورکولو په وجه سره بنسخته په اول طلاق بانه وگرځېده او پاته دوه طلاقونه لغو کېږي ليکن که چيري درې طلاقونه په يوه لفظ سره ورکړي لکه چي داسي ووايي: انت طالق ثلاثا! نوددې حکم بدل دی اودرې سره طلاقونه واقع کېږي دجلا، جلا مثال دادی: چي تاته يو طلاق، دوه طلاقه، درې طلاقه، په يوه لفظ سره دطلاق ورکولو په هکله په شامي کې تصريح ده:

لوقال لغير المدخول بهانت طالق ثلاثا طلقت ثلاثا ( شامي ص: ۲۲۷ ج: ۲ )

ترجمه: که چيري غيرمدخول بهاته داسي ووايي چي تاته درې طلاقونه نودرې واقع کېږي. په درمختار کې دمتفرق (جلا، جلا) تصريح:

وان فرق بوصف او خبر او جمل او غيره (بانت بالاولى لالى عدة) درمختار!

که له وصف، خبر، جملي، عطف او بل کوم انداز پرته متفرق طلاق ورکړي نو په اول طلاق سره بنسخته بانه گرځي په دې کې دعدد هيڅ ضرورت نسته.

داراز که چيري خاوند داسي ووايي چي تاته په جلا، جلا توگه درې طلاقونه نوهم بنسخته په يوه طلاق بانه سوه اوباقی پاتي دوه طلاقونه لغو کېږي لکه څرنگه چي په درمختار کې دي: وکذانت طالق ثلاثا متفرقات تقم واحدة ( شامي ص: ۲۲۲ ج: ۲ )

ترجمه: داراز په تاته په جلا، جلا توگه درې طلاقونه ويلو سره يو واقع کېږي.



## د ښځې نوم اخستل، درې طلاقونه ورکول

که چيري خاوند دخپلې ښځې نوم واخلي ووايي: انت طالق يا فاطمة يا زينب ثلاثا و قعن (شامي ص: ۲۲۷ ج: ۲)

هو په اصل کې بحث د متصل عدد دی په طلاق کې د متصل عدد اعتبار کيږي که چيري د عدد او معدود په مينځ کې کوم قسم فصل (جلا والی) وکړي نودهغه عدد اعتبار نه کيږي لکه څرنګه چي د درمختار له عبارت څخه همدا سي ښکاري:

والطلاق يقع بعدد قن به لابه نفسه عند ذکر العدد درمختار

ترجمه: طلاق په داسي عدد سره واقع کيږي کوم چي له معدود سره متصل (پوست) وي صرف د عدد په ذکر سره طلاق نه واقع کيږي، مګر په اول کې دننه يې چونکه د زينب يا فاطمه پخپله د ښځې نوم اخستنی دی او د صريح اضافت قائم مقام دی له دې وجې فقهاؤ نامه ته فصل نه دي ويلې بلکي د درو طلاقونو واقع کېدو حکم يې کړی دی په خلاف د خاوند دې قول (انت طالق اشهدوا ثلاثا فواحدة) يعنی تاته طلاق خلګ دي شاهد وي نوله درو څخه يو واقع کيږي، ځکه په دې صورت کې په شهداء سره د فصل (جلا والی) د قابل اعتبار کېدو په وجه عدد لغو بلل سو او په انت طالق سره يوبائن طلاق واقع سو.

## د کناياتو بحث

د طلاق صريح او دهغه د ټول بحث له فارغيدو وروسته د کناياتو بحث شروع کيږي د طلاق په بحث کې د صريح طلاق ډير اهميت دی، ځکه دخپل صراحت او وضاحت په وجه د طلاق په مسائلو کې کافي واضح دی له دې وجې د پوره باب مغز صريح طلاق دی.

ياد ساتی چي کنايات د زندګۍ په هرباب کې د اهميت درلودونکې دي د طلاق په باب کې خوييادهغوئ له اهميت څخه څرنګه انکاروسي؟ لکه چي فقهاؤ کناياتوته هم لوی اهم مقام ورکړی دی او دهغه هر جزء او کل يې په ډير احتياط او اهتمام سره بيان کړی دی پر پوره بحث له نظر کولو وروسته دا ويل بې

ځايه نه دي چي د طلاق په باب کې کناياتوته پر نور وټولوبابونوزيات اهميت او فوقيت حاصل دی لکه څرنګه چي د بيان له طرز څخه معلوم کيږي.

## يو څو ضروري خبرې

د کنايې طلاق ترو ضاحت مخکې موږ ضروري وبلل چي ستاسو په مخکې له دغه باب سره تړلې يو څو ضروري خبرې د قانون په توګه ذکر کړو، ددې لپاره چي دراتلوونکو مباحثو په پوهېدو کې سختي مخې ته رانسي اوله خبره دا عرض کيږي چي په کنايه کې دننه د طلاق د واقع کېدو لپاره نيت شرط دی که څه هم په بعضی ځايونو کې له نيت پرته هم د الفاظو د صراحت يا د عرف د دلالت له وجې طلاق محقق (ثابت کيږي) بيا هم د طلاق نيت ته په دې باب کې بنيادي حيثيت حاصل دی لکه څرنګه چي ددې تائيد له حديث شريف څخه کيږي، ځکه چي کنايه له خپل مستور المعنی (د معنی له پتيدو) سره غير متعين هم ده لهدا ددې دوضاحت او معنی د تعين لپاره دنيت کول ضروري دي، اوله دې وجې هم چي د الفاظ کنايه معنی او مراد مختلف احتمالات لري بيا د متکلم د مراد او منشاء کلام په يورخ کې راوړل او دهغه د صحيح اړخ د معلومولو لپاره هم دنيت کېدل ضروري دي ددې لپاره چي معلومه سي چي د متکلم له دغه لفظ څخه څه مراد دي؟ پردې باندي د بحر الرائق د ملا صاحب رحمه الله تحقيق دادی:

لا تطلق بالکنايات الابنية او دلالة الحال، اي لا تطلق بالکنايات قضاء الاباحدي هذين لانها غير موضوعة للطلاق (ص: ۲۹۸ ج: ۳)

ترجمه: په کناياتو سره طلاق نه واقع کيږي مګر په نيت او دلالت حال سره يعنی قضاء طلاق نه واقع کيږي مګر په دغودواړو کې له هريوه څخه طلاق ممکن دی له دې وجې چي کنايات د طلاق لپاره وضع سوې نه دي.

د بدائع ملا صاحب رحمه الله ليکي:

ولا خلاف انه لا يقع الطلاق بشئ من الفاظ الكنايات الابنية (بدائع ص: ۱۸۰ ج: ۴)



دامتفق عليه مسئله ده چي په الفاظ كناية سره پرته له نيت نه طلاق نه واقع كېږي.

### د كناية حكم

د الفاظو په حقيقت باندې له پوهېدو وروسته دهغوی پر حکم باندې په غور کولو سره معلومېږي چي په الفاظ كناية سره یو بائن طلاق واقع كېږي او كه چيري ددرو طلاقونو نيت وکړي نو درې هم واقع كېږي لکه څرنگه چي محقق ابن نجيم مصري په خپل مشهور کتاب بحر الرائق کې ليکلي دي:

ای في غیر الالفاظ ومانی معناهاتقع واحدة بانه او ثلاث بالنية ولا تصح نية الشئین (بحر ص: ۳۰۰ ج: ۳) له درو الفاظو یا کوم چي ددې درو په معنی وي له دې پرته په کناياتو سره یو بائن طلاق واقع کيږي او ددرو په نیت سره درې، ددو نیت نه صحیح کيږي لغوه دی. په یوه بل ځای کې ليکي:

العامل ان الكنايات كلها تصح في نهاية الثلاث (ص: ۳۰۰ ج: ۳)

خلاصه داچي په ټولو کناياتو کې ددرو نیت صحیح دی.

د كناية چي څومره الفاظ دي په هغوی کې چي د طلاق له معنی سره، سره کوم چي د طلاق لپاره وضع سوې دي له طلاق پرته دبلي معنی احتمال هم سته همد اوجه ده چي د الفاظو له استعمالوونکې څخه دهغه د نیت په باره کې هم پوښتنه کيږي چي له دې څخه دهغه مراد څه وو که چيري يې مراد د طلاق نیت وي نو د طلاق معنی متعین کيږي او که چيري هغه وايي چي زمانیت طلاق نه وو نو طلاق نه واقع کيږي.

مگر د بعض الفاظ كناية حكم په بعضی حالاتو کې بدلېږي او پرته له نیت نه هم د طلاق حکم کيږي لکه څرنگه به چي له راتلو وونکو تفصیلاتو څخه معلومه سي. له تحقیق او پلټنې وروسته ابتداء دوه صورتونه دي یو صورت خو هغه دی د کوم چي الفاظ متعین دي که چيري يې ددغو الفاظ استعمال وکړ نو دې ته كناية ويل کيږي دوهم صورت دادی چي الفاظ خو متعین نه وي خوداسي معنی ځيني

پیدا کيږي چي که چيري يې استعمالوونکي د طلاق په نیت ووايي نو طلاق واقع کيږي دبدا ئع ملا صاحب رحمه الله پر دې باندې ښه بحث کړی موصوف ليکي:

اما النوع الاول فهو كل لفظ مستعمل في الطلاق ويستعمل في غيره نحو قوله انت بائن، انت على حرام، بينة، بنة، امرک بيدک، اختاری، اعتدی، استبری رحمک، انت واحدة خلعت سبيلک، سبحتک، حبلك على غاربک، فارقتک، خالعتک ولم یذکر العوض، لاسبل عليك، لا ملک لی عليك، لانکاح لی عليك، انت حرة، قومی، اخری، اعربی، انطلقنی، انتقلی، تقننی، استتري، تزوجی ابنتی الا زواج، الحقن الاهل، ونحو ذلك هذا النوع من الالفاظ الكنايات لان الكناية في اللغة اسم لفظ استتر المراد منه عند السامع وهذه الالفاظ مستتر المراد عند السامع!

(بدائع ص: ۱۸۰ ج: ۴)

دا هغه الفاظ دي له کوم څخه چي تعبير په كناية کيږي او په دې ټولو الفاظو سره بائن طلاق واقع کيږي څرنگه چي په هريوه کې دننه له طلاق سره، سره دبلي معنی احتمال هم سته له دې وجې نو د صحیح مراد تعین د متکلم پر نیت باندې موقوف دی او پرته د نیت له تعین نه هيڅ فيصله نه کيږي.

### د مختلف الاحتمال مثال

څرنگه چي په الفاظ كناية کې له طلاق پرته هم احتمال سته له دې وجې نو د طلاق د واقع کيدو لپاره نیت ضروري بلل سوی دی مثلاً دبائن معنی جلا والی دی نو اوس له نکاح څخه جلا والی هم مراد يږي اوله خیر او شر څخه جلا والی هم مراد يږي لهذا اول الذکر پر نیت باندې د طلاق حکم کيږي او پرته له نیت څخه دبلي معنی احتمال هم تاثیر يږي دبدا ئع ملا صاحب فرمایلي دي:

فان قوله بائن يحتل البيئونة عن النكاح ويحتل البيئونة عن الخيرو الشرا وحرام يحتل حرمة الاستمتاع ويحتل حرمة البيع والقتل والاكل ونحو ذلك (ص: ۱۸۰ ج: ۴)

### د نیت ضرورت

دبدا ئع ملا صاحب رحمه الله وايي: چي څرنگه په كناية کې مقصد واضح نه دی بلكي پټ دی له دې وجې نو د نیت اړتیا سته:

واذا احتملت هذه الالفاظ الطلاق وغير الطلاق فقد استتر المراد منها عند السامع فافتقرت الى النية لتعین المراد!



(ص: ۱۸۰۵ ایضا)

## دامام شافعی رحمه الله اختلاف

په دې کنايه الفاظوکې له دوي څخه صرف درې الفاظ داسي دي په کوموکې چي امام شافعی رحمه الله دبائن طلاق پر ځای صريح وايي او په پاتي نورو ټولو الفاظوکې اتفاق دی دبدا ناع ملا صاحب دغه درې الفاظ رابښي او وايي:

ولا خلاف في هذه الجملة الا في ثلثة وهي قوله سرحتك وفارقتك وانت واحدة فقال اصحابنا قوله سرحتك وفارقتك من الكنايات لا يقع الطلاق بهما الا بالنية كسائر الكنايات وقال الشافعي رحمه الله هما صريحان لا يفتقران الى النية كسائر الفاظ الصريحة بدائع ايضا.

داراز امام شافعی رحمه الله انت واحدة دطلاق په باب کې نه شاملوي اوزمورپه نزد داهم دکنایه په څيردی .

## ددلالت حال بحث

دکناياتوپه باب کې ددلالت حال هم لوی اهمیت دی که څه هم دکناياتوپه الفاظوکې نيت ضروري دی مگر په دلالت حال سره هم دطلاق فيصله کيږي ګواکي دلالت حال دنيت قائم مقام دی ددلالت حال خلاصه داده چي دغه الفاظ کنايه دځاوند اوبښځې په مينځ کې په داسي حال کې استعمال کړل سي چي په هغه حال کې له طلاق پرته بله هيڅ معنی نه مراد يږي ، ځکه په دې وخت کې پر حال باندي فيصله کيږي په داسي موقع کې که چيري ځاوند دطلاق له نيت نه انکار وکړي نو دهغه انکار دقبول وړ نه دی ، ځکه دنيت معامله پته ده کومه چي له دلالت حال څخه فروترده البته دلالت حال يوه ظاهري علامه ده په هغه سره ددې خبرې فيصله په اسانۍ سره کيږي ددلالت حال په وضاحت کولوکې دبهرالرائق ملا صاحب ليکي:

لا تطلق بها الا بالنية او دلالة الحال ، لا تطلق بالكنايات قضاء الا باحدى هذين لانها غير موضوعة للطلاق !

(بحر ص: ۲۹۸ ج: ۳)

په دې پسې ليکي: المراد بدلالة الحال الحالة الظاهرة المفيدة المقصودة (ص: ۲۹۸ ج: ۲) په درمختار کې دي: لان مع الدلالة لا يصدق قضاء في نفس النية لانها اقوى لكونها ظاهرة والنية باطنة! (شامي ص: ۲۴۱ ج: ۲)

## ددلالت حال تقسيم

حالات پردري قسمه دي ، يو خو عام معتدل حال دی ، دوهم دغصې او غضب ، درېيم دطلاق دتذکري (يادونې) حال دطلاق په معامله کې ددلالت حال اطلاق صرف پردوهم اودرېيم باندي کيږي پراول نه کيږي بيا په دې کې لکه څرنگه چي په کناياتوکې داسي الفاظ سته په کوموکې چي دپوچ ويلو اوبښځو احتمال سته لهذا دلته صرف دغضب او غصې په حال کې په دغو الفاظو سره دلالت پر طلاق نه راځي هوکه خارجي احتمال نه وي نو بيا دطلاق حکم کيږي ددلالت حال په هکله په شامي کې دي: الغضب والمذاكرة (ص: ۲۴۱ ج: ۲)

والدلالة مذاكرة الطلاق والغضب (ص: ۳۱۱ ج: ۳)

## د حالاتو تفصيل

## ۱- درضا حالت

په دې حال کې که ځاوند چيري الفاظ کنايات استعمال کړي نو په دې کې نيت ضروري بلل سوی دی پرته له نيت نه دطلاق وقوع نه راځي په درمختار کې دي: ففي حالة الرضا اي غير الغضب والمذاكرة تتوقف الاقسام على نية (ص: ۲۴۰ ج: ۲)

## ۲- دغضب (خواشيني) حالت

په دې حال کې که ځاوند کنايات استعمال کړي نو تفصيل دادی چي که ځاوند اومېرمن دواړه دغصې په حالت کې وي پر هغه باندي ښځه غصه وکړي وايي چي ښه دی ما پرېږده ، يا طلاق راکړه ، ياددې په څير کومه بله خبره وکړي او په غصه کې ځاوند ورته ووايي چي ته مې پرې ايښي يې څه وغيره ، اخرجی ، اذهبي ، نو ويل سوې دي چي پرته له نيت څخه طلاق نه واقع کيږي ، ځکه



د غصې په حال کې د طلاق له احتمال سره، سره د ښکونځلو او بدو، ردو ویلو هم قوي احتمال سته لهذا له نیت پرته د مراد معلومېدل ممکن نه دي لکه څرنګه چې له نقشي څخه به ظاهر سي.

### ۳- دمذاکړې (د طلاق یادونې) حالت

درېیم حالت د طلاق دمذاکړې دی تفصیل یې دادی چې د خاوند او ښځې په مینځ کې د طلاق یادونه کېږي او پرداسي موقع باندې خاوند د کنایه الفاظ ووايي نو په دې سره هم پرته له نیت څخه طلاق نه واقع کېږي.

### د الفاظو قسمونه

اوس د حالاتو له تفصیل وروسته د الفاظ کنایه تفصیل او تقسیم هم وګورئ، الفاظ کنایه هم پردې قسمه دي، دلاندې نقشي له په غور کتلو وروسته درې سره حالات سره له حکم ښکارېږي.

د حالاتو نوعیت	رد و جواب	سبب و جواب	صرف جواب
درضا حالت	اخرجی	قومی	اعتدی
	وغیره	نمبر-۲	استبری
	نمبر-۱	نیت ضروري	رحکمک
	ضروري		واحدة نیت
د غضب حالت	نیت ضروري	نیت ضروري	ضروري
لمذاکره طلاق حالت	نیت ضروري دی	پرته له نیت نه وقوع	پرته له نیت نه وقوع
			نیت نه

(۱) اخرجی، قومی، اعربی، انطلقی، تقنعی، تخمري، استتری، انتقلی، تزوجی، ابتغی الازواج، الحقنی باهلک، الخ، دا هغه الفاظ دي په کومو کې چې په درې سره حالاتو کې نیت ضروري دی لکه څرنګه چې له نقشي څخه ښکارېږي.

(۲) انت بائن، علی حرام، خلیة، بریة، امرک بیدک، دا هغه الفاظ دي په کومو کې چې د حالت رضا او غضب په وخت کې نیت ضروري دی البته دمذاکره طلاق په وخت کې پرته له نیت څخه طلاق واقع کېږي.

### یوه شبه او دهغې جواب

دلته یوه شبه پیدا کېږي چې الفاظ کنایه د نیت تقاضا کوي او پرته له نیت څخه طلاق نه په واقع کېږي نو خالی د مجلس په اختلاف سره په الفاظ کنایه کې ولي اختلاف پیدا کېږي؟ چې په بعضی ځایونو کې پرته له نیت څخه طلاق واقع کېږي (لکه څرنګه چې د کنایه له نقشي څخه ښکاري) ددې لنډ غوندي جواب دادی چې په کنایاتو کې دننه د طلاق او عدم طلاق دواړو احتمال مساوي سته او هغه بل جانب ته ترجیح ورکول ګواکي د طلاق د واقع کېدو لپاره بنيادي علت د احتمال او ابهام ختم کول دي لهذا خبره صفا سوه چې دا علت هغه وخت راځي چې د معلول (وقوع طلاق) وجود یقیني سي او څرنګه چې بعض مجلسونه په کومو کې چې مذاکره د طلاق یا بعض کنایه الفاظ داسي دي چې محض د مجلس په بدلیدو سره په هغه کې دننه د اصلحیت پیدا کېږي چې هغه د نیت پرځای ودرېږي لهذا نو هلته نفس مجلس یا هغه الفاظ کوم چې په مجلس کې استعمال سوې وي د طلاق د واقع کېدو لپاره کافي بلل کېږي، د نیت ضرورت نه پاتېږي، غرض دا چې که چېرې د طلاق د واقع کېدو او نه واقع کېدو پر علت باندې غور وکړو نو د شبهې گنجائش هم نه پاتې کېږي او مسئله روښانه مخې ته راځي.

### د خونورو کنایاتو تصریح



د کنايه د بحث په لمن کي محقق غلاء الدين صاحب بدائع خونور الفاظ ذکر کړي دي: که چيري ددغو الفاظو استعمال وونکي نيت د طلاق ورکولو وي نو طلاق واقع کيږي کني نه، علامه موصوف د درېيم قسم په لمن کې په کوم کې چي نيت ضروري دی ليکي:

و كذلك لو قال وهبتك لاهلك الخ وكذا اذا قال وهبتك لايك اولامك اولازواجك (ص: ۱۸۰۸ ج: ۴)

ترجمه: ماته خپل اهل ته بخښلې يې، يامي ته خپل پلار، موريابل خاوند ته بخښلې يې.

اوس ددې پوره تفصيل په بحر الرائق کې وگورئ: له يادو سويو الفاظو څخه که چيري د طلاق نيت وي نو طلاق واقع کيږي کني نه واقع کيږي داراز بعضي الفاظ داسي دي چي دهغوی په استعمال سره طلاق نه واقع کيږي که يې څه هم د طلاق نيت کړی هم وي، ځکه عادة دهغوی استعمال له طلاق پرته په غير کې وي لکه چي د بحر ملا صاحب تحقيق کړی دی موصوف ليکلي دي:

وخرج عنه ما لو قال وهبتك لاجانب فانه ليس بكتابة والاغ والاخت والعمة والخالة من الاجانب هنا فلا يقع وان نوى (بحر ص: ۳۰۱ ج: ۳)

خلاصه داچي که چيري يو څوک خپلې ښځې ته ووايي: چي وهبتك لاختك الخ په دې سره طلاق نه واقع کيږي اوفقها وداپه کنايه کې شمېرلی نه دی داراز: وهبتك بعض طلاقک (تاته مې د طلاق بعضی حصه بخښلې ده) جمله هم له کناياتو څخه خارج ده، له نيت سره، سره طلاق نه واقع کيږي لکه څرنگه چي ښکاره ده: لو قال بعض طلاقک فانه ليس بكتابة الخ (بحر الرائق ج: ۳ ص: ۳۰۱)

په معراج کې دازياتو نه ده: چي ماستا طلاق ستا لپاره مباح کړی دی او په ذخيره کې دي: تاته ستانفس هبه دی په جمله سره طلاق نه واقع کيږي هو که چيري د طلاق نيت وونوي يا يوبائن طلاق واقع کيږي.

په لاندې جملو سره هم که چيري د طلاق نيت نه وي نو طلاق نه واقع کيږي مثلاً داووايي: لست لی بامرأة، ما انا بزواجك الخ ته زمانښځه نه يې، زه ستا خاوند نه يم ياديو پوښتنه کوونکي (چي آيا ستا ښځه سته؟) په جواب کې ووايي چي نه زمانښځه نه ده اوس که چيري يې د طلاق په نيت ووايي نو طلاق واقع کيږي کني نه واقع کيږي لکه چي بدائع ملا صاحب رحمه الله ددغو الفاظو له يادولو وروسته ليکلي چي: فان قال اردت الكذب يصدق الخ وان قال نيت الطلاق يقع الطلاق (بدائع ص: ۱۸۰۹ ج: بدائع)

که چيري ووايي چي مادادروغ ويلې وونود خاوند خبره منل کيږي او که يې چيري داسي وويل چي زمانيت د طلاق وونو طلاق واقع کيږي. ليکن که چيري داووايي چي مانکاح نه ده کړې يا په خدای قسم ته زمانښځه نه يې نوله نيت سره، سره طلاق نه واقع کيږي ددې په لمن کې خونوري جملې ملاحظه کړئ چي د طلاق له نيت سره، سره، په هغوی باندې د طلاق واقع کېدو تحقق نه راځي، د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله په دې باره کې چي کوم تحقيق پيش کړی هغه د قارئینو لپاره هديه ده: ودخل في كلامه ما انت لي بامرأة وما انالك بزواج ولا نكاح بيني وبينك الخ!

په دا خبره کې (تازمانښځه نه يې، زه ستا خاوند نه يم، زما وستاپه مينځ کې نکاح نه ده سوې) داخل دي. البته په دې کې دننه د طلاق نيت د اعتماد قابل دی په لاندې الفاظو کې له نيت سره، سره طلاق نه واقع کيږي.

وخرج عنه لم اتزوجك اولم يكن بيننا نكاح و والله ما انت لي بامرأة الخ لاحاجة لي فيك ففي هذه الالفاظ لا يقع وان نوى عند الكل (بحر الرائق ص: ۳۰۵ ج: ۳)

ماله تاسره نکاح نه ده کړې، زما وستا تر مينځ نکاح نه ده سوې، په خدای قسم ته زمانښځه نه يې، تاته زما ضرورت نسته، په دې الفاظو سره طلاق نه واقع کيږي که څه هم دهغه نيت هم وي.



## یوقانون

په کنایاتو او د طلاق د وقوع په سلسله کې د نیت او حالاتو مدارساتل کېږي لکه څرنگه چې په مخکني ټکو کې د کنایاتوله وضاحت څخه تاسوته په ښه توګه معلوم سوله دي سره د فقهاء کرامو د کنایاتو په جاج اخستلو د کوم ضرورت چې په مختلفو ژبو کې هم دهغوی د اصطلاح او عرف مطابق مخې ته راځي یوه ضابطه او قانون ښوولی په کوم سره چې هر د علم خاوند د دې خبرې فیصله کولای سي چې داله کنایاتو څخه دی یانه د دې لپاره چې په اسانۍ سره د طلاق په باره کې د طلاق د وقوع اونه وقوع لپاره د نیت او حالاتو په مداربللو سره حکم معلومېږي په دې سلسله کې موږ ستاسو په مخکې د محقق علاء الدین ابن ابی بکر الکاسانی تحقیق پېشو: موصوف پردې اصل باندې یوه مسئله منطبق کړې اولیکلې یې دي:

لان الاعراض عن الطلاق يقتضي ترك التصرف فيه والصفح هو الاعراض فلا يحتل الطلاق ولا تصح نيته كذا اكل لفظ لا يحتل الطلاق لا يقع به الطلاق وان نوى مثله قوله وان نوى مثله قوله بارك الله عليك اوقال لها اطعيني اواسقيني الخ (بدائع الصنائع ص: ۱۸۱۱ ج: ۴)

له طلاق څخه ځان ساتنه د تصرف د پرېښوولو تقاضا کوي او صفح اعراض دی له دې وجې د طلاق د احتمال نه کېدو په صورت کې په نیت سره هېڅ نه کېږي داراز هر هغه لفظ کوم چې د طلاق احتمال نه لري په هغه سره طلاق نه کېږي که څه هم نیت ورسره وي لکه بارک الله عليك ويل.

له دې څخه معلومه سوه چې په کوم لفظ کې د طلاق احتمال نه وي په هغه کې نیت کول هم لغو بلل کېږي او طلاق نه واقع کېږي.

په کنایاتو کې د درو طلاقونو نیت هم معتبر دی.

مخکې هم ضمناء خبره تیره سوې ده چې په کنایاتو کې په کومو چې بائن طلاق واقع کېږي د درو طلاقونو نیت معتبر دی او په هغه سره مغلف طلاق واقع کېږي که چیرې خاوند ښځه په خپله نکاح کې بېرته ساتل غواړي نو پرته له حلالې یې

د دوهم وار نکاح هېڅ صورت نسته. د طلاق له تقسیم سره محقق صاحب بدائع الصنائع د درو طلاقونو د نیت د اعتبار ثبوت په حدیث سره پېش کړی دی، لیکي: ولونوی فی شئ من الکنايات التي هي بوائن ان يكون ثلاثا مثل قوله انت بائن، اوانت على حرام او غير ذلك يكون ثلاثا (بدائع الصنائع ص: ۱۸۱۱ ج: ۴) د کوم دلیل یادونه چې سوې ده هغه دادی:

والدليل عليه ما روى ان ركانة رضى الله عنه طلق امرأته البتة فاستحلفه رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال ما اردت ثلاثا فلولم يكن اللفظ محتملا للثلاث لم يكن للاستحلاف معنى (بدائع ص: ۱۸۱۱ ج: ۴) ترجمه: دلیل دادی: چې کله ركانه رضى الله عنه خپلې ښځې ته په (بتة) سره طلاق ورکړی و نو رسول الله صلى الله عليه وسلم هغه ته قسم ورکړ نو هغه وويل چې زما په دې سره درې طلاقونه مراد نه وونو که چیرې دغه لفظ د درو احتمال درلودلای نو د قسم ورکولو ته هېڅ حاجت نه وو.

## درې الفاظ مستثني دي

البتة دبائن طلاق له حکم څخه درې الفاظ مستثني دي، په هغوی سره رجعي طلاق واقع کېږي له دې وجې دهغوی حیثیت د صریح دی، همدا وجه ده چې دهغوی لپاره د درو طلاقونو نیت کول هم غیر معتبر بلل سوی دی لکه څرنگه چې علامه علاء الدین رحمه الله پردې باندې دغه تحقیق کړی دی:

ولونوی بقوله اعتدى استبرى رجبك وانت واحدة ثلاثا لم تصح لان هذه الالفاظ في حكم الصريح (بدائع الصنائع ص: ۱۸۱۲ ج: ۴) وكذا لوني بها اثنتين لا يصح لما قلنا بابل اول لان الاثنتين عدد محض (بدائع ص: ۱۸۱۲ ج: ۴)

## د طلاق د ترتیب حکم

له یاد سوې روایت څخه د دې خبرې پوره وضاحت کېږي چې صریح طلاق په رجعی کې دننه د دوو طلاقونو د نیت یادوه طلاقونه صریح په ژبه سره دور کولو هېڅ فائده نسته، ځکه د صریح طلاق په باب کې د دوو عدد معتبر نه بلل کېږي له دې وجې که چیرې په صریح طلاق کې د دوو طلاقونو نیت وکړي یا په ژبه دوه



صريح طلاقونه ورکړي نو په دې سره دوه طلاقونه نه واقع کيږي بلکي يورجعي طلاق واقع کيږي د علامه شامي رحمه الله عبارت وگورئ:

وحاصله انه اذا نوى الواحدة او الشئتين لا تقم الا واحدة (شامي ص: ۲۴۲ ج: ۲)

غرض داچي يو مراد اخستل يادوه صرف يو واقع کيږي او په عده کې دننه درجوع حق سته دغه دوه په آئنده کې شميرل کيږي، نتېجه يې داچي که چيري بيا يو طلاق په هروخت کي ورکړي نو ښځه په درې مغلظ طلاقونو سره بانه کيږي، ځکه په دې باب کې ديوه، دوو، درو طلاقونو د عدد سلسلې اعتبار کيږي او څرنگه چي خاوند ته خپلې ښځې ته تر درو طلاقونو ورکولو پورې حق سته، له دې وجې نو که چيري دوه طلاقونه ورکړي نو صرف ديوه طلاق اختيار ورته پاته دی او که چيري يو طلاق ورکړي نو د دوو طلاقونو اختيار ورته پاتي دی، بيا له حلالې پرته هيڅ صورت نسته دا تفصيل ان شاء الله تعالى په آئنده کې راروان دی.

### ښځې ته د طلاق اختيار سپارل

و ښځې ته د طلاق د تفويض (سپارلو) بحث هم په دې باب کې ډير اهميت لري، مخکې پردې باندې تفصيلي بيان سوی دی چي د طلاق اختيار صرف نارېنه ته دی ښځې ته نه دی او حقيقت دادي چي دا اختيار نارېنه ته ورکول په معاشره کې پر ښځو باندې د الله تعالى لوی فضل دی کني په دې سره د معصيت داسي دروازه خلاصېده د کوم چي به موږ تصور هم نه وو کړی آيا تا سوديورپ ښځو ته د طلاق اختيار ورکولو له وجې چي کوم ناوړه حالات څرگند سوې له هغوی څخه ناخبره ياست (کوم چي داخيرت هيڅ تصور نلري، دايمان او يقين له لارو څخه غافله دي، له حقيقت څخه ليري دي، عقل او فهم يې هم کوره دي، دنارېنه او ښځې له مصالحو او د هغوی له نفسياتو سره نابلده دي، بلکي داوايې چي نارېنه او ميرمن د زندگۍ په ټولو معاملاتو کې بې برخې دي، نن ښځو ته هم د طلاق اختيار کوم چي د فطرت خلاف دی ورکول غواړي، لنډه داچي دا اختيار

او د طلاق حق نارېنه ته دی البته بعضی شيان داسي هم معمول دي بلکي په قانوني سطح ددې يو وزن او مقام هم دی، خواه د دنيا دارجوړېدو قانون ياد دنيا جوړولو دوا لهغه داچي خپل اختيار او خپل حق په قانوني توگه بل ته سپارل او هغه ددې مالک جوړول د زندگۍ په معاملاتو کې داپه کثرت سره ليدل کيږي، د طلاق په باب کې هم د داسي قسم شرعي قانون موجود دی چي خاوند دخپل طلاق حق خپلې ښځې ته په قانوني حدودو کې دننه وسپاري او داراز دخپل طلاق مالک ښځه هم جوړولای سي، دنارېنه پرځای چي کله ښځې ته د طلاق ورکولو اختيار او د هغه حق ورکول سي نو هغه پر خپل ځان باندې طلاق واقع کولای سي دغه اختيار سپارلو ته په شريعت کې تفويض ويل کيږي په دې تفويض سره ښځې ته دومره حق ورکول کيږي څومره چي دنارېنه دورکولو اړاده وه.

### د تفويض يو خاص صورت

په دې کي شک نسته چي اسلام ښځې هم دنارېنه په څير په هر قسم نعمتونو باندې نازولې دي او د هغوی د حقونو يې پوره، پوره حفاظت کړی، د هغوی لپاره يې د ترتيب سوې قانون حکمونه جاري کړي، هغوی يې د ظالمانو له پنجو څخه خلاصې کړي، او په انساني سطح د زندگۍ تېرولو اختيار او د هغوی د شان مطابق يې هغوی ته هر قسم آزادي ورکړې، غرض داچي په اسلام کي د ښځو د ټولو حقونو رعايت او حفاظت دی، د زندگۍ په معاملاتو کې هم اسلام د ښځو د ټولو مشکلاتو خاطر او مؤثر حل کړی دی، د طلاق په باب کې هم که څه هم دا حق او د طلاق اختيار نارېنه او صرف نارېنه ته دی مگر له دې سره، سره که چيري دنارېنه له لورې پر ښځو باندې ظلم او زياتی کيږي اوله هغوی سره ظالمانه چلند کيږي د هغوی حقونه دادانيي پرځای پاماله کيږي، نو د هغوی لپاره شريعت پر نارېنو باندې لوی نظرساتلی، بلکي که چيري مذکوره ظلم او زياتی او د حقونو د حفاظت نه کولو قوي اندېښنه وي نو ښځو ته دا هم اختياری چي



هغوی له نارېنو وڅخه د طلاق اختیار په خپل لاس کې واخلي ددې لپاره چې په راتلونکې کې له هغوی حضراتو څخه نجات پیدا کړي، البته ددې اختیار په حاصلولو کې هم دنارېنه اجازه شرط ده، ځکه حق خو په هر حال نارېنه ته دی هوله اجازې وروسته دا حق د ښځې په اختیار کې راځي، او د ضرورت پر موقع باندې ښځه ددې اختیار استعمال کولای سي، داراز د هغوی مشکلات په اسانۍ سره ليري کيږي، د طلاق واقع کېدو اختیار دنارېنه له لاسه کښل ښځې ته يې اختیار ورسپارل خواه دا اختیار په ژبه وي يادليک په شکل وي، البته په تحريري شکل کې کېدل به تر دې لکه څرنگه چې د واده پر موقع قبول نامه مرتبېږي له خاوند څخه پر شرائطو دستخط اخستل کيږي ناو سه ښځه ددې اختیار استعمال کولای سي، خصوصاً په دې زمانه کې کله چې پر ښځو باندې لوی، لوی ظلمونه کيږي، او هغوی له سختو، سختو مصائبو سره مخ کيږي، او د هغوی د حقوق پايماله کېدل خود بيان وړنه دي، ښځې داسي نارېنه کوم چې دخپل کمېنه (ناکاره) فن له مخې ظالمانه برخورد کوي د طلاق د تحریر د اختیار په خپل لاس کې پراخستلو مجبوره کوي.

که چيري په شرعي حدود کې دننه له خاوند څخه داسي تحریر حاصل کړي نو شرعاً په دې کې هيڅ قباحت نسته، بلکه په داسي ځايونو کې د ښځو د سهولت يوه لار شرعي عدالت هم دی چې هلته دعوی وکړي نکاح فسخ کولای سي او داراز دغه امر نور هم مضبوط او مستحکم کيږي او د داسي مسائلو د حل شريعت په ډير اهتمام سره پيش کړی دی، او ددې ذمواري د اهل بنار او محلي ته هم راجع کيږي چې هغه د داسي حرکاتو کوم چې د معاشرې مستقبل (آئنده) داغ داره کوي مخنيوی وکړي او دغه معاملات په خپلو کې پخپله حل کړي.

#### په نکاح کې شرط

که چيري د نکاح تر لويه وخت د ښځې اولياء له خاوند څخه داسي شرط واخلي يايې په وليکي نو په دې سره په نکاح کې هيڅ فرق نه راځي، نکاح صحيح کيږي

البته په دې کې دننه هم د شرعي حدود و رعایت ضروري دی په درمختار کې د فروغو تر بحث لاندې دامستله هم نقل کوي:

نکحاً علی ان امرها یبدها صح (درمختار)

البته علامه شامی رحمه الله دا اختیار د طلاق د شرط په ابتداء کې د ښځې له لوري ضروري بللی دی، پر نارېنه صرف ددې شرط قبول دي، کنی که چيري ددې ابتداء نارېنه له لوري وي (چې مایه دې شرط له تاسره نکاح کړې چې ستاد طلاق ټولې معاملې ستا په لاس کې دي) نو دا شرط باطلیږي، نه ښځې ته دا اختیار پیدا کيږي او نه طلاق واقع کيږي، البته نکاح صحیح کيږي د موصوف عبارت داسي دي:

مقید بما اذا ابتدأت المرأة فقلت زوجت نفسي منك علی ان امری یبدي اطلق نفسي کما ارید او علی ان طالق فقال الزوج قبلت اما لو بدأ الزوج لا تطلق ولا یصح الا یبدها (شامی ص: ۲۲۷ ج: ۲)

ترجمه: قید هغه وخت صحیح کيږي کله چې د ښځې له لوري دا شرط په ابتداء کې ولگول سي چې زه په دې شرط نکاح در سره کوم چې زما معامله به ماته سپارل کيږي، زه چې کله وغواړم چې طلاق راکړه نوراکوي به يې، خاوند ووايي چې ما قبول کړل، لیکن د خاوند په ابتداء کې د شرط په قبلیدو سره طلاق نه واقع کيږي او نه ښځې ته په ابتداء کې د طلاق په اختیار سپارلو سره طلاق واقع کيږي.

#### يوخو ضروري خبرې

موږ تر تفصیل کولو مخکې د مناسب وبلله چې له دې باب سره متعلق د طلاق د واقع کیدو په سلسله کې هغه شرائط چې فقهاؤ ضروري بللي دي واضح کوو، ددې لپاره چې د تفویض (سپارلو) مسائل په اسانۍ سره حل سي، اوله خبره دا چې د طلاق دا اختیار سپارلو علم د ښځې لپاره ضروري دی (یعنی ښځه به په سپارلو خبره وي)، هغه که خاوند دا اختیار سپارلو پخپله اطلاع ورکړې وي یا په ذریعه دیو قاصد تر ښځې پورې رسیدلی وي، يايې کوم وکیل جوړ کړی وي هریو



صورت جائز دی په عالمگیری کې د بنځې خبر بدل په داسې طریقه بیان سوې دي  
: ولو خبره فلم تسم او کانت غائبه فلها الخيار فی مجلس علیها (عالمگیری ص: ۳۸۸ ج: ۱)

ترجمه: که چیرې هغې ته اختیار ورکړي خو هغه یې وانه وري یا غائبه وي  
نواختیار هغه وخت ورته دی کله چې ددې سپار لودې ته علم وسي.

البته که چیرې بنځه پر هغه باندې د خبرېدونکې کوي او خاوند یې اثبات کوي  
ددې لپاره چې اختیار ساقط سي نو دلته د بنځې د قول اعتبار کیږي.

ولو قال الزوج علمت فی مجلس القول وانکرت المرأة القول لها کذا فی المحيط (عالمگیری ص: ۳۸۸ ج: ۱)  
دوهمه خبره داچې: په کوم مجلس کې دا اختیار سپارل سوی وي په دې مجلس  
کې د بنځې قول (خبره) کول هم ضروري دي کني د مجلس په بدليدو یا دیو داسې  
وضعیت په اظهار سره له کوم څخه چې د بنځې دنه قبلولو پته لگيږي  
نواختیار باطلیږي.

لانیالو قامت عنه او اخذت فی عمل اخر بطل خيارها (بحر الرائق ص: ۳۱۱ ج: ۳)

بنځه د طلاق د اختیار سپارلو پر ځای ولاړه سي یا په بل کوم کار شروع وکړي  
نواختیار باطلیږي.

په عالمگیری کې دي: فلها ان تطلق نفسها مادامت فی مجلسها ذلك (ص: ۳۸۷ ج: ۱)

هغې ته دخپل ځان اختیار دی چې هغه خپله په دې مجلس کې تر هغو پورې ځان  
ته طلاق اخستلای سي چې دخیار مجلس باقی وي.

له مجلس څخه عام مجلس نه دی مراد، بلکې هر هغه ځای مراد دی چیرې چې  
خاوند، او بنځه د اختیار د مسئلې په هکله خبرې کوي گواکي چې بنځې ته په  
کومه طریقه د اختیار اطلاع وررسيږي تر هغو پورې دخیار مجلس باقی دی.

د مجلس اصطلاحی معنی مراد نه ده، د مجلس له بدليدو څخه د بنځې مجلس  
مراد دی، د خاوند له مجلس څخه جلا کېدل یا په کومه طریقه دناراضايې اظهار  
کول د بنځې پر اختیار باندې هېڅ اثر نه غورځوي، ځکه چې دلته د بنځې اعراض  
مراد دی نه دنارینه.

و کذا اذا قام هو من المجلس فالامر في يدها مادامت فی مجلسها (ص: ۳۸۲ ج: ۱)

ترجمه: که چیرې نارینه له مجلس څخه ولاړ سي نو معامله تر هغو پورې د بنځې په  
لاس کې ده تر څو چې دا په مجلس کې ناسته وي.

له دې سره، سره، خاوند ته دا حق هم نسته چې له دې اختیار څخه رجوع وکړي  
یا بنځه د اختیار له استعمالولو څخه منع کړي.

وليس للزوج ان يرجع في ذلك ولا ينهاها عما جعل اليها (عالمگیری ص: ۳۸۲ ج: ۱)

درېیمه خبره داچې: که چیرې ددې اختیار لپاره خاوند څه موده معلومه کړي  
نو تر هغه وخته پورې بنځې ته د قبلېدو حق او اختیار نسته، له معلومې مودې  
تېریدو وروسته اختیار ساقطیږي، د بحر ملا صاحب لیکي:

ولو قال جعلت لها ان تطلق نفسها اليوم اعتبار مجلس في هذا اليوم فلو مضى اليوم ثم علمت خيرا الامر من يدها!

ترجمه: که چیرې خاوند ووايي چې نن ورځ تاته د ځان طلاقولو اختیار دی نو ددې  
ورځې مجلس معتبر دی که چیرې نن ورځ تیره سي بیا خبره سي نواختیار دهغې  
له لاسه وځي (بحر الرائق ص: ۳۱۱ ج: ۳)

د علامه ابن عابدین رحمه الله تحقیق هم ملاحظه کړئ: واما الوقت بشهر مثلا فلا يطل  
بذلك مادام الوقت باقيا (شامی ص: ۲۵۴ ج: ۲)

یوه میاشت مؤقت اختیار تر هغو پورې وي تر څو چې میاشت تیريږي.

خلورمه خبره داچې: د تفویض (سپارلو) لپاره کوم الفاظ متعین دي له هغوئ  
څخه لفظ د اختیار هم دی، لیکن صرف (اختاری) ویل کافي نه دی، بلکې د  
(نفس) یا دهغه قائم مقام ذکر کول هم ضروري دي، البته په خاوند یا مېرمن کې  
چې دکوم یوه په کلام کې ددې ذکر وسي کافي بلل کیږي، د فتاوی په  
مشهور کتاب فتاوی هندیه کې ددې تصریح ده:

وفي المحيط لا بد من ذكر النفس او التولية او الاختيار في احد الكلامين لوقوع الطلاق (ص: ۳۸۸ ج: ۱)



پنځمه خبره داچي: دتفويض په طلاق کنایه کې هم دطلاق نیت ضروري دی، که چیري خاوند دطلاق نیت نه وي کړی نو طلاق نه واقع کیږي.

ثم لا بد من النية في قوله اختار فان اختارت نفسها في قوله اختار كانت واحدة بائنة (عالمگیری ص: ۳۸۸ ج: ۱)

ترجمه: داختاری ویلو په وخت کې نیت ضروری دی که چیري ښځه اختیار قبول کړي نویو بائن طلاق واقع کیږي.

شپږمه خبره داچي: دطلاق له اختیار څخه ښځې ته صرف دومره اندازه اختیار ورکول کیږي څومره چي دې ته ورکول سوی وي، داسي نه چي اختیار دیوه طلاق وي او استعمال ددو، دریو طلاقونو وي.

اوومه خبره داچي: له اختیار ورکولو وروسته خاوند ته له اختیار څخه درجوع کولو حق نسته اونه هغه دابطلولای سي، تردې مه کې ددې دلیل تیر سوی دی، البته یو صورت دجواز دادی چي خاوند له اختیار وروسته ښځې ته څه رقم (پيسې) ورکړي، رضایې کړي چي ښځه له خپل اختیار کارولو څخه راوگرځوي او طلاق واقع نسي، دبحر الرائق ملا صاحب رحمه الله لیکي:

لو غیرهائم جعل لها شيئاً تختاره فاختارته لم يقع (بحر ص: ۳۱۱ ج: ۳)

البته فقهاؤ داسي حرکت په رشوت کي شمارلی دی لیکي:

ولا يجب المال لانه رشوة كذا في فتح القدير ص: ۳۱۱ ايضاً

دمال په دارازو عده اخستلو کې ممکن ده چي بیا یې ورنکړي، له دې وجې چي دارشوت دی دمذکوره بیانونوله وضاحت وروسته موږ دتفويض دمسائلو دتفصيل و طرفته رجوع کووله قارئین حضراتو څخه درخواست دی چي ددې باب راتلونکې مسئلې هم دمذکوره خبرو په څیر ضرور وگوري.

دتفويض (طلاق سپارلو) څو صورتونه

داختیار سپارلو فقهاؤ درې شکلونه لیکلي دي، اودهريوه داستعمال طريقه جلاده، په دوئ چې هریو هم وکارول سي نوښځې ته دطلاق اختیار ثابتیږي، ددرمختار ملا صاحب ددې طریقو داسي بیان کړی دی:

وانواعه ثلاثة: تفويض وتوكيل ورسالة (درمختار)

اوس ددې تفصيل دمحقق ابن عابدين له قلم څخه ملاحظه کړئ: موصوف دتفويض او توكيل په هکله لیکي:

المراد بالتفويض عليك الطلاق (شامی ص: ۲۵۳ ج: ۲)

دتفويض مطلب دادی چي دطلاق ذمواري ستا پرسرده، که څه هم ددې اختیار دسپارلو درې شکلونه دي خودتفويض طريقه په خپلودو وطریقوسره عامه اوډیره استعمالیږي لکه چي ددې عامېدواشاره دشامی له عبارت څخه معلو میږي: وحاصله ان التفويض اعم الخ (شامی ص: ۲۵۳ ج: ۲)

اوفقهاؤ چي دتفويض په صورت کې کوم مخصوص الفاظ ذکر کړي دي هغه درې دي (تخير، والا مريدك، مشية)

### داختاری تفصيل

مخکې څوموږ دتفويض پراولنی صورت بحث کووله کوم څخه چي فقهاء په اختاری سره تعبیر کوي په اردو یا په کومه بله ژبه کې ددې اختیار تعبیر دهغوی په معنی اواصطلاح سره معتبر یږي اوشرعاً دطلاق په باب کې هم ددې اعتبار کیږي، دمثال په توگه خاوند خپلې ښځې ته ووايي چي (اختاری نفسک) یعنی ته په خپل اختیاري، یا ستانفس ستا په اختیار کي دی، نو په دې سره گواکي خاوند د خپل طلاق اختیار ښځې ته وسپاری، ښځې ته اختیار دی چي په همدې مجلس کي دا اختیار استعمالوي یا یې ردوي البته دښځې لپاره دمجلس بدلیدل مثلاً هغه له مجلسه ولاړه سي یا له کوم بل چا سره خبرې وکړي یا بل کوم داسي کار وکړي له کوم څخه چي دا اختیار یې رغبتی ښکار یږي دا ټول اختیار باطلوي، دتفويض څه صورتونه له کنایه سره متعلق دي کوموته چي



تفویض کنایه ویل کیږي په هغوی کې دا اختیار سپارلو په وخت کې د طلاق نیت هم ضروري دی او په هغوی سره یو باین طلاق واقع کیږي په بحر الرائق کې دي: ولم تصح فيه نية الثلاث (بحر ص: ۳۱۱ ج: ۳)

یعنی په دې کې د درونیت نه صحیح کیږي.

په تفویض کنایه سره دیوه باین طلاق د واقع کېدو دلیل هم په بحر الرائق کې

موجود دی: وانما وقع به البائن لانه يبنى عن الاستخلاص والصفامن ذلك الملك وهي بالبينة

(بحر الرائق ص: ۳۱۱ ج: ۳)

یعنی په دې سره باین طلاق واقع کیږي له دې وجې چې خاوند ښځې ته دخلاصېدو یا له خپل ملکیت څخه دهغې د ایستلو خبر ورکوي په کوم سره چې جلاوالی ممکن دی.

د تفویض بعضی الفاظ له صریح سره یوځای کیږي او دهغوی حکم هم د صریح وي او پرته له نیت نه یو رجعی طلاق په واقع کیږي، د تفویض هغه صورت په کوم سره چې باین طلاق راتلی هغه (اختاری او امرک بیدک) دی دباین طلاق په سلسله کې د ابن عابدین رحمه الله عبارت داسي دي: ولا يصح ايقاع الرجعي به لانه تفويض بلفظ الكناية والواقع بها البائن (شامی ص: ۲۵۷ ج: ۲)

یعنی په دې سره رجعی طلاق نه واقع کیږي له دې وجې چې دا تفویض کنایه دی، په دې سره باین طلاق واقع کیږي.

البته له اختاری سره د نفس یاد هغه قائم مقام الفاظ ذکر کول ضروري دي هغه که د خاوند په کلام کې وي یا د ښځې په جواب کې، محض په اختاری سره د طلاق اختیار نه راځي او نه طلاق په واقع کیږي.

په عالمگیری کې له محیط څخه نقل سوې دي:

وفي المحيط لا بد من ذكر النفس او التطبيق او الاختيار في احد الكلامين لوقوع الطلاق بان قال الزوج اختاري نفسك او قالت المرأة اخترت نفسي (عالمگیری ص: ۳۸۸ ج: ۱)

او په دې سره دا اختیار نه ثابتید او طلاق نه واقع کیدو تر ټولو لویه وجه داده چې په محض اختیاری سره نه دا اختیار و طرفته ښوونه کیږي او نه د طلاق و طرفته اشاره، ځکه چې دامجمل لفظ دی ددي د طلاق له اختیار پرته د بلې معنی احتمال هم سته له دې وجې دیو داسي قرینې ضرورت سته کومه چې د طلاق پرواقع کېدو باندې دلالت کوي.

### ضروري تنبيه

له تریب بحث لاندې مسئلې سره تړلې یوه ضروري تنبيه مناسبه معلومېږي، او هغه دا چې د خاوند یا ښځې په کلام کې د نفس ذکر (اختاری نفسک او اخترت نفسي) ضروری دی، لکه څرنگه چې اوس هم موږ تا سوته و ښوول چې د نفس ذکر په خاوند، ښځه کې دیوه په کلام کې ویل ضروري دي: مطلب یې دا چې نفس یاد هغه په څیر کوم لفظ استعمالول د طلاق د واقع کیدو لپاره کافي بلل کیږي، د نفس خاص کېدل شرط نه دی محض د معنی د پراخوالي له کبله مو هغه ذکر کړی دی، لکه څرنگه چې د علامه شامی رحمه الله له تصریح څخه معلومېږي:

وافاد ان ذكر النفس ليس شرطاً بخصوصية بل هي او ما يقوم مقامها (شامی ص: ۲۵۸ ج: ۲)

پر دې باندې محقق موصوف او د بحث کړی دی او د نفس قائم مقام یې څو مخصوص او متعین الفاظ ذکر کړي دي، د مسئلې پیچېده والی یې هم ختم کړی اوله هغه سره یې احسان دا کړی چې پر دې مسئله باندې یې دماغ سوځلی او دهغه هم معنی الفاظ یې هم انتخاب کړي، فجزاهم الله خیر الجزاء محقق مخصوص الفاظ داسي ذکر کوي:

والحاصل ان البقرة ثمانية الفاظ النفس، والاختيار، والتطبيق والتكرار وای وای، واهلی والازواج ویزاد تاسع وهو العدد في كلامه فلو قال اختاري ثلاثا فقلت اخترتي الثلاث (شامی ص: ۲۵۹ ج: ۲)



تفویض کنایه ویل کیږي په هغوی کې دا اختیار سپارلو په وخت کې د طلاق نیت هم ضروري دی او په هغوی سره یو باین طلاق واقع کیږي په بحر الرائق کې دي: ولم تصح فيه نية الثلاث (بحر ص: ۳۱۱ ج: ۳)

یعنی په دې کې د درو نیت نه صحیح کیږي.

په تفویض کنایه سره دیوه باین طلاق د واقع کېدو دلیل هم په بحر الرائق کې موجود دی: وانما وقع به البائن لانه يبنى عن الاستخلاص والصفامن ذلك الملك وهي بالبينة

(بحر الرائق ص: ۳۱۱ ج: ۳)

یعنی په دې سره باین طلاق واقع کیږي له دې وجې چې خاوند ښځې ته دخلاصېدو یا له خپل ملکیت څخه دهغې د ایستلو خبر ورکوي په کوم سره چې جلا والی ممکن دی.

د تفویض بعضی الفاظ له صریح سره یوځای کیږي او دهغوی حکم هم د صریح وي او پرته له نیت نه یو رجعی طلاق په واقع کیږي، د تفویض هغه صورت په کوم سره چې باین طلاق راتلی هغه (اختاری او امرک بیدک) دی دباین طلاق په سلسله کې د ابن عابدین رحمه الله عبارت داسي دي: ولا يصح ايقاع الرجعي به لانه تفويض بلفظ الكناية والواقع بها البائن (شامی ص: ۲۵۷ ج: ۲)

یعنی په دې سره رجعی طلاق نه واقع کیږي له دې وجې چې دا تفویض کنایه دی. په دې سره باین طلاق واقع کیږي.

البته له اختاری سره د نفس یا دهغه قائم مقام الفاظ ذکر کول ضروري دي هغه که دخاوند په کلام کې وي یا د ښځې په جواب کې، محض په اختاری سره د طلاق اختیار نه راځي اونه طلاق په واقع کیږي.

په عالمگیری کې له محیط څخه نقل سوې دي:

وفي المحيط لابد من ذكر النفس او التطبيق او الاختيار في احد الكلامين لوقوع الطلاق بان قال الزوج اختاري نفسك او قالت المرأة اخترت نفسي (عالمگیری ص: ۳۸۸ ج: ۱)

او په دې سره دا اختیار نه ثابتیدو او طلاق نه واقع کیدو تر ټولو لویه وجه داده چې په محض اختیاری سره نه دا اختیار و طرفته ښوونه کیږي اونه د طلاق و طرفته اشاره، ځکه چې دامجمل لفظ دی ددې د طلاق له اختیار پرته د بلې معنی احتمال هم سته له دې وجې دیو داسي قرینې ضرورت سته کومه چې د طلاق پروا واقع کېدو باندې دلالت کوي.

### ضروري تنبيه

له تریب بحث لاندې مسئلې سره تړلې یوه ضروري تنبيه مناسبه معلومېږي، او هغه دا چې دخاوند یا ښځې په کلام کې د نفس ذکر (اختاری نفسک او اخترت نفسي) ضروری دی، لکه څرنګه چې اوس هم موږ تا سوته و ښوول چې د نفس ذکر په خاوند، ښځه کې دیوه په کلام کې ویل ضروري دي: مطلب یې دا چې نفس یا دهغه په څیر کوم لفظ استعمالول د طلاق د واقع کیدو لپاره کافي بلل کیږي، د نفس خاص کېدل شرط نه دی محض د معنی د پراخوالي له کبله مو هغه ذکر کړی دی، لکه څرنګه چې د علامه شامی رحمه الله له تصریح څخه معلومېږي:

وافاد ان ذكر النفس ليس شرطاً بخصوصية بل هي او ما يقوم مقامها (شامی ص: ۲۵۸ ج: ۲)

پر دې باندې محقق موصوف او د بحث کړی دی او د نفس قائم مقام یې څو مخصوص او متعین الفاظ ذکر کړي دي، د مسئلې پیچېده والی یې هم ختم کړی اوله هغه سره یې احسان داکړی چې پر دې مسئله باندې یې دماغ سوځلی او دهغه هم معنی الفاظ یې هم انتخاب کړي، فجزاهم الله خیر الجزاء محقق مخصوص الفاظ داسي ذکر کوي:

والحاصل ان المفسر ثمانية الفاظ النفس، والاختيار، والتطبيق والتكرار واني وامی، واهلی والازواج ويزاد تا مع وهو العدد في كلامه فلو قال اختاري ثلاثا قالت اخترت يقيم الثلاث (شامی ص: ۲۵۹ ج: ۲)



پر دغو اتوباندي هم اضافه ممکنه ده ، نو د دغه کلام په اعداد کې که چیرې درې اختیار کړي او هغې وویل چې اخترت نو درې واقع کیږي .  
له دې وروسته علامه موصوف د استعمال طریقه ذکر کړې ده تر و الشرط لاندې لیکي : انا اکتفی بذکر هذه الاشياء في احد الکلامین ( شامی ص : ۲۵۹ ج : ۲ )  
یعنی په زوجینو کې چې د هریوه په کلام کې ذکر سوې شيان ذکر سي کافي دي ، لنډه دا چې له نفس پرته د دغو اتو تذکره د زوجینو هریوه په کلام کې چې وي ذکر کول یې د طلاق د واقع کېدو لپاره شرط دي .

### یوه مسئله

که چیرې خاوند د طلاق اختیار وړ کړي ، ښځه په جواب کې د ( اخترت ابي وامې ) لفظ ووايي او والدين موجود نه وي ، خو ورور موجود وي یا ورور هم نه وي نو فقهاؤ په داسې صورت کې هم د طلاق واقع کېدو حکم کړی دی ، ځکه د طلاق د واقع کېدو لپاره د والدين ( مور ، پلار ) وجود ضروري نه دی ، الفاظ د طلاق د واقع کېدو لپاره کافي دي ، علامه ابن عابدين رحمه الله په خپل مشهور کتاب رد المحتار کې لیکي : وينبغي ان يحمل على ما اذا كان لها اب او ام او اما اذا لم يكن وكان لها اخ ينبغي ان يقع الخ ولم ار لم اقاتل اخترت اب او امي وقد ماتا ولا اخ لها وينبغي ان يقع لقيام ذلك مقام اخترت نفسى ( ص : ۲۵۸ ج : ۲ )

که چیرې مور او پلار وي نو کلام پر هغوی حمل کیږي ، که چیرې نه وي نو هم واقع کیږي له دې وجې چې د لفظ د ( اخترت نفسى ) په معنی دی په دې کې د چا د کیدو یا نه کیدو ( یعنې د چا د وجود ) شرط نسته .

### له اختاری څخه درجعي فائده

په مذکوره د تفویض په لفظ ( اختاری ) سره چې کله یو بائن طلاق واقع کېدی په لږ تبدیلی سره رجعی طلاق هم ځیني فائده کیږي ، کله چې له اختاری سره د طلاق د لفظ زیاتوب هم وسي ، مثلاً داسې ووايي چې تاته د طلاق اختیار دی

نوپه دې سره یو رجعی طلاق واقع کیږي دغه په مشهور او معتبر کتاب رد المحتار کې د دې تصریح موجوده ده :

لوقال لها اختارى الطلاق فقالت اخترت الطلاق فهي واحدة رجعية لانه لما عزم بالطلاق كان التخيري بين الاحيان بالرجعي وتركه ( شامی ص : ۲۵۳ ج : ۲ )

ترجمه : یعنی که چیرې خاوند اختاری الطلاق ووايي او ښځه په جواب کې اخترت الطلاق ووايي نو یو رجعی طلاق واقع کیږي ، ځکه چې کله د صریح طلاق لفظ هم ورسره سو نو درجعی طلاق واقع کېدل معتبر یږي .

له دې سره که پیرې د اصریح لفظ درې ځله استعمال کړي نو درې طلاقونه واقع کیږي او ښځې ته د درو طلاقونو پر ځان واقع کېدو هم اختیار سته په فتاوی شامیه کې دي : بان قال لها اختارى فقالت اخترت نفسى تقع واحدة ويتعدد اخرى كاختارى نفسك بثلاث تطبيقات فقالت اخترت وقعت ( شامیه ص : ۲۵۸ ج : ۲ )

البته له اختاری نفسک سره د درو نیت معتبر نه دی لکه چې مخکې هم تیر سو په رد المحتار کې دي : وهي اختارى نفسك لاتصح نية الثلاث بل تبين بواحدة ( رد المحتار ص : ۲۵۷ ج : ۲ )

### د امرک بیدک بحث

د تفویض ( طلاق سپارلو ) د مخکنی لفظ ( اختاری ) تریب بحث وروسته د دوهم لفظ ( امرک بیدک ) یعنې ستا معامله ستا په لاس کې ده ، هم مختصر بحث مناسب بلکې ضروري معلوم یږي د دې لپاره چې د تفویض پر مسائلو باندې په پوره توګه احاطه راسي ، د تفویض په دوهم لفظ کې هم د دغو ټولو خبرو رعایت کول ضروري دی ، د حکم په اعتبار سره هم اختاری او امرک بیدې دواړه مساوي دي ، لکه څرنګه چې په اختاری سره بائن اورجعي دواړه واقع کېدل همداراز په امرک بیدک سره هم بائن اورجعي دواړه واقع کیږي ، خلاصه دا چې د اختاری او امرک بیدک ټول احکام د طلاق د واقع کېدو او نه واقع کېدو په سلسله کې یوډول دي .



داختاری په ذریعه چي د طلاق په واقع کېدو کي دکوموشیانورعايت ضروري دی په (امرک بیدک) کي هم دهغوئ لحاظ کول ضروري دي ، په عالمگیری کي دمذکوره بیان خلاصه دارازده:

الامر بیدک التخییر فی جمیع مسائله من اشتراط ذکر النفس او مایقوم مقامه ومن عدم ملک الزوج الرجوع وغير ذلك (عالمگیری ص: ۳۹۰، ج: ۱)

### داختاری اودامرک بیدک په مینځ کې فرق

دتفویض دغه دواړه لفظونه دا حکاموپه اعتباریوډول دي لکه څرنګه چي اوس معلوم سو، خود اصولوپه اعتبار سره یو فرق لري چي په اختاري کې ددرو طلاقونو د نیت اعتبار نه کیږي، او په (امرک بیدک) کي ددرو طلاقونو نیت کول هم دا اعتبار قابل دی لکه څرنګه چي دغه فرق فقیه العصرین العابدین ابن نجیم رحمه الله په خپل کتاب بحر الرائق کې واضح کړی دی:

واستفید منه ان الامر بالیدک التخییر فی جمیع مسائله سوی نية الثلاث فانها تصح هنالاق التخییر (بحر الرائق ص: ۳۱۷، ج: ۳)

اوس چي ددرو له نیت څخه مراد څه دی؟ نو دهغه مخکې هم بحث تیر سوی دی چي دتفویض په باب کې له نیت څخه دتفویض نیت مراد دی یعنی که چیري ددرو طلاقونو داختیار وړ کول غواړي نو په (امرک بیدک) کي یې گنجائش سته مګر نیت دتفویض پکاردی ددې لپاره چي ښځې ته په صحیح طریقه ددرو طلاقونو اختیار حاصل سي دبحر الرائق ملا صاحب رحمه الله دمراد نیت بیان په دې الفاظو کې کړی: واد اذ نية الطلاق نية تفويضها (بحر ص: ۳۱۷، ج: ۳)

یعنی د طلاق له نیت څخه مراد دتفویض نیت دی.

په دې مسئله کې هم ددرو د نیت کولو اونه کولو اعتبار د خاوند پر قول دی، که چیري خاوند ددرو طلاقونو له نیت نه انکار کوي، او ښځې په (امرک بیدک) سره

درې طلاقونه پر ځان واقع کړل نو په داسي صورت کې خاوند ته قسم ورکول کیږي اودهغه انکار معتبر یري، دبحر الرائق ملا صاحب رحمه الله پردې مسئله باندې بحث کړی لیکي:

فاذا قال الزوج نويت التفويض في واحدة بعد ما طلقت نفسها ثلاثا في الجواب يحلف انه ما اراد الثلاث (بحر ص: ۳۱۷، ج: ۳)

### د ښځې جواب

خاوند که چیري دامرک بیدک (ستامعامله ستاپه لاس کي) اختیار وړ کړي نو د ښځې لپاره ددې په جواب کې امری بیدی ویل صحیح نه دي اونه په دې سره اختیار وړ کول کیږي اونه طلاق واقع کیږي بلکي ددې په جواب کې هم اخترت نفسی ویل ضروري دي زیات هغه لفظ په جواب کې مفید کیږي په کوم کي چي د طلاق دواقع کېدو صلاحیت وي دبحر الرائق ملا صاحب پردې باندې تفصیلي بحث کړی اولیکي:

وقيد بقولها اخترت لنفسی لانها لو قالت في جوابه امری بیدی لا یصح قیاسا واستحسانا (بحر ص: ۳۱۷، ج: ۳)

تر دې وروسته اصول بیانوي اولیکي:

فالاصل ان كل لفظ یصح للايقاع من الزوج یصح جوابا من المرأة (بحر الرائق ص: ۳۱۷، ج: ۳)

یعنی دا اخترت نفسی قید له دې وجې دی چي که چیري هغه په جواب کې ووايي چي امری بیدی نوقیاس او استحسان دواړه دهغه ردوي او کوم اصول چي بیان سوې دهغوئ مطلب دادی چي هر هغه لفظ کوم چي د طلاق دواقع کېدو لپاره مفید وي هغه د ښځې له لورې په جواب کې هم مفید وي.



تر دې اصولولاندي محقق موصوف، خو جملې اضافه کړې کومې چې د بنځې له لورې د جواب صلاحيت لري، اود امرک بیدک په جواب کې دهغو استعمال کيږي، ليکي:

ولو قال امرک بیدک فقلت انت على حرام وانت متي بائن او انا منك بائن فهو جواب (بحر ص: ۳۱۷ ج: ۳)  
دغه دکنایاتو خو جملې د مثال لپاره ذکر کيږي، حقیقت دادي چې دکنایه هر لفظ په کوم کې چې د طلاق صلاحيت وي د امرک بیدک په جواب کې کارول کيدای سي او د بنځې په استعمالو لوسره پر هغې باندي طلاق راتلای سي، لکه څرنګه چې له پورته ياد سوي اصل څخه بنکار کيږي، فقهاؤ د قبلت نفسی (ماتاسو قبول کړي ياست) هم د امرک بیدک په جواب کې د طلاق د واقع کېدو لپاره منلی دی، له دې سره دا خبره هم نښې چې که چيري بنځه خپل اختيار خپل پلار ته ورکړي اودهغې پلار د قبلت هالفظ استعمال کړي په دې سره هم پر بنځې باندي طلاق راځي، ځکه کله چې د خاوند له لوري بنځې ته اختيار ورکول سو او هغه دا اختيار خپل اولياؤ ته سپارلای سي لکه چې د بحر ملا صاحب دهغې له لورې د قبلولو مذکوره پورتنی دواړه صورتونه دفتوی په ژبه بيان کړي دي:

لو جعلها امرها بیدک ايها فقال ابوها قبلتها طلقت وکذا جعل امرها بیدک فقلت انت قبلت نفس طلقت (بحر ص: ۳۱۷ ج: ۳)

### د امرک بیدک تخصيص نه کيږي

د امرک بیدک په ذریعه د طلاق د اختیار سپارلو په سلسله کې فقهاؤ په لویه پیمانه کار اخستی دی، او هغې ته یې اختیار په امرک بیدک سره خاص کړی نه دی بلکې ددې قائم مقام نور الفاظ هم فقهاؤ د اختیار د صحت لپاره جائز او صحیح بللي دي، دهغوئ ذکر په خلاصه، بزازیه او د فقهي په نورو کتابونو کې داراز سو دی دیادوسو یو دواړو کتابونو عبارت کوم چې د بحر ملا صاحب را نقل کړي ملاحظه کړئ:

والید ایضا لیس بقید فانه لوقال امرک فی کیفیک اویمینک اوشالک اوفیک اولسانک کذلک کذاتی فی الخلاصة والبزازیة (بحر ص: ۳۱۷ ج: ۳)

یعنی دلاس تخصیص نسته دلاس پرځای دکف (ورغوی، راسته، چپه، خوله، ژبې) الفاظ هم مستعمولای سي بیا هم حکم هماغه دی (مثلاً ستا معامله ستا په ژبه، یا ستا په خوله، یا ستا په دواړو طرفونو وغیره کې دی) په عالمگیری کې خو الفاظ نور اضافه دي:

او جعلت الامر بیدک او فوضت الامر لکه فی یدک ونوی الطلاق صح الخ ولو قال فی عینک او رجلك او رأسک ونحو عالم یصح الابالنية (عالمگیری ص: ۳۹۱ ج: ۱)

### ددونیت غیر معتبر دی

تر دې مخکې هم داختاري په ضمن کې دا خبره تیره سوې ده چې په اختاری سره ددو و طلاقونو د سپارلو نیت وسي نویو بائن واقع کيږي، دامستله په امرک بیدک کې هم چې یو څوک ددونیت وکړي یا دیوه یا د تفویض نیت وکړي نو په دې صورتونو کې یو طلاق بائن واقع کيږي، او بنځې ته پر خپل ځان باندي تریوه طلاق واقع کېدو زیات حق نسته، محقق ابن عابدین رحمه الله ددې مسئلې داراز وضاحت کړی، ليکي:

بان أم یوعد ذاً اونوی واحدة او ثنتين فی الحرة فانها تقسم واحدة بانه (شامی ص: ۲۲۳ ج: ۲)

ترجمه: کوم عدد نه مراد کيږي یو یا دوه که مراد کړي نویو واقع کيږي د آزادې بنځې د طلاق په صورت کې.

### ددلالت حال اعتبار

د تفویض په باب کې دلالت هم معتبر او قابل د اعتبار بلل سوی دی د دلالت حال پوره تفصیل مخکې په وضاحت سره تیر سوی دی، دلته صرف دومره بنوول دي چې دلالت حال لره هم خواه هغه د مذاکره طلاق په صورت یا د غضب د حالت په صورت کې وي په دې باب کې هماغه مقام حاصل دی څومره چې د طلاق په باب کې حاصل وو، لهذا د دلالت حال په صورت کې پرته له نیت نه هم بنځې ته



اختیار پیدا کړي او طلاق واقع کيږي، له بحر الرائق، نهراو دفقهې له نورو کتابونو څخه ددې مسئلې رهنمایې ښوول سوې ده، د بحر د ملا صاحب عبارت ملاحظه کړئ:

وقد منانته لابد من نية التفويض اليها ديانة او يدل الحال عليه قضاء (بحر ص: ۳۱۷ ج: ۳)

ديانة د تفويض د طلاق نيت ضروري دی، يابه عدالت پر دلالت حال فيصله کوي، له دې سره ددې خبرې وضاحت هم ضروري معلوم کيږي چې که چيري خاوند د هرنيت له نفې کولو سره، سره د دلالت حال نه هم انکار کوي او ښځې پر حال يانیت باندې دليل پېش کړي نو د ښځې شاهدان معتبر بلل کيږي، ددې لحاظ کول هم ضروري دي چې د دلالت حال په صورت کې د خاوند له لوري د طلاق دارادې نفې کول غير معتبر وبلل سي په عالمگيری کې د مذکور بيان پوره وضاحت سته:

ولم يرد الزوم بالامرياليد طلاقا فليس الامر بشئ الا ان يكون في حالة الغضب او مذاكرة الطلاق ولا يدين في الحكم انه لم يرد به الطلاق في الحالتين وان ادعت المرأة نية الطلاق او كان في غضب او مذاكرة الطلاق فالقول قوله مع يمينه وتقبل بينة المرأة في اثبات حالة الغضب ومذاكرة الطلاق ولا تقبل بينتهان نية الطلاق الا ان تقيم البينة على اقرار الزوم كذا في الظهيرية (عالمگيری ص: ۳۹۱ ج: ۱)

### ضروري خبره

مذکوره بيانونو ته کوم چې له شاهدانو او قلم سره متعلق دي د عملي شکل ورکولو لپاره تر اسلامي دارالقضاء لاندې کېدل ضروري دي بلکې د داسي قسم چې په دې باب کې څومره مسائل هم تريح لاندې راځي هغه ټول له مذکوره ادارې سره ياله داسي ادارو سره متعلق سي ددې لپاره چې داسي قسم مسائل په اسانۍ او ښه جېدگۍ سره حل سي او د شريعت هم پوره رعايت ملحوظ سي دهندو سنان په مختلف علاکو، ولايتونو کې شرعي محکمه يادار القضاء قائمه

سي، هر مسلمان ته پکار دي چې په خپله هره معامله کې له هغوی سره رابطه ونيسي، ددې لپاره چې معاملې په اسلامي طريقه او د شريعت له معيار سره سمې حل سي داراز د اسلام د احکامو د عمل دائره تر پراخه لا پراخه سي.

### د ورځې او تاريخ قيد

لکه څرنګه چې مخکې هم داخترې په ضمن کې ذکر سوچي ښځې ته مطلقاً د طلاق اختيار سپارل کيږي، (د کوم چې تعلق او د حکم مدار صرف د مجلس تر حده پورې باقي پاتي کيږي) او د ورځو او تاريخ قيد هم لګول کيږي په دې صورت کې اختيار د مجلس تر حده پورې محدود نه دی بلکې تر هغه وخته پورې ښځې ته د طلاق اختيار باقي دی ترڅو پورې چې د لګول سوې قيد وخت تيريږي، د قيد وخت له تيرېدو وروسته اختيار پخپله ساقط کيږي، د امرک بیدک په ذريعه هم په اختيار کې د ورځو او تاريخ وسعت کيږي په عالمگيری کې ددې تصريح موجوده ده: وان قال امرک بیدک يومًا او شهرًا او سنةً او قال اليوم او الشهر او السنة وقال هذا اليوم او هذا الشهر لا يتقيد بالمجلس ولها الامر في الوقت کله تختارنفسها فيا شاءت منه (عالمگيری ص: ۳۹۳ ج: ۱)

ترجمه: که چيري ووايې چې ستا کار ستا په لاس دی يوه ورځ يا مياشت، يا کال او يا ووايې چې نن ورځ، يا مياشت يا کال يا ووايې چې په دې ورځ يا په دې مياشت کې دا وينا په مجلس پورې نه مقيد کيږي بلکې د ښځې لپاره ټول وخت اختيار سته کله چې هم وغواړي خپل اختيار په کارا چولای سي. داراز که چيري د څو ورځو په قيد سره اختيار ورکړي او داسي ووايې:

امرک بیدک الى عشرة ايام فامر هان يدها من هذا الوقت الى مضي عشرة ايام (عالمگيری ص: ۳۹۲ ج: ۱) يعنی که چيري په معلومو وختونو کې مثلاً لس ورځې يا له نن څخه تر لسو ورځو پورې نو تر لسو ورځو پورې اختيار باقي پاتيږي.

### وکیل جوړول



د وکیل جوړولو د صورت بحث هم تیرسوی دی که چیري خاوند د بل دوهم سړي په ذریعه ښځې ته د طلاق اختیار ورکړي نو په دې صورت کې هم اختیار ورته حاصلیږي، البته دغه اختیار د مجلس تر حده پورې باقي پاتې کیږي، داراز خاوند ته له دې اختیار څخه درجوع کولو حق نسته، په عالمگیری کې له فتاوی صغری څخه نقل دی:

وفي الفتاوى الصغرى ولوقال اجنبى امرأتى بيدك يقتصر على المجلس ولايلك الرجوع وقال فى المحيط وهذا الاصح كذا فى الخلاصة (عالمگیری ص: ۳۹۳ ج: ۱)

یعنی کوم بېگانه سړی ته ووايي چې زما د ښځې معامله تاته سپارم نو د مجلس تر حده پورې دا اختیار باقي پاتېږي، خاوند ته درجوع حق نسته.

### د صغیرې (نابالغې) لپاره د طلاق اختیار

د طلاق د تفویض (سپارلو) په باب کې بالغه میرمن او نابالغه دواړې برابرې دي که چیري خاوند بالغ او ښځه نابالغه یا د دې پر عکس وي په هر صورت کې د طلاق اختیار ورکول جائز دي او د ښځې قبول د اعتبار وړ بلل کیږي د بحر ملا صاحب رحمه الله وایي: واطلق فی المرأة السخاطبة فمثل الصغيرة فلو قال للصغيرة امرک بيدک ینوی الطلاق فطلقت نفسها یقیم (بحر ص: ۳۱۸ ج: ۳، شامی ص: ۲۵۲ ج: ۲)

علامه شامی رحمه الله هم نابالغ ته د طلاق د اختیار حق ورکړی دی او وایي:

شروط ان یتکم فیم ان یوقم علیها الطلاق (شامی ص: ۲۵۲ ج: ۲)

یعنی که چیري ښځه خبرې وکړي نو صحیح دی چې طلاق کیږي.

حتی چې فقهاؤ د نابالغې لپاره د شعور او مراقبې د وېش کوم شرط نه دی لگولی محض تکلم د دې د طلاق دوکالت لپاره کافی او قابل د اعتبار دی.

دمشیت (خوښې) د طلاق بحث

د تفویض د دوهمې جملې او دهغې د جزئې مسائلو تر بحث وروسته د تفویض د درېیمې جملې بیان هم په لنډه ډول مناسب معلومېږي، له درېیمې جملې څخه مراد د مشیت طلاق دی او د د اختیار نوعیت له مذکوره دوو جملو څخه لږ جلادی، په احکامو او جزئیاتو کې یې هم څه اختلاف سته، البته د مشیت طلاق بعضی اصول او ضوابط او جزئی مسائل له هغو نورو دوو جملو سره تر کافي حده پورې یوشان دي، د مشیت په طلاق کې هم د تفویض (طلاق سپارلو) د شرائطو لحاظ ضروری دی، تر مجلس پورې محدود کېدل، درجوع حق نه درلودل وغیره هم د مشیت له طلاق سره متعلق دي، د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله هم تر عدم رجوع لاندې تفصیلی بحث کړی دی:

ای ولايلك الرجوع عن التفويض سواء كان بلفظ التخيير أو بالامر باليد، أو طلقني نفسك (بحر الرائق ص: ۳۲۷ ج: ۳)

د مجلس د تجدید (نوي کولو) په صورت کې محقق موصوف مسئله داسي بیان کړې: انه تملك وهو يقتصر على المجلس (بحر الرائق ص: ۳۲۷ ج: ۳)

یعنی خاوند ته له تفویض څخه درجوع حق نسته خواه که د اختیار په لفظ سره وي یا د طلاق واخله په لفظ سره وي د لفظ د تمليک (په ملک ورکول) دي د مجلس تر حده پورې باقي پاتې کیږي.

### ۱۵۱۵، اومتی حکم

نورې د تعلیق مسائلې هم د مشیت طلاق د باب یوه حصه دي، لمافیه من معنی التعلیق، د درمختار د مشیت طلاق متعلق بعضی الفاظ داسي هم دي چې دهغوی تذکره د مجلس تجدید ختم کوي د کومو تذکره چې فقهاء کرامو په دي الفاظو سره کړې ده، د مثال په توګه که چیري ښځې ته (طلقني نفسك ان شئت) پرځای د (متی شئت) په لفظ سره اختیار ورکړي نو څرنگه چې د متی په لفظ سره دوخت د تعمیم (عاموالی) و طرفته اشاره کیږي، له دې وجې نو په داقید سره د مجلس تجدید ختم کیږي او ښځې ته اختیار تر مجلس دباندې هم



باقي پاتيرې ، اذا او حين ( د کله او هروخت الفاظ هم له متي سره مرادف دي . او د دواړو په استعمال سره هم د مجلس قيد ختم کيږي څرنگه چي د بحر محقق ابن نجيم ليکي :

واذا زاد متي شئت كانت لها التطبيق في المجلس وبعده لان كلمة متى عامة في الاوقات (بحر الرائق ص: ۳۲۲ ج ۳)

که چيري هم د ( کله چي غواړي ) لفظ استعمال سي نو ښځې ته په مجلس اوله مجلس وروسته په دواړو حالتونو کې اختيار دی ، له دې وجې چي ( کله هم غواړي ) يو عام لفظ دی ، کوم چي دوختونو پر عاموالي باندي دلالت کوي .

بيا ليکي : فدخل اذا دخل ودخل حين قال في المحيط ولو قال حين شئت فهو بمنزلة قوله اذا شئت لان الحين عبارة عن الوقت ( بحر الرائق ص: ۳۲۸ ج ۳ )

### د تعليق يو صورت

د تعليق بعضی صورتونه داسي هم دي د کومو په استعمال سره چي د مجلس قيد ختميږي ، او ښځه له مجلس وروسته هم دخپل اختيار استعمال کولای سي مثلاً خاوند داسي ووايي چي ته خپل ځان ته تره وډي خوړلو مخکې ، مخکې طلاق ورکړه نو تره وډي خوړلو مخکې ، مخکې اختيار باقي پاتيرې ، د مجلس هيڅ اغبار نه کيږي .

په فتاوی شاميه کې دي :

بغلاف اذا علقه بشي آخر من افعالها كالاكل فانه لا يقتصر على المجلس هذا ( شامي ص: ۲۲۹ ج ۲ )

تر جمه : په خلاف دهغه چي طلاق له کوم بل شي سره متعلق کړي ، مثلاً د ښځې له يوبل کار ( وډي وغيره ) سره يې معلق کړي نو اوس د مجلس پابندي نه کيږي

### په مشيت کې د طلاق د لفظ صراحت

د مشيت په طلاق کې که چيري د طلاق لفظ صريح ( ښکاره ) ووايي داسي چي خاوند ښځې ته ووايي چي که چيري ته غواړي نو خپل ځان طلاق کړه ، ښځه هم

په جواب کې خپل ځان طلاق کړي نو برابره خبره ده که خاوند د طلاق نيت کړي وي يانه ، يايې د يوه طلاق نيت کړي وي ياد د ووپه هر صورت کې يو رجعي طلاق واقع کيږي په دې کې هيڅ قسم تاويل نه ځاييږي په دې باب کې هم د دوو نيت د صراحت له وجې غير معتبر بلل کيږي ، په درمختار کې دي :

قال لها طلق نفسك ولم ينو انوى واحدة او اثنتين في الحرة فطلقت وقعت رجعية ( درمختار مع حاشيه رد مختار ص: ۲۲۸ ج ۲ )

د دوو نيت پر محض عدد بللو باندي علامه شامي رحمه الله ليکي :

لانها في حقها عدد محض ( شامي ص: ۲۲۸ ج ۲ )

البته که چيري خاوند د مشيت په طلاق کې په صراحت سره اقرار کوي نو ښځې ته د درو طلاقونو اختيار حاصليږي هغه که په يوه جمله کې وي يا په جلا ، جلا جملو کې وي د دواړو يو حکم دی ، د ( وان طلقت ثلاثاً ونواه وقعت درمختار ) ، لاندي محقق ابن عابدين رحمه الله ليکي :

اي الثلاث او قعتها بلفظ واحدة او متفرقا الخ .

د مشيت هغه مسئلې په کومو کې چي د طلاق اختيار د مجلس تر حده پوري وي په هغوی کې که چيري ښځه تر هغه وخته اختيار نه غواړي نو دهغې له لاس اختيار وځي لکه څرنگه چي د علامه شامي رحمه الله له تصريح نه معلوميږي :

وظاهرة انها ان لم تشأني المجلس خرج الامر من يدها ( شامي ص: ۲۲۹ ج ۲ )

که چيري ښځه د مجلس تر حده پوري دا اختيار استعمال نکړي نو اوس اختيار دهغې له لاسه ووت .

### د عموم فائده

په دې سلسله کې يوه بله خبره هم د ذکر وړ ده چي که چيري خاوند د درو طلاقونو اختيار د ښځې خوښې ته وسپاري او ښځه د درو پر ځای د يوه ياد وواستعما اختيار کړي نو د فقهاؤ که څه هم په دې سلسله کې اختلاف دی ، نو صحيح



مسلك همدادی چي کله ښځه درې طلاقونه پر ځان واقع کولای سي نوددوواو یوه واقع کېدل خوپه طریقه اولی سره کولای سي اودمشیت (خوښې) مفهوم ددې تقاضاکوي چي له دې عموم څخه ښځې ته هررنګه اختیار حاصلیږي، موصوف له بحر الرائق څخه نقل کوي اولیکي:

قال في البحر لا فرق بين الواحدة والثنتين (شامی ص: ۲۷۰، ج: ۲)

بیا له فتح القدیر څخه د دلیل په توګه داسي نقل سوې دي:

وقال في الفتح لانها بالملك ايقام الثلاث كان لهما ان توقع منها ما شاءت كالزوجه نفسه (شامی ص: ۲۷۰، ج: ۲)

یعنی کوم اختیار چي خاوند ته وواوس ښځې ته هغه اختیار هم دی که درې یا تر درو کم وغواړي نو کولای سي لکه څرنګه چي به خاوند کولای سواي. علامه رملي رحمه الله څومره ښه خبره کړی، لیکي:

قال الرملي مقتضاه ان في مسئلة ما اذا قال لهما طلق نفسك ونوى ثلاثا وطلقت ثنتين تقع ثنتان (شامی ص: ۲۷۰، ج: ۲)

خاوند ووايې: چي ته طلاق واخله اودرې يې مرادوي اوبښځه دوه واقع کړي نودوه واقع کيږي.

**دمشیت مرادفات (یعني هغه چي دمشیت په خیر معني يې وي)**

له مشیت طلاق پرته بعضی الفاظ داسي هم دي دکومو د معنی په رعایت کولو سره چي فقها، کرامو دمشیت په حکم کي شمارلې دي همد اوجه ده چي که څوک د طلقی نفسک ان شئت پر ځای ان اردت، ان رضیت داسي الفاظ استعمال کړي نوداهم دمشیت په حکم کي راځي اوبښځې ته د طلاق اختیار د مجلس تر حده پورې حاصلیږي، علامه شامی رحمه الله د بعضی الفاظو تعین کړی دی، لیکي:

والارادة والرضا والمعدة كالشبهة (شامی ص: ۲۲۹، ج: ۲)

**د تفویض (طلاق سپارلو) دوهم شکل**

دمشیت طلاق تر فارغېدو وروسته اوس موږ د تفویض طلاق دوهم شکل پیشول غواړو، د تفویض طلاق دوهم شکل توکیل دی یعنی خاوند د پخپله اختیار ورکولو پر ځای یو دوهم سړی دخپل ځان پر ځای وکیل جوړ کړي اود کومو خبرو چي يې هغه وکیل جوړ کړی وي په هغوی کې هغه دده وکالت کولای سي داراز ښځې ته دوکیل په واسطه د طلاق اختیار حاصلیږي، ځکه وکیل په ډیرو معاملاتو کې د اصیل قائم مقام وي لکه څرنګه چي د فقهي په کتابونو کې پوره تفصیل موجود دی:

له وکالت سره تړلې یوه مسئله بله هم مخې ته راځي هغه دا چي کله یو سړی بل وکیل جوړ کړي چي ته زمانې ښځې ته طلاق یا د طلاق اختیار ورکړه نوله دې وروسته وکیل جوړوونکی ته درجوع حق سته، که نه؟، او هغه دغه وکیل د طلاق له اختیار څخه معزولولای سي، که نه؟ نو په دې سلسله کې که څه هم د فقهاء کبارو اختلاف سته خو صحیح قول همدادی چي رجوع کولای سي، د درمختار ملا صاحب پر دې باندي تفصیلي بحث کړی د بحث په پای کې دوکیل اوتملیک فرق کوي اولیکي:

والفرق بينهما في خمسة احكام ففي التسلية لا يرجع ولا يعزل ولا يبطل يعنون الزوج الخ بخلاف التوكيل (شامی ص: ۲۵۲، ج: ۲، درمختار علی هامشه رد المحتار)

له دې څخه معلومه سوه چي په تملیک کې نه درجوع حق سته اونه هغه باطلولای سي خوپه توکیل کي جائز دي د تملیک په صورت کې يې ښځې ته براه راست (پخپله) د طلاق د واقع کېدو اختیار ورکړی دی که چيري خاوند وغواړي چي له دې تملیک څخه رجوع وکړي نونسي کولای، کله چي يې ښځه مالکه جوړه کړه نو د طلاق د واقع کېدو اونه واقع کېدو دواړو اختیار منده ښځه سوه، که غواړي په مجلس کې دننه دي ددغه ملکیت قبول وکړي یا دې د ناخوښۍ اظهار وکړي، هغه دې رد کړي ددواړو اختیار ورته سته.

**د تفویض درېیم شکل**



د بحث په پای کې د تفویض د درېیم شکل جائزه اخستل کېږي، د دې شکل تعبیر علامه ابن عابدین رحمه الله په دې عبارت کې درسالي په عنوان کړی، لیکي: *كان يقول الرجل اذهب الى فلانة وقل لها ان زوجك يقول لك اختاري فها نقل الكلام المرسل لامنتهى لكلامه !* (شامی ص: ۲۵۳ ج: ۲)

ترجمه: مثلاً یه سړی ته ووايې چې فلانې ښځې ته ورسه ورته ووايه چې ستا خاوند تاته اختیار درکړی دی نو هغه د کلام نقل کوونکی دی د کلام دانشاء (نوي له سره کلام) حق هغه ته نسته.

درسالي چې کوم شکل علامه موصوف لیکلی دی هغه ته موږ په خپله ژبه کې قاصد وایو، ځکه چې د دې حیثیت هم د محض معبردی او هغه صرف د حکم رسوونکی دی.

### د خط په ذریعه اختیار وړ کول

د دې صورت په نظر کې نیولو سره موږ د اهرم وایو چې که چیرې خاوند د خط په ذریعه هم ښځې ته د طلاق اختیار وړ کول غواړي نو ورکولای یې سي، ښځې ته که خط ورسېږي یا هغه په یقیني توګه په خط خبره سي نو د طلاق اختیار هغې ته حاصلېږي البته د یقیني کېدل ضروري دي چې دا خط هغې ته راغلی دی د خط په ذریعه د طلاق اختیار حاصلولو لپاره د مجلس اودنور واورود تفویض رعا یت کول هم ضروري دي.

### د اختیار د باطلولو مختلف ډولونه

اوس موږ تر دې عنوان لاندې د اختیار پر باطلولو باندې بحث کوو، مخکې د طلاق د اختیار پر تفویض اودهغه پر بقاء باندې لنډ بحث وسو، دلته هغه صورتونه ښوول کېږي د کومو پر بنسټ د طلاق اختیار د ښځې له لاسه وځي، فقهاء کرامو د اختیار د باطلولو د صورتونو لیکلې دي، دهغو ترو ضاحت مخکې موږ د اختیار مجلس پر بطلان باندې مختصر بحث کول غواړو، د مجلس

تفسیر مخکې هم تیر سوی دی البته د مجلس هیڅ تعین نه وو سوی چې له څه وخته تر څه وخته پورې مجلس ورته ویل کېږي، د فقهاء کرامو له تشرېحاتو څخه د دې پته ضرور کېږي چې ښځه د دې بحث تر مکمل کېدو اوله دې ځایه تر جلا کېدو پورې د مجلس حکم دی خواه که په دې موده کې یو ساعت یا یوه ورځ تیره سي اوس ښځې ته په خپل مجلس کې په کوم کې چې د طلاق اختیار وړ کول سوی دی دا حق سته چې هغه دا اختیار رد کړي یا یې په مجلس کې دننه قبول کړي د مجلس په بدلیدو یا د ښځې په ناخوښۍ سره د طلاق اختیار باطلېږي.

د مجلس د بدلیدو په اړه د علماؤ اختلاف دی، بعضو محض د ښځې له مجلس څخه ولاړېدل د اختیار د باطلیدو لپاره کافي بللی دی او بعضو له مجلس څخه جلا کېدل د اختیار د باطلیدو دلیل بللی دی مګر صحیح قول دادی چې د ښځې اعراض (ناخوښی) د طلاق اختیار باطلوي خواه دا اعراض او انکار له مجلس څخه په ولاړېدو وي یا په مجلس کې دننه په ناسته سره وي لکه څرنگه چې محقق ابن عابدین رحمه الله د اصح قول یادونه کړې او وایي:

*ولان بطلانه بكل قيام مطلقا قول البعض والاصح كفاي البهرانه لابدان يدل على الاعراض (شامی ص: ۲۵۴ ج: ۲)*

د بعضو قول دا چې په مطلق ولاړې سره اختیار باطلېږي خو صحیح قول همدا دی لکه څرنگه چې په بحر الرائق کې دي هغه دا چې پر اعراض (ناخوښۍ) باندې دلالت کېدل شرط دی.

خبره واضح سوه چې نفس ولاړه هم د بطلان لپاره کافي نه ده بلکې داسي ولاړېدل چې له هغې څخه اعراض او انکار معلومېږي همدا وجه ده چې که چیرې ښځه د داسي کار لپاره ولاړه سي چې هغه د اختیار په قبول پوري تړلی وي لکه شاهد رابلل او داسي نور، نو ولاړېدل بلکې ولاړېدل اوله هغه ځای په تللو کې هم هیڅ حرج نسته اختیار باقی دی په ردالمحتار کې تصریح ده:

*لوخيرها فلبست ثوبا او شربت لا يبطل خيارها لان اللبس قد يكون شهوة (شامی ص: ۲۵۴ ج: ۲)*



البتة له کوم پردی سړی سره دښځې خبرې کول فقهاؤ د خیار باطلول بللې دي ،  
د عمل په ذیل کې د محقق ابن عابدین رحمه الله تصریح ده : ودخل فی العمل الکلام  
الاجنبی (شامی ص : ۲۵۴ ج : ۲)

واضح دي وي چې په یادو سویو ټولو صورتونو کې د طلاق د اختیار باطلیدل  
هغه وخت ښکاره کیږي کله چې خاوند د طلاق اختیار بېله کوم قید او بند څخه  
ورسپارلی وي لیکن چیري چې دورځو یا تاریخ قیدوي او خاوند په کومه ورځ  
هفته ، میاشت یا په یو وخت پورې مقید کړی وي نو په هغه وخت کې ولاړېدل  
اختیار نه باطلوي اونه له دې مجلس څخه په جلا والی سره ، بلکې په دې صورت  
کې که چیري له یو پردی سړی سره خبرې هم وکړي نو اختیار نه باطلیږي د مثال په  
توګه که چیري داسي ووايي چې تریوې میاشتي پورې تاته د طلاق اختیار دی  
نو پوره میاشت اختیار باقی پاتیري په دې مینځ که ښځه هرڅه هم وکړي بیا هم  
اختیار باقی دی هود میاشتي له تېرېدو وروسته اختیار پخپله ساقطیږي محقق  
ابن عابدین رحمه الله په خپل مشهور کتاب رد المحتار کې لیکي :

وهذا فی الخبر المطلق واما الموقت بشهر مثلا فلا یبطل بذلك مادام الوقت باقیا (شامی ص : ۲۵۴ ج : ۲)  
د اختیار د مطلق په صورت کې دی لیکن که موقت وي نو بیا د وخت ترتیریدو  
پورې اختیار باقی دی .

د فقهې په معتبر کتاب عالمگیری کې دي :

قال لها طلق نفسك فلها ان تطلق نفسها مادامت في مجلسها ذلك وان تطاول يوما واكثر ما لم تقم منه (طبع  
جدید ص : ۳۸۷ ج : ۱)

ترجمه : خاوند ښځې ته ووايي چې خپل ځان طلاق کړه نو د مجلس تر حده پورې  
هغه خپل ځان ته د طلاق ورکولو اختیار لري که چیري په وخت کې دیوې ورځې  
یا تر هغې د زیات گنجائش وي نو تر هغه وخت پورې خبره پاتیري .

له مجلس څخه مجلس دښځې مراد دی ، یعنی که چیري خاوند اختیار ورکړي ،  
له مجلس څخه ولاړسي نو د هغه په ولاړېدو او تلو سره اختیار نه ساقطیږي بلکې

دلته دښځې پر ولاړېدو اونه ولاړېدو باندې بحث دی او د اختیار ساقطولو مدار  
دښځې پر ولاړېدو اونه ولاړېدو باندې دی له دې وجې چې دښځې ناسته خواوس  
هم قائمه ده خاوند که غواړي ولاړ دي سي ، کله چې دښځې د مجلس اعتبار دی  
او د هغې په ناسته سره خیار باطلیږي نو بیا د خاوند د مجلس لحاظ څرنگه کیږي ،  
په دې سره دښځې د حق وهل کیږي که چیري خاوند ولاړسي نو اختیار دښځې په  
لاس کې دی په عالمگیری کې دي :

اذا قام هو من المجلس قال مني يدها مادامت في مجلسها (طبع جدید ص : ۳۸۷ ج : ۱)

که چیري خاوند ولاړسي نو اختیار دښځې په لاس کې دی ترڅو پورې چې هغه  
ناسته وي .

اوس د مجلس له بحث څخه تر فارغېدو وروسته هغه ټول صورتونو پیشیږي  
د کومو په ذریعه چې دښځې د طلاق اختیار باطلیږي په دې سلسله کې موږ د  
عالمگیری عبارت پیشوو په کوم کې چې د خیار د باطلېدو ټول صورتونه یوځای  
کړل سوې دي :

اذا قامت عن مجلسها قبل ان تختار نفسها وكذا اذا اشتغلت بعمل آخر لعدم انه كان قاطعا سابقا له كادعت  
بطعام لتاكله او نامت او نشطت او اغتسلت او اختضبت او جامعها زوجها او خاطبت رجلا بالبيع والشراء فهذا كله  
يبطل خيارها كذا في سراج الوهاج (ص : ۳۸۷ ج : ۱)

ترجمه : د اختیار تر استعمالېدو مخکې له مجلس څخه ولاړېدل ، یا کوم داسي  
کار کول له کوم څخه چې له مخکې خبرې سره تعلق قطع کېدل نه معلومیږي لکه  
چې د دودۍ خوړلو یا د وېدو یا نشاط یا غسل یا اختضاب لپاره ولاړه سي  
یا خاوند کوروالی ورسره وکړي یا له کوم چا سره د بیع او شراء په هکله خبرې  
وکړي په دې ټولو سره خیار باطلیږي .

پرزیا تو جزئیاتو یې بحث کړی ، لیکي : چې که چیري په دې مجلس کې دننه اوبه  
وڅیښي یا معمولی غوندي خوراک کول د کوم په رااخیستلو کې چې د ولاړېدو  
زحمت نه وي نو دومره لږ اندازو فقهاؤ صرف نظر کړې ده ، اختیار یې باقی بللی



دی. دارازښځې ته خوب ورسې په ناسته ویده سې، یا په ناسته، ناسته کپړي راواخلي یا کوم کار وکړي چې له هغه څخه اعراض نه معلومېږي نو په دې سره اختیار نه باطلېږي په عالمگیري کې دي: ان اتمت قاعدة اولیست ثیاباً من غیران تقوم او فعلت فعلاً قلیلاً یعلم ان لیس باعراض لم یطل خیارها (ص: ۳۸۷ ج: ۱)

که ښځه ولاړه وي د طلاق اختیار ورکول سې، پرسپړلی باندې سپره سې نو اختیار باطلېږي یا پریوه سپړلی سپره وي بلې ته منتقل سې نو هم د اختیار بطلان ظاهر دی، یا سپره وي اختیار ورکول سې، له سپړلی راکښته سې یا لاندي وي پرسپړلی سپره سې نو په دې صورتونو کې هم اختیار ساقطېږي.

### یوه مسئله

دتفویض (طلاق سپارلو) په جزئیاتو کې دیوې جزئې مسئلې ذکر فقهاؤ داراز هم کړې دی، اودارازواقعات عموماً مخې ته راځي اوله دې وجې هم دهغه ذکر کول اهمیت لري چې نالوستې حضرات په لویه غلطې کې مبتلا کوي، ناجائزه لاره غوره کوي مسئله داده چې که چیرې دښځې اولیاء له خاوند څخه د طلاق مطالبه وکړي، خاوند دښځې وپلار ته د طلاق ورکولو پرځای داراز جواب ورکړي، چې ته څه غواړې هغه وکړه اودانجلې پلار داد طلاق اختیار وبولي انجلې ته طلاق ورکړي اوبل ځای یې واده هم کړي نو فقهاؤ لیکلې دي چې نه داراز طلاق صحیح کیږي اونه نکاح صحیح کیږي بلکې حرام اوزناکاري کیږي له دې وجې چې دخاوند په دې وینا سره نه د طلاق اختیار راځي اونه طلاق واقع کیږي هو که چیرې خاوند په دې وینا (چې ته څه غواړې ویې کړه) سره د تفویض طلاق نیت وونوانجلې ته دپلار طلاق ورکول صحیح کیږي اودنیت کولو اونه کولو په سلسله کې دخاوند قول معتبر دی.

په خلاصه کې ددې مسئلې بیان په وضاحت سره په فتاوی هندیه کې نقل سوی دی:

اولیاء المرأة اذا طلبوا من الزوج ان يطلقها فقال الزوج لا بیها ماذا تريد منی افعل ما تريد وخرجه ثم طلقها ابو عالم تطلق وان لم یرد الزوج التفویض ویكون القول قوله انه لم یرد به التفویض کذا فی الخلاصة ص: ۴۰۷ ج: ۱، عالمگیری طبع جدید مع قاضی خان

### درجعت (رجوع کولو) بحث

د طلاق د ټولو مسائلو او دهغه د جزئیاتو تر فارغېدو وروسته موږ په طلاق پورې د تړلې یوې اهمې مسئلې ذکر کول غواړو، له کوم څخه چې په فقهي اصطلاح کې په باب الرجعت سره تعبیر کیږي، درجعت د مسائلو هم په دې باب کې لوی اهمیت دی، له طلاق وروسته هم شریعت رجوع کول ددووانسانو دیوځای کولو ذریعه گرځولې ده، او په دې باب کې رجعي طلاق تر ټولو د کمې درجې طلاق بلل سوی دی، په دې کې دومره قوت نسته چې د زوجینو په مینځ کې جلالوالی پیدا کړي، البته دغه سهولت او کمزوري تریوې معلومې مودې پورې ده بیا ختمیږي، په دې کې د غور او فکر موقع سړی ته په لاس راځي، درجعت په دې اوږده موده کې چې هم زوجین دخپلې اصلاح کوشش ونکړي نو ښځه له نکاح څخه وځي شرعاً له مذکوره مودې څخه تعبیر په عده سره کیږي له عدې تېریدو وروسته (هغه که درې حیضونه وي کله چې ښځه حیض والا وي یادري میاشتي) په رجعي طلاق کې داسې قوت پیدا کیږي چې درجوع حق ختم کیږي اوبښځه بانه گرځي.

اوددې تر ټولو لویه وجه همداده چې طلاق د سخت ضرورت په بنیاد مشروع (جائز) سوی دی اود طلاق له طریقي څخه هم دا خبره واضح کیږي چې یو رجعي طلاق احسن طلاق دی ددې لپاره چې دده په ذریعه سره چې په وختي توګه کوم ازدواجي تعلقات خراب سوې هغه مسائل حل سي او تعلقات د ګل غوندي ښه سي مګر دغه سهولتونه هغه وخت میسر کیږي کله چې یو رجعي طلاق ورکړي، په عده کې دننه رجوع هم وکړي لکه څرنګه چې ددې پرفلسفه او معقولیت



باندې مخکې مفصل بحث سوی دی اوس هم موږ صرف دهغو مسائلو نشاندهي کوو په کومو سره چي درجوع کولو د تحقق او شرعي طريقي اثبات کيږي.

### يو شرط

درجعت (رجوع کولو) تر تفصيل مخکې موږ درجوع کولو پر شرائطو باندې بحث کول غواړو د کومو يادونه چي فقهاء کرامو هم کړې ده، رجعت له شرائطو سره متعلق د فقهاؤ د بحث خلاصه داده چي رجوع کول له رجعي طلاق وروسته متحقق کيږي له رجعي پرته چي د طلاق څومره اقسام دي په هغو کې رجوع کول جائزه دي د درمختار په عبارت کې ددي دليل دادی: ان لم يطلق بائناً فان ابانها فلا الخ!

که چيري يې بائن طلاق نه وي ورکړی خو که چيري يې بائن طلاق ورکړی نو بيا رجوع نسي کولای.

پر دې عبارت باندې درد المحتار د ملا صاحب رحمه الله تبصره وگورئ:

هذا بيان لشرط الرجعة ولها شروط خمس تعلم بالتأمل (شامي ص: ۷۷۰ ج: ۲)

ترجمه: دادر جوع کولو د شرط بيان دی دهغه پنځه شرطونه دي کوم چي په غور کولو سره معلوم کيږي.

که څه هم درجوع کولو پنځه شرطونه بيان کيږي مگر د ټولو حاصل دادې چي درجوع کولو لپاره رجعي طلاق شرط دی څرنگه چي يې تصريح هم ده:

ولا يخفى ان الشرط واحد هو كون الطلاق رجعيًا (شامي ص: ۳۷۰ ج: ۲)

په حقيقت کې شرط يودې يعنې رجعي طلاق ورکول.

تر دې زيات وضاحت د مبسوط سر څسې رحمه الله له عبارت څخه هم کيږي لکه څرنگه چي له رجعي طلاق پرته درجوع نفې کوي اوليکي:

اذا كان معتدة من تطليقة بائنة او فرقة بخدم او ايلاء او لعان او اختيار بيد امر نفسها او بالامر باليد او ما شبهه ذلك فلا رجعة له عليها!

ترجمه: که چيري بنځه له بائن طلاق څخه عده تيروي يادخلې په ذريعه جلاوالی سوی وي يادايلا، لعان، يا اختيار بنفسيها ياله هغوی سره د مشابه استعمال سوی وي نو په دې کې درجوع کولو امکان نسته.

### دمودې تحقيق

په مخکې کې ددې تصريح تېره سوې ده چي په عده کې دننه درجوع کولو حق لري له عدي تيږيد وروسته د خاوند لپاره درجوع کولو هيڅ لاره نسته پر داسي موقع د نکاح نوې کول ضروري دي، د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله د عدي د قيد تصريح داسي کړی اوليکي:

وقيد بقيام العدة لانه لا رجعة بعد انقضائها (بحر الرائق ص: ۵۰ ج: ۴)

دمودې دنه تيږيد و قيد له دې وجې دی چي له هغې وروسته رجوع کول صحيح نه دي.

ددې په ضمن کې يوه خبره بله هم ذکر ورپه هغه داچي له عدي څخه مراد عده د دخول ده يعنې خاوند تر طلاق ورکولو مخکې له بنځې سره وطې (کوروالی) هم کړې وي، خلوة هم کافی نه دی بلکي وطی شرط دي همدا وجه ده چي له نکاح وروسته تروطي مخکې که چيري طلاق ورکړي نو هلته بيا درجوع کولو حق نه لري د درمختار عبارت دادې: مادامت في العدة اي عدة الدخول حقيقتاً اذ لا رجعة في عدة الخلوة الخ! علامه شامي رحمه الله پر خلوت دا اضافه کړې ده اوليکي:

ولو كان معها نس او نظري شهوة ولو الالف في الداخل (شامي ص: ۷۲۸ ج: ۲)

څرنگه چي د عدي او رجوع کولو په احکامو کې فرق سته عده په محض خلوة سره هم واجبيږي مگر درجوع کولو لپاره وطی ضروري دي لکه څرنگه چي محقق ابن عابدین رحمه الله تصريح کړې ده:

لان العدة قد تجب بالخلوة الصحيحة بلا دخول ولا تصح بها الرجعة (شامي ص: ۷۲۸ ج: ۲)

ترجمه: عده خو په خلوة صحيحة پرته ذکر له دخوله هم کيږي ليکن رجوع کول د ذکر له دخول پرته نه صحيح کيږي.



## په رجوع کولو کې دا کراهه اوزو حکم

په زور سره هم درجعت تحقق راځي په دې کې د ښځې رضاهم ضروري نه ده.

وتصح مع الاكراه والهزل واللعب والخطا كالنكاح كذا في البدائع (بحر الرائق ص: ۵۰ ج: ۴)

ترجمه: رجوع کول په مسخرو، بازو غلطې سره هم کيږي لکه نکاح، زيات داچې په مسخرو او غلطۍ سره درجوع کولو حکم هم درجعت دی په شريعت کې هم د دغو دواړو په مینځ کې فرق نسته د دواړو يو حکم دی.

## رجعت (رجوع کول) په قول سره

فقهاء کرامو رحمهم الله درجوع کولو دوه صورتونه جائز کړي دي، يو قول او بل فعل د قول رجوع کول يې مستحب او افضل ښوولی دی له فتح القدیر څخه نقل سوې دي علامه شامی رحمه الله ليکي:

والمستحب ان يراجعها بالقول (ص: ۷۲۹ ج: ۲)

په ژبه سره رجوع کول مستحب دي.

په قول سره درجوع کولو مختلفې طريقې دي په هره يوه سره رجوع کول صحيح دي مثلاً داووايې: چې ماته رجوع کړې ده، ماته ساتلې يې، په مذکوره جملو سره رجوع کيږي که يې درجوع نيت وي، که نه په مذکوره صورتونو کې هغه وخت رجوع کول کيږي کله چې ښځه مخامخ موجوده وي او هغې ته براه راست خبرې کوي مگر د ښځې دننه شتون په صورت کې هم رجوع کيږي ددې بهتره طريقه داده چې درجوع کولو په وخت کې دوه شاهدان ونيسي او دهغوئ په مخکې ووايې چې تاسو دواړه شاهدان ياست چې ما خپلې ښځې ته رجوع کړې ده ددې لپاره چې په راتلونکي کې يې د دليل په توګه پيشولای سي او ښځې ياد هغې اوليا ته ددې خبرې موقع په لاس ورنسي چې تاپه عده کې دننه رجوع نه ده کړې نو ځکه دا اوس ستا ښځه نه ده دمذکوره صورتونو بيان فقهاؤ داراز کړی دی د محقق ابن عابدین رحمه الله تحقيق ستاسو په مخکې دی.

راجعتت في حال خطابها ومثله راجعت امرأت في حال غيبته: ص: ۷۲۸ ج: ۲ شامی ورد د تلاق و امسيتت بلانية لانه صريح (در مختار)

د قول درجوع کولو پراولويت باندې محقق شامی رحمه الله ليکي: والاول ان يقول بالقول نحو راجعتك (شامی ص: ۷۲۸ ج: ۲)

## رجعت (رجوع کول) په فعل سره

څرنگه چې اوس، اوس عرض کړل سوچي په قول سره رجوع کول افضل دي که څه هم په عمل سره هم متحقق کيږي مگر فقهاؤ د ا طريقه ښه نه ده بللې بلکې مکروه يې بللې ده در مختار د (وبالفعل مع الكراهة) په څنګ کې په فعل سره درجوع کولو صورتونه ليکلې دي، علامه شامی رحمه الله ليکي:

الظاهر انها تنزيهية (شامی ص: ۷۲۸ ج: ۲)

په دې کې د هريوه لپاره فقهاؤ د خاوند يا ښځې درجوع کولو په وخت کې شهوت ضروري بللی دی، په څنګ کې يې دا ويلې چې درجعت په ټولو صورتونو کې شهوت ضروري دی پرته له شهوت رجعت نه راځي، ښځه په نکاره کول، جماع ورسره کول، وظی بالدبر، مچه ځيني اخستل (په مچه اخستلو کې مخ، تندي اوسرهم داخل دي) د ښځې دراتينګېدو په صورت کې کيږي حائل کېدل هم له رجوع کولو څخه مانع نه دي، شهوت دلته هم ضروري دی، د ښځې د خاص مقام لاندینی حصې ته په شهوت کتل هم درجوع لپاره کافي دمذکوره صورتونو ذکر فقهاؤ په داسې طريقه سره کړی دی په فتاوی قنیه کې دي: الادمال بدیرعائيس برجة والفتوى انه رجعة (ص: ۹۹) ترجمه: د ښځې په مشعده (دبره) کې ذکر د ننه کول رجعت نه دی لیکن فتوی پردې ده چې رجعت دی

يعبر مراجعاً بقوله بصره على فرجها بشهوة من قصد الرجعة (ص: ۹۹)

که چيرې د ښځې فرج ته په نيت درجوع سره شهوت وګوري نو هم رجوع کول راځي.



البتة محقق شامي رحمه الله د داخل فرج قيد لگولی دی لکه څرنګه چي ليکي:  
والنظر داخل الفرج بشهوة بان كانت متكئة (ص: ۷۹۹ ج: ۲)

د فرج لاندینی حصې ته کتل په داسي حال کې چي ښځې تکیه لگولې وي.  
د قنیه له عبارت څخه معلومېږي چي محض فرج ته کتل په شهوت سره هم رجوع  
ثابتوي او د ازیات مناسب هم دي د مچې اخستلو په تشریح کي ابن عابدین رحمه  
الله ليکي: ودخل الوطی والتقبيل بشهوة علی ای موضع کان فما وخذوا ذقنا ووجهة اوراسا والمس بلا حائل  
او حائل یجد الحرارة بشهوة (شامي ص: ۷۲۴، ج: ۲)

په دې کي له ښځې سره کوروالی، له هغې څخه په شهوت سره مچه اخستل  
مچه عامه ده که پر خوله وي، که پر بارخوي، که پر زنه وي، که پر تندي وي، که  
پر سر وي ( داخل دي، ښځه بېله حائله یا سره له حائله مسه کول په کومه مسه  
کي چي د شهوت گرم والی وي درجعت لپاره کافي دي.

### دنارینه شهوت شرط نه دی

مخکې هم تیرسوچي په رجعت کي شهوت ضروري دی لکه چي علامه شامي  
رحمه الله ليکي:

وغير ما ذاکت هذه الافعال بغير شهوة (ص: ۷۲۹ ج: ۲)

له دې سره ددې خبره وضاحت هم ضروري دی چي له دغه شهوت څخه  
مراد د خاوند شهوت نه دی د ښځې شهوت هم درجعت لپاره کافي دی په دې شرط  
چي خاوند د شهوت اقرار هم کوي په رد المحتار کي دي:

ولا فرق بين كون التقبيل والمس والنظر شهوته منه او منها بشرط ان يصدقها (ص: ۷۲۹ ج: ۲)

معلومه سوه چي شهوت که د خاوند له لوري وي که د ښځې له لوري وي رجعت په  
ثابتېږي د شهوت په قيد سره دومره خبره نوره هم فهمول کېږي چي د ښځې پرته له  
شهوت مسه کول، مچه ځيني اخستل کله چي د شهوت اراده نه وي مکروه ده په  
محیط کي علامه شامي رحمه الله ليکي:

وفي المحيط ويكره التقبيل والمس بغير شهوة اذا لم يدبر الرجعة (شامي ص: ۷۲۹ ج: ۲)  
که چيري د شهوت اراده نه وي نومچه او مسه کول پرته له شهوته مکروه دي.

### د خوب په حال کي درجعت حکم

درجعت په باب کي فقهاؤ د خوب حالت هم درجعت ثابتوونکی بللی دی لهذا  
د مذکوره رجعت ټول صورتونه هغه که د خوب په حال کي وي یا د وينستيا به په  
حال کي وي د دواړو يو حکم دی، که نارینه د خوب په حال کي وي یا ښځه دواړه  
صورتونه جائز او صحيح دي په فتاوی انقرويه کي ددې د جواز تصريح ده:

ولو جامعته البرأة وهوائهم اوزائل العقل فهي رجعة الخ وكذا اذا قبلته او باشرته بشهوة وهو طاهر او مکره (انقرويه ص: ۸۷ ج: ۱)

له مذکوره عبارت څخه ددې جواز هم کېږي مذکوره افعال کوم چي درجعت  
بالفعل نشاندې کوي صرف له خاوند سره خاص نه دی ښځه يې هم استعمال  
کولای سي مثلاً ښځه له خاوند څخه مچه واخلې یا يې مس کړي یا جماع ورسره  
وکړي او د ټول شيان په شهوت سره وي نور رجعت ثابتېږي البته د شهوت په هکله  
د خاوند اقرار ضروري دی څرنګه چي په شامي کي دي:

هذا اذا صدقها الزوج في الشهوة فان انكر لا تثبت الرجعة (شامي ص: ۷۲۹ ج: ۲)

په مبسوط کي ددې ښه وضاحت سوی:

لاكن انها تثبت الرجعة بفعلها اذا اقر الزوج انها فعلت ذلك بشهوة فاما اذا دعت هي وانكر الزوج لا تثبت الرجعة !

(مبسوط ص: ۲۲ ج: ۲)

### درجعت ( رجوع کولو) افضله طريقه

درجعت ( رجوع کولو) موده څرنګه چي په عده کي دننه ده او د عدي له تیریدو  
وروسته مسئله بدليږي لکه څرنګه چي له مخکې تشریحاتو څخه ظاهره سوه  
او څرنګه چي د عدي په معامله کي د ښځې خبره دهغې دفداکاری پرېنا  
د غور وړده له دې وجې فقهاؤ د خاوند درجعت لپاره مستحب او افضله طريقه  
ښوولې ده چي تر رجوع کولو مخکې دوه ثقه ( د اعتبار وړ) سړی شاهدان



مقرر ڪري ڏيڻ لپاره ڇي له عدي وروسته بنسخه عدم رجوع دعوى ونکري بلڪي  
د شاهدانو په مخکي رجوع کولو ته فقهاؤ سنت او پرته له شاهدانور رجوع کولو ته  
يې سنت خلاف ويلې دي لکه څرنگه ڇي درجعت په تقسم کې محقق ابن عابد  
ين رحمه الله ليکلي دي:

فالسني ان يراجعها بالقول ويشهد على رجعتها ويعلمها ولو راجعها بالقول ولم يشهد او شهد ولم يعلمها كان  
مخالفاً للسنة كما في شرح الطحاوي (شامي ص: ۷۳۱ ج: ۲)

مسنونه طريقه داده ڇي په ژبه سره ووايي ڇي رجوع مې ڪړې ده او پر هغې باندي  
شاهدان هم موجود وي بنسخې ته هم خبر ورکړي که چيري په ژبه سره ووايي مگر  
شاهدان نه وي يا شاهدان وي بنسخې ته درجوع خبر ونسيې نو د سنت خلاف دي.

محقق موصوف د زياتې تشريح لپاره وائي: ڇي که رجعت بالفعل کوي نوبهتره  
داده ڇي دوباره ددې رجعت لپاره شاهدان وټاکي لکه څرنگه يې ليکلي دي:

وكانوا راجعها بالفعل ولم يشهدوا ان يراجعها بالاشهاد ثانياً (شامي ص: ۷۳۱ ج: ۲)

د سرخسې رحمه الله په مبسوط کي دي: والاحسن له ان يشهد شاهدان بعد ذلك !  
(ص: ۲۱ ج: ۲)

### د بنسخې د قول اعتبار

د عدي تيريدو په سلسله کي فقهاؤ رحمهم الله د بنسخې قول ته اعتبار ورکړی دی  
څرنگه ڇي د عدي تيريدل د بنسخې له علم سره متعلق دي، البته فقهاؤ ددي يو حد  
معلوم کړی دی او هغه دوي مياشتې دي يعنې په دوو مياشتو کي دننه که چيري  
بنسخه د عدي د تيريدو دعوى وکړي نو په دې وخت د بنسخې خبره نه منل کيږي او که  
چيري له دوو مياشتو تيريدو وروسته د عدي د تيريدلو دعوى وکړي (په دې شرط  
ڇي دحيض والاوي) نو بيا دهغې قول منل کيږي، ځکه په دوو مياشتو کي دننه  
د دروحيضونو راتلل دا حافور رحمهم الله په نزدنا ممکن دی د بحر الرائق ملا  
صاحب رحمه الله ليکي:

والقول في انقضاء العدة بالحيض قول المرأة ولا تصدق في انقضائها اقل من شهرين في دعوى التقديس!

(ص: ۵۰ ج: ۴)

د عدي په تيريدو کې دحيض په هکله د بنسخې قول منل کيږي ليکن عده که تردوو  
مياشتو کمه وي نو بيا د بنسخې د قول تصديق نه کيږي.

له مذکوره عبارت څخه داهم معلومه سوه ڇي که چيري بنسخې خاوند ته ويلې وو  
ڇي زما عده صبا پوره کيږي له دې سره، سره د بنسخې انکار معتبر او د منلو وړ بلل  
کيږي، ځکه ڇي د اصل معاملي د معلومېدو تعلق له بنسخې سره دی لکه څرنگه  
ڇي په مبسوط کي دي:

اذا قالت ان عدتي قد انقضت وذلك في وقت لا تحيض فيه ثلاث حيض لم تصدق على ذلك الا ثم بين اوفى الصدة التي  
تصدق فيها وهو شهرين في قول ابن حنيفة رحمه الله (ص: ۲۲ ج: ۲)

که بنسخه ووايي ڇي زما عده تيره سوه او موده دومره تيره سوې وي ڇي په هغې  
کې درې حيضونه نسي راتلای نو د بنسخې خبره نه منل کيږي بيا يې د عدي کمه  
موده بيان کړي ڇي دامام ابو حنيفه رحمه الله په نزد دوي مياشتې ده.

درجعت (رجوع کولو) متعلق يوه بله خبره هم د ذکر کولو وړ ده هغه دا ڇي د بنسخې  
رضا کېدل هم درجوع کولو لپاره شرط نه ده په زور سره هم رجعت ثابتيږي لکه  
ڇي په بحر الرائق کي دي:

وتصح مع الاكراه (ص: ۵۰ ج: ۴)

له عدي تيريدو وروسته خاوند ووايي ڇي ما په عده کي دننه رجوع کړې ده که  
چيري بنسخه دهغه خبره ومني نور رجوع ثابتيږي کني نه، په فتاوی انقرويه کي دي  
: ولو قال بعد العدة راجعتك فيها فصدقته يصح والا لا (ص: ۸۷ ج: ۱)

ترجمه: له عدي وروسته که خاوند ووايي ڇي ما په عده کي رجوع کړې وه نو که  
يې بنسخه خبره ومني نور رجوع صحيح کني نه.

که د بنسخې درې حيضونه تير سي خو غسل يې لانه وي کړی نو به دې وخت کي  
خاوند ته درجوع کولو حق سته په دې شرط ڇي له لسو ورځو کم دوينې راتلل



بند سوي وي کني دلسو ورځو تکميل په صورت کي درجوع کولو حق ترغسل کولو مخکې هم ختم کيږي په مبسوط کي دي:

واذا ظهرت من حیضة غیر انہال تغتسل فالرجعة باقية علیہا وهذا اذا كانت ايامہا دون العشرة !

(ص: ۲۳ ج: ۲)

### د حمل ساقطېدل ( غورځېدل ) هم درجوع کولو مانع دی

درجعت ( رجوع کولو ) په باب کي کوم چي د عدې په بحث کي راځي ددې وضاحت هم دی چي د عدې په تیریدو کي صرف حیض مؤثر نه دی بلکي د عدې هغه ټول صورتونه مراد دي د کومو چي فقهاؤ د عدې په بیان کي په تفصیل سره یادونه کړې ده ، په ائده کي ان شاء الله تعالی پردي باندې هم تفصیلي بحث کيږي ، دلته صرف دومره عرضول دي چي په اسقاط د حمل سره هم هغه که په دوا سره وي یا په کومه بله مریضي سره وي عده ختمیږي او درجعت حق ختم کيږي لکه څرنگه چي د بحر الرائق د ملا صاحب له کلام څخه ظاهریږي:

واذا سقطت تام الخلق اوناقص الخلق بطل حق الرجعة لانقضاء العدة ( بحر الرائق ص: ۵۰ ج: ۴ )

ترجمه: کله چي حمل ( کوچنی ) وغورځيږي هغه که کامل وي یا ناقص په دې سره درجوع کولو حق ختمیږي ، ځکه چي عده په تیره سوه .

### د پوره اوناقص ( ناتمام ) خلق ( پیدائښت ) بحث

اوس په دې سلسله کي دفقهاؤ د تحقیق مطابق د خلق تام اوناقص وضاحت کول هم د ذکر کولو وړ دي ، ځکه چي د حمل مختلفې مرتبې دي هر حمل د عدې په تیرولو کي مؤثر او فائده کوونکی نه دی بلکي د عدې د تیریدو په سلسله کي دداسي حمل اعتبار کيږي په کوم کي چي دانسان یواندام په یو حیثیت سره ښکاره سوی وي ، هغه که ناقص هم وي او د حمل لږ ، تر لږه موده څلور میاشتې ده تردې کم حمل د عدې د تیریدو لپاره مفید نه دی لکه څرنگه چي عالم شامی رحمه الله د عدې په بیان کي تحقیقي بحث کړی دی ، وایي:

والمراد به الحمل الذي استبان بعض خلقه او لکه فان لم يستبين بعضه لم تنقض العدة !

( شامی ص: ۵۳۱ ج: ۲ )

ترجمه: له حمل څخه مراد هغه حمل دی د کوم چي بعضی یا ټول اندامونه ښکاره وي که یې چیري بعضی خلقت ( پیدائښت ) ښکاره نه وي په هغه حمل سره عده نه تیریږي .

بیاله بحر الرائق څخه نقل کوي اولیکي:

انه لا يستبين الا في مائة وعشرين يوما !

د پوره اوناقص خلقت په تحقیق کي لیکي:

ان المستبين بعض خلقه يعتبر فيه اربعة اشهر و تام الخلق ستة اشهر ( ص: ۸۳۱ ج: ۲ شامی )

همدا وجه ده چي فقهاؤ تر څلور میاشتې کم حمل په حمل کي نه دی شمېرلي او دداسي حمل تعلق هم له احکامو سره نسته بلکي ددې حیثیت تروینور اتلو زیات نه دی لکه څرنگه چي د علامه سرخسی رحمه الله له عبارت څخه ښکاري:

### د عدې بحث

پر رجعت باندي تر مفصل بحث وروسته موږ د عدې اودهغې دا حکامو مختصر غوندي بحث کول غواړو د طلاق په باب کي د عدې ذکر کول هم لوی اهمیت لري ، د عدې په مسئلو ځان پوهول هم د طلاق په څیر دیر ضروري دی اودا هم د طلاق اهمه حصه ده د عدې د مسائلو د نه خبرېدو پر بناسړی د لویو جرمونو مرتکب کیدای سي که څه هم د عدې تعلق له ښځې سره دی مگر خاوند ته هم په دې باندي پوهېدل بې حده ضروري دي .

### د عدې فلسفه

د عدې پر مسائلو باندي له غور کولو څخه معلومیږي چي شریعت له طلاق وروسته ښځه بې سراو سامانه نه ده پرېښي بلکي دهغې لپاره یې قوانین مرتب



کړې دي د کومو په مراعت کولو سره چې ښځه خپل هرجا نزع حق په عزتمنده طريقه سره حاصلولای سي، ځکه خاوند ته يې د تاکید کړی دی چې له طلاق وروسته سمدستي ښځه له کوره مه باسه بلکې د عدې تر پوره کېدو پورې دهغې خوراک، څښاک، جامه، داوسيدو ځای برابرول ټول پرتافرض دي، که يې چيري ښځه نه غواړي بيا هم دهغې د عدې نفقه، مهراوکه چيري غواړي نوڅه زيات ورکړه رخصت يې کړي ددې لپاره چې هغه په دې سرمايه باندې دخپل ځان گذاره وکړي، حقيقت دادی چې د شريعت د احکم د طلاق ورکونکې لپاره چې (که هغه په صحيح يا غلطه طريقه طلاق ورکړی وي)، د ضروري اخراجاتو اداينه پر هغه فرض ده، البته د عدې مختلف قسمونه دي، لهدا دهغوی په اعتبار سره دهغې د عدې نفقه واجبيږي او کومه ښځه چې پرته له کوروالي طلاقه سوې وي يعنی له واده وروسته سمدستي مخکې تر دخول طلاق ورکول سوی وي، نودهغې لپاره نيم مهراوکه چيري مهر متعين نه وي نودهغې لپاره متاع دی، د متاع په تفسير کي که څه هم د علماؤ اختلاف دی مگر صحيح قول دادی چې خاوند له خپل وس سره سم دومره ورکړي چې ښځه خوشحاله سي، البته شريعت ددې کوم خاص مقدار متعين کړی نه دی د جامو په سلسله کي هغه مشهورې ضروري او هغه هم دخاوند په لحاظ کېدو سره ورکول کيږي، د عدې يوه فائده داهم ده چې که چيري خاوند په غصه کي دناپوهۍ له وجې په يو داسي خبره کومه چې د طلاق موجب نه وي طلاق ورکړی وي نوپه وروسته کي به پېښماني وکړي څرنگه چې د يوه يادو ورجعی طلاقونو په وخت کي په عده کي دننه هغې ته درجوع کولو هروخت موقع سته، په بائن کي هم خاوند او ښځه دهغې د عدې په ورځو کي پر خپله د ماضي غلطۍ باندې دندامت اظهار کوي نوپه دوهمه نکاح سره بيار جوع کولای سي نو که چيري عده نه وي نو خاوند به هم او ښځه به هم پرېشانه وو او درجوع لپاره به يې هيڅ موقع نه وه نو د الله تعالى لوی احسان دی چې د عدې وقفه يې ورکړې، ښځه او خاوند به غورو کړي او يوله بله به سره

يو ځای سي، د عدې په باب کي دا خبره هم اهمه شميرل سوې ده چې په عده سره دنسب حفاظت کيږي، شريعت دنسب د حفاظت او دهغه له اختلاط څخه د بچاو ترڅومره حده پورې له احتياط څخه کار اخستی دی ددې لپاره چې په دې سره بهترينه او صحيح ټولنه تياره سي، ځکه ددې پر معاشره باندې لوی اثر هم پريوځي، دادنقطه نظر صحيح ترجماني ده لکه څرنگه چې د درو حيضونو د مقدار فلسفه هم ددې غمازي کوي، په شامی کي دي:

فَالأولى تتعرف براءة الرحم والثانية لحرمة النكاح والثالثة لفصيلة الحرمة (شامی ص: ۲۵۱ ج: ۲)

### عده د قرآن او حديث په رڼا کي

د جزئی مسائلو تر وضاحت مخکي د عدې د اقسامو وضاحت سره له دلائلو مناسب معلوم کيږي د الله تعالى ارشاد دی:

وَالطَّلَاقُ يَتَرَبُّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ، وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ (سوره بقره)

ترجمه: طلاقې سوې ښځې تر درو حيضونو پورې له ځان سره وساتي، او دهغوی خاوندان دهغوی د پرېښوولو زيات حقداره دي،

په دې حکم سره تر درو حيضونو پورې او سېدل معلوم سو، تردې زيات حکم داسي فرمايې:

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَكُنَّ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِتَعَرُّوفٍ أَوْ بِرَبْوَةٍ فَلَا تُنكِهُنَّ إِذَا رَأَيْتُمُوهُنَّ فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِتَعَرُّوفٍ أَوْ بِرَبْوَةٍ فَلَا تُنكِهُنَّ (سوره بقره)

که چيري خاوند وفات سي نو دهغوی عده څلور مياشتې اولس ورځې ده او د حمل په صورت کي د کوچنی تر پيدا کېدو پورې ده.

د الله تعالى ارشاد دی:

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبُّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْبُعُولَةِ وَاللَّهُ يَبْأَتُغْمَلُونَ خَيْرًا (سوره بقره)



قرآن کریم دعدې فلسفه په صفا وواضحولفظونو کي دښخود حقوقي لپاره متعین کړې ده او همېشه يې دهغوئ د حقونو خیال ساتلی دی، له طلاق وروسته که چیري رجوع وکړي په خپلو کې صلح وسي نو بیا هم دښخو حقونه پوره رعایت سوې دي هغوئ ته په هیڅ یوه مرحله کي تکلیف نه دی ورکول سوی او که چیري له طلاق ورکولو څخه مقصد جلا کول وي نوله هغه وروسته هم دښخود حقونو درعایت ساتلو حکم دی، اسلام په هره مرحله کي دښخود حقونو د حفاظت ذمواړي اخستې ده او هغوئ ته يې داسي عزتمنده زندگي ورکړې چي په هیڅ یو قوم، ملت، مذهب او قانون کي دهغه مثال نه موندل کيږي، بیا له طلاق وروسته دعدې دنفقې او نورو حقونو پر رعایت باندي دقرآن کریم حکم داسي دی:

وَلْيَتْلُقَاتِ مَتَاءً بِالنَّعُوتِ حَقًّا عَلَى الثَّقَيْنِ (سوره بقره)

دارازېې دمهر (ولور) ذکر کړی دی:

وَأَتُوا النِّسَاءَ مَدَقَاتِهِنَّ نِغْلَةً (ایضا)

### د حیض والاښځې عده

که چیري خاوندو داسي ښځې ته طلاق ورکړی وي کومه چي حیض والاوي او حیض (میاشتنی) مریضي ورته راځي نو دهغې عده درې حیضه ده ترڅو پوري چي دا عده پوره سوې نه وي، نوبل ځای له بل چا سره واده نسي کولای (که چیري مسئله د واده د جواز وه)، او که چیري خاوند یو یا دوه طلاقه ورکړي وي نو په عده کي دننه هغه ته درد ولوحق سته بلکي دا ډیر بهتره هم ده.

### د حیض دمقدار حکم

فقها و لیکلې دي چي ښځه که چیري دنهوکالووي او هغې ته وینه راځي او هغه تر درو ورځو پوري جاري وي نو دهغې وینه حیض شمېرل کيږي علامه شامي رحمه الله لیکي: وَاَقْلَهُ فِي الْمَخْتَارِ تِسْعٌ وَعَلَيْهِ الْفَتْوَى اِيْ فَاِنْهَا تَرَكَ الصَّلَاةَ وَالصَّوْمَ وَعَنْ ابْنِ حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللهُ لَا تَرَكَ حَقَّ يَسْتَمِثُّ ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ (شامي ص: ۲۰۷ ج: ۱)

خوتر نهو کالو د کم عمر د انجلۍ وینه حیض نه شمېرل کيږي لهذاله نهو کالو نیولې تر پینځه پنځوس کالو پورې که چیري ښځې ته وینه راتله نو دهغې عده به په حیضونو سره وي.

### په خلوة صحیحه سره دعدې حکم

که چیري خاوند له واده وروسته له ښځې سره وطی یا خلوة صحیحه (داسي یواځي والی په کوم کي چي دښځې او خاوند په مینځ کي هیڅ یو شرعی او طبعی قسم مانع نه وي) وکړي نو ددې ښځې لپاره له طلاق وروسته عده تیروول ضروري دي.

فَلْيَتْلُقَا بَعْدَ الدَّخُولِ اَوْ بَعْدَ الْخُلُوَّةِ الصَّحِيْحَةِ كَانَ الْعِدَّةُ كَذَلِكَ فَتَاوَى قَاضِي خَانَ ص: ۱۵۷ ج: ۲ (عاملگیری)

### په فاسده نکاح کي دعدې حکم

البته د فاسدې نکاح په صورت کې که چیري دخول نه وي سوی او خلوت صحیحه سوی وي نو دعدې تیرېدو ضرورت نسته.

### په زنا کي دعدې حکم

پر زنا کوونکې باندي عده نسته لکه څرنګه چي په فتاوی ظهیریه او شرح الطحاوی کي دامسئله موجوده ده (فتاوی هندیه ص: ۱۵۷ ج: ۲)

### د حیض په حالت کي عده

که چیري خاوند د حیض په حال کې طلاق ورکړی وي نو که څه هم دا کار خوب ددی خو پردې باندي فقهاء متفق دي چي هغه حیض په عده کي شمار نه دی له دغه حیض پرته به نور درې حیضونه تیروي.

اِذَا طَلَّقَ امْرَأَتَهُ فِي حَالَةِ الْحَيْضِ كَانَ عَلَيْهَا الْاِعْتِدَادُ بِثَلَاثِ حَيْضٍ كَوَامِلٍ وَلَا يَحْتَسِبُ هَذِهِ الْحَيْضَةُ مِنَ الْعِدَّةِ! (عاملگیری ص: ۱۵ ج: ۲)

یوه ناقابل عمل مسئله او دهغې حل



د دې په سلسله کې يوه مسئله کومه چې په اصل کې په دې زمانه ياپه هم هر د زمانه کې تر عېوبه لازيات حيثيت نلري ولي چې اسلام د بنسټو حقوق او دهغوئ د زندگۍ د نزاکت (باريکۍ) څومره اندازه خيال کړی دی په دې لحاظ دامسئله ناقابل عمل بلل سوې ده ، د جواب تر حده پورې د فقهي په ټولو کتابونو کې ليکل سوې ده او هغه دا چې که چيرې د حيض والانسې وینه په يووچه سره بنده سي او د هماغې عمر د ۲۰-، ۲۵ تر مينځ وي يعنې د حيض راتلو هروخت امکان وي د داسې بنسټي د دې په سلسله کې فقهاء ليکي: چې تر څو پورې پنځه پنځوس کاله عمر نه وي تر هغو پورې به په مياشتو باندې عده نه تيروي ، ځکه دا وخت د حيض دراتلو امکان بلکل ختم کيږي له دې امله به په مياشتو عده تيروي ، په شامې کې يو ځای ليکي: ما لم يبدل حد الاياس لا تعتد بالاشهر و حيس و خسون سنة هو المختار!

(ص: ۲۵۸ ج: ۲)

په درمختار کې دي:

حق لوامتد طهرات بقى عدتها حتى تبدل سن الاياس!

پري باندې شامي ليکلې دي: فاذا بلغت من الاياس تعتد بالاشهر كما صرح به في الفتح!

(ص: ۲۵۲ ج: ۲)

په عالمگيرۍ کې دي:

ولو ارادت ثلثة ومائم انقطع فعدتها بالحيض وان طال الى ان ايسر الخ!

سوال دادی: چې آیاممکن ده چې د بنسټي په يووچه وینه بنده سي نو هغه دي تر پنځه پنځوس کلونو پورې کښينې په دې وخت کې خوله کوم چا سره واده کولای سي ، اونه د دې احکام جاري کيدای سي ؟ لکه څرنگه چې د څو مثالونو په مخته ښوولوسره بنده دې نتېجې ته رسيږي چې په داسې حال کې بنسټه صرف شپږ مياشتې کښينې له هغه وروسته که چيرې وینه رانسي نواوس په مياشتو سره په درې مياشتې عده تيره کړي آزاده سي ، او هغه دا چې فقهاء ليکي

چې آئسه ( نا اميده ) بنسټه به داياس ( نا اميدۍ ) سن ته له رسيدوسره ، سره شپږ مياشتې زياته موده احتياطاً انتظار کوي علامه شامې رحمه الله ليکي:

ولكنه يشترط للحكم بالاياس في هذه المدة ان ينقطع الدم عنها مدة طويلة وهي ستة اشهر في الاصح!

(ص: ۳۵۸ ج: ۲)

يوبل نظير دادی چې يوه بنسټه د دير شو کالو د عمرده او تراوسه پورې هغې ته حيض نه دی راغلی نو فقهاء هغې ته په مياشتو د دې تيرو لو حکم کړی دی حال دا چې په دې عمر کې د وينور اتلو احتمال ختم سوی دی.

امراة مارات الدم وهي بنت ثلثين سنة الخ قال ليس هي باليسة وقال ابو جعفر تعتد بالاشهر لانها من اللاق لم

يخصن وبه ناخذ (ص: ۲۵۸ ج: ۲)

ددې په تائيد کې دانظير هم د توجه قابل دی چې خاوند که چيرې مفقود الخبر ( ورک ) سوی وي نو په دې سلسله کې که څه هم دا حنا فودائمه فتوی مختلفه ده مثال تر نوی (۹۰) کالو پورې دي کښينې يا تر مرگه پورې وغيره خو عملاً دارازممکن نه دی له دې وجې متاخرينوا کابرو د داسې تنگۍ په صورت کې دامام مالک رحمه الله پر قول فتوی صادره کړې ده ، نو له دې امله د وينې د بنديدو په داسې صورت کې هم د مسئلې وضاحت د مذکور حل مطابق کول د حالاتو اوضرو تونو موافق دي ، داراز په شريعت کې نور هم څه مثالونه سته.

د حاملې ( کوچنۍ درلودونکې ) بنسټي عده

د حاملې بنسټي عده د حمل په وضع يعنې د کوچنۍ په زيږيدوسره ده تردې مخته په هيڅ توگه نه آزادېږي ، نه بل ځای نکاح کولای سي که څه هم د حمل په وضع کې پوره نه (۹) مياشتې ولگيږي يا يو څو ورځې يا ساعتونه ولگيږي په فتاوی عالمگيرې کې دي (وعدة الحامل ان تضع حملها ص: ۱۵۸ ج: ۲) له وضع حمل څخه مراد لږ تر لږه چې کوچنۍ د څلورو مياشتو وي يعنې بعض يا ټول اندامونه يې ظاهري په داسې صورت کې هم عده مکمله کيږي او که چيرې تر څلور مياشتې په لږه موده کې کوچنۍ پيدا سي نو دا وضع د حمل نه ده بلکې



د حمل اسقاط (غورځېدل) ورته ویل کیږي او د سقوط (غورځېدل) یا اسقاط (غورځولو) په صورت کې کوم چي تر څلور میاشتي کم وي عده نه پوره کیږي. علامه شامي رحمه الله لیکي: المراد به الحمل الذي استبان بعض خلقه او کله فان لم يستبين لم ينقض العدة!

بیا لیکي: ان السببين بعض خلقه يعبر فيه اربعة اشهر و تمام الخلق ستة اشهر! (شامي ص: ۷۵۵ ج: ۲)

د حمل د وضعې کومه موده نسته، له طلاق یا عدي يوه ورځ یا یو ساعت وروسته هم په وضع حمل سره عده تیرېږي.

ولیس للمعتدة بالحمل مدة سواء ولدت بعد الطلاق او الموت يوم او اقل (عالمگیری ص: ۱۵۹ ج: ۲)

### بېلابېلي مسئلې

په عده کې دننه له خاوند پرته له کوم نارینه سره نکاح کول خو حرام دي دنکاح خبرې کول او پیغام استولو ته هم فقهاؤ حرام ویلي دي البته خاوند که هر راز طلاق ورکړي وي که هغه رجعي، یا بائن وي دهغه لپاره په عده کې دننه درجوع یا نکاح کولو اختیار دی. (عالمگیری ص: ۱۲۱ ج: ۲)

که چیرې ښځه عاقله او بالغه وي او خاوند طلاق ورکړي نو د عدي په ورځو کې دخاوند له کوره د دباندې تلور ورته اجازه نسته هغه که یووي یا دوه یا درې ص: ۱۲۲ ج: ۲ ایضا.

خاوند که چیرې په کور کې طلاق ورکړي وي نو ښځه به دخاوند په کور کې عده تیروي او که چیرې داسې ځای وي چې هلته یې عزت او ابرو محفوظ نه وي نو محفوظ ځای ته منتقل کېدای شي کني په همدې ځای کې به عده تیروي.

د عدي تیروونکې لپاره مکې ته تلل روانه دي البته که ښځه په مکه کې وي او خاوند طلاق ورکړي یا یې وفات په داسې حال کې وسي چې په مکه کې وي نو عده به په مکه کې تیروي، په درمختار کې دي: و تعتدان ای معتدة الطلاق والوفات فی بیت وجهت فيه الخ!

دراز که خاوند د سفر په حال کې طلاق ورکړي وي یا وفات سي نو د ښځې لپاره د عدي تیروولو صورت دادی چې که چیرې په سفر کې داوسېدو او دنورو شيانو د حفاظت او اسانۍ سهولتونه وي نو په سفر کې افضله ده کني په کور کې به عده تیروي خصوصاً بیا په دې زمانه کې په کور کې د عدي تیروول بهتر دي.

او کانت فی مصرا و قرية تصدح لاقامة تعتده شه قوله تصدح لاقامة بان تامن فيها عمل نفسها ومالهاتجده ماتحتاجه الخ (شامي)

له نابالغي سره په خلوت صحیحه کولو هم عده واجبېږي لکه څرنګه چې فقهاؤ تصریح کړي: قال فی رد المحتار وتجب العدة بخلوته ای الصبی وان كانت فاسدة الخ و خلوة الصغيرة التي لا تجامع ایضا فاسدة وفيها العدة الخ!

مسئله: که خاوند و ښځې ته په ژبه طلاق ورکړي مګر ښځه په خبره نه وي له دې شپږ ورځې وروسته خاوند د خط په ذریعه هغې ته د طلاق خبر ورکړي نو عده له هماغې ورځې شروع کیږي په کومه ورځ چې په ژبه طلاق ورکول سوی دی (شامي)

### د معلق (په یوشي) پورې تړلې طلاق مسائل

په طلاق کې اضافت (نسبت کول) شرط دي ددې بحث مخکې تیر سوی دی ددراز که چیرې طلاق په شرط پوري معلق کړل سي نو د شرط پوره کېدو په صورت کې طلاق واقع کیږي (شرط که زباني وي یا تحریري) دنموني په توګه دخومستلو یا دونه کیږي، که چیرې خاوند په ژبه ووايي یا ولیکي چې ستازوی که چیرې ستاد مور په کور کې وونوتاته طلاق او واقعي هم زوی د ښځې دمور په کور کې وونو څرنګه چې شرط پوره سوله دې وجې نویو رجعي طلاق واقع سو.

په عالمگیری کې دي: وان اضافه الى الشرط وقع عقيب الشرط (ص: ۴۴۰ ج: ۱)

په شک کې د تعلیق حکم



هو دا خبره واضح کول دي چي په دارازشک سره طلاق نه واقع کيږي په داراز شک سره د تعلیق تحقق هم نه راځي اونه طلاق واقع کيږي هغه شک که په تعميم او تخصیص کي وي یا په زمانه او مکان کي وي لهدا په شک سره د طلاق واقع کيدل هم نه راځي په درمختار کي دي:

علم انه حلف ولم يدرك الطلاق او غيره لئلا يكمل الشك اطلاق امر لا يخ (درمختار: ص: ۶۲۳ ج: ۲)

### د استقبال (راتلوونکي) حکم

خاوند ووايي چي که چيري تافلانی کارو کړنوزه طلاق درکوم او بنځه فلانی کارو کړي هم نو په داسي صورت کي، صرف په درکوم ویلو سره طلاق نه واقع کيږي دا د طلاق وعده ده طلاق نه دی (انا اطلق لا يقع لانه وعد درمختار) مسئله: که چيري خاوند ووايي: چي له ماسره راځه کنې طلاق مې درکړ او بنځه ورسره روانه نسي نو طلاق واقع کيږي، ځکه د داسي ویلو چي کنې طلاق مې درکړ په وجه سره د شرط د تحقق په وخت کي طلاق واقع کيږي.

### د خاوندانکار

که چيري د طلاق یا معلق بالشرط طلاق ورکولونه خاوندانکارو کړي مثلاً خاوند ووايي چي که چيري ته د دروړ خوډوډی و خوري نوتاته طلاق، بنځي په درې ورځې کي خوړلې وي مگر اوس خاوند له شرطه منکر دی او کوم عادل شاهد سته نه نو د خاوند قول اعتبار کيږي او طلاق نه واقع کيږي که څه هم بنځه د شرط اقرار وکړي.

فان اختلفا في وجود الشبطين فالقول له مع البين لانكاره الطلاق درمختار (شامي ص: ۲۹۰ ج: ۲)

البته بنځي ته که د طلاق یا د طلاق د شرط یقین وي چي خاوند یقیني را کړی دی نو تر خپله وسه پورې دي جلاځيني و اوسپړي چي گناه پر خاوند سي.

### تعلیق په زړه کي ساتل

یوسړی په ژبه طلاق ورکړي او شرط یې په زړه کي ساتلی وي نو د ژبې اعتبار کيږي د زړه نه، طلاق واقع کيږي (درمختار) توضیح: په تعلیق کي هم د دې خبرې لحاظ کول هروخت ضروري دي چي که چيري شرط پوره نسي (په کوم پورې چي طلاق تړلی دی) نو طلاق نه واقع کيږي.

### نامعلومه تعلیق

که چيري یوسړی د نامعلومه تعلیق یا شرط اقرار کوي مثلاً خاوند کومې بنځې ته ووايي چي که چيري ته تر دهلې پورې ونه رسېدي نو زما بنځي ته درې طلاقه دا تعلیق نامعلومه دی او د دې حکم د مودې تر حده پورې پاتېږي یعنی تر موده مخکې، مخکې که چيري تر دهلې پورې ورسېږي نو طلاق نه واقع کيږي کني د مودې په پوره کیدو باندې طلاق یا شرط واقع کيږي.

بخلاف ما اذا كان شرط الحنث عدم ما عدا ميثا مثل ان لم اكم زيدا او ان لم ادخل فانها لا تبطل بفوت الحبل بل يتحقق به للياس من شرط البرال (شامي ص: ۲۵۸ ج: ۲)

### تر نکاح مخکې د تعلیق حکم

که چيري یوسړی تر نکاح مخکې له زید سره د شرط ایښی وي چي که چيري ته زما په کارو بار کي شریک نسي نو ستا بنځي ته طلاق زید د دې اقرار هم کوي یا داراز کوم بل شرط ولگوي مگر تر نکاح مخکې او بیاله نکاح وروسته زید د شرط مطابق عمل ونکړي نو طلاق نه واقع کيږي، ځکه تر نکاح مخکې تعلیق او شرط غیر معتبر دي اولغودی.

فلما قول له لاجنبه ان زهرا زيدا فان طالق فنكحها فزارت درمختار (شامي ص: ۲۸۱ ج: ۲)

### د خلع حکمونه

خلع هم د طلاق یو صورت دی د بنځې او خاوند گذاره په یوه وجه سره سخته سي یا په دوی کي دیوه له وجې دهغه بل جلا والی ضروري سي نو په داسي صورت کي که چيري خاوند په طلاق ورکولو باندې راضي نه وي او بنځه پر طلاق باندې



تینگار کوي نوخل کولای سي ، په خلع کي د خاوند رضاضروري ده هغه که تحریراً وي یا تقریراً البته دخلعي په شرائطو کي زیاتونه نه ده پکار څرنگه چي په دې سلسله کي د فقهاؤ رحمهم الله تصریح ده چي که چیري زیاتی د خاوند له لوري وي او بنځه دهغه په وجه خلع کول غواړي نو خاوند ته څه اخستل نه دي پکار هو اخلاقاً بنځه خپل مهر (ولور) معافولای سي ، په زور داسي مناسب هم نه دي او تر دې زیات د کوم مال وغیره شرط فقهاؤ (کله چي ظلم او تشدد یا وجه دخلعي د خاوند له لوري کیږي) بلکل حرام بللی دی او که چیري زیاتی د بنځي له لوري وي هغه که په هره وجه هم وي او خاوند جلا والی غواړي نو په خپلو کي په رضاسره خلع کولای سي او په دې وخت کي خاوند مهر معاف کړي او خپل ورکول سوې شيان هم که غواړي واپسولای سي البته په لومړي صورت کي هم که چیري دور کړل سوې شيان نو خاوند مطالبه وکړي نو داسي کول که څه هم مناسب نه دي لیکن بنځي ته پکار دي چي ورپې کړي خلاصي حاصله کړي لکه څرنگه چي فقهاؤ داراز تصریح کړې ده:

که: تحریراً اخذ شي ان نشوز ان نشوز لا ولومنه نشوز الايضاً ولو باكثر او اعطاء اهل الاوجه !  
(شامی ص: ۷۷۱ ج: ۲)

### فارغ خطي څه ده

د فارغ خطي ترجمه علماء په مبارات یا دهغه په همعنی سره کړې دي او د لفظ له خلع سره تعلق لري لهذا په دې سره هم خلع کیږي او یو طلاق بائن واقع کیږي لکه څرنگه چي د درمختار په باب الخلع کي دي:

هو ازالة ملك النكاح المتوقفة على قبولها بلفظ الخدم او ماقى معناه يدل على لفظ المبرأة فانه مسقط الخ وحكمه ان الواقع به الخ طلاق بائن قوله ان الواقع به اي بالخدم ولو بلفظ البيع والمبرأة (شامی ص: ۷۷۰ ج: ۲)

### د زور دخلعي حکم

که چیري خاوند دخلعي پر طلاق راضي نه وي نو بیا هم د وخت د حکومت د زور یا د یو چاپه زور سره یې پر خلع طلاق راضي کړي نو پر بنځي باندي د زور دخلعي په صورت کي هم یو بائن طلاق واقع کیږي.

ولو عبد او مکره فان طلاقه صحيح (درمختار)

### په خلع کي دنفقي حکم

په خلع کولوسره تیره سوې نفقه ساقطیږي البته د عدې نفقه اوسکني د خاوند پر ذمه دي خو که یې چیري دنفقي نه ورکولو تصریح کړې وي نو بیا دا واجب هم ساقطیږي.

يسقط الخدم الخ مما يتعلق بذلك النكاح لان نفقة العدة وسكنها فلا يسقطان الا اذا رضی الخ !

### د خاوند له اجازي پرته دخلعي حکم

دا خبره واضح سوې ده چي په خلع کي د خاوند رضاضروري ده ، پرته له رضاد خاوند څخه طلاق نه واقع کیږي اوس که چیري ظلم اوزیاتی کوي اونان ، نفقه هم نه ورکوي یا د شرعی حدودو خلا ف ورزي کوي او پر خلع دراضي کېدو هیڅ صورت نه وي نو په شرعي حیثیت سره د شرعیه امارت لاندې چي کوم محاکم شرعیه قائم دي په هغه کي درخواست ورکړي چي نکاح فسخ کړي .

### د نابالغي خلع

نابالغه انجلی له خپل خاوند سره دمهر دمعا فولو په عوض د خپلو اولیاؤ په ذریعه خلع کولای سي او دا خلع صحیح هم ده .

خدم الاب صغيرته بمالها او مهرها طلقت فی الاصح (درمختار)

### په خلع کي د طلاق لفظ



د خلعي په صورت کې صرف د خلعي لفظ هم ويلاي سي چي ماخلع درسره کړي يامي خلع درکړي يا پردي راضي سي يا مادفلاني شي په عوض کي خلع کړي نو په دې ټولو صورتونو کي د خلعي طلاق واقع کيږي او د خلع طلاق ويل افضله دي ، پرته له لفظ د طلاق هم خلع کيږي .

عل قبولها بلفظ الخدم او ماني معناه فانه مسقط الخ (شامي)

### د قسم کولو مسئله

که چيري خاودا قسم واخلې چي زه تاته نژدي نه درځم ، يا څلورمياشتې نه درځم نو دې ته په عربي ژبه کي اېلاء ويل کيږي : والله لا اقربك اربعة اشهر فهو مول لقوله تعالى لِلَّذِينَ يُؤْتُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرِيضَ اَرْبَعَةِ اشْهُرٍ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۲۲۶ وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۲۲۷

لهذاکه چيري داراز قسم وکړي چي تر څلورو مياشتو پورې به ښځې ته نه ورځي نو په داسي صورت کي پر ښځې باندي بائن طلاق واقع کيږي او پرته دنکاح له نوې کولو له هغې سره اوسېدل ناروا دي .

### دنکاح دتفريق اوفسخ (جلاوالي) احکام

لکه څرنگه چي مخکې عرض وسو چي که چيري د خاوند او ښځې تعلقات خراب سي يو دهغه بل د زندگۍ قابل پاتي نسي او پر ښځو باندي ظلم وزياتي شروع سي نو ښځې شريعت محض د حالاتو پر باور نه دي پري ايښي بلکي هغوي ته يې اختيار ورکړي چي شرعاً پر خپل ځان ظلم اوستم ختم کړي ، ددې کوم شکلونه چي په شرعي اعتبار ښوول سوې دهغو ښځو ته اختيار دي ، که چيري د طلاق شکل نه جوړيږي نو د خلعي په شکل دي گام پورته کړي ، که له خلعي هم نااميده سي نو مجبور دي شرعي د القضاء يا شرعي محکمې ته ( کوم ته چي موږ شرعي عدالتونه وايو ) هلته دې دنکاح دفسخ ( ختم ) کولو دعوي وکړي په شرعي اعتبار دي جلا والي حاصل کړي له دې پرته شرعاً له خاوند څخه د جلا والي هيڅ لار نسته .

ځکه چي د جلا والي دوه صورتونه دي يا طلاق ، يا خلع په دواړو طريقو کي دناکامۍ په صورت کي شرعي محکمه اختيارول دي .

### دهند د عدالت فيصله

په هندوستان کي که چيري عدالت خلاف شرع فيصله کوي نو يوه طرفته که مسلمانان دهغې قبلولو ته تيار نه دي نو بل طرفته دهغوي فيصله په شرعي حيثيت سره هم د قبول وړ نه ده .

لکه څرنگه چي په تربحث لاندي مسئله فسخ نکاح يا د طلاق او تفريق په معامله کي هم د عدالت فيصله معتبره نه ده که چيري يو عدالت د تفريق حکم جاري کړي يا د چانکاح فسخ کړي يا چاته طلاق ورواخلي ، نو په دغو کي يو هم شرعاً معتبر نه دي ، ځکه چي اکثره وخت حاکم نامسلمان وي ، دهغه فيصله معتبره نه ده که چيري مسلمان هم فيصله ورکړي نو بيا هم نه ده معتبره ، ځکه له هغه سره د شريعت علم نه وي ، ځکه د قرآن او حديث اود مسلمانۍ له لارې سره د تړلو امور فيصله ورکول د علماؤ اختياروي ، نه چي د عدالت حاکم ته کوم ته چي د شريعت هيڅ سند حاصل نه دی بي سنده دهغه فيصلې منل څرنگه کيږي ، داسي خود دستور هم خلاف دي چي سنديي دوکيل او کار د ډاکټر ، البته که چيري د شرعي اصولو پوره رعايت وکړي ، مسلمان حاکم فيصله ورکړي نو بعضي علماؤ د قبول وړ بللې ده څرنگه چي کومې ښځې په عدالت کي خپله نکاح فسخ کړې وي او بل ځای يې نکاح کړې وي نو دنکاح د حرام کاري اوزناکاري برابره ده ، ځکه چي کله د عدالت شرعي فيصله نسو نونه طلاق په راځي اونه دنکاح فسخ او ښځه دلومړي خاوند ښځه ده که چيري نکاح وکړي نو ټوله زندگي به په حرام کاري کي مبتلا وي .

### ميرج رجسترار

نن ، صبا د حکومت له لوري نکاح خوان متعين کيږي ، يا د سرکار په قانون رسېدونه وړکول کيږي دې اصطلاح ته په حکومت کي ميرج رجستراز ويل



کیري ددې کاردنکاح رېکارډ تیارول اوفریقینوته یوه ، یوه پرچه ورکول اوداد حکومت په رېکارډ کي ساتل دي ، لیکن درشوت بازار خوهرځای عام دی دلته هم خلک رشوت ورکوي هغه دنکاح په فسخ کېدو کي لگوي ، حال داچي د دستور او شرعي په لحاظ دوی ته دفسخ هیڅ حق نسته لهذا ددوی فسخ سوې نکاح دفسخ په ځای باطله ده اوددې فسخې پر بنیاد بل ځای نکاح کول جائز نه دي ، ځکه دفسخې اختیار په بنیادي توګه شرعي قاضي یا شرعي عدالت ته حاصل دی.

د شرعي قاضي صورت دادی: چي یاخو مسلمانانو په اتفاق سره قاضي جوړ کړي وي یا دوخت حاکم کوم چي مسلمان وي ځای ، ځای په خپل اختیار سره شرعي قاضیان مقرر کړي وي هغه هم شرعي قاضي دی مګر میرج رجسټرانه د مسلمانانو په رضاسره متعین سوی ، نه د مسلمان حاکم له لوري هغه ته د قضا اختیار ورکول سوی دی لهذا نو کله چي هغه د شرعي ضابطې له لحاظ قاضي نه سونو هغه ته دنکاح دفسخ کېدو حق نسته او کله چي حق ورلره نسته اوبیا یې هم کوي نودهغه فیصله غیر معتبره ، باطله اولغو بلل کیري لهذا دنکاح پر خپل حال باقی پاتې ده او کله چي نکاح باقی پاتې سوه نوسفخ او طلاق نه راغلو ، نودوهم ځای نکاح کول هم حرام دي اومیرج رجسټراري په خپل ځای په حرام کاري کي د مبتلا کېدو باعث دی اوس که چیري هغه قصدا داسي کوي نودفسق او ګناه کبیره کوونکی دی لهذا له داسي خلکو څخه د مسلمانانو ساتنه پکار ده بیا چي کله هغه شرعي قاضي هم نه دی ، ځکه دوخت حکومت هغه ته سند ورکړي او هغه حکومت متعین کړي دی اود حکومت متعین کړل سوی دی له دې وجې قابل د اعتبار نه دی چي پخپله په دې سلسله کي د حکومت فیصله معتبره نه ده لهذا هغه ته چي کله دخپل ځان اختیار حاصل نه دی نودفسخې او طلاق اختیار بل چاته څرنگه ورکوي له دې وجې نور رجسټراره شرعي

اختیار حاصل نه دی ، داراز هغه ته د حکومت له لوري صرف دنکاح خوانی سند ورکول سوی دی ، ځکه نودفسخ او تفریق سوال هم نه پیدا کیري. دوهمه خبره د مسلمانانو د رضا او شرعي عدالت ده ، په هغه کي به لږ ، تر لږه د درونفرو کمیټې وي د کومو مشرچي به په مسائلو خبر جید عالم وي دا کمیټې شرعا دنکاح فسخ کولای سي ، داراز په خپلو کي په اتفاق سره هم دنکاح د فسخې فیصله کولای سي ، څرنگه چي میریج رجسټراره پورته صورتونو سره له یوه سره لاهم مطابق نه دی له دې وجې نودهغه دنکاح فسخ کول صحیح نه دي ، بلکي په قضاء یا شرعي محکمه کي فسخ کېدل ضروري دي.

### قضا یا شرعي پنچایت

شرعي پنچایت اوس د محکمه شرعي په نامه سره بلل کیري. اوس موږ ستاسو په مخکي له قضا او شرعي پنچایت سره تړلې ضروري امور هم پیشول مناسب وبلل زموږ لپاره دا خبره پیژندل هم ضروري ده چي موږ په څرنگه صورتونو کي د دارالقضاء یا شرعي پنچایت اسره اخلو او څرنگه یې حل کوو هغه کوم مسائل دي کومې چي له شرعي محکمې اودارالقضاء پرته هیڅ نه حل کیري؟ دا څو سوالونه دي د کومو چي جوابونه په تفصیل سره لیکل کیري. شرعي محکمه په هندوستان کي د امارت شرعيه هند ماتحت دیو اسلامي عدالت اهمه شعبه ده په اسلامي حکومت کي خودارالقضاء اصل عدالت دی مګر د هندوستان لپاره صرف ترعائلی زندګي اومسلم پرسنل لین لاندې د مسائلو د حل لپاره محکمه شرعي او په حیثیت د عدالت اسلامي خدمات ترسره کیري دهغه فیصله شرعي اود اعتماد وړوي ، او په شرعي معامله کي هر مسلمان خپلې دعوي په محکمه شرعي کي پیشول غواړي ددې لپاره چي اسلامي زندګي عادت جوړه سي او حکومت هم پر غیر اسلامي قانون فیصله ونکړي ، څرنگه چي لاندې امور په خصوصیت سره د محکمه شرعيه محتاج دي



د دغو امور و فیصله له شرعی محکمې یا شرعی پنچایت پرته په هیڅ صورت کې ممکن نه دي او نه شرعاً معتبر او د قبول وړ کیږي.

### دنکاح فسخ او دهغې اسباب

دلاندینیو اسبابو او وجو هاتو پر بناد نکاح فسخ کیږي او په دغو امورو کې شرعی محکمې ته رجوع کول وي.

(۱) د خاوند مفقود الخبر (ورک) کېدل (۲) د خاوند غائب غیر مفقود الخبر کېدل (۳) د خاوند له نفقې ادا کولو څخه عاجز کېدل (۴) د خاوند له اطاعت کولو سره سره نفقه نه ورکول (۵) د خاوند پر بنسټ باندې ظلم کول او دهغې هغه حقونه نه ادا کول کوم چې شریعت پر خاوند ایښي وي (۶) د خاوند مجبوب کېدل (۷) د خاوند عنین کېدل (۸) د خاوند لیونی کېدل (۹) خاوند مجذوم (کوی) او مبروص (پیس) کېدل یا په داسې مرض کې مبتلا کېدل کوم چې له بنسټ سره داوسېدونکې امکان باعث وي.

(۱۰) دنکاح په غیر کفو کې کېدل یا په غبن فاحش سره کېدل (۱۱) دنابالغ دخیار بلوغ د اختیار حق داره کېدل (۱۲) بنسټ په حرمت مصاهرة (خوسری) سره حرامېدل (۱۳) د خاوند یا بنسټ (العیاذ بالله) مرتد کېدل (۱۴) له نکاح وروسته په رضاع (تي رودلو) خبرېدل.

دا هغه اسباب دي د کومو په وجه چې که کله بنسټ له خاوند څخه جلاوالی وغواړي نو صرف د شرعی عدالت یا محکمه شرعیه په ذریعه سره فیصله کیدای سي، په کوم بل عدالت سره فسخ کول ناروا دي لکه څرنګه چې مخکې هم په تفصیل سره تیر سو، دلته په ډیر اختصار سره نمبردار تفصیل هم ذکر کیږي ددې لپاره چې د دعوي دائرولو و لپاره اسانتیا وي او د هر مصیبت زده مسلمان بنسټې او خاوند لپاره په کار ورسې.

### دهغوي تفصیل

(۱) مفقود الخبر هغه چاته ویل کیږي کوم چې ورک وي او هیڅ پته یې نه وي چې هغه ژوندی دی یا مړ سو دی د داسې بنسټې (د کومې چې خاوند مفقود الخبر وي) لپاره شرعی محکمې یا شرعی عدالت ته رجوع کول دي چې خپله نکاح فسخ کړي او آزاده سي.

(۲) له غائب غیر مفقود الخبر څخه مراد هغه څوک دی د کوم په هکله چې دومره یقین وي چې هغه ژوندی دی مګر دهغه دا وسېدو ځای معلوم نه دی څوک، څوک وایې چې مړې ولیدی، دهغه صحیح معلومات مشکل وي نو په داسې صورت کې هم بنسټ په دارالقضاء کې د جلاوالی درخواست کولای سي.

(۳) د خاوند د نفقې له ادا کولو څخه عاجزه کېدل که چیرې له خاوند سره نه مال وي او نه ګټه کوي بنسټ ته ډوډۍ او نفقې ورکولو صلاحیت پکې وي خود کاهلی او سستی یا بې پرواهۍ یا پر تړود ګرځېدو یا شراب خوری، یا خمار کولو په وجه بنسټ ته ډوډۍ او نفقه نه ورکوي، او د بنسټې گذاره سخته او د عزت او عصمت سره زندګي تیرول مشکل وي نو بنسټ دنکاح د فسخه کولو دعوی کولای سي.

(۴) د خاوند له اطاعت کېدو سره، سره بنسټ ته نفقه نه ورکوي، ظلم پرکوي، نو په داسې صورت کې هم بنسټ د جلاوالی دعوی کولای سي.

(۵) د خاوند پر بنسټ باندې ظلم کول هم د فسخ نکاح یو سبب دی یعنې بېله کوم سبب څخه بنسټ ځل ورته کوي، بد، رد ورته وائي یا له جائزو حدودو څخه زیاتوب کوي نو د ازیاتې شمارل کیږي داراز د حقوقو په اداینه کې بې پرواهي اوله هغه څخه ځان لیري کوي او د بنسټې لپاره د انا قابل برداشت کیږي یا خاوند له بنسټې سره داسې نظر ز اختیار کړي له کوم څخه چې دهغې صحت ته خطر وي او په فتنه کې یې دا چولو وېره وي دا طرز عمل هم په ظلم کې راځي.



په پورته یادو سویو صورتونو کې د خاوند د ظلم اوزیاتې پر بنیاد باندې ښځه د نکاح د فسخ کولو دعوی کولای سي.

(۶) د خاوند مجبوب کېدل یعنی داسې چې دهغه د تناسل آله بلکل نه وي یا پرې سوې وي هغه ته مجبوب ویل کیږي په داسې صورت کې هم ښځه د جلا والی لپاره درخواست کولای سي.

(۷) د خاوند عنین کېدل: یعنی خاوند نامرده وي، له آله تناسل درلودو سره، سره له ښځې سره جماع (کوروالی) نسي کولای په دې صورت کې هم ښځه د جلا والی دعوی کولای سي.

(۸) د خاوند لیونی کېدل: په داسې صورت کې هم ښځه فسخ د نکاح کولای سي. (۹) جذام کوي ته وایي، برص (پیس) سپینو، سپینو داغونو ته وایي، یا خاوند ته داسې ضررناکه مریضې ورسېږي نو ښځه د فسخ نکاح دعوی کولای سي.

(۱۰) عدم کفایت هغه ته وایي چې د ښځې او خاوند په مینځ کې د مذهب، نسب، حرفت (کسب)، دیانت، حریت، برابر والی نه وي نو په داسې صورت کې هم ښځه د فسخ نکاح دعوی کولای سي. (۱۱) د نابالغ دخیار بلوغ اختیار درلودل یعنی نابالغه چې په نکاح ورکول سي هغې ته دخیار بلوغ یعنی له لویوالي وروسته اختیار ورکول کیږي دې اختیار ته بلوغ خیاری وایي، د نابالغې نکاح که چیرې دهغې پلار، نیکه، کړې وي نو دې ته له بالغ کېدو وروسته هم د نکاح د نه قبلولو حق نسته، مگر د اکه چیرې پلار او نیکه (۱) د اختیار من وي، (۲) فاسق، بې عزت وي (۳) نکاح یې دنشې په حالت کې کړې وي نو په داسې صورت کې نابالغې انجلۍ ته له بلوغ وروسته د نکاح د نه قبلېدو حق حاصل دی په دې ټولو صورتونو کې ښځې ته د نکاح فسخ کېدو حق ضرور نسته، لکه څرنګه چې مخکې هم عرض و سو چې د اصرف په دار القضاء یا شرعي محکمه کې کیږي بله هیڅ طریقه هم جائزه نه ده ددې زیات تفصیل وګورې، په رهنمایي دار القضاء

د امارت شرعیه بهار چاپ کې او په الحيلة الناجزة للحلية العاجزة کې یې وګورې خصوصاً دهغه تتمه المرقومات للمظلومات اودهغه خلاصة المختارات فی مهمات التفريق والخيار مطبوعه خواجه برقي پریس د دار الاشاعت شائع سوې دیو بند ضلع سهارنپور (یوپی).

### اخیري غوښتنه:

په اخیري کې له ویوونکو څخه خواست کوم چې لیکوونکي او کمپوز کوونکي په خصوصیت سره په دعوات صالحه کې په یادولري الله تعالی دې تاسو په خپله رضا و نازوي.

وبالله التوفیق وهو المستعان وصلى الله تعالى على خير خلقه محمد وآله

وصحبه اجمعين احقر عبد الجليل: خادم افتاء وقضاء

مغربي بنگال جامعه اسلاميه مدينه مدني نگر کلکته ۵۱-۱۲ ربيع الاول ۱۴۰۷ هج

### د سپريم کورټ فيصله

### اودمطلقې (طلاق سوې) دنفقه اوانان شرعي حیثیت

دمطلقې ددوې اونفقي مسئله يوه اجماعي او غيراختلفي مسئله ده مګر په بدقسمتي سره هندوستان دداسي سيکولراستيت سپريم کورټ دا اجماعي مسئله داسي اختلافي کړي چې دهندوستان تاريخ نه بلکي دنيا په هيڅ تاريخ کې به ددې نظير پيدانسي داسلامي عهد له ابتدا نيولې بياترته پورې له هيڅ اسلامي او غير اسلامي عدالت څخه داسي د شرعي خلاف ناقابل عمل فيصله نه ده صادره شوې لکه څرنګه چې په سپريم کورټ هند کې دمطلقه نفقي په مسئله کې صادره سوې.

په شرعي اعتبار سره دمطلقې دنفقي مطلب ډير واضح دی چې دمطلقې لپاره ددې په دوران کې نفقه له مهر سره خواه دحمل عده وي ياد عامو حالاتو وي پر خاوند باندې شرعا واجب ده، تردې زيات د شرعي وجوب اولزوم په حیثيت نه بلکي په خپله رضا سره چې څومره ورکوي دهغه پر ذاتي معامله او حسن اخلاق



باندې مېنې ده مگر د سپریم کورټ فیصله کومه چې په تیرسوې ۲۳- اپریل ۸۵ء کې صادره سوه هغه داوه چې د عدې په دوران کې نه بلکې له عدې وروسته هم پرمخکني خاوند باندې په قانوني توګه نان و نفقه لازمي دي حال داچې د اسلامي قانون په نزد د عدې ترتیریدو وروسته بنځه له مخکني خاوند څخه دنان اونفقي داخستلو قانوناً مستحقه نه ده ، د عقل تقاضا هم داده مګر له دې سره سره د ملک ترتیرولو یې عدلیې مطلقې بنځې ته تردوهمې نکاح یاد دوهم خاوند تر ژونده پورې دنان اونفقي حق ورکړی دی ، څرنگه چې د ا فیصله بېله شکه غلطه وه په پوره ملک کې دهغې درد محسوس کړل سواو ټولو مسلمانانو بېله لحاظ کولو د کوم مسلک اوفرقي ددې فیصلې سخت مخالفت اومذمت وکړ په دې خلاف شرع تاریخي فیصلې سره دهر مسلمان په زړه کې غم او غصه راوپارېدل ، ځکه چې دا واضح په دین کې مداخله وه دامسلمان څرنگه برداشت کړې وای ، سینې یې سپرکړي اویو داسي فضايې پیدا کړه چې حکومت د مسلمانو خوندو د بېل پرپاسولو په مجبوري سره آماده سواونه صرف آماده بلکې د اپوزیشن پارټیانو اود خپل سخت مخالفت سره ، سره یې پاس کړ ، د حکومت دا اقدام بېله شکه د تحسین لائق دی ، دا خو یو مختصره خاکه وه مګر سوال هم باقي پاته سوچي د سپریم کورټ فیصله چې کله خلاف شرع اومداخله فی الدین وه نو په شرعي اعتبار سره د مطلقې څه انتظام دی په کوم سره چې هغه په عزت او عصمت سره خپله زندګي تیره کړي دهغه څه اصول او څه ضوابط دي ؟ د دغو سوالونو جوابونه څه تفصیل غواړي دهغه اهم اوضروري اجزاء پیشیږي .

یوه جائزه

د مطلقې دنفقي په هکله دا خبره یومل سوی حقیقت دی چې له عهد نبوي صلی الله علیه وسلم نه واخله تر نن پورې په زر هاوونځې مطلقې سوې دي مګر هیڅ یو عدالت هم له عدې پرته دنفقي ورکولو فیصله نه ده کړې اونه خاوند ته دارا زهیڅ یو عدالت یا قضاء له عدې تیرولو وروسته دنفقي فیصله ورکړې ده ، اونه خاوند پردار از د شرعي خلاف فیصلې باندې مجبوره کړل سوی دی ، په نبوی عهد کې د طلاقونو اونفقو مسئلې مخې ته راتلي مګر پخپله نبی علیه السلام صرف د عدې دوخت نفقه لازمه کړې وه تردې یې قطعاً تجاوز نه دی کړی حال داچې د عهد نبوی صلی الله علیه وسلم له ډیرو اوقاتو څخه دا هم معلومیږي چې مطلقه بنځې پرېشان حاله وي په بنکاره دنفقي هیڅ انتظام یې نه ووله دې سره ، سره نبی علیه السلام تر عدې وروسته تجاوز نه دی کړی اونه یې پر خاوند باندې زور کړی دی ، د صحابه کرامو رضی الله عنهم په عهد اوله هغه په وروسته زمانه کې هم د طلاق مسائل مخې ته راتلل مګر هیڅا هم له عدې وروسته دنفقي ورکولو فیصله نه ده کړې ، اونه په عده کې دننه بنځې ته نفقه ورکول د همدردۍ خلاف تصور سوې ده ، اسلام چې بنځې په کومو مقاماتو نازولې دي اودهغوی د حقونو چې یې کوم حفاظت کړی دی اوله هغوی سره یې د همدردۍ کوم تصور قائم کړی ، د دنیا په هیڅ یوه مذهب اواقدا م کې دهغه نظیر نه پیدا کیږي ، د دنیا هره انصاف پسنده طبقه په دې حقیقت اقرار کوي د اسلام له ابتدائی تاریخ څخه تر نن پورې چې څومره بنځو ته طلاق ورکول سوی دی دهیڅ یوې بنځې په عده کې دننه دنفقي د همدردۍ خلاف تصور نه دی سوی ، اونه هغوی ددې خلاف اواز پورته کړی دی چې دا زموږ حق دی بلکې دایمانی جذبې تحت شریعت ددې قانون پابندي اوتر عدې پورې دنفقي تعین اوتحدید قبول کړی اوددې یې همېشه احترام کړی ، بلکې ډیر داسي مثالونه په تاریخ کې پیدا کیږي چې ډیر وښځو د عدې نفقه هم د خاوند د حالاتو په لحاظ کولو سره معاف کړې او ډیر ودهغې ترک کړی او حقیقت دادی چې له خدایه ویره



لروونکې اوله خپل رسول صلی الله علیه وسلم سره محبت ساتوونکې هېڅ ښځه هم دخدای اورسول صلی الله علیه وسلم دورکړل سوې دغه حق نفقه دخپل ځان لپاره خلاف انصاف نه دی بللی دخدای پاک ارشاد دی: هېڅ اېمان لروونکې نارېنه او ښځې ته گنجائش نسته چې کله الله تعالی اودهغه رسول صلی الله علیه وسلم دیو کار حکم ورته وکړي نو هغوی ته په دې کار کې هېڅ اختیار باقی نه دی او څوک چې دالله تعالی اودهغه رسول صلی الله علیه وسلم حکم نه مني هغه په ښکاره گمراهي کې دي (احزاب: ۲۳ آیت) له دې حکم خداوندی څخه صفا واضحه سوه چې دالله تعالی اورسول صلی الله علیه وسلم دحکم دتعمیل (عمل کولو) مدار اېمان دی او په دې کې ددنیا و اخرت کامیابي پټه ده.

### دمتاع بالمعروف حقیقت

سپړیم کورټ دخپلې فیصلې په بنیاد کې دقرآن کریم دسوره بقره پ ۲ دآیات:

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْغُفْوَةِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ (سوره بقره)

ددلیل په ډول پیشوی: له آیات سره متعلق په فیصله کې څو ترجمې او تشریحات هم پیشوي مگر په ترجمو او تشریحاتو کې ددغو حضراتو دتحقیقاتو په شرعي حیثیت سره هېڅ مقام نسته، بلکې دعلماء سواد اعظم داراز ترجمې او تفسیر کولووالا حضرات دا اعتماد ورته دي بللې داسې (ریډورډ ویلم، لینن، آرته آمري، طیب جی، ملا صاحب، سرظفر الله عبدالله يوسف او مارډیوک پکتنال وغیره حضرات دعلماء اسلام په نظر کې غیر مستند دی

صرف هغه ترجمې او تشریحات یې معتبر بللې دي کومې چې دا حدیثواو دعهده صحابه رضی الله عنهم دتشریحاتو په رڼا کې صحیح راغلې دي، ځکه دقرآن دپوهېدو اصل مدار صحابه کرام رضی الله عنهم دي له هغه پرته هریو تفسیر او تشریح تفسیر بالرأی بلل کېږي دکوم چې په احادیثو کې سخت وعید راغلی دی، اوس موږ دجمهورو علماء دتفسیر څه نموني هم پیشووو

ددې لپاره چې تاسو ته صحیح اندازه وسي چې دآیت صحیح او مستند ترجمه او تفسیر څه دی او موږ ته کومه ترجمه او تفسیر اختیارول پکار دي.

### مستندې ترجمې او تشریحات

دایت شریف تفسیر اودهغه ترجمه دمستندواو معتمدو علماء دتشریحاتو په رڼا کې وگورئ، دڅورلسمې صدې عظیم مفسر حکیم الامت حضرت مولانا اشرف علی تھانوی رحمه الله داسې ترجمه کړې ده: اودتولو طلاقو سویو ښځو لپاره څه، څه فائده رسېدل دقاعدې مطابق مقررده سوې ده پرهغو باندې کوم چې پرهیزگاري (بیان القرآن ص: ۱۴۱ ج: ۱)

دازادی دعلمبردار مجاهد حضرت شیخ الهند مولانا محمود الحسن صاحب ترجمه داده: طلاقو سویو ښځو ته خرچ ورکول دقاعدې مطابق لازم دي پرهیزگارانو باندې.

زیاته تشریح کوي: چې په دې آیت کې هغه دجوړې حکم دتولو لپاره راځي مگر دومره فرق دی چې تولو طلاقو سویو ته دکپړې جوړه مستحب ده ضروري نه ده،

مشهور مفسر حافظ طبری رحمه الله ویلې دي، چا چې خپلې ښځې ته طلاق ورکړي وي نو هغه ته پکار دي چې هغې ته څه فائده ورورسوي یعنی ددې له نفقې سره څه کپړه وغیره ورکړي اورخصت یې کړي، زیاته تشریح کوي وایې چې صحیح خبره دامعلومېږي چې دهرې طلاقې سوې متعه هم ورکړي یعنی دکپړې جوړه (ص: ۳۴۲ ج: ۲)

حافظ ابن کثیر ویلې دي: چې ددې په ترجمه کې دمفسرینو دوي رایې دي یوه دا چې دهرې مطلقې لپاره متعه واجب اودوهمه دا چې صرف داسې مطلقې لره له کومې سره چې له واده وروسته خلوت صحیح نه وي سوی او مهر (ولور) هم نه وي متعین سوی نو دهغې لپاره متعه واجب ده (ص: ۲۹۸ ج: ۱)



د روح البیان مصنف رحمه الله ترأیت لاندې لیکلې دي: چي له متاع څخه مراد متعه ده هغه که واجب وي یا مستحب یعنی د کومې چي مهر نه وي متعین سوی اونه خلوت صحیحه ورسره سوی وي نومتعه واجب اود کومې چي مهر و غیره متعین سوې وي داسي مطلقې لره محض د زړه د خوشحالولو لپاره متعه مستحب ده، واجب نه ده (ص: ۲۹۸ ج: ۱)

علامه سید محمود آلوسی بغدادی د روح المعانی مصنف رحمه الله وایي: چي له متاع څخه مطلق متعه مراده مستحب او واجبې دواړو ته شامله ده، په تشریح کي دهغې د عدې نفقه هم مرادوي لکه څرنگه چي د بعضی مفسرینو رایه ده (ص: ۲ ج: ۲)

علامه ابوطیب صدیق قنوجی په خپل تفسیر فتح البیان کي وایي: چي له متاع څخه مراد متعه اود عدې نفقه دي (ص: ۳۲۰ ج: ۲)

د مدارک التنزیل مصنف رحمه الله وایي: چي له متاع څخه مراد په ښه طریقه د عدې نفقه ورکول دي یعنی په کومه کي چي د شرع خلاف او منکرات نه وي (ص: ۹۸)

د تفسیرات احمدیه مصنف تردې آیت لاندې ویلې دي: چي له متاع څخه د عدې نفقه مراده هغه که رجعي طلاق وي یا بائن لکه چي په حدیث کي دي چي مطلقه که له ځان سره کوي وي ساته او یا د عدې تر وخته پورې نفقه ورکړه (ص: ۱۲۷)

د مصر او عربی نړۍ مشهور عالم عظیم مفسر علامه محمد عبده په خپل تفسیر المنار کي ویلې دي: چي مخکې د غیر مدخول بهالپاره متعه واجب وه اوس په دې آیت سره الله تعالی د ټولو لپاره د څه، څه فائده رسېدو حکم کړی دی البته په دې کې اصل خبره همدا ده چي دا واجب نه بلکي د مستحب او مستحسن په درجه کي دی.

پورته ذکر سوې ترجمې او تفسیرونه د جمهورو علماؤ په نزد مستند او د دنیا د هر مسلمان پردې باندي اعتماد دی او همدا ترجمې او تفسیرونه له عهد نبوی صلی

الله علیه وسلم څخه ترننه پورې معمول به دي اوله دې څخه صرف د دوو خبرو ثبوت لاس ته راځي چي له متاع څخه مراد متعه اود عدې نفقه، تر څومره پورې چي د متعه سوال دی هغه په دوه ډوله مطلقه لپاره دېوې لپاره واجب د کومې چي مهر متعین نه وي اود دوهې مطلقې لپاره مستحب، څکه د مدخول بهالپاره خود عدې نفقه او مهر دهغې حق دي متعه محض د زړه خوشحالولو لپاره مستحب بلل سوې ده، له دې څخه ښکارېږي چي په شرعي حیثیت سره د هریوه مفسر په ترجمه او تفسیر سره تر عده زیاته نفقه پر ځاوندنه واجبېږي، اوس پاته همدردی سوه نوهغه اختیاری شی دی مطلقې ته له عدې پرته هم څه ورکول پکار دي نودا د ځاوند اختیاری شی دی شریعت هغه واجب اولازم نه ده بللی، قانون جوړول دیو چا اختیار ختمول د شریعت خلاف خودی خود اخلاقي اود ستوري حق هم منافی دی لهذا د دې آیت پر بناباندي د ځاوند تر ژونده پورې د نفقې فیصله کول صریح په دین کي مداخله اود د ستوري حق هم متصادم ده.

### د متعې تفصیل

د متعې په تفسیر کي که څه هم د علماؤ اختلاف دی خو متفق علیه قول دادی چي متعه یوه جوړه جامې له کوم سره چي دوپټه (ټکری) د ځاوند د حالاتو په اعتبار سره ورکول کیږي د اسلامي عهد مشهور قاضی شریح د غیر مدخول بها مطلقې لپاره که څه هم پنځه سوه درهمه بللې ده د دې لپاره چي هغې ته څه فائده ورسېږي مگر د مدخول بها مطلقې لپاره نه اودا صرف دهغه خپل ذاتي قول دی د جمهور مسلک صرف جوړه ورکول دي او په عهد نبوی صلی الله علیه وسلم کي هم د کپړې ورکول رواج وولکه څرنگه چي د ابن عباس رضی الله عنهما له تفسیر څخه واضح کیږي اود معروف له قید څخه خو مسئله بیخي حل کیږي چي متاع د عرف او عادت په لحاظ سره په کوم کي چي د شرعي دامورو خلاف نه وي (ص: ۹۵ مدارک)



اوبعضي ځايونه د شريعت د ضابطې او قاعدې مطابق په کوم کي چي منکرات نه وي له هغه څخه هم خبره واضح کيږي چي متاع داسي کېدل پکار دي چي له شريعت سره موافق وي داسي نه چي پر خاوند باندې داسي شي لازم کړل سي دکوم چي نه په شريعت کي څه ثبوت وي اونه په عرف کي اود (معروف) قيديو قسم تنبيه ده ددې لپاره چي يو څوک هم د متاع خلاف شرع تفسير ونکړي او پر خاوند باندې محض د متاع په اطلاق سره بې ځايه بار وانه اچول سي.

څرنگه چي د متاع تفسير د معروف له لفظ پرته کول د منشاخداوندي بلکل خلاف دی، نو د سپريم کورټ دا ايت بنياد جوړول، فيصله صادرول دهغه خو له هيڅ آيت څخه هم اونه ددې آيت له ترجمې او تفسير څخه ثبوت کيږي بلکي د معروف له قيد څخه د داراز فيصلې په ډاگه ترديد کيږي.

### په اسلام کي دنفقي قانون

دنان او نفقي مسئله هم شرعاً د يو خاص تعلق پر بنا باندې واجب کيږي داسلامي قانون قاضي القضاة، فقيه العصر علامه ابن نجيم مصري رحمه الله په خپل کتاب بحر الرائق کي دنفقي وجوب داراز بيان کړی دی: په اسلام کي صرف په درو وجوسره نفقه واجبېږي اول قرابت، دوهم زوجيت، درېيم ملک، له دې وروسته وايي: دنفقي وجوب دنفس د احتباس (بندېدو) په وجه واجبېږي، څوک چي دخپل حق په وجه سره بندي کړل سي نو دهغه نفقه د بندي کوونکې پر ذمه واجب ده (ص: ۱۸۸ ج: ۴) او په درې سره وجو کي چي يوه وجه هم نه وي نو نفقه واجب نه ده، څرنگه چي طلاقه سوې بنځه له طلاق وروسته له خاوند څخه پردي کيږي هغه هم مکمل اختيار منده کيږي چيري چي غواړي تلای سي، د خاوند پر هغې هيڅ حق هم نسته البته د عدې ذمواري پر خاوند نه مگر په عده کي دننه اوله هغې وروسته ټول حکمونه د پردې په څير کيږي، په داسي حالت کي شرعي قانون تر نفقه تحت هم پرداسي پردي خاوند باندې د يو پردې بنځې لپاره نفقه واجب کړې نه ده، او دنياوي قانون هم يو آزادسړی

د يو آزادي بنځې لپاره کله چي هيڅ رشته او تعلق نه وي پر نفقه ورکولو باندې نه دی مجبوره کړی، د بحر الرائق ملا صاحب رحمه الله تردي پورې ويلې دي: که چيري د خاوند او بنځې په مينځ کي د زوجيت (نکاح) تعلق باقي پاتې نه وي نو هيڅ قسم نفقه پر خاوند باندې واجب نه ده (ص: ۱۹۴ ج: ۲)

په داسي حال کي تر دوهمې نکاح پورې (يعنی چي تر دوهمې نکاح پورې به نفقه ورکوي) فيصله څومره د شرعي خلاف ده تا سو غورو کړي، او محض د همدردۍ تر عنوان لاندې د شريعت خلاف فيصله په هيڅ رنگ هم برداشت نکړي، تر اسلام زيات همدرد د دنيا هيڅ مذهب او عدالت کيدای نسي، بلکه د فقهاء اسلام د تشریح مطابق د داسي نفقي واپسي پر بنځې باندې واجب ده، اسلامي قضاء له داراز تفريق وروسته که چيري تر عده زياته نفقه بنځې ته ورکول سي نو دهغې واپسي لازمه او د خاوند حق بلل سوی دی (بحر ص: ۱۹۴ ج: ۲)

### داسي نفقه حرامه ده

دنفقي په بحث کي دا خبره هم د غورو وړ ده چي کومه نفقه حلاله او کومه حرامه ده او په شرعي حيثيت سره تر عده زياته نفقه په داسي حالت کي کله چي د شريعت اجازه نه وي اونه پخپله خاوند راضي وي؟ په دې کي هيڅ شک نسته چي د قرآن او حديث په رڼا کي د داسي زياتې نفقي خوړل د بنځې لپاره حرام دي هغه ددي مالک جوړېدل جائز نه دي، د فقهاء د تشریح مطابق داسي مال د غصب مال او باطل دی، دهغه واپس کول ضروري دي په ضائع کوونکې يا استعمالوونکې باندې يې ضمان (تاوان) راځي د الله تعالی ارشاد دی: او په خپلو کي يو دهغه بل مال په ناحقه مه خورئ او مه غورځوئ دغه مالونه ظالمو حاکمانو ته ددې لپاره چي تاسي دخلگوله مالونو څخه په ظلم سره وخورئ او تاسو پوهيږئ هم (بقره ايت: ۱۸۸) او دوهم حکم داچي: تاسو په خپلو کي يو دهغه بل مال په ناحقه مه خورئ هو په کوم تجارت سره چي په خپلو کي په رضا سره وي په دې کي کومه تنگي نسته (نساء آيت ۲۹)



له دې څخه صفابنکارېږي: چي ځان بوج کول، د حرام مال حاصلولو په غرض دعوي کول سخته گناه ده، د حديث په رڼا کي هم داسي مال خوړل حرام دی لکه څرنگه چي د نبي عليه السلام په خدمت کي دوه سړو د مال دعوه راوړه راغلل نبي عليه السلام وويل: چي وگورئ زه هم انسان يم تاسي خلک ماته دعوي راوړئ او په تاسو کي بعضي غوږ ژبي او د سحر په څير بيان کوونکي وي، څرنگه چي زه خوييان اورم په ظاهره د يوه په حق کي فيصله وکړم مگر په ياد لرئ که چيري ستاسي دورور په حق کي له ما څخه څه فيصله وکړل سي نو هيڅکله يې مه اخلي، ځکه ستاسو لپاره دادا ورسکروته اخستل دي (مشکوۃ شريف ص: ۳۲۷)

يعني که چيري فيصله سوی مال په حقيقت کي ستاسو حق نه وي بلکي ستاسو دورور حق وي نو ستاسو لپاره دهغه اخستل له فيصلې وروسته هم حرام دي که څه هم فيصله صحيح وي، ځکه د نبي عليه السلام په فيصله سره حرام مال نه حلالېږي نو نن د دنياوي قضا په فيصله سره حرام مال څرنگه حلال جوړېږي، داراز د سپريم کورټ په فيصله سره حاصل سوی مال حرام دی، حلال نه دی، د فقهاء کراموله تشريحاتو څخه هم داسي مال د غصب مال معلومېږي، مشهور فقيه علامه کاساني په خپل کتاب بدائع الصنائع کي ويلې دي: چي د مالک له خپل مال څخه دهغه قبضه په زور زائلول غصب دی، امام شافعي رحمه الله وايي: د يو چاپر مال باندې دهغه له رضا پرته قبضه کول غصب دی (بدائع الصنائع ص: ۱۴۳ ج: ۴) په مشهور کتاب هدايه شريفه کي دي چي د يوشی د مالک له اجازې پرته اخستل غصب دی له دې تشريحاتو وروسته ترعه په زياته نفقه کي څرنگه چي د خاوند اجازه شامله نه ده له دې وجې بېله شکه د مال د غصب د مال په حکم کي کېږي او سراسر حرام دی.

### د تر دوهمې نکاح پورې قيد

د سپريم کورټ په فيصله کي له دې پرته د تر دوهمې نکاح پورې د قيد موده دومره مجمل او غير واضح ده چي دهغه په ظاهره هيڅ انتهائسته، که چيري تاسو د دې قيد پرفائده باندې غور وکړئ او د دې د فيصلې له سپريم کورټ څخه پوښتنه وکړئ نو د ديرو حضراتو تاواني اړخونه به مخې ته درته راسي، تر ټولو لوی تاوان خود دې نازک صنف، ناقص العقل بنځووي چي دهغوئ لپاره د طلاق د ضرورت او تقاضا سره، سره جائزه دروازه هم بندېږي، د بنځو پر زرهاوو غوښتنو سربېره به هم خاوند محض نه دې ويرې چي دهغې له دې وروسته به هم نفقه برداشتوي، طلاق نه ورکوي، د بنځې زندگي به برباديږي بل طرفته به د خاوند ضرورت وي او د طلاق د ټولو اسبابو او شرائطوله موجودېد و سره، سره به طلاق نه ورکول کېږي، داراز به د دواړو ژوند تريخ کېږي بيا به نود معصيت گناهونو دروازي را خلاصېږي، د دې لازمي نتېجه به دا وي چي بنځه څومره هم گناه کوي، د الله تعالی حدود پايemale کوي خاوند به هسي ناست وي، له دې وجې نو داسي فيصله د بنځې په حق کي له اخلاقي او شرعي پلونه بده ثابتېږي، د خاوند په حق کي هم بده ثابتېږي، چي له هغه څخه داد طلاق حق مجروح کېږي، حال دا چي خاوند له دې اختيار سره پر بنځو باندې حاکم ټاکل سوی وو، او اوس خو بنځه پر خاوند باندې حاکمه جوړه سوه، بيا د مطلقې نوعيت مختلف وي بعضي ځواني وي، بعضي پاڅه عمروالاو بعضي سپين سرې وي، کله چي مطلقې ته نان او نفقه رسيږي نو بيا د دې د څه لپاره نکاح کوي څرنگه چي اکثره طلاقې سوې بلکي ټولې تقريبا له دوهمې نکاح کولو څخه پرهيز کوي او کومې چي تر څلوېښتو رسېدلې وي دهغوئ لپاره خود دوهمې نکاح مسئله بيخي نه وي داراز د خاوند د پرېشاني له وجې هم ډيرې بنځې د نکاح نوم نه اخلي په دې سره معاشرتي خرابي خو پر خپل ځای مگر په داسي حالت کي د خاوند څه کېږي؟ آيا دهغه بنياد نه څيږي، بيا خو نفقه تر دوهمې نکاح پورې



پرځای تریوله ژوند پورې سوه ؟ ، صرف تردې ځایه خبره نه ختمیږي بلکي دځاوند حیثیت ته هم کتل ضروري دي ، اوس یو سړی تر شرعی جواز لاندې طلاق ورکوي مگر تردوهمې نکاح پورې دنفقې برداشت نه سي کولای ، نه دهغه ذرائع وي اونه وسائل ، بیاد داسي ځاوند په اړه دسپریم کورټ فیصله څرنگه کیږي ؟ آیا هغه به په بند کې اچول کیږي ، حال داچې دواجب نفقې له اداینې څخه عاجزه هم په شرعی قانون کې نه بندي کیږي ، اوچې بندي هم سي نو بنځې ته څه فائده ، دهغې سره همدردۍ ته یې څه فائده وکړه ؟ بیابه دهغې لپاره نفقه له کومه راوړي ، هوالبته په داسي صورت کې دبنځې دهمدردۍ لپاره دنفقې ذمواري پر حکومت اچول پکاردې ، ځکه په واجب نفقه کې دشریعت ضابطه همدارازده ، یواځې داهم دغورکولو قابل دی چې سپریم کورټ کله نفقه ورکړي ده نوبیا څو ځاوند ته لږ ترلږه دومره اختیار ضرور قانوناً ورکول پکاردې چې دمطلقې لپاره داځاوند دځاوند په حیثیت نه بلکي دیو عام مزدور په حیثیت ترهغو پورې نفقه ورکړي ترڅو چې دادوهمه نکاح کوي ددې لپاره چې تردوهمې نکاح پورې دنفقې څه فائده څو ځاوند ته ورسېږي ، کله چې دوهم واده وکړي ، هغه ولاړه سي .

ظاهره ده چې عدالت داسي رایه نه خوښوي نوبیا یې شریعت له دومره نقصاناتو او مضراتو سره دځاوند په حق کې څرنگه برداشت کړي ، واضحه دي وي چې مذکوره ټول مضار څو نه شرعاً ناجائز دي محض دمسائلو دتنقیح لپاره واضح کړل سوېه داسي حالت کې داراز فیصله څومره بده ثابتیږي تاسو پخپله اندازه ولگوي .

### اخیري سوال

اوس دبحث په پای کې یو سوال باقي پاتې سو دهغه تشریح هم وگورئ ، سوال دا پیداکیږي چې کله دمطلقې په هکله دشریعت حکم صرف ترعدې پورې نفقه ورکول دي نوبیاد اېبچاره په راتلونکې کې څرنگه گذاره وکړي ؟ نومخکې

تر جواب له تاسو څخه دعرض په شکل پوښتنه کول غواړو چې په څورلس سوه کاله کې به څومره بنځې طلاقې سوې وي دهغوی گذاره اخیر څرنگه وه ؟ آیا هغوی بې دودۍ او نفقې مړې سوې یا ژوندۍ اوسیدې ، اوچا دهغوی نفقه برداشت کړه ؟ آیا تراوسه پورې دهغوی دپالنې او گذارې دستور څه وو ؟ آیا بې اسرې وي یا همدردې ورسره سوې وه ؟ دا هغه سوالونه دي چې که په ساړه دماغ غورپروسي نو جواب یې په اسانۍ سره کیږي او پر شریعت باندې هم هیڅ داغ نه راځي ، اوشفقت او همدردې هم له مینځه نه ځي ، که چیرې موږ په دیانت سره غور وکړو نو دې حقیقت ته رسېږو چې دهرې طلاقې سوې بنځې گذاره سوې ، قدرت دهغې انتظام کړی ، کله خوداسي هم سوې چې ترځاوند هلته زیاته خوشحاله او په آرام وسکون وي اوکله ، هم دتنگۍ او پرېشانی مرحله نه وي ورباندې راغلې ، اخیر کله چې ځاوند مړ سي بیابه هم تاسو داسوال راپورته کوئ خدا نخواستله له الله تعالی څخه به شکایت او مطالبه کوئ ؟ بیادهغې لپاره دآرام او پرېشانی څه ضابطه ده څوک پرېشان او څوک خوشحاله اوسي ، اودوه څلورکه چیرې په پرېشانی کې مبتلا هم سي نو دا کوم معیار نه دی دومره پرېشاني خوپه هغو بنځو کې هم پیدا کیږي کومې چې ځاوندان لري ، آیا هرځاوند والا په عیش او آرام سره ژوند تیروي ، لهذا دشریعت په نظر کې کله چې مطلقې برابرې دي اوکله چې دا کوم معیار نه دی نو دعدې نفقه بلا استثناد ټولول لپاره واجب بلل سوې ده ، بیا شریعت له دې وروسته دهغې لپاره یادي واده وکړي که واده نه وکړي بیادهغې نفقه دهغې پر بالغ زوی ، که هغه نه وي نو پر مور او پلار او که هغه نه وي نو پر ورور ، که هغه نه وي پراکار او دهغوی پر اولادونو باندې په ترتیب سره شرعاً واجب کړې ده (بدائع ص: ۳۰ ج: ۴)

په هدایه کې هم داسي تشریح ده (هدایه ص: ۴۲۲ ج: ۲) او بیا خدای دي نکوي که چیرې دکومې بنځې یورشته دار او قریب ، عصبه یا ذوی الارحام نه وي نو په دې وخت کې دمحلې پر مخورو او مسلمانانه ټولنه باندې دا ذمواري راځي او په شرعی



اعتبار سره که چيري بيت المال وي نو دهغي نفقه دېې اسرې خلگو په خير پر بيت المال ده که دد انوبت نه وي راغلی نو هم په شريعت کي ددې يو نظام قائم دی.

### د طلاق مثبت او منفي اړخ

نکاح دنارينه اوبنځې دعزت او آبرو محافظ ، دانسانی نسل د تسلسل د بقاء ذريعه اود انبياء عليهم الصلوة والسلام عظيم سنت دی ، دې ته په امتيازي خصوصيتونو کي دنبت په ژبه سره دنيم ايمان تکميل اود يوله بل سره دمحبث اوالفت مضبوط ځنځيرويل سوې دي ، دامام ابو حنيفه رحمه الله په نزد نکاح کول په نفلي عبادت کي اشتغال اوترگوښه کښېنستو افضل عبادت دی ، په قرآن او حديث کي دنکاح کولو ترغيث ورکول سوی دی اوله قدرت سره ، سره نکاح نه کول ياد نکاح رشته ختمول ناخوښه اوبدترين فعل بلل سوی دی.

د حقيقت هم پر خپل ځای مسلم ( منل ) سوی دی چي د ازدواجي زندگۍ مقصد خالي شهوت سرول نه دی بلکي د خاوند اوبنځې دعصمت او آبرو حفاظت ، د اولاد غوښتنه ، له دواړو جانبينو څخه د حقوقو اداينه ، د زړه د سکون حصول دي ، له کوم څخه چي قرآن کریم په لتسکنوا اليها ( ددې لپاره چي په ښځو سره تاسوته سکون او آرام حاصل سي ) جامع الفاظو سره تعبير کړی دی ، له نکاح وروسته چي کومې جوړې ته دغه فائدي حاصلې سي هغه بېله شکه کاميابه برخمنه جوړه ده ، په داسي حال کي د خاوند اوبنځې په مينځ کي د تفريق يا طلاق شرعاً هيڅ حق نسته ، ددې پر عکس که چيري د خاوند اوبنځې په مينځ کي تعلقات پېچلې سي ، اتفاق او هماهنگي نه وي ، دمحبث اوميني پر ځای په زړونو کي کښه اوبغض راسي او پېچلتوب دې درجې ته ورسېږي چي يوله بله ژوند تيرول مشکل سي نو په داسي صورت کي د دواړو په مينځ کي د تريخ ژوند تيرولو پر ځای خاوند ته پکار دي چي د طلاق کوم اختيار ورکول سوی هغه استعمال کړي ، ښځه دنکاح له لومې آزاده کړي.

طلاق په څه حالاتو کي ناروا او په څه حالاتو کي روا بلکي ضروري کيږي ؟ دواړه اړخونه ډير نازک او حساس د تدبر او اندېښنې تقاضا کوونکي دي افسوس چي نن په مسلماننه ټولنه کي د طلاق واقعات په داسي کثرت سره مخې ته راځي چي گواکي دمسلمان په نظر کي داهيڅ گناه نه بلکي د ثواب کاردی ، ( ددې اندازه له دې څخه کيږي چي دملک ديوې مشهورې ورځپاڼې مطابق صرف د لاهور په ښار کي ديوه کال په دننه ، دننه کي د ښځو له لورې په عدالتونو کي اته زره دعوي دائريږي ، الامان ) په نژدي ورځو کي که دراغليو ډيري واقعاتو په انصاف سره جاج واخستل نو ښايې چي ډيري لږ به داسي وي چي په هغو کي خاوند ديو شرعي عذر له وجې او خاص په شرعي طريقه سره طلاق ورکړی وي کني د طلاق اکثره واقعات ډکوردننه په معمولي تنازعاتو ، دوختي جذباتو ، ذهني تناب ياد بدگمانۍ او تهمت په نتيجه کي مخې ته راځي ، بيا په دې کي د طلاق ورکولو طريقه هم هغه اختياروي ، کومه چي سراسر د شريعت خلاف او جاهلانه طريقه وي ، کله چي دهغه بل جانب بعضي خلک په هيڅ صورت طلاق ورکولو ته تيار نه وي ، که د زوجينو زندگي په عذاب تيريږي هم ، اود طلاق ورکول شرعاً ، اخلاقاً په هر لحاظ ناخوښه دی ، گواکي له مصيبتونو په ډکه زندگۍ گرفتار او سېدل نه تيريږي ، مگر طلاق ورکول له دې مصيبت څخه خلاصون دی.

د طلاق په مثبت او منفي دواړو اړخونو کي مسلمان د الله تعالی حدود پاماله کوي ، له دې وجې ضرورت وو چي پر اړخونو يې رڼا واچول سي دهغوئ شرعي حدود روښانه سي ، څرنگه چي د طلاق په باب کي اصل او اهم دهغه منفي اړخ دی ، چي دنکاح رشته دائمه بلل سوې نوله طلاق ورکولو څخه تروسه پورې پرهيز وکول سي ، مثبت اړخ يعنی په اضطراري حالت کي د طلاق اختيار استعمالول يونادر الوقوع اړخ دی ، کوم چي پريو خواستنايې صورتونو مشتمل دی ، له دې وجې موږ مخکې منفي اړخ راځلو.



## د طلاق منفي اړخ

طلاق د الله تعالى په نظر کي مبعوض او ډیر ناخوښه شی دی لکه چي د نبی علیه السلام ارشاد مبارک دی: ابغض الحلال الی الله الطلاق (ابوداؤد) د الله تعالى په نظر کي په حلالو شيانو کي ناخوښه شی طلاق دی.

ایا امرأه سالت زوجها طلاقاً غیر مباحاً فحرام علیها رائحة الجنة (احمد، ترمذی، ابوداؤد) کومه ښځه چي بېله کومې وجې له خپل خاوند څخه د طلاق غوښتنه وکړي پر هغې باندي د جنت بوی لاهرام دی.

المنتزعات والمختلعات من المناقات (نسائی) کومې ښځې چي بېله عذر له خاوندانو څخه دخلاصون طلبگاري وي او دخلعې مطالبه کوي هغوی منافقاني دي. د طلاق مبعوض او ناخوښه کېدل د عقل په اعتبار سره هم ظاهر دی، ځکه چي دیوه خاوند او ښځې دغه تفريق (جلاوالی) په حقیقت کي د دوو خاندانونو جلاوالی ثابتوي، دهغه پراس او یوله بله نفرت، بغض و عداوت بلکي ډیر وختونه خود قتل، قتل په صورت کي ظاهریږي، خبره لویه سي له خاندانونو وڅي قبېلو او قومونو ته دهغه اثرات خپاره سي، ښايي همدانکته وي چي دانشان د ازلی د ښمن ابلیس په نظر کي دا گناه تر هره گناه ډیره عزیزه ده لکه څرنگه چي رسول الله صلی الله علیه وسلم ارشاد مبارک کوي:

ان ابليس يرفع عرشه على الماء ثم يبعث سراياه يفتنون الناس فادناهم منه منزلة اعظمهم فتنة يجيب احدهم فيقول فعلت كذا وكذا فيقول ما صنعت شيئاً قال ثم يجيب احدهم فيقول ما تركته حتى فرقت بينه وبين امراته قال فبذنيه منه ويقول نعم انت قال الاعش اراده قال فيلتزمه (مسلم)

ترجمه: ابلیس پراو بو باندې خپل تخت کښیږدي، بیا د خلکو د گمراه کولو لپاره خپل لښکرو لیږي، په دغو شیطانانو کي دهغه نژدې ترین شیطان هغه وي کوم چي تر لویه لویه فتنه برپایه کړې وي، څرنگه چي یو شیطان خپله کارگذاری واوروي ووايې چي مایه فلانی، فلانی، فلانی، فلانی گناه وکړه، لیکن ابلیس وایې چي تادومره کارنامه نه دي کړې، هغه صلی الله علیه وسلم

ارشاد مبارک کوي چي بیا یو شیطان راسي وایې چي ما فلانی سړی تر هغو پوري نه پرېښوو تر څو چي مې دده اودده د ښځې په مینځ کي جلاوالی راووست، رسول الله صلی الله وسلم وویل چي ابلیس هغه ځان ته رانژدي کړي په خوشحالی ورته ووايې چي تابه کار کړې اوله سینې سره یې جوخت کړي.

داراز په قرآن کریم کي د جادو گرو یهودیانو خوښه مشغله بیانوي چي د خاوند او ښځې په مینځ کي به یې جلاوالی راوستی له دې وجې شریعت طلاق نه خوښوي، وگورئ چي شریعت له طلاق څخه د ځان ساتلو داسي انتظام کړی چي د طلاق اختیار یې د ښځو پر ځای نارینه ته ورکړی دی، ځکه چي په نارینه کي د ښځې په نسبت د صبر، تحمل او قوت برداشت ډیر دی، لهداهغه ددې په استعمالولو کي له تلوار څخه کار نه اخلي، بیا یې خاوند ته د اهدایت کړی چي که چیري د ښځې د نافرمانۍ او سرکښۍ په سبب ازدواجي حالات پېچلې سي نو هغه دې د طلاق ورکولو پر ځای مخکې دهغې د اصلاح پوره کوشش وکړي او دهغې پر راس ته لار د برابریدو لپاره په ډیر مرحلو کي په قرآني هدایاتو عمل وکړي تر ټولو مخکې دي د وعظ او نصیحت او د ژبې په ذریعه د ښځې اصلاح وکړي، که چیري په دې تدبیر سره هغه نصیحت ومني، اودده او ښځې په مینځ کي اختلاف ختم سي نو فیه! کني له هغې څخه دي بستره جلا کړي په دې سره ښځې ته اگاهي ورکول کیږي اوله خپلې کچ روی نه راگرځي که چیري دا تدبیر هم کار ونکړي نو هغې ته دي جسماني سزا ورکړي لیکن معمولي درجه چي پر جسم باندي یې داغ جوړنسي، داد مجبوري سزاده د رسول الله صلی الله علیه وسلم نه ده خوښه کړې.

که چیري د حال د اصلاح کېدو لپاره همدا تدابیر مؤثر ثابت سي او ښځه د خاوند اطاعت شروع کړي نو خاوند ته پکار دي چي په ډیر و خبرو کي له درگذر (عفو) څخه کار واخلي او دهغې د پوهولو کوشش وکړي، که چیري خدای دي نه کوي دغه درې تدبیره هم مؤثر ثابت نسي اودده او ښځې په مینځ کي اختلاف



اوږدسي نواخيري تدبيردادی چي ددواړوله کورنيونه يو، يودرېمگړی چان کړي چي ددواړو (خاوند او بنځې) موقف واورې دهغوئ په مينځ کي دمصالحي کوشش وکړي، که چيري درېمگړی په اخلاص او نيک نيت سره خپل کردار ادا کړي نو دالله تعالی وعده ده چي ضرور به دهغوئ مدد کوي، اوداتفاق او اتحاد به يونه يو صورت راځي.

لکه چي دالله تعالی ارشاد مبارک دی: او کومې بنځې چي داسي وي چي تاسوته دهغوئ دبددماغی احتمال وي هغوئ ته په ژبه نصيحت وکړئ، او هغوئ دپريوتلو په ځای کي يواځي کړئ، او هغوئ ووهئ، بيا که هغوئ ستاسواطاعت شروع کړي نو هغوئ ته بهانې مه جوړوئ، بېله شکه الله تعالی دلوی رفعت او عظمت والادی، او که چيري تاسوپورته والاووته ددوی دواړوپه مينځ کي دکشمکش اندېښنه وي نو تاسو خلک يوسړی کوم چي دتصفیه کولولائق وي يودخاوند له خاندان څخه او يودبنځې له خاندان څخه وټاکئ که چيري ددغودووسرواصلاح منظوره کړي نو الله تعالی به دده او بنځې په مينځ کي اتفاق راولي، بېله شکه الله تعالی دلوی علم اولوی خبروالادی، (۳۵/۴) ترجمه تهانوی قدس سره

که چيري په ناچاره حالاتو کي خاوند ته دطلاق داخييار استعمالول وي نو په هغه کي دي هم دشریعت پابندي کوي، چي بنځې ته په مخصوصو ورځو کي طلاق ورنکړي، بلکي دهغې دپاکېدو انتظار دي وکړي، ځکه چي دحيض په حال کي دطلاق ورکولو په صورت کي عده ددغه شروع سوی حیض پرځای له راتلونکې حیض څخه شروع کېږي او بېله وجې دبنځې عده اوږدېږي، او بېله پابندي داده چي له پاکېدو وروسته بېله کوروالي کولو طلاق ورکړل سي، ځکه چي په دې وخت کي دنارینه دبنځې وطرفته ميلان اورجحان وي، دبنځې وطرفته له رغبت او ميلان سره، سره هغې ته هغه سړی طلاق ورکوي کوم چي مجبوره وي اوله طلاق پرته دهغه بله چاره نه وي، داراز که چيري دصحبث (

کوروالی) کولوپه صورت حمل وسي نودبنځې عده ډيره اوږدېږي اودحمل ترزيږيدو پورې به انتظار کوي، له دې وجې شریعت ضروري بللي ده چي که چيري خاوند دطلاق فيصله وکړي نو دحيض پرځای په هماغه طهر کي په کوم کي چي کوروالی نه وي سوی طلاق ورکړي.

دطلاق په باب کي دشریعت ترټولو اهم او اخيري هدايت دادی چي خاوند دي په يوه وخت درې طلاقونه چي دازدواج رشته بيخي ختمه سي نه ورکوي، بلکي ددې افضله او احسنه طريقه داده چي په صريح الفاظو کي صرف يو طلاق ورکړي پرې يې ږدي، تردې چي عده تيره سي، ددې په تيريدو سره بنځه له نکاح وځي او بل ځای دهغې نکاح کول جائز کېږي، ليکن ترڅو پورې چي دطلاقې سوې عده پوره سوې نه وي دخاوند لپاره هغې ته درجوع کولولار خلاصه ده.

دطلاق دوهمه درجه داده چي بنځې ته درې طلاقونه ورکړي، مگر په درو طهرونو کي (کوم چي له کوروالی خالي وي) په دې کي تردرېيم طلاق مخکې هم مخکې دخاوند لپاره درجوع کولو اختيار دی.

دطلاق درېيمه درجه دبدعت طلاق دی، کوم چي په لاندي درو صورتونو کي شامل نه وي (۱) دحيض په حال کي طلاق (۲) په داسي طهر (پاکوالی) کي طلاق په کوم کي چي کوروالی سوی وي (۳) په يوه طهر کي دوه يادري طلاقونه ورکول هغه که په يوه مجلس کي وي يا په جلا، جلا توگه دغه درې سره قسمونه بدعت او گناه دي خو طلاق په دغو ټولو صورتونو کي واقع کېږي.

خلاصه داچي طلاق دالله تعالی په نظر کي مېغوض او ناخوبنه عمل دی، دهغه ويروونکې نتائج اوتاوانونه دييان محتاج نه دي، له دې وجې شریعت دطلاق حوصله افزايې نه کوي بلکي گام، په گام يې له هغه څخه دځان ساتلو انتظام کړی دی، دانازک اختيار يې نارینه ته سپارلی او هغه يې پابند کړی چي دغه انتها يې گام صرف په هغه صورت کي پورته کړي کله چي داصلاح هيڅ صورت پاتي نسي او خپل اختيار هم ترمحدود حد پوري استعمال کړي صرف پريوه



رجعی طلاق بسنه وکړي لیکن افسوس نن مسلمانان دهغو تولو شرعی هداياتو شاته غور خوونکې دي ، نن په کور، کورکي د طلاقونو واقعات لیدل کیږي ، داسي معلومېږي چې دا کار د مسلمانانو په نظر کې مبعوض خو پریږده یو محبوبه مشغله گرځېدلی دی ، اود هغوی د عمل له طرز څخه معلومېږي چې طلاق دهغوی له لوري یو انتهایي گام نه بلکې یو ابتدائی گام وي فالی الله المشتکی !

### ددرو طلاقونو بڼا

د جهالت د عالم دی چې له درو طلاقونو ورو کولو پرته خلک پر طلاق نه بولي ، بلکې په عامه توګه تر درو هم زیات طلاقونه ورکوي ، اود دې سنگینې گناه په رواج او عامولو کې تر ټولو دې دخل د ملک د باندې د عریضه نویسو دی ، له دې وجې چې طلاق ورکوونکې خلک د طلاق په طریقه د ناخبرۍ له وجې عریضه لیکوونکو ته ځي ، چې موږ ته طلاق نامه راو لیکي ، هغه پراستیا پ باندې داسي قسم ددرو طلاقونو عبارت ولیکي او خاوند ته یې ورواوري اوله هغه څخه دستخط واخلې (من مسمی خپلې بنځې مسماة ) ته طلاق ، طلاق ، طلاق ورکړ ، پر خپل نفس مې حرام ، حرام وبلله ، یا له هغه څخه کوم ګډوډ عبارت ولیکي ورپې کړي ، په هغه کې د طلاق د الفاظو پوره یو قطار لګېدلی وي ، لیکوونکو ته دومره احساس هم نه وي چې دا څو الفاظ ولیکل سو ، هغه څومره لوی قیامت جوړ کړی دی ؟ ددې په نتیجه کې څومره لوی فساد راځي ؟ څومره کورونه خرابېږي ؟ حال دا چې د دومره لویې ذمواري تر سنبالو مخکې دیوه مسلمان لپاره دا معلومول ضرور دي چې طلاق نامه لیکل یو عام قسم تحریر نه دی ، بلکې یو اهمه اونازه مسئله ده ، په کومه کې چې تروسه پورې احتیاط کول فرض دي ، که چیرې یو سړی طلاق نامه لیکوونکې ته راسي نو تر ټولو مخکې دي له هغه څخه د سبب پوښتنه کوي ، که چیرې هغه معقول ، شرعی سبب بیان نکړي (د کوم له طرفه چې طلاق لیکل جائز وي ) که چیرې د مجبوري تحت هغه طلاق ورکوي نو بیا هم دهغه له طرفه درې طلاقونه لیکل جائزه دي ،

بلکې که یو ناپوه له ځانه ددرو طلاقونو د لیکلو وایې نو بیا یې هم لیکل جائزه دي ، ځکه چې داد تعاون ( کومک ) علی المعصية په زمره کې راځي ، ضروري ده چې هغه پوه کړي دیوه طلاق پر ورکولو باندې یې راولي بیا هم که چیرې یو څوک ددرو طلاقونو پر ورکولو باندې ټینګار کوي نو دهغه له طرفه طلاق نامه په دې الفاظو سره ولیکي ( من مسمی خپلې بنځې مسماة ) ته د شریعت مطابق درې طلاقونه ورکړل .

په دې صورت کې درې طلاقونه په درې طهرونو یادرو میاشتو کې واقع کیږي . اولیک غوښتونکي اولیک ورکوونکي دواړه له گناه وساتل سو ، لیکن بیخي ډیر لیدل کیږي چې نن ، صبا د عریضه لیکوونکو په لاسونو کې تحریر کړده ټولې طلاق نامې ددغو شرعی هداياتو پر عکس پردرو طلاقونو مشتملې دي ، شاذ اونا در که یو طلاق نامه وي چې په هغې کې پریوه یادو و طلاقونو بسنه سوې وي کني په هره طلاق نامه کې لږ ، تر لږه درې طلاقونه ( اود زیاتو هیڅ حد نسته ) ضرور درج سوې وي ، حال دا چې په یوه وار درې طلاقونه ورکول داسي سنگینه ( درنه ) گناه ده کومه چې په صحیح حدیث او کتاب الله کې په استهزا او تمسخر سره تعبیر سوې ده لکه چې در رسول الله صلی الله علیه وسلم په زمانه کې یوه سړی بنځې ته په یوه وار درې طلاقونه ورکړي وو ، کله چې هغه صلی الله علیه وسلم په خبر سو نو رسول صلی الله علیه وسلم په زیات غضب کې ودرېداو ارشاد مبارک یې وکړ :

ایلعب بکتاب الله وانا بین اظهركم ( زما په شتون کې پټه کتاب الله باندې مسخرې کیږي ) ددې منظر په لیدو سره یوه صحابی رضی الله عنه عرض وکړ یا رسول الله صلی الله علیه وسلم

آیازه داسې ونه وژنم ( نسائی )

افسوس نن په مسلمانان ټولنه کې بندگان په کتاب الله باندې په ډاګه مسخرې کوي او په دومره کثرت سره یې کوي چې په ماضي کې یې مثال هم نه پیدا کیږي



که چيري له دروطلاقونوور کولو مخکې دهغه انجام او نتېجه وکتل سي نو کله به هم دداسي حماقت نوبت رانسي، ليکن دامعامله سرچپه ده، خلگ درې طلاقونه ورکړي، پوښتنه کوي چي اوس درجوع څه صورت دی؟ جواب دادی چي اوس درجوع هيڅ صورت نسته، ددروطلاقونوپه نتېجه کي دځاوند اوښخې په مينځ کي قطعي حراموالی راغلی اوښخه پردی سوه، اوداداسي قطعي مسئله ده پرکومه چي دتول امت اجماع قائمه سوې ده، لکه څرنگه چي د اکابرو صحابه رضی الله عنهم حضرت عمر بن الخطاب، عثمان بن عفان، علی المرتضی، عبدالله بن مسعود، عبدالله بن عباس، عبدالله بن عمر، عبدالله بن عمرو، ابوهريره، انس بن مالک، زید بن ثابت، عائشه صديقه، ام سلمه، رضی الله عنهم همدا مذهب دی چي په يوه مجلس کي درې طلاقونه واقع کيږي دتفصيل لپاره مصنف ابن ابی شيبه ۴، مصنف عبدالرزاق ج: ۱۲ او نور مطولات وگورئ دارازتابعين ائمه مجتهدين غرض داچي دامت داسلا فوپرهمدي باندي اجماع ده لکه څرنگه چي امام بدرالدين عيني رحمه الله ليکي: که حضرات تابعين ووياله هغوی وروسته علماء مثلاً امام اوزاعي، امام نخعي، امام ثوري، امام ابوحنيفه، اودهغه اصحاب، امام اسحاق، امام ابو ثور، امام ابو عبيد رحمهم الله تعالى اونور دیر حضرات غرض داچي دجمهورو علماء مذهب دادی چي کوم سړی خپلې ښخې ته درې طلاقونه ورکړي درې سره واقع کيږي او هماغه گنهاریږي هم، دارازددې حضراتو قول دی چي که څوک په دې مسئله کي د مخالفت لار اختیار کړي هغه شاذ اوله سنت څخه مخالف دی، ددې شاذ مذهب اختیاروونکی له اهل بدعت څخه دی یا هغه خلگ کوم چي د اهل حق له جماعت څخه (دکومو چي د کتاب او سنت پر تحریف باندي اتفاق ناممکن دی) انحراف کوي د شذوذاو انحراف په سبب قابل د اعتبار نه دي (عمدة القاری)

امام ابو عبد الله قرطبي رحمه الله تعالى ليکي:

زمور علماء (مالکيه) وايي چي دائمه پرفتوی باندي دهغوی اجماع ده چي په يوه کلمه سره درې طلاقونه واقع کيږي او همدا د جمهورو سلفو قول دی، حجاج بن ارطاة.

داراز د جمهورو سلفو او ائمه مشهور مذهب همدا دی چي درې طلاقونه واقع کيږي هغه که په يوه وار په يوه لفظ سره ورکړي یا په جلا، جلا کلماتو سره (الجامع لاحکام القرآن ۳/۱۲۳)

دمسلم شارح امام ابو زکريا النووی رحمه الله وايي:

دادهغه سړی په باره کي د علماء اختلاف دی کوم چي خپلې ښخې ته وويي (تاته درې طلاقونه) امام شافعی، امام مالک، امام ابو حنيفه، امام احمد او سلف، خلف جمهورو علماء ورحمهم الله ويلې دي چي درې سره طلاقونه واقع کيږي (مع شرح النووی ۸/۴۷۸)

امام ابن قدامه حنبلي رحمه الله ويلې دي:

که چيري په يوه کلمه کي درې طلاقونه ورکړي نو درې سره واقع کيږي اوښخه ترهغه وخته پورې حرامه ده چي له ده پرته له بل ځاوند سره نکاح وکړي، خواه تر دخول مخکې يې دغه طلاقونه ورکړي وي یا له دخول وروسته، داله ابن عباس، ابوهريره، ابن عمر، عبدالله بن عمر، ابن مسعود، اوانس رضی الله عنهم څخه روايت سوی دی او همدا قول دتابعينو اوله هغوی وروسته داکثره اهل علم دی (المغنی ۸/۲۴۳)

د حاضر دور مشهور فاضل او مصنف علامه وهبة الزحيلي ليکلي دي:

په يوه لفظ سره ددروطلاقونوور کولو متعلق د فقهاؤ درې رأيي دي: اول قول د جمهورو دی په کوم کي چي د څلورو مذهبونو امامان او اصحاب ظواهر شامل دي، هغه قول داچي درې سره طلاقونه واقع کيږي او همدا منقول دي له اکثره صحابه رضی الله عنهم څخه په کوم کي چي خلفاء راشدين (پرته له ابوبکر صديق رضی الله عنه څخه) عبادله اربعه (ابن عمر، ابن عمرو، ابن عباس، ابن



مسعود) او ابوهريره وغيرهم رضی الله عنهم شامل دي اوله اکثر و تابعينو څخه هم همدارايه منقول ده (الفقه الاسلامي وادلته ۴۰۲/۷)  
 دنموني په ټول موږ دمختلفو مذهبونو د اکابرو علماؤ څخه عبارات نقل کوو، کني پردي اجماعی مسئله باندې احاديث او آثار او صريح عبارات د ويراندازه تيار دي چي دهغوئ د تفصيل لپاره يولوی کتاب پکار دي.

### د گناه عذر

کوم ناپوه په خپلو جذباتو کي راسي درې طلاقونه ورکړي، کښيني، غصه يې کښته سي هغوئ دخپلې غلطۍ احساس وکړي، ليکن دخپلې غلطۍ د ښکاره په خوله ويلو پرځای اوس دخپلې غاړې دخلاصۍ لپاره لاري پلتي، څرنگه چي بعضی خوبلکل ځان ناگمانه واچوي چي طلاق نه دی ورکول سوی، او بعض حيله گرداسي عذراو حيلې کوي چي د طلاق نيت مي نه وو، پر هغې باندې مې د طلاق، طلاق..... الفاظ نه دي ويلې، بعضی وايي چي طلاق مي ليکلی نه دی ورکړی، صرف په ژبه مي ورکړ، بعضی وايي ليکلی طلاق خومې ورکړی ليکن د طلاق نامې درجسټر ښځې ته له وصولولو انکار کوي، لهدواپس راځي، بعضی وايي چي طلاق مې ښځې ته ورواوړوئ ليکن په کور کي دده او ښځې تر مينځ هيڅ شاهد نه وو، غرض داچي څومره خولې وي د څومره خبرې اودا عذر خو تقريباتو لپاره وي چي په غصه کي مې طلاق ورکړی دی، گوا کي هغه طلاق معتبر دی کوم چي په خوشحالي کي ورکول سي، حال داچي دا ټول عذرونه بلکل لغو، بيهوده او د گناه عذر تر گناه د بدتر مصداق دی، په دې ټولو صورتونو کي طلاق واقع کيږي، که چيري له يو مسلمان څخه دا گناه صادره سي نو په حيث د مسلمان هغه ته پکار دي چي دخپلې غلطۍ په ډاگه د زړه له کومې اقرار وکړي د شريعت فيصلې ته تسليم سي اوله ښځې جلا والی اختيار کړي، په دې کي د دنيا او اخيرت کاميابي ده، له دې پرته بله هره لار اختيارول دين نه بلکي هواپرستي ده مثلاً بعضی غلط بياني کوي له يو عالم څخه فتوی

حاصله کړي او خپل ځان په مطمئن کړي طلاقه سوې ښځه په کور کي ورسره وساتي حال داچي داسي فتوی دهغوئ لپاره په هيڅ درجه کي هم فائده منډه او کار کوونکې نه ده، ښځه په دستور پر حرامه ده، داسي نامحرم او پردي ښځه په کور کي ساتل، ياد فتوی په بنياديې ساتل، په هر حال د دې فعل په حرمت او بدوالي کي فرق نسته، بلکي د فتوی په ذريعه تر هغه اړخ زياته خطرناکه کيږي چي هغه د جرم احساس له زړه راوباسي، د داسي فتوی حيثيت له خپل ځان سره له فريب کولو پرته بل هيڅ نه دی، بعضی خلک بيا له هر طرفه نااميده سي د غير مقلدينو و طرفته رجوع وکړي (دهغوئ په مذهب کي په يوه مجلس کي درې طلاقونه يو شمېرل کيږي) موږ وضاحت کړی چي دامذهب د صحابه، تابعينو او ائمه مجتهدينو رضی الله عنهم او د پوره امت د اجماعی موقف خلاف کېدو په سبب باطل او ناقابل اعتبار دی، له دې وجې دهغه تردید کول هم دوخت ضائع کول دي، لکه څرنگه چي ابو حنيفه ثاني امام زين الدين ابن نجيم رحمه الله ليکلي دي:

کوم سړی چي په يوه وخت د درې طلاقونو له واقع کېدو منکروي دهغه په رد کي د دلائلو پېشولو هيڅ ضرورت نسته، ځکه چي دا د اجماع امت خلاف دی لکه چي په معراج کي نقل دی، له دې وجې فقهاء وايي که چيري يو حاکم فيصله صادره کړي چي په يوه وار درې طلاقونه يو طلاق دي نو دهغه فيصله نه نافذ يږي، له دې وجې چي په دې مسئله کي دا جهاد ځای نسته چي محض مخالفت دی نه چي اختلاف (البحر الرائق ۳/۲۳۹)

بعضی هواپرسته محض دمطلب دلاس ته راوړل لپاره، مذهب بدلوي، داداسي بد حرکت دی، په کوم سره چي دا بېمان د سلب کېدو خطر ده څرنگه چي له امام ابو بکر جوزجاني رحمه الله څخه ديوداسي سړی په اړه سوال و سوکوم چي درشتي په لالچ سره مذهب تبديل کړی و و نووي ويل: چي نکاح خو جائز ده ليکن ماته اند پښنه ده چي د مرگ په وخت به دهغه ايمان سلب (ولاړ) سي، له دې وجې



چي هغه دخپل مذهب کوم چي دده په نزد حق اوسچي وو، ديو بدبويه شي په خاطر استخفاف (توهين) وکړ او هغه يې پرېښوو (ردالمحتار ۳/ ۸۰) لنډه داچي له درې طلاقونو وروسته دامت په اجماع سره ښځه قطعي حراميزي، دهغه نتيجه پرته له رنج او افسوس هيڅ نه راوځي، بيا ددې يوې گناه په سبب دخومره گناهونو دروازه خلاصيزي.

له دې وجې کوم مسلمان چي پر طلاق ورکولو مجبوري هغه دي پريوه طلاق باندي اکتفا وکړي دخان لپاره دي رجوع يالې، ترلېه دنکاح نوې کولوځای پريږدي، که چيري دجهالت اوناپوهۍ په سبب درې طلاقونه ورکړي نو پر گناه دهمېشه توب پرځای دې له ښځې څخه جلاوالی غوره کړي اوله دې گناه څخه دي دزړه له کومې توبه وکارې او استغفار دي وکړي.

دغه تنبهاات (اگاهيانې) دخاوند لپاره وي، دموقع په مناسبت يوه اهم مسئله دښځې په حق کي ذکر کول هم ضروري معلوميزي هغه داچي کله په يومعتبره ذريعه سره ښځې ته معلومه سي چي خاوند دې ته طلاق ورکړی دی اودواړه يو پر بل باندي حرام سونو پرېښځې باندي فرض دي چي له خاوند څخه جلا سي يالې، ترلېه هغه ځان ته نژدي پرېږدي، خپل عصمت او عزت له هغه څخه داسي وساتي څرنگه چي يې له نامحرم پردي سپړي څخه ساتي کني داهم په گناه کي برابره ورسره شريکه ده.

په دې مسئله کي ښځه دقاضی په څيرده کله چي هغه دطلاق الفاظ پخپله واورې يا کوم عادل کس هغې ته دطلاق خبر ورکړي نودهغې لپاره جائز نه دی چي خاوند ته پر ځان قدرت ورکړي (ردالمحتار ۳/ ۲۵)

تراوسه پورې دطلاق پر منفی اړخ باندي خبره وه چي طلاق دالله تعالی په نظر کي ناخوښه فعل دی له دې وجې ترڅو پورې چي ممکن وي له دې اقدام څخه پرهيز کوئ، خاوند دا اختيار صرف په هغه صورت کي استعمالولای سي کله چي له دې پرته بله چاره نه وي، اوس موږ دطلاق مثبت اړخ رااخلو:

### د طلاق مثبت اړخ

طلاق له زرهاووبديوسره، سره کله نه پرېښوونکي ضرورت جوړسي، لکه چي دخاوند او ښځې تعلقات دومره پېچلې سي چي دصلحې اوجوړونې هيڅ يوصورت په کار رانسي نوپه داسي حال کي پخپله دشریعت حکم دی چي خاوند دي طلاق ورکړي، ښځه دي فارغه کړي اودواړه دي دغې پرېښانۍ ته دپای ټکی کيږدي، بعضی خلک دخانداني رسم اورواج ياطبعی غیرت پر بناد طلاق ورکولو صورت نه سي موندلای، که صورت حال هرڅنگه سنگين هم وي اودفريقينوژوند هرڅومره تريخ هم تيريږي، داسوچ قطعاً غلط اودجاهليت فکري کوم چي دشریعت له مزاج سره هيڅ اړخ نه لگوي، لکه څرنگه چي په عامو حالاتو کي طلاق ورکول ناجائز او گناه دي بلکل همداراز دضرورت پروخت طلاق نه ورکول هم گناه ده، کوم خلک چي طلاق بلکل شجر ممنوع بولي اوپه هيڅ صورت کي ورته تيار نه وي هغه دي فکروکړي چي اخير الله تعالی رواکړی ولي دی؟ ددې اجازه يې ولي ورکړې؟ پخپله رسول الله صلی الله عليه وسلم اولويو، لويو صحابه کرامو رضی الله عنهم دضرورت په وخت ولي طلاق ورکړی دی؟ فقهاء کرامو رحمهم الله چي چيري دې له ضرورت طلاق مفاسد بيان کړې هلته يې دضرورت پروخت دطلاق ورکولو محاسن هم ليکلې دي، هغوی په بعضی وختونو کي طلاق ورکول مستحب اوپه بعضو ځايونو کي ځويې واجب ليکلې دي، لکه څرنگه چي علامه علاء الدين حصکفی رحمه الله ليکلې دي:

ښځه که چيري شري او آزاري وي يادلمانځه پرېښوونکې وي نو هغې ته طلاق ورکول جائز نه بلکي مستحب دی که چيري دهغې ددستور مطابق له ځانه سره ساتل ممکن نه وي نو طلاق ورکول واجب دي او که چيري طلاق بدعی (دسنت خلاف) وي نو حرام دی (ردالمحتار ۳/ ۲۲۹)



او د طلاق له نېټې څخه یوه داده چې دده په ذریعه سره له ناخوښو شیانو څان ساتنه راځي (رد المحتار ۳/۲۲۹)

امام ابن نجیم رحمه الله ویلي دي:

د طلاق مشروعیت (رواکېدل) د الله تعالی له لورې رحمت دی پاتې دي وي داچې په شرعی حیثیت سره خو هغه د الله تعالی په نزدا بغض المباحات دی او په معراج الارایه کې دي چې دا کثرو علماؤ په نزد طلاق ورکول په خپل اصل کې له مبعوض او مکروه والي سره، سره مباح او جائز دی، (د جواز دلیل یې) چې رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرت حفصه رضی الله عنها ته طلاق ورکړی دی لیکن الله تعالی خپل محبوب صلی الله علیه وسلم ته حکم وکړ چې هغې ته رجوع وکړه له دې وجې چې هغه ډیره روژه نیوونکې، ډیره لمونځ گزاره ده، دهغې په اړه د بد چلندۍ هیڅ شائبه نسته، نه د کبر سن عذر (لهذا د طلاق جواز په دې دوو صورتونو کې محدود نه دی) دراز اصحابه کرامو رضی الله عنهم هم طلاق ورکړی دی لکه چې عمر رضی الله عنه ام عاصم ته، عبد الرحمن بن عوف رضی الله عنه تماضرت، مغیره بن شعبه رضی الله عنه څلورو ښځو ته طلاق ورکړی دی او حسن بن علی رضی الله عنهما په کوفه کې په کثرت سره نکاحوي کړې او په کثرت سره یې طلاقونه ورکړي دي، حتی چې علی کرم الله وجهه د منبر پر سر اعلان وکړ چې زما دغه زوی ډیر طلاق ورکوونکی دی لهذا له ده سره رسته مه کوئ لیکن خلکو وویل موږ له هغه سره رسته کوو، که بیایې هم ورکوي، بیایې هم ورکوي (البحر الرائق)

له دې واقعاتو څخه مسئله دورځې په څیر روښانه سوه چې د ضرورت او مجبوري په وخت طلاق ورکول یو ممنوع امر نه بلکې د شریعت حکم دی، که چیرې بېله وجې خلک د طلاق ورکولو د افراط (زیاتۍ) ښکارسي نو د معقولې وجې له شته والي سره... سره طلاق نه ورکول هم د تفریط (کمی) ښکار دی، وڅیر الامور او سطها! د طلاق په باب کې د افراط او تفریط دا اختیار ولوپرځای

یو مسلمان ته فکر کول پکار دي چې په کومو، کومو ځایونو کې د طلاق ممانعت دی او په کومو، کومو کې د طلاق اجازه ده؟ لاندې ددې تفصیل کیږي:

### د طلاق او تفریق شرعي اسباب

(۱) که چیرې خاوند عین (نامرد) وي نو ښځې ته اختیار دی چې د مسلمان قاضی په عدالت کې دهغه خلاف دعوی دائره کړي، که چیرې ښځه په دعوی کې فکر منه وي نو قاضی به خاوند ته یو کال د علاج مهلت ورکوي، که چیرې په دې دوران کې یې د جماع قدرت پیدا کړ نو د ښځې دعوی دې خارج کړي کښې د ښځې په دوهم وارد دعوی کولو سره به پر خاوند د طلاق حکم کیږي، که چیرې هغه انکار کوي نو قاضی به د دوو اړو په مینځ کې تفریق (جلا والی) راولي، دغه عدالتی تفریق بائن طلاق بلل کیږي له دې وروسته چې ښځه عده تیره کړي نو چیرې چې غواړي نکاح کولای سي، دا تفصیل په هغه صورت کې ووجي خاوند د علاج قابل وي که چیرې هغه د علاج قابل نه وي (مثلاً مقطوع الذکر) وي نو قاضی دي هغه ته هیڅ مهلت نه ورکوي فوراً دې دده او ښځې په مینځ کې جلا والی راولي.

(۲) متعنت (چې له قدرت سره، سره ښځې ته نه نفقه ورکوي او نه طلاق ورکوي چې فارغه سي) نو ښځې ته پکار دي چې له ده څخه دخلاصۍ لپاره په یو طرز سره هغه پر خلع باندي راضي کړي، که چیرې هغه راضي کیږي نه او د ښځې مصارف هم نه برداشتوي نه ښځه پخپله داسې ګټه کولای سي چې په هغې کې ددې عزت خوندي وي نو په داسې مجبوري کې دي د مسلمان قاضی په عدالت کې دعوی دائره کړي، قاضی دي له هغې څخه تحقیق وکړي، که چیرې د ښځې دعوی رشتیا ثابته سي نو قاضی دي خاوند ته ووايي چې یا نفقه ورکړه یا طلاق ورکړه، که چیرې یې له دواړو خبرو انکار کاو نو قاضی دي د ښځې او خاوند په مینځ کې جلا والی راولي، او دا تفریق (جلا والی) رجعی طلاق دی، نو که چیرې تر عدې تیریدو مخکې خاوند پر نفقه ورکولو باندي راضي سي



نوهغه ته درجوع کولو اختیار دی ( مگر احتیاط په دې کې چې درجوع کولو پر ځای تجدید نکاح وکړي )

(۳) غائب غیر مفقود الخبر ( کوم چې ژوندی وي خوند درکه وي لیکن هغه نه ښځې ته راځي اونه خپل ځان وربښي ، نه نفقه ورته رالېږي په داسې صورت کې که چیرې دښځې د معاشي کفالت کولو یو څوک نه وي ، یا دهغې په گناه کې د نښتو قوي اندېښنه وي نو دهغې په درخواست کولو سره دي قاضی خاوند عدالت ته راوغواړي او د حال له معلومولو وروسته دي دښځې نفقې ورکولو ته تیار کړي یا دې د طلاق حکم ورکړي ، که چیرې خاوند یو صورت هم قبول نه کړي یا عدالت ته نه راځي نو قاضی دې د دواړو په مینځ کې تفریق وکړي .

(۴) معسر ( څوک چې د مسکینې له وجې نفقه نسي ورکولای ، نه طلاق ورکوي ) که چیرې ښځه مجبوره او پرېشانه وي چې نه دعزت او آبرو ساتنه کولای سي اونه پخپله گټه کولای سي ، نه کوم دوهم څوک اسره لري نو د خلاصۍ لپاره دي خاوند پر خلع باندي راضي کړي ، که چیرې هغه راضي کېږي نه ، نو په عدالت کې دي دهغه خلاف دعوی وکړي که دعوه صحیح ثابته سي نو قاضی دي خاوند ته یوه میاشت مهلت ( وخت ) ورکړي ، که چیرې هغه په دې دوران کې پر نفقه ورکولو باندي قادر سي نوښه دی کني د دواړو په مینځ کې دي جلاوالی راولي ، کوم چې رجعي طلاق کېږي لهذا که چیرې دعدي په دوران کې هم خاوند پر نفقه ورکولو باندي قادر سي نو هغه ته درجوع کولو اختیار سته .

(۵) مفقود یعنی داسې ورک سړی چې تروسه پوري یې له تلاش او طلب سره سره ، کوم لوری په لاس نه وي راغلی دهغه دښځې که چیرې صبر نه کېږي نو د مسلمان حاکم په عدالت کې دي دعوه دائره کړي ، حاکم که چیرې له هر ډول تلاش او پلټنې وروسته دهغه له پیدا کېدو ناامیده سي نوښځې ته دي څلور کاله مهلت ورکړي ، که چیرې په دغه موده کې هم دورک شخص هیڅ درک معلوم نه سي نو دښځې په درخواست کولو سره دي مړوبولي دښځې په حق کې دي فیصله

وکړي چې هغه دي څلور میاشتي اولس ورځې عده تیره کړي بل ځای دي نکاح وکړي او که چیرې دښځې په گناه داخه کیدو قوي اندېښنه وي نو له یوه کال صبر او انتظار وروسته دي په عدالت کې دعوی وکړي قاضی دي د حال له تحقیق کولو وروسته د دواړو په مینځ کې تفریق وکړي .

(۶) خاوند که چیرې لیونی وي اولیونتبوب یې د داسې درجې وي چې ښځې ته دخپل ځان یا هغې ته د ضرر رسولو خطر وي نو هغه دې د مسلمان قاضی په عدالت کې دعوه دائره کړي د دعوی له ثبوت وروسته دي دغه لیونی ته یو کال د علاج لپاره مهلت ورکړي ، که چیرې په دې دوران کې ښه نسي نو دښځې په درخواست کولو سره دي د دوی دواړو په مینځ کې تفریق راولي ، او که چیرې لیونی معسر او مفلس هم وي نو قاضی دي دښځې تر درخواست پیشېدو وروسته هغې ته یوه میاشت مهلت ورکړي که په دې دوران کې د خاوند له لوري د نفقې انتظام وښي نو صحیح ده کني قاضی دي تفریق راولي .

(۷) که خاوند د جذام ( کوي ) یا برص ( پیس ) یا دیو داسې موذی مرض ښکار سوی وي د کوم په سبب چې دښځې لپاره له هغه سره اوسېدنه سخته وي نوښځه د عدالت و طرفته رجوع کولای سي ، قاضی دي له تحقیق او پلټنې وروسته مریض ته یو کال مهلت ورکړي ، که چیرې په دې موده کې هم جوړنسي نو دښځې په غوښتنه سره دي قاضی د دواړو په مینځ کې تفریق ( جلاوالی ) راولي لیکن دا حکم په هغه صورت کې دی چې خاوند له نکاح وروسته په دې مرض اخته سوی وي ، یا مرض تر نکاح مخکې وي خوښځه په خبره نه وي ، که داسې نه وي نو بیا ښځې ته د دعوی کولو حق نسته .

(۸) خاوند که چیرې ظالم او جابروي ښځه ډیره وهي نوهم ښځه دهغه خلاف درخواست کولای سي د حال له پلټنې وروسته د قاضی فرض جوړېږي چې د دې ظلم مخنیوی وکړي ، هغه که د دواړو په مینځ کې په صلح سره وي ( دواړه راضي



نامه وليکي ) ياله خاوند څخه داسي ضمانت واخلي چي په راتلونکې کي به داسي ظلم نه کوي يابه ددواړو په مينځ کي تفريق کوي.

(۹) د خاوند او ښځې په مينځ کي يوله بله نفرت او کراهت هم د تفريق سبب جوړېدای شي، لکه څرنگه چي په تيرو سويو صفحو کي دامسئله تيره سوې ده چي که چيري د ښځې او خاوند په مينځ کي د جگړې واندېښنه وي نو د دواړو له کورنيو څخه دي يو، يو درېمگري وټاکل سي، دواړه درېمگري دي سره يوځای سي د خاوند او ښځې په مينځ کي دې جگړه ختم کړي او دهغوئ په مينځ کي دي پوره د صلحې او روغې کوشش وکړي که چيري هغه په دې کوشش کي ناکامه سي، او دروغوالی کوم صورت په نظر ورنسي، د خاوند او ښځې په مينځ کي د الله تعالی حدود نه رعایت کيږي، داراز خاوند پر خلع باندي هم نه راځي نو په داسي صورت کي دي حاکم د دواړو په مينځ کي تفريق وکړي.

(۱۰) داچي خاوند تر نکاح مخکې دانجلۍ والوپه مخکي خپل ديني، خانداني او مالي حالت په صحيح توگه ښکاره نه کړي، (مالي حالت داسي وښيي چي دمهر پر اداينه او د نفقې پر ورکړه قادر دی بيا په حقيقت کي قادر نه وي) په دوکه سره نکاح وکړي نو د حال په معلومېدو باندي انجلۍ ته اختيار دی چي عدالت ته رجوع وکړي، نکاح فسخه کړي، له دې پرته هم د نکاح او تفريق په مينځ کي د ښځې او خاوند متعدد صورتونه په شريعت کي موجود دي، مثلاً د نابالغ هلک يا انجلۍ نکاح له پلار او نيکه پرته کوم بل ولي (لکه ورور، اکا وغیره) په کفو (هم مثل) کي کړي وي بيا هم له بلوغ وروسته هغوئ ته اختيار دی چي دانکاح برقرار ساتي يا د مسلمان حاکم په ذريعه يې فسخ کوي، که چيري د بالغ هلک يا انجلۍ په مخکي د صورت راسي بيا هم نکاح صحيح ده ليکن له خبرېدو وروسته هغوئ ته د نکاح باقي ساتلو او فسخ کولو اختيار سته.

کړي وي ليکن په دومره مهرباندي کوم چي تر خانداني مهر ډير کم وي نو دانجلۍ

ولي عصبه (پلار، نيکه، ورور، وغیره) ته له هلک څخه دمطالبې کولو حق سته چي انجلۍ ته پوره مهر مثل (يعنی دومره مهر چي ددې هم مثل انجونو ته ورکول سوی وي) ورکړي، يابه بل عبارت هغه د عدالت په ذريعه دانکاح فسخ کولای سي.

او په بعضي صورتونو کي پخپله د خاوند او ښځې په مينځ کي حرمت او فرقت راتلای سي، ددې لپاره د قاضي د قضاء يا د يو عدالت د فيصلې ضرورت نه وي، مثلاً په خاوند او ښځه کي نعوذ بالله يو مرتد سي نو نکاح سمدستي له بين ځي او دايلاء (لږ، تر لږه ښځې ته د څلور مياشتې نژدې نه ورتلو د قسم کولو) په صورت کي که چيري دايلاء د مودې په دننه کي خاوند رجوع ونکړي نو د مودې له تيريدو وروسته پخپله پر ښځې باندي بائن طلاق راځي، داراز په نکاح فاسده کي د ښځې او خاوند په مينځ کي چي هريوهم متارکت وکړي (د خپل شريک په باره کي په ژبه ووايي چي ما هغه پرېښوو) نو بيا هم نکاح فسخ کيږي.

او حرمت مصاهرت (له کومې ښځې سره زنا کول يا هغه په شهوت سره مسه کول) له ثابتېدو وروسته خاوند متارکت وکړي نو بيا هم همدا حکم دی بلکي په دې دواړو صورتونو کي که چيري ښځه، خاوند متارکت نه کوي نو پر حاکم لازم دي چي په زور سره د دواړو په مينځ کي جلا والی راولي.

ددې مسئلې لپاره: الحيلة الناجزة (د حکيم الامت تهاونوی قدس سره)، احسن الفتاوی جلد: ۵ (دمفتی رشيد احمد صاحب قدس سره) د اسلام عائلی قوانين (دمولانا مجاهد الاسلام قاسمی قدس سره) وگورئ.

خلاصه داچي د طلاق مثبت اړخ وي يا منفي په هغه کي د شرعی حدود و رعایت ضروري دی څرنگه چي د نکاح قرابت يو دائمي قرابت دی له دې وجې خاوند او ښځې ته ښکاردي چي د ټول عمر د سمبنت کوشش وکړي، که چيري په يو سبب ددوئ په مينځ کي پېچلتيا پيدا سي نو دهغې تر غټېدو مخکې دي دهغې د ختمېدو کوشش وکړل سي چي د طلاق نوبت رانسي ليکن خداي دي نه کوي که







د درو طلاقونو د درې واقع کیدو یا صرف یوه واقع کیدو دلائل پیشېدل بیا دهغه تجربه او مناقشه کیده.

مسلسل تر شپږ میاشتو ( ۱۹ رمضان المبارک سنه ۱۳۹۳ هـ ) پورې دامسئله تربحث لاندې وه په انتها یې محنت او خولو توپیولو سره ددې مسئله په اړه د قرآن او حدیث له نصوصو پرته د تفسیر او حدیث داووه څلوېښتو کتابونو له ښې کتنې اوبه حاصل بحث کولو وروسته دکمېټې اکثریت په واضح الفاظو سره دافیسله وکړه چې په یوه لفظ ورکول سوې درې طلاقونه هم درې طلاقه دي که څه هم د درونیت ورسره نه وي او درجوع او نکاح هیڅ صورت پکې باقی نه پاتې کیږي. الا دا چې هغه ښځه د حلالې په توګه له کوم بل سړی سره نکاح وکړي او هغه دې ته طلاق ورکړي بیا نو هغه داول خاوند لپاره حلالیږي، او په داسې طریقه طلاق ورکول که څه هم حرام او ناجائز دی خودرې سره طلاقونه واقع کیږي دغه قانون د حضرت عمر فاروق رضی الله عنه په مبارک دور کې د صحابه کرامو رضی الله عنهم د منعقدې اجماع په رڼا کې د امت اسلامیة اهل سنت متفقې مسلک او موقف دی، ددې بحث د کارروایې مکمل متن پر ۱۳۲ صفحو باندې مشتمل دی کوم چې دکمېټې لاندې ښاخ (د اللجنة الدائمة للبحوث العلمیة والافتاء) د تفصیلي رپورټ په شکل کې مرتب کړ دکمېټې د مرکزي بورډ په مخ کې یې پیش کړ، ددې تفصیلي رپورټ او کارووايې په اخیر کې دلاندې ښاخ ( اللجنة ) درئیس ابراهیم بن محمد آل الشیخ پرته دنائب الرئیس عقیفی دارازدنورو دوو ارکانو عبداللہ بن سلیمان بن منیع او عبداللہ بن عبد الرحمان بن غدیان دستخط هم ثبت دی.

له دې وروسته په ۱۲ اذی قعده سنه : ( ۱۳۹۳ هـ ) دکمېټې مرکزي بورډ ددې تفصیلي رپورټ په رڼا کې یو قرارداد پاس کړ دکوم د متن پښتو ترجمه چې دغه لاندې ده (د طلاقات ثلاث بلفظ واحد) پرموضوع هغه مخکنی بحث کوم چې دهیئت کبار العلماء دمنتخب نوموړې کمېټې پیش کړی وو، او کوم چې ( اللجنة

الدائمة للبحوث العلمیة والافتاء ) مدون او مرتب کړی وو موږ په دې خبر سوېږدې مسئله باندې له کامل بحث او تحقیق او دخیالاتوله تبادلې اود جمله اقوالو او مسالکوله چاڼ کولو اوله مناقشې او تجزیې وروسته دکمېټې اکثره ارکان دې نتېجې ته ورسیدل چې په لفظ واحد سره درې طلاقونه درې سره واقع کیږي او همدا مختار او غوره قول دی ۱۲ / ۱۱ / ۱۳۹۳ هـ ) دغه د قرارداد رپورټ پر نه ( ۹ ) صفحې باندې حاوی دی.

دغه پوره بحث او کارروایې سره له قرارداد د سعودي حکومت پخپله رساله ( مجلة البحوث الاسلامیة ، ۱۳۹۷ هـ ) کې په الرياض المملكة العربیة السعودیة کې شائع کړ، دامجله اوس د شیخ عبدالعزیز بن باز رحمه الله په نگراني کې شائع کیږي.

جلالة الملك خادم الحرمين حفظه الله چې کوم توسیع حرمین، تزئین مدینه، طباعت قرآن کریم، په عالمي ژبو کې د تفاسیر و اشاعت داسې شانداره کارنامې کړي دي چې هغه د اهل سنت والجماعت د موقف مطابق ( طلاقات ثلاث بلفظ واحد ) د داسې معركة الآراء اختلافي مسئلو تجدید او احیاء کړې او مسلمانان یې له حرامو ساتلې د اپرامت اسلامیة باندې دهغه عظیم احسان دی ( فجزاهم الله خیر الجزاء ).

کوم چا چې ددې مسئلې اختلاف کړی، په یوه وار درو طلاقونو سره پریوه طلاق منلو یې اصرار کړی پر هغو حضراتو باندې د سعودي عربیة دغه فیصله حجت قاطعه دی.

د حق د تلاش کولو لپاره د تردد هیڅ ځای نه پاتېږي، که څه هم د سعودی عرب دکبارو علماؤ په دې تحقیقاتي کمېټې کې یوهم حنفی عالم موجود نه وو خوشاید بعضی خلکو ته به دا غلط فهمي پېښیږي چې په یوه وار درې طلاقونه درې منل یواځې دا حنوفو علماؤ مسلک دی مگر حقیقت ددې پر خلاف دی دادخلو ورسره مذهبونو د ائمه او اصحابو قطعی او متفق او مسلم ده.



## د خيرالفتاوى له پنځم جلد څخه خلاصه

کتاب الطلاق (مولاناخير محمد جالندهرى رحمه الله)

نحمده ونصلی علی رسولہ الکریم

اما بعد! د اسلام دين د الله تعالى کامل دين دی او اخيري هم دی، او يواځي او يواځي يو دين دی کوم چي محفوظ دی، حقيقت همدا دی چي د احکام شرعيه کلی علم رسول الله صلى الله عليه وسلم ته ورکول سوی دی دهغه دکلياتو تعبير او تشریح او تفصيل ائمه مجتهدينو کړی دی او د دين کاملت يې دنيمي ورځي د لمړيه خير و بڼانه کړ، د اسلام کوم کامل تعبير او تشریح چي په خير القرون کي سوې له هغې ورځې تر ننه پورې په عام شهرت اول ازوال دوام سره مشرف سوی، دهغه نوم حنفی دی، مشهوره او مسلمه مقوله ده (وبضد هاتتبين الاشياء) څراغ په تاریکه کي رڼاکوي نور دينونه وگورئ تاسوته به يوجز هم د طهارت، عباداتو، معاملاتو، سياسياتو، معيشت، معاشرت پر جزئياتو مشتمل په لاس درنسي، هر طرف ته ظلمات (تاریکی) بعضها فوق بض نه ختمېدونکې تاریکي ده، لیکن په اسلام کي دیوه، يوه کتاب په سلهاوو صفحې پيدا کيږي، په کوم کي چي په زرهاوو جزئيات وي، تاسو هرڅومره د پېچلې مسئلې صورت جوړ کړئ، پېش يې کړئ مفتی صاحبان به د شريعت په اصولو سره تاسوته حکم درکوي.

دا ستاسو په لاس کي د خيرالفتاوى پنځم جلد دی، داله عباداتو سره نه دی متعلق، له معاملاتو سره متعلق دی، او ټول معاملات هم نه بلکي صرف د طلاق پر مسائلو باندې مشتمل دی، کوم چي د ټولنې يواهمه مسئله دی، تاسو د ټولې دنيا لائبرياني، عيسايي، يهودي، هندو، بدهست، جين کوم چي د دين دعويداران دي وگورئ ددهغه جلد سلمه حصه هم په هيڅ مذهب کي به د طلاق پر جزئياتو مشتمله په لاس درنسي.

مجتهدين او مفتيان کرام حضرات د پوره دين محافظ او پيره داران دي، او تفصيل و تشریح يې هم کړې ده، خير المدارس جامعه يوبين الاقوامي يونورستي ده، ددې جامعې باني عارف کامل جامع بين الشريعة والطريقة استاذ العلماء حضرت اقدس مولاناخير محمد صاحب جالندري قدس سره وو.

ع خالق کائنات رنگارنگ مخلوق پيدا فرمائی

ای ذوق اس جهان کوهی زیب اختلاف سی

په هغوی کي يې انسان اشرف المخلوقات جوړ کړی او په هغه کي دوه قسمه شهوت ايښی دی، يوشهوت بطن، دوهم شهوت شرمگاه، شهوت بطن د اصل د بقاء لپاره دی، ددې لپاره چي انسان خوشحال واوسي، هغه خوري، څيښی، ددې مشينري د چلېدو لپاره يې دوينو پټرول پيدا کړل او د شرمگاه شهوت دنسل د بقاء لپاره دی.

## تورات او طلاق

په تورات کي دي: که چيري يونارېنه له ښځې سره کوژده وکړي او په وروسته کي په دوئ کي داسي بيهوده خبره راسي دکومې په وجه سره چي د ښځې و طرفته التفات نه کيږي نو خاوند دي دهغې طلاقنامه وليکي هغې ته دې وسپاري او هغه دې له خپله کوره وباسي، او کله چي يې له خپله کوره وايستله نو هغه بل خاوند کولای سي، بيا که چيري هغه بل خاوند هم ناخوښه وي ورسره او ددې طلاقنامه وليکي ورته وي سپاري، له خپل کور څخه يې وشړي يا هغه بل خاوند کوم چي له دې سره نکاح کړې مړسي نو دهغې اول خاوند کوم چي داله کوره شړلې وه، ددې ښځې له ناپاکه کېدو وروسته بيا له هغې سره نکاح نسي کولای، ځکه داسي کار د خدای په نزد مکروه دی (استثناء ۲۴: ۴۱) وگورئ دلته نه د طلاق تعداد معين دی اونه د طلاق کومه عده سته په کومه کي چي دواړو ته د فکر موقع په لاس ورسې، يا وروڼه او دوستان دوئ پوه کړي.

## انجيل او طلاق



اوفرانسويانو ته ورسه دهغوئ دازمويښې لپاره له هغوئ څخه پوښتنه وکړئ چې دارواده چې خاوند خپله ښځه پرېږدي؟ هغوئ به په جواب کي درته ووايي چې موسی علیه السلام تاسو ته حکم درکړی؟ هغوئ وايي موسی علیه السلام ته اجازه ورکول سوې چې طلاقنامه وليکي، پرېږدي، مگر یسوع هغوئ ته وايي چې داستاسو د سخت دلی په سبب تاسو ته دا حکم ليکل سوی وو، ليکن دخلقت له شروع څخه چې هغه ښځه اونارينه پيدا کړل، ددې لپاره يې نارينه له خپل پلار څخه جلا کړ چې له خپلې ښځې سره واوسي، او هغه اودهغه ښځه دواړه يو جسم دي، بلکي هغه دوه نه بلکي يو جسم دي، له دې وجې چې خدای جوړه دی هغه انسان جلانکړ، او په کورکي چې شاگردان له دوی څخه په دې باب کي بيا پوښتنه کوي، نودوی ورته وايي چې کوم څوک خپله ښځه پرېږدي او هغه بل ځای نکاح وکړي نودا ښځه دمخکي خاوند پر خلاف زناکوي، او که چيري ښځه خپل خاوند پرېږدي او بل ځای نکاح وکړي نو هغه زناکوي (مرقس ۱۰-۱۲) جناب یسوع د طلاق جواز ختم کړ.

### اسلام او طلاق

په يهوديانو کي خو پر طلاق هيڅ پابندي نسته او په عيسايانو کي بيا طلاق جائزه دی، اسلام طلاق ډير ناخوښه کړی دی، د ضرورت په وخت کي يې حلال کړی دی مگر دا پابندي يې لگولې چې نارينه ته تر درو طلاقونو ورکولو پورې حق حاصل دی، کله چې هغه درې پوره کړي نو اوس هغه ته درجوع حق څه چې له دې ښځې سره دنکاح حق هم نلري.

### د نبی علیه السلام په زمانه کي طلاق

د نبی صلی الله علیه وسلم په زمانه کي ابودرداء رضی الله عنه، رفاعه قرظی رضی الله عنه، دعباده، رضی الله عنه پلار په يوه واردې طلاقه ورکړې وونوښی علیه السلام داسلامي حکم مطابق دا ورته وویل چې اوس ته له هغې

سره نکاح نسي کولای، ترخوپورې چې هغه له بل خاوند سره نکاح ونکړي، يو صحيح، صريح غير معارض حديث به هم څوک پيش نکړي چې مدخوله ښځې ته طلاق ورکول سوی وي، او هغې ته درې طلاقه ورکول سوې وي اوبيانې علیه السلام هغه ته د ښځې له ځان سره د ساتلو اجازه ورکړې وي.

### د صدیقي رضي الله عنه دور

درسول صلی الله علیه وسلم درحمت له دور وروسته د صدیق رضی الله عنه دخلافت په زمانه کي هم يوه داسي واقعه پېښه سوې نه ده چې يوسړی خپلې ښځې ته ويلې چې تاته درې طلاقونه او ابوبکر صدیق رضی الله عنه دي هغه ته ويلې وي چې دا يو رجعي طلاق دی ته ښځه له ځان سره بيرته وساته.

### د عمر فاروق رضي الله عنه دور

عمر فاروق رضی الله عنه دخپل خلافت د زمانې له دور څخه درېيم کال د مسائل شرعيه په باره کي هم اعلانونه کول، هغه رضی الله عنه د متعې د حرمت د حکم تاکيدی اعلان وکړ، اوداچي کومې ښځې ته وويل سي چې تاته درې طلاقونه هغه به درې شمېرل کيږي، اودشل رکعاته تراويح په جماعت سره يې خلکو ته امر وکړ او هيڅ يوه چاهم ددې خلاف اواز نه دی پورته کړی، د کتاب اوسنت پر دې حکومونو د ټولو صحابه کرامو رضی الله عنهم اجماع ده.

### د عثمان رضي الله عنه دور

عثمان رضی الله عنه يادده دخلافت په زمانه کي هيڅ يوه مفتی دافتوی نه ده ورکړې چې دا يو رجعي طلاق دی، ته رجوع وکړه، ددې ويلو مثال نه پيدا کيږي.

### د علي رضي الله عنه دور

د علي رضی الله عنه په دور کي به هم د يو چانوم وانخستل سي چې هغه خپلې ښځې ته درې طلاقونه يا سل طلاقونه وغيره ويلې وي او علي کرمه الله وجهه



یادهغه دخلافت یو مفتی دافتنی ورکړې وي چي دایورجعی طلاق دی ته بیرته  
بنځه له ځان سره وساته.

سیدنا امام حسن رضي الله عنه

هغه خپله خپلې بنځې ته په غصه کي ویلې وو چي تاته درې طلاقه، بیا هغه په  
دې پرېشانه وو مگر له هیچاڅخه یې دافتنی ونه غوښته، نه کوم مفتی وو چي  
دافتنی یې ورکړې وای، چي کله تاسو دواړه یوځای کېدل غواړئ نو بیرته نکاح  
وکړئ.

د تابعینو دور

روافضویو بشارت کړی چي یوه بوډاته یې وویل چي ته دا حدیث خلکو ته  
ورو اورو چي علی کرم الله وجهه ته رسول صلی الله علیه وسلم وویل چي که  
چیري یو سړی خپلې بنځې ته په یوه واردې طلاقونه ورکړي نو هغه یو شمېرل  
کېږي، هغه بوډا په پټه، پټه تر شلو کالو پورې دایبان کاوو، حضرت امام اعمش  
رضی الله عنه ته ددې خبرو رسیدونو فوراً هغه بوډاته ورغی نو په هغه یې دخپلې  
غلط بیانی اقرار وکړ، داراز په اوله صدی کي دروافضو بشارت ونه چلید،  
او یو حرام یې حلال نکړ، د تابعینو دور تر ۱۷۰ هج پورې په دې دور کي له ۱۴۵ هج  
څخه تر ۱۵۰ هج پورې مذهب حنفی مدون سو، کوم چي د کتاب اوسنت اولنی  
جامع او مکمل تعبیر او تشریح وو، او دا مذهب په دې دور کي دتواتر تر حده  
ورسید، او ترننه پورې متواتر دی، په دې کي هم په یوه مجلس کي درې  
طلاقونه درې وبلل سو، او یو او ازم د کوم صحابی یا تابعی له لورې ددې  
خلاف پورته نسو، امام محمد رحمه الله په کتاب الآثار کي واشکاف الفاظ کي  
تحریر فرمایلی دی (لا اختلاف فيه) په دې مسئله کي دهیچا هیڅ اختلاف نسته

د تبع تابعینو دور

دا دور تر ۲۲۰ هج پوري دی، په دې دور کي دامام مالک، امام شافعی او امام  
احمد رحمهم الله مذاهب مدون سو په درې سره مذهبونو کي هم په اتفاق سره  
دا مسئله لیکل کېده چي په یوه مجلس کي ورکول سوې درې طلاقونه هم درې  
شمیرل کېږي.

درېمه صدی

اوس دخلور سره مذهبونو چلند عام وو، که چیري یو صاحب همت وکړي په تاریخ  
کي کومه مستنده حواله ددیو داسي انسان پیدا کړي نو موږ پریوه حواله باندي  
زرروپی انعام ورکوو، په دې دور کي هم دخلور سره مذهبونو چلند داو وچي  
داسي بنځې ته درجوع کولو هیڅ حق نسته، په دې صدی کي مسند امام احمد،  
دارمی، بخاری، مسلم، ابن ماجه، ابوداؤد، ترمذی، نسائی، دا حدیثو  
کتابونه مدون سوې دي، په دوی کي یوه محدث هم دمذاهب اربعه په خلاف  
کومه فتوی نه ده ورکړې.

خلورمه صدی

دا هل سنت په خلورو مذهبونو کي چي دکوم مذهب تقلید کول سوی وو، کوم چي  
په هغه علاقه کي درساً و عملاً متواتروو، هغه که فقه وي یا قاضی محدث وي  
یا مفسر، ددې صدی تقریباً د ۲۰۲ جلیل القدر محدثین تذکره ذهبی کړې ده، په  
دوی کي دهیڅ یوسنی محدث په باره کي دانه ده ثابته چي هغه غیر مقلد وو،  
او په طلاق ثلاثه کي دي دمذاهب اربعه په خلاف فتوی ورکړې وي.

پنځمه صدی

ددې صدی ممتاز (وتلې) علماء ټول په مذاهب اربعه کي دیو مذهب مقلد وو،  
امام بیهقی په السنن الکبری جلد اووم کي ددرو طلاقونو پر مسئله باندي په  
پوره پېمانه بحث کړی، لیکن دخلورو مذهبونو داجماعی مسئلې طلاق ثلاثه  
خلاف یوه فقره هم دهیچا پر ژبه او قلم نه ده راغلې.

شپږمه صدی



په دې صدۍ کې هم د تمام عالم اسلام اهل سنت والجماعت، فقهاء او محدثين په څلورو مذهبونو کې د يو مذهب نه يو مذهب مقلدين وو.

### اوومه صدۍ

د ادورهم د اسلامي ترقۍ او عروج دورو، د علم او عمل او اخلاص دورو، د فقهاؤ گرفت مزبوط وو، د طريقت امام قطب الاقطاب خواجه معين الدين چشتي اجيرى رحمه الله.

### د سعودي د علماء کرامو د سپرېم کونسل فيصله

د سعودي حکومت دخپل يوشاهي فرمان په ذريعه سره د حرمين شريفين او د ملک پر نورو نامدارو علماؤ مشتمل يو تحقيقاتي مجلس قائم کړى دى، د کومو فيصله چې په ټولو ملکي عدالتونو کې نافذېږي، بلکې پخپله باچا (سلمه الله) هم د دې پابند دى، په دې مجلس کې د طلاق ثلاثه مسئله پيش سوه، مجلس د دې مسئله په اړه د قرآن او حديث له نصوصو پرته د تفسير او حديث داووه څلوېښتو کتابونو له بڼې کتنې او بڼه حاصل بحث کولو وروسته د کمېټې اکثريت په واضح الفاظو سره دافيه صله وکړه چې په يوه لفظ ورکول سوې درې طلاقونه هم درې طلاقه دي، بحث په ربيع الثانى (۱۳۹۳ هج کي سوې وو، په کوم کي چې دافيه صله وسوه، په دې مجلس کي دغه لوى علماء موجود وو، د کومونو نومونه چې په لاندې ډول دي: (۱) الشيخ عبدالعزيز باز، (۲) الشيخ عبدالله بن حميد، (۳) الشيخ محمد الامين الشنقيطى، (۴) الشيخ سليمان بن عبيد، (۵) الشيخ عبدالله خياط، (۶) الشيخ محمد الحركان، (۷) الشيخ ابراهيم بن محمد آل الشيخ، (۸) الشيخ عبدالرزاق عفيفى، (۹) الشيخ عبدالعزيز بن صالح، (۱۰) الشيخ صالح بن غصون، (۱۱) الشيخ محمد بن جبير، (۱۲) الشيخ عبد المجيد حسن، (۱۳) الشيخ راشد بن حنين، (۱۴) الشيخ صالح بن الحيدان، (۱۵) الشيخ محضار عقيل، (۱۶) الشيخ عبدالله بن غديان، (۱۷) الشيخ عبدالله بن سليمان بن منيع او داسي نور علماء شريک وو.

دغو حضراتو د قرآن او حديث او اجماع په رڼا کي په خپله اکثريتې فيصله کي همدا اقرار کړى چې په يوه مجلس کي درې طلاقونه درې سره واقع کېږي. د قرآن کریم درې آيتونه، تقريباً دوشپته مرفوع او موقوف حديثونه او د جمهور و سلف صالحينو په اتفاق له دير شو تصريحاتو څخه دا ثابتېږي چې مدخول بهاته په يوه مجلس کي درې طلاقونه درې سره واقع کېږي، په سلف صالحينو کي يوه هم چې قابل د اقتداوي داسي نه دى سوې چې د دې خلاف دي قول کړى وي، څرنگه چې ابن رجب جنبلى رحمه الله ليکي:

الم انه لم يثبت عن احد من الصحابة ولا من التابعين ولا من ائمة السلف المعتمد بقولهم في الفتاوى في الحلال والحرام شئ صريح في ان الطلاق الثلاث بعد الدخول يحسب واحدة اذا سبق بلفظ واحد ذكره ابن عبد الهادي عن ابن رجب رحمه الله (رساله: الطلاق الثلاث ص: ۳۲۲)

په تيرو سويو صفحو کي چې کوم دلائل او احاديث ذکر کړل سو د هغوى په رڼا کي موږ پر هغوى باندې دهغو حضراتو مختصر فهرست ذکر کول غواړو، کوم چې پ يوه مجلس کي د درو طلاقونو قائل دي.

له حق جل شانته او نبى کریم صلى الله عليه وسلم وروسته په صحابو و کي عمر بن الخطاب، عثمان بن عفان، على، عبدالله بن مسعود، عبدالله بن عباس عبدالله بن عمر، عبدالله بن عمرو، بن العاص، ابو هريره، ام المؤمنين عائشه ام المؤمنين ام سلمه، مغيره بن شعبه، عمران بن حصين، انس، زيد بن ثابت، حسن بن على، ابوقتاده، عبدالله بن مغفل، رضى الله عنهم بيا په تابعينو کي قاضى شريح، ابراهيم نخعى، مکحول، قتاده، امام شعبى، امام زهرى، حسن بصرى، سعيد بن جبير، سعيد بن المسيب، حميد بن عبد الرحمن، مصعب بن سعيد، ابو مالک، عبدالله بن شداد، عطاء بن ابى رباح، امام جعفر صادق، عمر بن عبدالعزيز، امام محمد بن سيرين، مروان بن الحكم، سليمان بن اعمش کوفى، مسروق، امام ابو حنيفه، امام قاضى ابو يوسف، امام محمد،



په دې صدي کي هم د تمام عالم اسلام اهل سنت والجماعت، فقهاء او محدثين په څلورو مذهبونو کي د يو مذهب نه يو مذهب مقلدين وو.

### اوومه صدي

د دورهم د اسلامي ترقۍ او عروج دور وو، د علم او عمل او اخلاص دور وو. د فقهاؤ گرفت مزبوط وو، د طريقت امام قطب الاقطاب خواجه معين الدين چشتي اجيرى رحمه الله.

### د سعودي د علماء گرامود سپريم کونسل فيصله

د سعودي حکومت دخپل يوشاهي فرمان په ذريعه سره د حرمين شريفين او د ملک پر نورو نامدارو علماء و مشتمل يو تحقيقاتي مجلس قائم کړی دی، د کومو فيصله چي په ټولو ملکي عدالتونو کي نافذ يږي، بلکي پخپله باچا (سلمه الله) هم د دې پابند دی، په دې مجلس کي د طلاق ثلاثه مسئله پيش سوه، مجلس د دې مسئله په اړه د قرآن او حديث له نصوصو پرته د تفسير او حديث داووه څلوېښتو کتابونو له بڼې کتنې او بڼه حاصل بحث کولو وروسته د کمېټې اکثريت په واضح الفاظو سره د ا فيصله وکړه چي په يوه لفظ ورکول سوې درې طلاقونه هم درې طلاقه دي، بحث په ربيع الثاني (۱۳۹۳ هج کي سوې وو، په کوم کي چي د ا فيصله وسوه، په دې مجلس کي دغه لوی علماء موجود وو، د کومونو مونه چي په لاندې ډول دي: (۱) الشيخ عبدالعزيز باز، (۲) الشيخ عبدالله بن حميد، (۳) الشيخ محمد الامين الشنقيطي، (۴) الشيخ سليمان بن عبيد، (۵) الشيخ عبدالله خياط، (۶) الشيخ محمد الحركان، (۷) الشيخ ابراهيم بن محمد آل الشيخ، (۸) الشيخ عبدالرزاق عفيفي، (۹) الشيخ عبدالعزيز بن صالح، (۱۰) الشيخ صالح بن غصون، (۱۱) الشيخ محمد بن جبير، (۱۲) الشيخ عبد المجيد حسن، (۱۳) الشيخ راشد بن حنين، (۱۴) الشيخ صالح بن الحيدان، (۱۵) الشيخ محضار عقيل، (۱۶) الشيخ عبدالله بن غديان، (۱۷) الشيخ عبدالله بن سليمان بن منيع او داسي نور علماء شريک وو.

دغو حضراتو د قرآن او حديث او اجماع په رڼا کي په خپله اکثريتي فيصله کي همدا اقرار کړی چي په يوه مجلس کي درې طلاقونه درې سره واقع کيږي.

د قرآن کریم درې آيتونه، تقريباً دوشپته مرفوع او موقوف حديثونه او د جمهور و سلف صالحينو په اتفاق له دير شو تصريحاتو څخه دا ثابتيږي چي مدخول بهاته په يوه مجلس کي درې طلاقونه درې سره واقع کيږي، په سلف صالحينو کي يوه چي قابل د اقتداوي داسي نه دی سوی چي د دې خلاف دي قول کړی وي، څرنگه چي ابن رجب جنبلې رحمه الله ليکي:

الم انه لم يثبت عن احد من الصحابة ولا من التابعين ولا من ائمة السلف المعتبرين بقولهم في الفتاوى في الحلال والحرام شيء صريح في ان الطلاق الثلاث بعد الدخول يحسب واحدة اذا سبق بلفظ واحد ذكره ابن عبد الهادي عن ابن رجب رحمه الله (رساله: الطلاق الثلاث ص: ۳۲۲)

په تيرو سويو صفحو کي چي کوم دلائل او احاديث ذکر کړل سوه غوږي په رڼا کي موږ پر هغو باندې دهغو حضراتو مختصر فهرست ذکر کول غواړو، کوم چي په يوه مجلس کي د درو طلاقونو قائل دي.

له حق جل شانته او نبی کریم صلی الله عليه وسلم وروسته په صحابو و کي عمر بن الخطاب، عثمان بن عفان، علی، عبدالله بن مسعود، عبدالله بن عباس، عبدالله بن عمر، عبدالله بن عمرو، بن العاص، ابو هريره، ام المؤمنين عائشه، ام المؤمنين ام سلمه، مغیره بن شعبه، عمران بن حصين، انس، زيد بن ثابت، حسن بن علی، ابو قتاده، عبدالله بن مغفل، رضی الله عنهم بيا په تابعينو کي قاضي شريح، ابراهيم نخعی، مکحول، قتاده، امام شعبی، امام زهري، حسن بصری، سعيد بن جبیر، سعيد بن المسيب، حميد بن عبد الرحمن، مصعب بن سعيد، ابو مالک، عبدالله بن شداد، عطاء بن ابی رباح، امام جعفر صادق، عمر بن عبدالعزيز، امام محمد بن سيرين، مروان بن الحكم، سليمان بن اعمش کولنی، مسروق، امام ابو حنيفه، امام قاضي ابو يوسف، امام محمد،



امام مالک، امام شافعی، امام احمد بن حنبل، امام اوزاعي، سفیان ثوري، اسحاق، نووی، بخاری رحمهم الله او نور دامت فقهاء رحمهم الله.

**پر دې مسئله باندې د ائمه اربعه او جمهورو**

**د اتفاق دنقل کوونکو حضراتو نومونه**

امام بخاری، نووی، علامه بدرالدین عینی، ملا علی قاری، امام قرطبی، شیخ زین الدین بن ابراهیم المعروف بابن نجیم الحنفی، شیخ ابوبکر رازی المعروف بالجصاص، مولانا خلیل احمد سهارنپوری، مولانا ظفر احمد عثمانی فی اعلاء السنن، قاضی ثناء الله، شیخ عبد الله، احمد بن محمد بن قدامه فی کتابه المغنی، سید عبد الله بن مظفر حسین حیدر آبادی، علامه ابن رشد، علامه محمد امین المعروف بابن عابدین، شیخ کمال الدین، محمد بن عبد الواحد بن عبد الحمید المعروف بابن الهمام الحنفی، شیخ محمود بن صدر الشریعة، عبید الله بن مسعود بن تاج الشریعة، شیخ محمد امین الشنقیطی، مفتی تقی عثمانی مصنف تکمله فتح الملهم، علامه حبیب الرحمن الاعظمی او دامت نور فقهاء رحمهم الله.

حضراتو علماء کرامو رحمهم الله په یوه مجلس کې ددرو طلاقونو نافذیدل په هغو اجماعی مسائلو کې شامل کړی دی، د کوم په خلاف چې د قاضی قضاء هم نه نافذیږي، بلکې د قاضی ددې خلاف فیصله د قبول وړ نه ده، ځکه چې د صریح قرآن او سنت یا اجماع امت خلاف د قاضی فیصله مردوده بلل کیږي لکه څرنګه چې په بحر الرائق کې دي:

ولاحاجة الى الاشتغال بالادلة على ردقوم انكر وقوم الثلاث جملة لانه مخالف للاجماع كما حكا في المعراج ولذا قالوا لو حكم حاكم بان الثلاث بغير واحد فواحدة لم ينقض حكمه لانه خلاف لاختلاف (بحر الرائق ص: ۲۵۷ ج: ۳)

ترجمه: چې که چیرې قاضی یا حاکم ددې اجماع په خلاف فیصله وکړي نو هغه نافذ نه ده، ځکه دا خلاف دی اختلاف نه دی.

د پورته تفصیل مطابق هیڅ د فہم اودیانت خاوند ته په دې کې شک نه پاتې کیږي چې همدا مسئله حق ده چې په یوه مجلس کې درې طلاقونه درې سره واقع کیږي.

په تیرو سویو صفحو کې د قرآن، سنت، آثار صحابه، و تابعین، فقهاء کرام، ائمه مجتهدین، مفسرین محدثین او د اجماع امت له تصریحاتو څخه دا حقیقت واضح کیږي چې دیوه مجلس درې طلاقونه درې سره شمیرل کیږي، (د نیت د تاکید صورت تربحث لاندې نه دی) ددې مسئلې د اثبات لپاره صرف دغه پورته دلائل کافی نه دي بلکې تردې پورته نور هم سته (خیر الفتاوی جلد: ۵ ص: ۴۵۰)

**په یوه لفظ سره ددرو طلاقونو حکم**

د کبارو علماء و هیئت د سعودی حکومت دخپل یوشاهی فرمان په ذریعه سره د حرمین شریفین او د ملک پر نورو نامدارو علماء و مشتمل یو تحقیقاتي مجلس قائم کړ، د کومو فیصله چې په ټولو ملکي عدالتونو کې نافذیږي، بلکې پخپله باچا (سلمه الله) هم ددې پابند دی، په دې مجلس کې د طلاق ثلاثه مسئله پیش سوه، مجلس ددې مسئلې په اړه د قرآن او حدیث له نصوصو پرته د تفسیر او حدیث داووه څلوېښتو کتابونو له بڼې کتنې او بڼه حاصل بحث کولو وروسته د کمېټې اکثریت په واضح الفاظو سره دافصله وکړه چې په یوه لفظ ورکول سوې درې طلاقونه هم درې طلاقه دي.

دغه پوره بحث او متفقہ فیصله د سعودی حکومت تر نظر لاندې په رساله کې شائع سوی، غیر مقلدین اکثره په مختلف فیہ مسئلو کې اهل حرمین د دلیل په توګه پیشوي، دافصله هم د علماء حرمین ده له دې وجې د ټول امت مسلمہ لپاره ده.

**دیوه مجلس درې طلاقونه**

**د قرآن او حدیث او اقوال صحابه او تابعینو په رڼا کې**



په يوه مجلس کي ددرو طلاقونو د واقع کېدو ثبوت له ۱۱ حاديثو څخه  
له فتاوی رحيميه صفحه نمبر: ۳۳۰ څخه اقتباسات

داوينا چي په يوه واره په درو طلاقونو سره يو طلاق واقع کيږي قطعاً غلط او گمراه  
کوونکی دی دقرآن، احاديثو، اجماع صحابه رضی الله عنهم، علماؤ، سلفو،  
فقهاء، مشايخ، ائمه مسلمين، حضرت امام ابوحنيفه، امام مالک، امام  
شافعي، امام احمد بن حنبل رحمهم الله اوداسي نوروددين دبزرگانو دمتفق  
فيصلي خلاف دی.

له درو طلاقونو وروسته له شرعي حلالې پرته نکاح کول صحيح نه دي، او په  
خپلو کي دخاوند او ښځې په خير او سېدل ناجائز او قطعي حرام دي، دواړه  
زنا کاره او بدکاره بلل کيږي.

يوه سړی له نبی کریم صلی الله عليه وسلم څخه پوښتنه وکړه چي له (الطلاق  
مرتان) وروسته درېيم چيري ذکر دی؟ نبی عليه السلام وويل (التسريح  
باحسان) هو الثالثة، تسريح باحسان همدادريېم طلاق دی، (روح المعاني  
دابوداؤد په حواله، تفسير مظهری، دابوداؤد په حواله، سنن سعيد بن  
منصور مردويه اردو)

او په قرآن کریم کي هم د (مرتان) لفظ داثان (دوو) په معنی استعمال سوی دی  
دالله تعالی ارشاد مبارک دی: (نؤتها اجرها مرتين) سوره احزاب، پ:  
۲۲ اود قرآن کریم يوآيت دبل تفسير کوي، ددې اصول په نظر کي په نيولو سره په (الطلاق  
مرتان) کي هم همدامعنی اخستل مناسب دي لکه څرنگه چي  
همداعنی امام بخاری رحمه الله هم فهمولي ده او په خپل مشهور کتاب صحيح  
بخاری کي يې په يوه وار ددرو طلاقونو دوقوع پر جائز کېدو باندې مستقل باب  
قائم کړی دی او په ترجمه الباب کي يې همدا ايت ذکر کړی دی.

جلا جلا توگه استعمال کوي يايې په يوه وارا استعمالوي، کله چي يې څرنگه هم  
جلا جلا توگه استعمال کوي يايې په يوه وارا استعمالوي، کله چي يې څرنگه هم

استعمال کړي دهغه حق ختم کيږي، ددې مثال داسی دی چي تاسو خپلې درې  
روپۍ په درو مختلفو وختونو کي خرچ کوئ، يايې په يوه وخت کي په  
سودا اخستلو خرڅوئ په دواړه صورتونو کي داروپۍ ستاله ملک څخه وځي.

د حديث ترجمه: له محمود بن لبید رضی الله عنه څخه روايت دی هغه وايي چي  
نبی عليه السلام ته خبر ورکړل سو چي يوسړی خپلې ښځې ته درې طلاقونه په  
يوه وار ورکړل، نبی عليه السلام په غضب سو تقرير يې وکړ چي آيا له کتاب الله  
سره تاسو لوبې شروع کړې حال دا چي زه لاستاسو سره موجوديم، دنبی عليه  
السلام دا غصه چي وليدل سوه نويو صحابي رضی الله عنه ودرېد عرض يې  
وکړ يا رسول الله صلی الله عليه وسلم آيا زه يې قتل نه کړم؟ (نسائی شريف ص:  
۷۹۱ ج: ۲، مشکوة شريف ص: ۲۸۴ ج، اغاثة اللهفان ص: ۳۵۴)

د حديث ترجمه: د حضرت حسن رضی الله عنه بيان دی چي موږ ته حضرت ابن  
عمر رضی الله عنه بيان کاو و چي هغه خپلې ښځې ته دحيض په حال کي يو طلاق  
ورکړی وويي يې اراده وکړه چي په دوو طهرونو کي باقي طلاقونه ورکړي، نبی  
عليه السلام ته خبر ورسيد نو هغه صلی الله عليه وسلم وويل ای ابن عمر!  
دارا الله تعالى تاته حکم نه دی درکړی، تادسنت طريقتي خلاف کړې (چي  
دحيض په حالت کي دي طلاق ورکړی) سنت طريقت داده چي دطهرانتظار په  
کيږي، او په هر طهر کي به يو طلاق ورکوي له دې وروسته نبی عليه السلام ماته  
درجوع کولو حکم را کړ څرنگه چي مارجوع وکړه يايې وويل چي کله هغه پا که  
سوه نوتاته اختيار دی چي طلاق ورکوي يايې له ځان سره ساتي، ابن عمر رضی  
الله عنهما وويل بيا مال الله رسول الله صلی الله عليه وسلم څخه پوښتنه وکړه چي  
يا رسول الله صلی الله عليه وسلم مادري طلاقونه ورکړل نو آيا زما لپاره رجوع  
کول جائز کيږي؟ رسول صلی الله عليه وسلم وويل نه په دې صورت کي مېرمن  
له تاجلا کيږي او ستادغه فعل چي (په يوه وار دې درې طلاقونه ورکړي) گناه ده  
(دارقطني ص: ۴۳۸ ج: ۲)



د حديث ترجمه: نافع رضی الله عنه وايي: چي کله له ابن عمر رضی الله عنهما څخه د داسي سړي په هکله پوښتنه وسوه چي درې طلاقونه يې ورکړي وي نو وي ويل که چيري يې يو يادوه طلاقونه ورکړي وي (نور جوع کيږي)، ځکه چي نبی علیه السلام ماته ددې (يعنی درجوع کولو) حکم راکړی و او که يې چيري درې طلاقونه ورکړي وي نو ښځه حرام يږي تر هغو پورې چي هغه له بل سړي سره نکاح وکړي او هغه په خپله رضا طلاق ورکړي يا هغه ځيني مړسي نو له عدې وروسته دمخکني خاوند لپاره حلال يږي (بخاری شريف، ص: ۷۹۲ ج: ۲، ص: ۸۰۳ ج: ۲)

په مسلم شريف کي هم دهغه فتوی نقل سوې: وکان عبدالله رضى الله عنه اذا سئل عن ذلك قال لاحدكم امانت طلقت امرأتك مرة او مرتين فان رسول الله صلى الله عليه وسلم امرني بهذا وان كنت طلقته اثلاثا فقد حرمت عليك حتى تنكح زواجا غيرك وعصيت الله فيما امرك من طلاق امرأتك (مسلم شريف ص: ۴۷۲ ج: ۱، سنن دارقطني ص: ۴۳۸ ج: ۷، بيهقي ص: ۳۳۲ ج: ۷) ددې د سند په اړه ابن رجب ويلې دي: چي اسناده صحيح يعنی ددې سند صحيح دی (د کتاب الاشفاق په حواله) داروايت طبرانی هم روايت کړی دی.

ترجمه: عويمر رضی الله عنه خپلې ښځې ته د نبی علیه السلام په مخکې درې طلاقونه ورکړل او رسول الله صلی الله عليه وسلم هغه نافذ کړل (يعنی درې يې يونکړل) (ابوداؤد شريف ص: ۲۱۳ ج: ۱)

ترجمه: عامر شعبي رحمه الله وايي مافاطمی بنت قيس ته وويل چي دخپل طلاق قصه ماته وکړه، هغې وويل چي زما خاوند په يمن کي ووهغه له هغه ځايه ماته درې طلاقونه راواستول نو نبی علیه السلام ددې سره د واقع کېدو فتوی وکړه (ابن ماجه ص: ۱۴۷)

خلاصه داچي د فاطمه بنت قيس رضی الله عنها له متعدد روایاتو څخه ثابت يږي چي فاطمی رضی الله عنها ته دهغې خاوند درې طلاقونه په يوه وخت ورکړي و او نبی علیه السلام هغه درې سره واقع بللې و، علامه ابن حزم هم داراجح

بللی دی اوله کومو روایاتو څخه چي ددې خلاف معلوم يږي دهغويې جواب کړی دی (محلې ص: ۱۷۱، ۱۷۲ ج: ۱۰)

له علی کریم الله وجهه څخه روايت دی: هغه رضی الله عنه وايي چي نبی علیه السلام د يو سړي په هکله ويل چي هغه (البته) طلاق ورکړی (له لفظ البته څخه طلاق مراد يږي او ددرو طلاقونو نيت هم کيږي) نبی علیه السلام په غضب سووي ويل چي د الله تعالی آياتونه مومسخره جوړ کړي دي چاچي د البته طلاق ورکړی دی موږ دهغه پر ذمه درې لازم کړي دي (بيادغه ښځه دهغه لپاره حلاله نه ده) تر دې پورې چي هغه له بل سړي سره نکاح ونکړي (دارقطني ص: ۴۳۳ ج: ۲)

ترجمه: معاذ بن جبل رضی الله عنه وايي چي نبی علیه السلام فرمايلې: چي کوم سړی په بدعي طريقه سره طلاق ورکړی وي يو طلاق وي يادوه يادري طلاقونه وي نو موږ دهغه پرده باندي لازموو (دارقطني ص: ۴۴۳، ۴۴۴ ج: ۲، اغاثه اللهفان ص: ۳۵۵، ۳۵۶)

عبادة بن صامت رضی الله عنه بيان کوي چي دهغه پلار خپلې ښځې ته زر طلاقونه ورکړي وو، عباده رضی الله عنه نبی علیه السلام ته راغی او واقع يې ورته بيان کړه نو نبی علیه السلام وويل دهغه ښځه په درې طلاقونو سره باڼه سوه او هغه نور نه سوه او او ه نيوی ظلم او تيږی دی که الله تعالی وغواړي نو ددې ظلم سزا به ورکړي او که وغواړي نو معاف به يې کړي (دا حديث طبرانی هم روايت کړی دی (مصنف عبد الرزاق، ص: ۳۹۳ ج: ۲، فتح القدیر ص: ۳۳۰ ج: ۳)

له صفوان بن عمر رضی الله عنه څخه روايت دی چي د يوې ښځې خاوند ناخوښه وو (يو وخت) هغه ویده وودار اغله پرسېنه يې ورکښېسته او چاره يې دهغه پرسينه ورکښېښوده او وي ويل چي ماته درې طلاقونه راکړه کنې حلالوم دي، خاوند قسم وکړ چي زه تاته په وروسته کي طلاق درکوم ليکن هغې انکار وکړ)



مجبوره يې کړهغه ښځې ته درې طلاقونه ورکړل ( له دې وروسته هغه رسول صلی الله عليه وسلم ته راغلی اود مسئلې پوښتنه يې وکړه نوښی عليه السلام ورته وويل، په طلاق کي چشم پوشی نه کيږي يعنی پر طلاق باندي سترگي نه پوتیږي (انوار السنن ص: ۸۱۲)

دنبی عليه السلام او عمر او ابو بکر رضی الله عنهما په ابتدائي زمانه کي چي به کله (انت طالق، انت طالق، انت طالق) وويل سونو عموما خلکو دوهم اود درېيم طلاق د تاکید په نیت وایو، د جلانیت به يې نه وواو په هغه زمانه کي په خلکو کي دینداري او تقوی، داخیرت ویره اود خدای ویره غالبه وه، د دنیا په خاطر د ورغود بیان خطر په زړه کي هم نه راتله، په اخیرت کي کوم چي ابدی دی اود اخیرت د عذاب دومره استحضار و وچي مجرم به پخپله حاضریدی د خپل جرم اقرار به يې کاو او پر خپل ځان به يې د شرعی حد جاري کولو خواست کاو و پردې بناء باندي دهغوئ پر خبره اعتماد کېدی نو دیوه طلاق ورکولو حکم کیدی په دې اعتبار په حدیث کي دي: چي په هغه زمانه کي درې طلاقونه یوشمېرل کېدل مگر څرنگه چي له هغه وروسته زمانه سوه او عجمیان هم حلقه بگوش په اسلام کي را داخل سول په هغوئ کي تقوی اود اخیرت ویره کمه ده اود مخکې په خیر رښتیا وويل، امانتداري، دینداري پکي نسته د دنیا او ښځې په خاطر دروغ وایي چي انداز به يې له دې واقعي څخه ښه کيږي:

یوسړی خپلې ښځې ته دا جمله ويلي وه (جبلک علی غاریک) يعنی ستارسی یلا قینی بمکة فی اللوم (هغه ته ووايې چي د حج په موسم کي په مکه مکرمه کي له ماسره ووينه، حضرت عمر رضی الله عنه خپل عامل ته وليکل چي (ان مره ان شریفې طواف کاو وچي هغه سړی (عراقی) له هغه سره ولیدل او سلام يې ورواچاو و عمر رضی الله عنه وويل (من انت) ته څوک يې؟ هغه وويل (انا الرجل

الذی امرت ان اجلب عليك) زه هغه یم کوم چي تاد حج په موسم کي طلب کړی وو عمر رضی الله عنه ورته وويل تاته درب په کعبه قسم درکوم چي رښتیا ووايه چي ستاله (جبلک علی غاریک) څخه نیت څه وو؟ هغه سړی وويل (یا امیر المؤمنین لواستحلفتني فی غیر هذا الموضع ما صدقتک اردت بهذا الفراق) ای امیر المؤمنین که چيري تاله دې مبارک ځای پرته بل ځای قسم را کړی وای نو صحیح مې نه درته وويل خو حقیقت دادی چي زما په دې جمله سره مراد فراق يعنی ښځه له خپلې نکاح څخه جلا کېدل وو عمر رضی الله عنه وويل ښځه دې ستاله ارادې سره سمه جلا والی اختیار کړي (موطا امام مالک ص: ۲۰۰، فی الخلیة والبریة واشباه ذلک)

تاسو د دې دروغو د دروازي بندولو لپاره فیصله کوئ (چي خلکو په داسي شی کي جلد بازی شروع کړې په کوم کي چي هغوئ ځنډ کول غواړي) چي کوم سړی درې واړه طلاق ورکړي موږ هغه درې بولو صحابه کرام رضی الله عنهم په دې فیصله کي اتفاق کړی او هیڅ یوه هم د عمر رضی الله عنه مخالفت نه دی کړی لکه څرنگه چي امام طحاوی رحمه الله لیکلي دي:

حضرت عمر رضی الله عنه په دې وخت ټولو خلکو ته خطاب وکړ په دې کي هغه صحابه کرام رضی الله عنهم هم وو کوم چي په دې خبره خبر و وچي دنبی عليه السلام په وخت کي د مطلقه ثلاثه څه حکم ووبیا هم په هغوئ کي یوه هم انکار ونکړ او د عمر رضی الله عنه ارشاد يې رد نکړ (طحاوی شریف ص: ۲۹ ج: ۲)

محقق علامه ابن همام رحمه الله ويلي دي: لم ينقل عن احد منهم انه خالف عمر رضی الله عنه حين امضى الثلاث وهي یکنفی الاجماع! يعنی یوه صحابی رضی الله عنه هم دانه دي نقل کړي چي کله عمر رضی الله عنه د صحابو ورضی الله عنهم په موجودگی کي د درو طلاقونو فیصله کوله په هغوئ کي یوه هم د عمر رضی الله عنه خلاف نه دی کړی اود دومره خبره دا جماع لپاره کافي ده (حاشیه ابوداؤد ص: ۳۰۶ ج: ۱)



کله چي د عمر رضی الله عنه زمانه راغله او خلگوددې جمله په کثرت سره استعمال شروع کړ او عموماً دهغوئ نیت به له دوهمې اودرېمې جملې څخه استیناف (جلا کلام) ووله دې وجې دا جمله چي کله هم څوک استعمال کړي نو د عرف پر بناباندې د درو طلاقونو حکم کېږي (نو ووی شرح مسلم ص: ۴۷۸ ج: ۱)

علامه ابن قیم رحمه الله لیکي: یعنی له ابن مسعود، علی، او حضرت ابن عباس رضی الله عنهم اجمعین څخه په یوه وارد درو طلاقونو لازم کیدل بېله شکه او شېبې ثابت دي (اغاثه اللہفان ص: ۱۷۹) او داسي په اعلام الموقعین کي هم دي:

مولانا سید نذیر حسین صاحب دهلوی لیکلې دي: د صحابه کرامو رضی الله عنه داعادت ووچي د نبی علیه السلام له اجازې پرته یې هیڅ یو شرعی او د دین حکم محض له خپل طرف څخه نه قائم کاوو (مجموعه فتاوی نذیریه ص: ۳۵۸ ج: ۱)

(۱) عن انس رضي الله عنه قال كان عمر رضي الله عنه اذا اتى برجل قد طلق امرأته ثلاثاً في مجلس اوجعه ضرباً و فرق بينهما (مصنف ابن أبي شيبة ص: ۱۱ ج: ۵)

انس رضي الله عنه وايې: چي کله به عمر رضی الله عنه ته داسي سړی راوستل سوچاچي به خپلې ښځې ته په یوه مجلس کي درې طلاقونه ورکړې وونو هغه رضی الله عنه به هغه ته سزا ورکوله او د دوو په مینځ کي به یې تفریق کاوو.

(۲) زيد بن واہب رضي الله عنه وايې چي یو سړی عمر رضی الله عنه ته راوستل سو هغه خپلې ښځې ته یو زر طلاقونه ورکړې وو، هغه عمر رضی الله عنه وویل، آیاتاهغي ته دومره طلاقونه ورکړې؟ هغه وویل مامسخرې کولې عمر رضی الله عنه هغه ته د درې سزا ورکړه وي ويل چي تاته په زړو کي صرف درې کافي وو (محلې ابن حزم ص: ۱۷۲ ج: ۱)

(۳) عمر رضی الله عنه خپل والي ابو موسی اشعري رضی الله عنه ته خط ولیکی په هغه کي د احم لیکلې وو (ومن قال انت طالق ثلاثاً في ثلاث) کوم سړی چي ووايې تاته

درې طلاقونه نو درې واقع کېږي (سنن سعید بن منصور ص: ۲۵۹ ج: ۳) قسم اول رقم الحديث نمبر ۱۰۲۹

### د خليفه راشد عثمان بن عفان رضي الله عنه فتوى

معاويه بن ابی یحیی بیان کوي چي یو سړی حضرت عثمان بن عفان رضی الله عنه ته راغی او وي ويل ما خپلې ښځې ته زر طلاقونه ورکړې دي هغه رضی الله عنه جواب ورکړ (بانت منك بثلاث) یعنی ستا ښځه له تا څخه په درو طلاقونو سره جلا سوه.

### د خليفه راشد علي كرم الله وجهه آثار

(۱) روی وکیع عن حبيب بن أبي ثابت قال جاء رجل الى علي بن أبي طالب قال اني طلقت امرأتی الفاق قال له علی بانت منك بثلاث! (محلې بن حزم ص: ۱۳ ج: ۱۰، سنن بیهقی ص: ۳۵۳ ج: ۳، زاد المعاد ص: ۲۵۹ ج: ۲، مصنف ابن أبي شيبة ص: ۱۳ ج: ۵، ایضاً ص: ۱۴ ج: ۵، فتح القدیر ص: ۳۳۰ ج: ۳، طحاوی شریف ص: ۳۰ ج: ۲)

ترجمه: حبيب بن ثابت رضی الله عنه روایت کړی چي علی کرم الله وجهه ته یو سړی راغی، وي ويل چي ما خپلې ښځې ته زر طلاقونه ورکړې، هغه رضی الله عنه ورته وویل چي په درې طلاقونو سره ښځه باندنه سوه.

علامه شوکانی هم په نیل الاوطار کي ویلې: چي زه د علی کرم الله وجهه همدامسلك بیانوم چي هغه د درو طلاقونو د واقع کېدو قائل وو (نیل الاوطار ص: ۲۴۵ ج: ۲)

په حقیقت کي د الویه ناپوهي او کجروي ده چي دامت کوم جماعت او دهغه رسول په مینځ کي واسطه وي، هغوئ دهغه له اقوالو، افعالو تر موږ پښه خبر هم دی پر هغوئ اعتماد نه کوي، که چیري دخداي رسول صلی الله علیه وسلم په خپل ژوند مبارک کي پر هغه باندي غوښتی وای، د کفارو له باچاهانو او قبیلوسره یې دهغه د معرفت خبره کړې وای نو بیا هیڅ وجه نه وه چي امت پر هغه اعتماد نه وای کړی یو عالم گیر دین چي له کوم جماعت څخه راغلی که



چيري همداجماعت ناقابل اعتمادوي نوبیادي په آئنده کي دي ددي دين خدای حفاظت وکړي.

ددې اهميت په نظر کي په نيولوسره دفرقه ناجيه علامه (مانا عليه واصحابي) په بنولوسره دصحابه کرامورضي الله عنهم سنت ته يومستقل حيثيت ورکړي دي، داراز درسول الله صلى الله عليه وسلم طريقه دخدای تعالی له طريقې جلاکول صحيح نه دي داراز دصحابه کرامورضي الله عنهم سنت درسول صلى الله عليه وسلم له سنت څخه جلا نه دي له دې وجې دفرقه ناجيه لويه علامه داده چي هغوی ددې دواړو طريقو کومې چي په حقيقت کي يوه طريقه ده په خپله، خپله مرتبه کي دبزرگۍ اواحترام قائل دي، بلکي پردې روان هم دي، خوارجو صرف درسول صلى الله عليه وسلم سنت واخست اودصحابه کرامورضي الله عنه يوجماعت ته يې کافرو ويل داددوی دپرنالحق کېدو اولنۍ علامه ده.

دهجرت په شپږم کال دصلحې حديبيې پرموقع باندي چي کله عروه ثقفي دقريشوله طرفه دصلحې لپاره راغی نوپه کوموالفاظو کي چي دصحابه کرامورضي الله عنهم دوفاداري نقشه هغه دقريشوپه مخکي کيښوده له هغه څخه اندازه کيږي چي ديوه کافرپرزه دهغه څومره لوی اثرلويدلی وووايي:

مادقيصراوکسري اونجاشی دربارليدلی دی، ليکن کوم دعقيدت منظرچي مادلته وليدهلته نه وو، کله چي به رسول الله صلى الله عليه وسلم خبرې کولې نو دهغوی پرمحفل باندي به يودسکوت عالم عارض وو، يوه سړی به هم دهغه و طرفته نه کتل، دهغه داوداسه اوبه اودهغه بلغم به يې مخکې ته نه پرېښوول هغوی به په لاسونورا اخستل اوپه خپلومخونواولاسونوبه يې مښل.

دصحابه کرامورضي الله عنهم له تاريخ څخه پته لگيږي چي هغوی ترټولومخکې (تر کتاب الله وروسته) دهغه صلى الله عليه وسلم دست تلاش کاووکه چيري به هغه پيدانسونوله هغه وروسته به يې په خپل اجتهاد فيصله

کوله اوکله به چيري له دې وروسته هم سنت په لاس ورغی نو دهغه اتباع به يې کوله اوله خپل قول څخه به يې رجوع کوله، يوه واقعده داسي وښوول سي چي يوصحابي رضي الله عنه دي دنبی عليه السلام په يومعامله کي خپله فيصله اورولې وي، اودهغه له ثبوت وروسته دي بيادهغه دخلاف فيصلې په زړه کي هم خطره محسوس کړې وي.

له دې وجې په موجوده مسئله کي چي صحابه کرامورضي الله عنهم فتواوي کړې دي، دامعلوميږي چي په وروسته کي دومره خبره ښه ثابتيږي چي درسول الله صلى الله عليه وسلم فيصله هم همدا ده.

سهل بن ابی حشمه رضي الله عنه وايي: چي درسول الله صلى الله عليه وسلم په عهد مبارک کي شپږو حضراتو دفتوی کار کاوودرې مهاجرين اودرې انصاروو (۱) عمر فاروق رضي الله عنه (۲) عثمان بن عفان رضي الله عنه (۳) علي مرتضي رضي الله عنه (۴) ابی بن کعب رضي الله عنه (۵) معاذ بن جبل رضي الله عنه (۶) زيد بن ثابت رضي الله عنهم اجمعين اومسعود بن مخرمه رضي الله عنه ويلې چي دټولو صحابه کرامورضي الله عنهم علم پردې شپږو حضراتو باندي پای ته رسيږي.

حضرت صديق اکبر رضي الله عنه ته چي به کله يومشکل راغی نو دې شپږو حضراتو ته به يې رجوع کوله، بياد فاروق اعظم رضي الله عنه په دور کي هم همدا صورت باقي وو چي ددغو حضراتو فتوی چلېده (طبقات ابن سعد ص: ۱۰۹ ج: ۲ دثمرات الاوراق په حواله: ص: ۱۹۲)

اوس دصحابه کرامورضي الله عنه فتواوي ستاسوپه مخکي عرض کول غواړو: په مصنف عبدالراق کي دي

**دعلي رضي الله عنه فتوی**

له شريک بن ابی نمر څخه روايت دی چي يوسړی علی کرم الله وجهه ته راغی اووي ويل ما خپلې ښځې ته دعرفج ددرختو د حساب په برابر طلاقونه ورکړي دي



علي رضي الله عنه ورته وويل چي په دغو کي درې واخله اونور باقي پزيرده (مصنف عبدالرزاق ص: ۳۹۴ ج: ۲).

**د عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فتوى**

مسروق او علقمه رحمهما الله وايي: چي عبدالله ابن مسعود رضي الله يوسړى ته کوم چي خپلې ښځې ته سل طلاقونه ورکړي وو (او يوبل سړى ته کوم چي خپلې ښځې ته نه نيوي (۹۹) طلاقونه ورکړي وو) وويل چي په درې طلاقونو سره ښځه جلا سوه اوباقې پاتي ظلم، عدوان اوزياتى دى. (محلې ص: ۱۲۷ ج: ۱۰، مصنف ابن ابى شيبه ص: ۱۲ ج: ۵، زاد المعاد ص: ۲۵۹ ج: ۲).

**د علي، عبدالله اوزيد رضي الله عنهم فتوى**

حکم روايت کړى دى چي علي، عبدالله بن مسعود، اوزيد بن ثابت رضي الله عنهم اجمعين دغودرې سره حضراتو ويلې دي چي که چيري غير مدخوله منکوحه ته درې طلاقونه په يوه لفظ سره (انت طالق ثلاثا، تاته درې طلاقونه) دي نودرې سره واقع کيږي اونځه دخاوند لپاره نه حلاليږي ترڅو پوري چي يې له سړى سره نکاح نه وي کړې او که يې چيري په جلا، جلا لفظونو سره طلاق ورکړى وي نو په اول طلاق سره بائنه کيږي (مصنف عبدالرزاق ص: ۳۳۲ ج: ۲).

**د عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فتوى**

علقمه رحمه الله وايي: چي يوسړى ابن مسعود رضي الله عنه ته راغى وي ويل ماخپلې ښځې ته نه نيوي (۹۹) طلاقونه ورکړي، زه د مسئلې پوښتنې ته راغلى يم ماته جواب را کول سوى چي ښځه له ماڅخه جلا سوه، ابن مسعود رضي الله عنه وويل ددې خلکو خواهش دادى چي په تاسو دواړو کي تفريق وکړي، دا چي يې واورېدل هغه سړى وويل ته څه وايي؟ له دې څخه هغه داگمان وکړ چي شايد ابن مسعود رضي الله عنه رخصت ورکړي (اودرجوع کولو حکم ورته وکړي) ابن مسعود رضي الله عنه جواب ورکړ چي په درو طلاقونو سره هغه له تاجلا سوه اوباقې پاتي ظلم اوزياتى دى (مصنف عبدالرزاق ص: ۳۹۵ ج: ۲).

**د ابن عباس رضي الله عنهما فتوى**

له ابن عباس رضي الله عنهما څخه يوسړى ددې په اړه سوال وکړ چي چا خپلې ښځې ته دستور وپه برابر طلاقونه ورکړي وي نو هغه ورته وويل چي دې سړى د سنت طريقې خلاف وکړل اودهغه ښځه پرده حرامه سوه (دارقطنى ص: ۴۳۳ ج: ۲).

يوسړى ابن عباس رضي الله عنهما ته راغى او وي ويل اى ابن عباس رضي الله عنهما! ماخپلې ښځې ته سل طلاقونه په يوه وار ورکړي دي آيا هغه له ماڅخه په درو طلاقونو سره جلا کيږي يا هغه يوشميرل کيږي؟ هغه ورته وويل په درې طلاقونو سره هغه له تاجلا کيږي او پاته اووه نيوي ستا پروزر باندې بوج دي همدافتوى د ابوهريره او عائشې رضي الله عنهما هم وه.

يوسړى ابن عباس رضي الله عنهما ته راغى او وي ويل ماخپلې ښځې ته زر طلاقونه ورکړي دي هغه رضي الله عنهما ورته وويل په دوى کي درې واخله (چي د ښځې د حرامېدو لپاره درې کافي دي او خاوند درو طلاقونو مالک دى) او پاتي ۹۹۷ پزيرده (مصنف عبدالرزاق ص: ۳۹۲ ج: ۲).

عطاء رحمه الله وايي: يوسړى ابن عباس رضي الله عنهما ته راغى او ويل چي ماخپلې ښځې ته درې طلاقونه ورکړي دي ورته وي ويل چي ستاسو خلکو طريقه داده چي په گندگي سره پوره ولړل سي بيانوماته راځئ څه ولاړ سه تا دخپل رب نافرمانى کړې، پرتا باندې ښځه حرامه سوه، تردې وخته چي له بل سړى سره نکاح وکړي (کتاب الآثار ص: ۳۰ ج: ۲).

**د ابن عباس، ابوهريره، او عبدالله بن عمرو رضي الله عنهم فتوى**



محمد بن اياس رحمه الله وايي: چي له ابن عباس، ابوهريره او عبدالله بن عمرو بن العاص رضی الله عنهم اجمعين څخه سوال وسوچي غير مدخولي ته خاوند په مجموع توگه (په يوه وار) درې طلاقونه ورکړي نو څه حکم دی؟  
دغودرې سره حضراتو په يوه خوله ورته وويل چي دغه نسخې ددې سړي لپاره حرامه سوه تردې پوري چي هغه له بل سړي سره نکاح وکړي (ابوداؤد ص: ۳۰۲ ج ۱):

نافع رحمه الله بيان کړی دی: چي له عبدالله بن عمر رضی الله عنهما څخه چي به کله دداسي سړي په هکله پوښتنه وسوه چي خپلې نسخې ته يې درې طلاقونه ورکړي وي نو هغه رضی الله عنه به جواب ورکاو وچي که چيري يو واريادوه واره طلاق ورکول سوی وي نور جوع کولای سي ځکه چي رسول صلی الله عليه وسلم ماته هغې ته درجوع کولو حکم راکړی ووليکن که چيري درې طلاقونه يې ورکړي وي نو هغه حرام يې تردې پوري چي له بل خاوند سره نکاح کوي (بخاری شريف)

عبدالله بن عمر رضی الله عنه ويلې دي: چي کوم سړي خپلې نسخې ته درې طلاقونه ورکړي نو هغه دخپل رب نافرمانی وکړه (مصنف ابن ابی شيبه ص: ۱۱ ج ۵):

له عبدالله بن عمر رضی الله عنهما څخه د هغه چا په هکله پوښتنه وسوه چي خپلې نسخې ته سل طلاقونه ورکړي وي نو هغه رضی الله عنه وويل چي په درو طلاقونو سره خوښځه حرامه سوه اوباقی زياتی دی (طحاوی شريف ص: ۳۱ ج ۲):

د ابن عباس، ابوهريره، او عائشي رضي الله عنهم فتوی

معاويه رضي الله عنه وايي چي ابن عباس، ابوهريره، او ام المؤمنين عائشه صديقه رضي الله عنهم اجمعين د هغې نسخې په اړه کومې ته چي درې طلاقونه

ورکول سوې وي وويل چي اوس هغه د خاوند لپاره حلال نه ده ترڅو پوري چي له بل خاوند سره نکاح ونکړي (مصنف ابن ابی شيبه ص: ۲۲ ج ۵):  
د ام سلمه رضي الله عنها فتوی

له جابر رضي الله عنه څخه روايت دی چي له ام المؤمنين ام سلمه رضي الله عنها څخه دداسي سړي په اړه پوښتنه وسوه کوم چي خپلې نسخې ته تر کور والی مخکې درې طلاقونه ورکړي ووهغې رضي الله عنها په جواب کي وويل اوس دهغې د خاوند لپاره حلال نه دي چي له هغې سره کور والی وکړي.

د مغيره بن شعبه رضي الله عنه اثر

طارق رحمه الله وايي: چي قيس بن ابی حازم رحمه الله له مغيره بن شعبه رضي الله عنه څخه روايت کړی دی چي له مغيره رضي الله عنه څخه د هغه چا په هکله پوښتنه وسوه کوم چي خپلې نسخې ته سل طلاقونه ورکړي وي نو هغه رضی الله عنه وويل چي په درو طلاقونو سره خوښځه حرامه سوه اوباقی فاضل او بېکاره دي (مصنف ابن ابی شيبه ص: ۱۳-۱۴ ج ۵، اغاثة اللهفان ص: ۳۲۹ عن يهقي)

د عمران بن حصين رضي الله عنهما اثر

له عمران بن حصين رضي الله عنهما څخه دداسي سړي په هکله پوښتنه وسوه کوم چي په يوه مجلس کي خپلې نسخې ته درې طلاقونه ورکړي وي نو هغه رضی الله عنه ورته وويل چي هغه د گناه کار وکړ او پر هغه باندي نسخې حرامه سوه (مصنف ابن ابی شيبه ص: ۱۰، ۱۱ ج ۵، احکام القرآن للجصاص ص: ۳۸۳ ج ۱، اغاثة اللهفان ص: ۳۷۱)

د انس رضي الله عنه اثر

شفیق رحمه الله وايي: چي انس بن مالک رضي الله عنه د هغه چا په هکله کوم چي تر کور والی مخکې خپلې نسخې ته درې طلاقونه ورکړي وي وويل چي درې طلاقونه واقع سو اوس هغه نسخې دده لپاره حلال نه ده ترڅو پوري چي هغه له بل



سری سره نکاح ونکړي او عمررضی الله عنه ته چي به کله داسي سری راوستل سونو هغه به سزا ورکوله (سنن سعید بن منصور ص: ۳۲۰ ج: ۳ قسم اول - رقم الحديث: ۱۰۷۴)

شريح رحمه الله د عمررضی الله عنه مقرر کړل سوی قاضي وو، د عمررضی الله عنه له زمانې نه واخله د عثمان، علی او معاویه رضی الله عنهم تر زمانې پورې قاضي وو، دلويې کچې تابعی وو، د شعبي رحمه الله بیان دی چي یوه سری شريح رحمه الله ته وویل چي ما خپلې ښځې ته سل طلاقونه ورکړي دي، قاضي شريح ورته وویل چي ښځه په درې طلاقونو سره جلا سوه باقی پاتي اووه نیوي اسراف او معصیت دی.

مغیره له ابراهیم نخعی رحمه الله څخه روایت کوي چي که چیرې یو سری نکاح وکړي او تر کور والی مخکې درې طلاقونه ورکړي نو څه حکم دی؟ هغه وویل که چیرې یې په یوه جمله سره درې طلاقونه ورکړي وي (یعنی داسي یې ویلي وي چي تاته درې طلاقونه) نو ښځه دهغه لپاره تر هغه وخته چي له دوهم سری سره نکاح کوي حلاله نه ده (مصنف ابن ابی شیبه ص: ۲۳ ج: ۵)

امام شعبي رحمه الله وايي: چي کوم سری خپلې ښځې ته درې واره د طلاق ورکولو اختیار ورکړي او ښځه پر ځان باندي یو وار طلاق واقع کړي نو (درې طلاقونه واقع کيږي او ښځه له ده څخه جلا کيږي)

امام شعبي رحمه الله وايي: چي کوم سری دا اراده وکړي چي هغه خپله ښځه بلکل له خانه جلا کړي هغه دې درې طلاقونه ورکړي.

یو سری حسن بصری رحمه الله ته راغی او وي ویل ما خپلې ښځې ته زر طلاقونه ورکړي دي هغه رحمه الله ورته وویل: ښځه له تاجلا سوه (مصنف ابن ابی شیبه ص: ۱۴ ج: ۵)

حزم بن حزم رحمه الله وايي: چي یو سری له حسن بصری رحمه الله څخه د مسئلې پوښتنه وکړه چي تیره شپه یو سری خپلې ښځې ته دنشې په حال کي درې

طلاقونه ورکړي دي هغه ورته وویل چي هغه اتيا (۸۰) درې ووهی او دهغه ښځه له ده جلا کيږي (سنن سعید بن منصور ص: ۳۲۲ ج: ۳ قسم اول - رقم الحديث نمبر: ۱۱۰۰)

### دامام جعفر صادق رحمه الله اثر

دامام جعفر صادق رحمه الله صريح فتوی ده چي له درو طلاقونو وروسته ښځه له حلالې پرته نه جلا کيږي عن ابان تغلب قال سألت جعفر بن محمد (د عن رجل طلق امرأته ثلاثاً فقال بانت منه ولا تحل له حتى تنكح زوجاً غيره فقلت أفتى الناس بهذا قال نعم) (سنن دارقطني ص: ۴۴۴ ج: ۲)

### د عمر بن عبدالعزیز رحمه الله اثر

قال عمر بن عبدالعزیز رحمه الله لو كان الطلاق الفأ ما بقت البتة منه شيئاً! (موطأ امام مالک ص: ۱۹۹)

هغه ارشاد کوي: چي که چیرې خاوند ته د شریعت له لوري دیوزر طلاقونو ورکولو اختیار ورکول سي او یو سری خپلې ښځې ته د (البتة) په لفظ سره طلاق ورکړنو یوه هم باقی پاتي سوی نه وای (زر سره به واقع سوې وای) (سنن سعید بن منصور ص: ۳۹۰ ج: ۳ قسم الاول رقم الحديث نمبر: ۱۷۷۳)

نتیجه داچي: د عمر بن عبدالعزیز رحمه الله په نزدهم په کلمه واحد سره درې طلاقونه واقع کيږي (سنن سعید بن منصور ص: ۳۲۲ ج: ۳) قسم اول - رقم الحديث نمبر: ۱۷۷۳



مسروق رحمه الله وايي: چي کوم سړی خپلې غیرمدخولې ښځې ته درې طلاقونه ورکړي نو اوس هغه دده لپاره حلاله نه ده تردې پورې چي له بل سړي سره نکاح ونکړي فقط والله اعلم بالصواب (موطا امام مالک ص: ۲۲۰)  
ابن شهاب زهري رحمه الله وايي: چي که چيري یو سړی خپلې ښځې ته په (البتة) سره طلاق ورکړي نو هغه دي په حکم کي ددرو طلاقونو وبلل سي (د گلدستي د اول جلد په حواله)

تمت بالخیر

د ترجمې د پای نېټه

(۲۰۱۰-۳۴ د سمبر)

مولوي سرفرمحمد [عابد]



